

Lubbers als 'kritische vriend' naar Israël.

pagina 4

De Koning: Minimumjeugdloon moet toch omlaag.

pagina 5



Rooks rukt op

VILLARD-DE-LANS - Steven Rooks heeft in de Tour de France weer goeie zaken gedaan. Na de door geletruidrager Delgado gewonnen klimtijdrit voor Bernard en Rooks, steeg laatstgenoemde van de vierde naar de tweede plaats in het algemeen klassement. Ook Gerjan Theunisse verbaasde weer. Hij werd twaalfde en bleef in de totaalrangschikking zesde. Breukink toonde een prima herstel na de klap op L'Alpe d'Huez.

● Gerjan Theunisse, bewonderenswaardig.

Mama Maria Liberia-Peters vecht voor Curaçao

pagina 19

Eten in Frankrijk van cuisine tot bijkeuken

pagina 23

Een Quaedflieg op zoek naar zijn roots

pagina 25

Maastrichtenaren overleefden Amazonica

pagina 26



● Luc Appermont: presentator spelshow

Overzicht programma's zaterdag en zondag:

pagina 34 en 35

Luc Appermont: rode draad van Belgische tv

pagina 36

Fiscale aftrekposten sterk beknót

Akkoord over belastingplan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - De belastingen zullen met ingang van 1990 met 6,4 miljard gulden worden verlaagd. Tegelijk komen er drie nieuwe belastingtarieven: 35, 50 en 60 procent. De belastingverlaging wordt deels gefinancierd door het schrappen en beperken van aftrekposten. De plannen hebben een positief effect op de koopkracht dat varieert van 0,5 tot 2,5 procent. Alleen mensen die veel gebruik maken van de aftrekposten die zullen verdwijnen of worden beknót, kunnen er in koopkracht op achteruit gaan. Het kabinet heeft dit gisteren besloten. De plannen zijn in de nacht van donderdag op vrijdag uitgewerkt door de fractieleiders van CDA en VVD, De Vries en Voorhoeve, en staatssecretaris Koning (Financiën).

Met de plannen wordt de vergaande belastinghervorming ingevuld, zoals die is voorgesteld door de commissie-Oort. Van de benodigde 6,4 miljard gulden wordt 2,3 miljard gulden gedeekt door het beperken van aftrekposten voor de belastingen en door de opbrengsten van maatregelen die belastingontduiking tegen moeten gaan. De belastingbetaler betaalt dit deel van de verlaging dus eigenlijk zelf.

De overige 4,1 miljard gulden wordt voor 3,4 miljard gefinancierd uit meevallers in de belastinginkomsten van de overheid. Daarnaast wordt nog eens 700 miljoen gulden, die als blijvende belastingmeevalter tot boek staat, voor de operatie gebruikt.

Volgens de plannen komt er een nieuwe belastingvrije som van 4500 gulden. Voor alleenverdieners is dat 9000 gulden. Het laagste belastingtarief van 35 procent geldt voor inkomens tot 50.500 gulden. Het middelste belastingtarief van 50 procent treft inkomens tussen 50.500 en 92.000 gulden. Voor nog hogere inkomens geldt het toptarief van 60 procent voor elke gulden.

Ter financiering van de gehele operatie worden aftrekposten beperkt. Het gaat dan in de privésector ondermeer om de aftrek van de studietoelagen, maaltijden en dranken, kleding (behalve werkkleding), elektronische apparatuur (computers, video), representatiekosten, kosten voor congressen en seminars en contributies aan personeelsverenigingen. De vergoedingen die werkgevers voor dit soort zaken geven, blijven onbelast.

Wat de koopkrachteffecten van alle plannen betreft, treedt het volgende beeld op: mensen met een minimumloon gaan er 0,5 tot 1,5 procent op vooruit, mensen met een inkomen van rond 40.000 gulden zien de koopkracht stijgen met 1,5 tot 2,5 procent. Datzelfde geldt voor mensen met inkomens van rond 80.000 gulden. Iemand die circa 120.000 gulden per jaar of meer ontvangt, ziet de koopkracht nog maar met een procent toenemen.

Kabinet nog niet uit extra bezuinigingen

Van onze verslaggever

DEN HAAG - Het kabinet is er gisteren niet in geslaagd overeenstemming te bereiken over extra bezuinigingen in 1989. Het beraad wordt vanmorgen om tien uur hervat. Problemen vormen vooral de begroting van Onderwijs. Kringen rond het kabinet durfden gisteren niet te voorspellen hoe lang het kabinet nog nodig zou hebben om knopen door te hakken. Morgen, zondag, vertrekken premier Lubbers en minister Van den Broek naar Israël.

Extra problemen in het beraad vormen nog overschrijdingen bij door de Staat gegarandeerde exportkredietverzekeringen van circa 150 miljoen gulden en een dreigende tegenvaller bij de uitgaven voor investeringssteun (WIR) van enkele honderden miljoenen gulden.

Staatsbedrijf DSM mag privatiseren

DEN HAAG - De Nederlandse Staat wordt eigenaar van DSM-aardgas bv, een dochter van DSM die zich concentreert op de exploitatie van aardgas en aardolie in het Nederlands deel van de Noordzee. Dit meldde het kabinet gisteren na afloop van het beraad in de ministerraad. Het kabinet is bovendien akkoord gegaan met het voorstel van de ministers Ruding (Financiën) en De Korte (Economische Zaken) om de staatsaandelen DSM te verkopen. Daarmee is de weg nu ook wettelijk vrijgemaakt voor privatisering van het staatsbedrijf. Een wet uit 1966 verbood tot gisteren de verkoop van deze aandelen. Met het verwerven van alle aandelen in DSM-aardgas bv stelde de Staat haar belangen in de exploitatie en afzet van aardgas veilig.



● Nog in jeans gestoken oefent de Franse folkloristische groep 'Cercle Celtique' uit Lorient, op het podium in de Brunnahal in Brunssum.

Foto: 3POOT/DRIES LINSSSEN

Van onze verslaggever
BRUNSSUM - Ondanks stromende regen is gisteren met groot enthousiasme de negende internationale folkloristische Parade in Brunssum van start gegaan. Zo'n 3000 Parade-deelnemers bevolken momenteel het stadje. Ook de eerste voorstellingen vonden gisteravond plaats.

Aan de Parade in Brunssum ging gisteren

Ondanks regen Enthousiaste start Parade

een Europadag vooraf. Brunssum kreeg acht onderminsters van Europese Zaken (België, BRD, Denemarken, Groot-Brittannië, Spanje, Luxemburg, Ierland en Nederland) te gast in gemeenschapshuis De Brikke Oave.

Als hoogtepunt stond een video-conferentie tussen sprekers vanuit de Belgische hoofdstad Brussel en de Parade-stad Brunssum, op het programma.

De conferentie werd bijgewoond door ruim 200 genodigden, waaronder met name diverse ambassadeurs, enkele Tweede-Kamerleden, veel burgemeesters uit de regio en verschillende Afcent-kopstukken.

GS presenteren voorontwerp ziekenhuisplan Kerkraads ziekenhuis moet toch fuseren

Van onze verslaggever

HEERLEN - Gedeputeerde Staten van Limburg blijft erbij, dat het ziekenhuis in Kerkrade uiteindelijk zal moeten fuseren met de ziekenhuizen in Heerlen en Brunssum. De laatste twee hebben al besloten op korte termijn samen te gaan, maar het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade heeft zich tot nu toe met hand en

tand verzet tegen deze fusie.

In het gisteren gepubliceerde voorontwerp ziekenhuisplan stellen GS dat ook Kerkrade uiteindelijk moet fuseren met Heerlen/Brunssum.

Een nauwere samenwerking tussen het Kerkraads en het Academisch Ziekenhuis, zoals door het bestuur van het St.-Jozefziekenhuis voorgesteld in een poging om zelfstandig te kunnen blijven, wordt door GS vierkant van de hand gewezen: samenwerking over de regiogrenzen heen is alleen aan de orde wanneer voorzieningen in de eigen regio ontbreken.

Het St.-Jozefziekenhuis is op dit moment bezig een volledig samen-gaan met de Vroedvrouwen-schouw-Elisabethkliniek door te voeren. Het Kerkraads ziekenhuis krijgt daarvoor een aantal jaren respijt,

voordat de fusie met Heerlen/Brunssum moet plaatsvinden.

Specialismen

In de tussentijd moeten in Kerkrade wel twee specialismen verdwijnen. GS denken aan longziekten en urologie - twee specialismen waarbij tussen de drie ziekenhuizen al zeer goed wordt samengewerkt - maar het St.-Jozefziekenhuis mag van GS ook twee andere specialismen aanwijzen. GS gaan in het voorgestelde ziekenhuisplan voor Limburg uit van vier ziekenhuisorganisaties met hoofdlocaties in Venlo, Roermond, Sittard en Heerlen. Daarnaast is er natuurlijk het Academisch Ziekenhuis in Maastricht.

● Zie verder pagina 11

Rijexaminator verdacht van dronkenschap bij examens

HEERLEN - De politie van Heerlen heeft gisteren een Limburgse rij-examinator aangehouden, op verdenking van regelmatige dronkenschap tijdens het afnemen van rijvaardigheid-examens. De verdachte werd een bloedproef afgenomen, waarvan de resultaten pas na het week-einde bekend worden. Hij is inmiddels weer op vrije voeten.

Volgens de politie kon de man worden aangehouden na diverse anonieme tips van rij-instructeurs, die al langer met het gedrag van de examinator in hun maag zaten. Meer gegevens werden gisteren niet verstrekt.

Urmondenaar wint Wessel Ickenprijs

LOOSDRECHT - De Wessel Ickenprijs is dit jaar toegekend aan de 25-jarige trompettist Ruud Breuls uit Urmond. De prijs, 3000 gulden, werd gisteravond uitgereikt aan Breuls tijdens het Loosdrecht Festival. De jury noemt Ruud Breuls een uitzonderlijk talent. „Hij paart een boeiende muzikale inventiviteit aan een indrukwekkende instrumentale beheersing”, aldus het juryrapport. Verder wordt gesproken van een heldere melodievoering, een puntige ritmiek en een opvallend volwassen timing. „Zijn muzikale gedachten worden daarmee omgezet in een beeldend betoog waardoor elke luisteraar zich zal laten overtuigen”, aldus de jury.

Voor de Wessel Ickenprijs, een prijs die sinds 1963 jaarlijks wordt toegekend om jong talent in het begin van zijn carrière een extra steun in de rug te geven, waren vier musici genomineerd.

Massale run naar de zon

DEN HAAG - De alsmar voortdurende regen veroorzaakt een ware wedren op tickets naar de zon. Reisbureaus worden overstelpt met verzoeken van mensen om een vakantie naar een warm land. De bestemming doet er niet toe. De Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus (ANVR) spreekt van een 'gekkenhuis'. Op de meeste bestemmingen zijn alle accommodaties echter al gevuld. Dit weekend zoeken pakweg anderhalf miljoen Nederlanders de zon op. In totaal gaan zaterdag en zondag vijf miljoen mensen op vakantie. Zij bevolken een miljoen auto's (70 procent), zestig treinen (12 procent) en honderd vliegtuigen (16 procent). Gezien de drukte van het eerste weekend in de bouwvakvakantie verzoekt de ANVR vakantie-gangers om niet op zaterdag te vertrekken, maar op zondag. Zoals gebruikelijk waarschuwt zij niet alleen voor files maar ook voor (te) lang doortijden.

Tour de France (8)



mv
DE LIMBURGSE
PERSONEELS GIDS
Vandaag op de pagina's
20 - 22 - 24 - 33

**KENNISGEVING
WAGENAAR & WINTERS
ADVOCATEN**
delen mede dat vanaf 15 juli 1988 in dienst is getreden als advocaat en procureur
MEVROUW MR. M.C.W. VAN DER ZANDEN
(voorheen kantoorhoudende aan de Willem II-singel 33a te Roermond)
en vanaf 1 maart 1988 als juridisch medewerker werkzaam is
MEVROUW MR. A. CARLI
Wagenaar & Winters, Advocaten Munsterplein 2 Tel. 04750-32589
6041 HD Roermond. Fax. 04750-10696

**JULI
VOORDEELMAAND**
Zie onze advertentie op pagina: 14
VAESSEN
JEWELLERS DIAMANTAIRES SINDS 1900
Hoek Boulevard Oranjestadstraat,
6411 LD Heerlen, tel. 045-712440
Off. dealer van CARTIER, CHOPARD.

Naam: _____
Adres: _____
Postc. + plaats: _____ Tel.: _____
Giro banknr.: _____
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna
☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.

muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Tijdens vijfde concert van Orlando Festival

Hoofdrol voor Nash Ensemble

KERKRADE – Tijdens het vijfde concert in het kader van het Orlando Festival was er afgelopen donderdag een hoofdrol weggelegd voor enkele musici van het Nash Ensemble uit Londen. De vijf Engelse musici, die met een superieure uitvoering van het Pianokwintet van Beethoven het concert afsloten, kregen zelfs een staande ovatie, compleet met bravo- en bisroep, van de ruim vierhonderd luisteraars, die konden genieten van een gevarieerde en muzikaal heel levendige concertavond.

Om met het slot te beginnen: de ma-

nier waarop het Nash Ensemble – in dezelfde bezetting waarin afgelopen dinsdag het Pianokwintet in Es van Mozart werd uitgevoerd – Beethovens lichtvoetig jeugdwerk aanpakten, dwong in alle opzichten respect af. Met

uitgevoerd. De afsluitende finale, een op een jachtthema gebaseerd rond, was werkelijk een juweeltje.

Voor de pauze stonden drie kortere composities op het programma: het Hobokwartet van Lennox Berkeley, D'un matin printemps et d'un soir triste van Lili Boulanger en de Sonate voor hobo en piano van Francis Poulenc. Verreweg het meest interessant, wat uitvoering en compositie betreft, was de voor viool, cello en piano geschreven compositie van Lili Boulanger, die nog eens duidelijk maakte, welk groot verlies de vroegtijdige dood van deze Franse componiste – zij overleed op 24-jarige leeftijd – voor de muziekwereld is geweest. De boeiende dialoog tussen de beide strijkers in het eerste deel en de breed uitgesponnen melodiek en dramatische spanning in het tweede getuigen in ieder geval van een opvallende rijpheid. De drie uitvoerders – Isabelle van Keulen, Harro Ruyssenaars en Ian Brown – bleken zich daarvan bewust te zijn gezien de accurate en intensiteit, waarmee de partituur werd uitgewerkt. De soepele toonvorming van de instrumentalistengroep zorgde daarbij voor een prachtige ensembleklank.

In de twee andere werken kreeg hoboïst Gareth Hulse alle kans zijn kunsten te tonen. Technisch briljant en expressief musicerend kweekt hij zich overtuigend van zijn taak, de eerste keer begeleid door drie leden van het Orlando Kwartet, de tweede keer door pianist Ian Brown. Ik had de indruk, dat hij Hulse zich in de Berkeley-compositie meer thuis voelde; het 'joyeuze' in de muziek van Poulenc werd m.i. toch met veelvuldig Engelse gereserveerdheid benaderd.

Jos Frusch

Spiegels

THORN – 'Spiegelje, spiegelje aan de wand, wie maakt de mooiste in het land?' Deze variant op een bekend spel uit een al even bekend sprookje van toepassing kunnen zijn op de Thullen uit Thorn, glasbewerker van roep, die zich sinds kort zelfstandig houdt met het ontwerpen en vervaardigen van spiegels. Geen gewone bruikvoorwerpen voor op de badkamer, maar decoratieve spiegels in allerlei men en kleuren, voor in de hal, woonkamer. Appels, peren, een gaai of paraplu, maar ook meer abstracte vormen in grijs, blauw of geel, die ieder interieur iets kunnen toevoegen. Thullen snijdt, slijpt, polijst, graveert op de manier waarop de klant wil. Het alles volgens het motto 'niets moet kan'. Hoewel hij beseft, dat het gemakkelijk produkt is om aan de klant te brengen en het handwerk de spiegel een bepaalde exclusiviteit meegeeft, gokt Louis Thullen toch op de grootte als belangrijkste afnemers. Maar particulieren zijn welkom in de Catharinastraat 8. Sinds deze week heeft hij permanente tentoonstelling ingericht hotel/restaurant Crasborn tegenover de kerk in Thorn.

Oplossing van gisteren

- d k - - -
d e n k w i j z
- f a - a v a
i e p - j e n
- n - g a r d
- s p a n -
- i - a g a a
b e e r - l i

Ton Thissen, zangdocent aan Maastrichts conservatorium:

„Je mag als docent geen carrière maken ten koste van je leerlingen”

door jos frusch

SCHINVELD – Voor de vakantie nog even langs bij je leraar. Zanger Harry Peeters, inmiddels uitgegroeid tot een veelgevraagd operazanger in vele Europese landen, was voordat hij drie weken op verhaalde probeert te komen in Amerika, begin deze week in Simpelveld bij zijn (ex-)docent Ton Thissen, bij wie hij nog zo'n drie keer per jaar 'onder controle' staat. Even de techniek bijspijkeren, maar vooral veel praten: over carrière maken, over de 'gevaars' van een leven als operazanger en over de betrekkelijkheid van roem en veel geld verdienen. Want wie niet kan relativeren, is gedoemd te mislukken, is de opvatting van beide zangers. Dat is ook steeds de uitkomst van de lange gesprekken, die de beide vrienden en vakgenoten op gezette tijden samen voeren.

Ton Thissen, meer dan 25 jaar in het vak, heeft zijn activiteiten de laatste jaren toegespitst op het les geven. Veertien jaar is hij inmiddels hoofdvakdocent solozang, een carrière, die zich grotendeels achter de schermen heeft afgespeeld. Het afleveren van Harry Peeters, die ondanks zijn jeugdige leeftijd van 28 al vijf jaar aan een opmerkelijke loopbaan bezig is, heeft echter ook hem enigszins in de schijnwerpers geplaatst, al is hij te bescheiden om daar echt rendement uit te slaan. Dat een docent ook carrière kan maken, schijnt hem koud te laten. „Natuurlijk vind ik het leuk om ook als leraar enige bekendheid te hebben, maar het mag niet je leven gaan beheersen. Je moet er in ieder geval niet echt aan werken vind ik. Bovendien kun je je afvragen wat je aandeel in het succes van je leerling is. Je kunt hem nog zo goed begeleiden en voorbereiden op zijn taak, maar de zanger zelf zal het toch moeten doen. Iedereen die het moment gevoeld heeft dat je alleen op de bühne staat weet waarover ik praat. Het is daarom zo belangrijk je leerlingen daarvoor voor te bereiden, met ze te praten over al datgene wat op hen afkomt en ze te waarschuwen voor onbezonnen daden. Dat is veel

Talent

Elementair voor een leraar vindt Ton Thissen, dat hij vanuit de praktijk les kan geven. Met andere woorden, dat de docent zelf ook een zangcarrière achter de rug heeft. „Het is essentieel dat je zelf ook op de bühne hebt gestaan”, is zijn opvatting. „Pas dan kun je loskomen van de theorie en je leerlingen datgene meegeven, waar ze in de praktijk echt iets aan hebben. Een technische basis is van het allergruotste belang, als je je techniek beheerst, dan kun je alle rollen aan. Maar daarnaast is die praktijkervaring, die je je leerlingen mee kunt geven onontbeerlijk. Ik heb dan ook altijd les gegeven vanuit de praktijk. Een goede band met de leerlingen is daarbij van groot belang. Op het menselijk vlak moet het klikken tussen leerling en leraar, anders kun je het wel vergeten. En bovendien; als er geen talent aanwezig is dan kun je als leraar natuurlijk ook niets doen.”

Wanneer eenmaal op het woord 'ta-



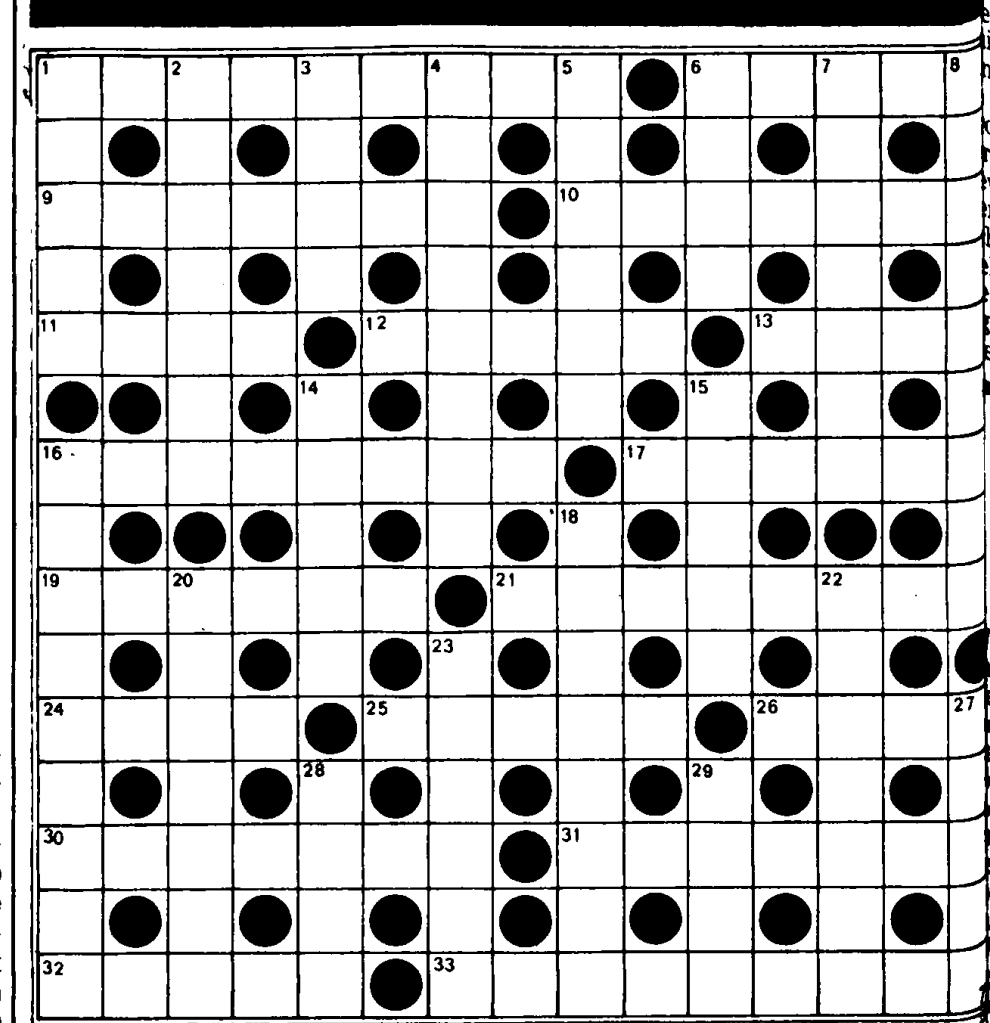
● Harry Peeters, even 'op controle' bij zijn leraar Ton Thissen.

lent' is uitgesproken, komt ook de naam van Harry Peeters ter sprake. „Hij heeft niet alleen een prachtig timbre en de wil om er te komen, maar hij denkt ook mee met de leraar”, aldus Ton Thissen. „En juist dat laatste is zeer belangrijk. Weten wat je doet en wat je wilt en vooral ook weten wat je kunt. Ik denk dat dat de belangrijkste reden zijn voor het feit, dat Harry op zeer jonge leeftijd reeds een dergelijke carrière heeft kunnen maken.” En dat Ton Thissen terecht zijn pupil deze lo-

fuitingen toevoegt, mag blijken uit de vele successen, die Harry Peters na het winnen van het Belvédère concours in Wenen in 1983 op diverse grote operabühnen van Europa (Brussel, Amsterdam, Parijs, Salzburg) behaald heeft. Inmiddels heeft de uit Haelen afkomstige zanger zoveel aanbiedingen, dat hij volgend jaar zijn vast contract aan de opera van Düsseldorf opzegt en freelance gaat werken. Inmiddels heeft Harry Peeters een 'personal-manager', die hem moeiteloos 'aan de

man' weet te brengen: zeven optredens in Genève, verder Parijs, de Wiener Staatsoper, Brussel, Berlijn, Amsterdam (Simon Boccanegra) en diverse Duitse theaters. Een kleine greep uit het programma van de Limburgse bas, die naast deze opera's ook diverse concerten in zijn agenda heeft staan: de uitvoering van het Requiem van Verdi in de St. Bavo in Gent op 30 oktober onder leiding van Sinopoli is daar een niet onbelangrijk voorbeeld van.

CRYPTOGRAM



HORIZINTAAL

1. U kunt een eind weg raden, maar wees er niet zeker van. 6. Is 'n weekdier daarom nooit dik, omdat ie anders zijn huisje niet meer binnen kan? 9. Neem het vruchtensap voor de zekerheid mee. 10. Ik kreeg de mep in de plaats op Ameland terug, waar door mijn arm brak, en behandeld moest worden. 11. Een van de grillen die de mensen hem kwalijk nemen. 12. Moet 'k door de spleet kijken om te horen wat er aan de hand is? 13. Er is een Eminentie voor moeder aan de deur van het koningshuis. 16. Heeft ie nog een stuk grond om de boerderij? Of had hij er teveel last van? 17. 't Speet hem voor het muziekwerk. 19. Kunt ge langs de lijn 500 meter naar beneden gaan? 21. Met geld kan een vogel de kern van vis wel kopen. 24. Daarmee kan men 't uit 27 putten. 25. Een der delen van het lichaam. 26. In orde. Het motorschip ligt in Rusland klaar. 30. Hij ontving de toespraak als hij binnenkomt. 31. De staat geeft de toon om de spoorwegen door paarden te vervangen, aan. 32. Hebt ge de kleding van een vrouwelijk opperwezen aan? 33. Heet eerste teken voor de teler om 'r in de haven zijn brood te verdienen.

VERTICAAL

1. Kunt U door volthouden de lucht gaan? 2. Vorm een cirkel rond de zijde van de Donau als jullie het koud hebben. Is het mogelijk dat een soort reiger ook kundig ingenieur is? 4. Leer 's met mes de zalf aanbrengen. 5. Snoer dat het ogenblik in Ameland gebruikt wordt. Bepaal 's de bloei van een rivier. 7. Ik probeer om 'k de stam thuis kan brengen. 8. Is het mogelijk voor de vis een heffing vragen om te mogen varen? 14. Als ik daar eenmaal goed op is, wordt mijn naam uitgesteld. 15. Kunt U ooit bij Duitse burelen een bijzonder talent ontdekken? 16. Men doet een poging om de stier uit vroeger tijden uit de grond te halen. 18. Heeft adt lichaamsdeel veel van been afscheid? 20. Heeft metaal een riede in de geschiedenis gekenmerkt? Vraag de zwemvogel om moeder achter de kaar de weersvoorspellingen te geven. Ik was klaar om te beginnen, maar het al klaar gemaakt. 27. Wordt 'r bij 29 waarschuwd niet te veel te drinken. nare gevolgen te vermijden? 28. Heet nieuw dat deze zin in de bijbel voorkomt. 29. Het bewijs zal 'k daarom de godin leveren.

HEERLEN

Volkssterrenwacht. Werken van Andre Oltmans. T.m 31.7, open dag 13-17 uur, di en vr ook 20-22 uur. **Stadsmuseum Raadhuisplein 19.** Tekeningen en gouaches van Lei Molin. T.m 14.8. Autobiografische architectuur. Van 19.8 t.m 2.10. Open di t.m 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Filmhuis de Spiegel.** Akerstraat 88. Werk van Johan Schreurs. T.m 20.7, open vr t.m 14-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Thermenmuseum.** Expositie zilveren camera bekroneerde foto's. T.m 17.7, open di t.m 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **NMB.** Op de Bongerd 13. Werk van Joke Driessen-Dautzenberg. T.m 31.7, open tijdens kantooruren. **Signe.** Akerstraat 82a. Werk van Trees Ruijs. de vanaf 22 uur. **Thermenmuseum.** Convaliumstraat 9. Stadsbeeld, besiden van plannen van Nic Tummers. Open di t.m 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

KERKRADE. Aquarellen van Henk Fortville. Tijdens Orlando Festival, open di t.m 10-16 uur, za en zo 10-14 uur.

BRUNSSUM. Vijf park. Beelden in Brunssum. T.m 21.8

VOERENDAAL

Gemeentehuis. Raadhuisplein. Werk van Alina Vis. T.m 31.7, open tijdens kantooruren.

HOENSBROEK. Kasteel Hoensbroek. Weerzien met Gene Eggen. T.m 24.7. Open dag 10-17 uur. **Fotogalerie 68.** Poortgebouw. Foto's van Hubert Grootelaars. T.m 14.8, open ma t.m 10-12 uur en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

LANDGRAAF. Pottenbakkerij Hos. Schanserweg 4. Keramiek ontstaan in samenwerking met Ragh de Haas.

ELSLOO. Maaslandcentrum. Burg. Maanenstraat 45. Alphonse Wintersprins 1988. T.m 7.8, open dag 14-17.30 en 19-21 uur, za 14-18 uur, zo 12-18 uur.

GELEEN. NMB-bank. Markt 116. Werk van Irene Sormani. T.m 9.8, open ma t.m 9-16 uur. **CZF.** Elisabethstraat 9. T.m 11.8. Werk van José Rikers en Mia Hendriks.

Exposities

SITTARD

Kritzerdthuis. Rosmolenstraat 2. Japanse houtsneden en foto's uit Japan. T.m 27.7, open di t.m 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **De Ruimte.** Brandstraat 23. Expositie eindexamenwerk studenten Academie Beeldende Kunst Maastricht. T.m 23.7, open di t.m 14-16 uur, do 14-20 uur, za 11-16 uur. **Vanster.** Steenweg 86. Schilderijen van Paul Mentink. T.m 30.7, open do, vr en za 12-17 uur.

ULESTRATEN

Galerie de Sauveroy. Dorpsstraat 21. Zomerexpositie binnen-buiten. T.m 15.8, open do t.m 14-17 uur.

VALKENBURG

Oud Stadhouders. Expositie Limburgse Kunstkring. T.m 17.7, open dag 14-18 uur.

VAALS

De Kopermolen. Van Clermontplein 11. Keramiek uit 3 landen. T.m 28.8, open za en zo 14-17 uur.

LIMBRICHT

Kasteel Limbricht. Galerie Voorburght. Werk van kunstenaarscollectief De Konfrontatie. T.m 11.8, open di t.m 10-20 uur, za en zo 12-23 uur. **Limburgse Volkskundig Centrum.** Allee 1A. Gebruiksmail. T.m 11.9, open di t.m 13-17 uur, za en zo 14-17 uur.

CADIER EN KEER

De Keerder Kunstkamer. Kerkstraat 10. Zomeropstelling in galerie en beeldentuin. De maanden juli en augustus. Open vr t.m 10-14-18 uur.

MAASTRICHT

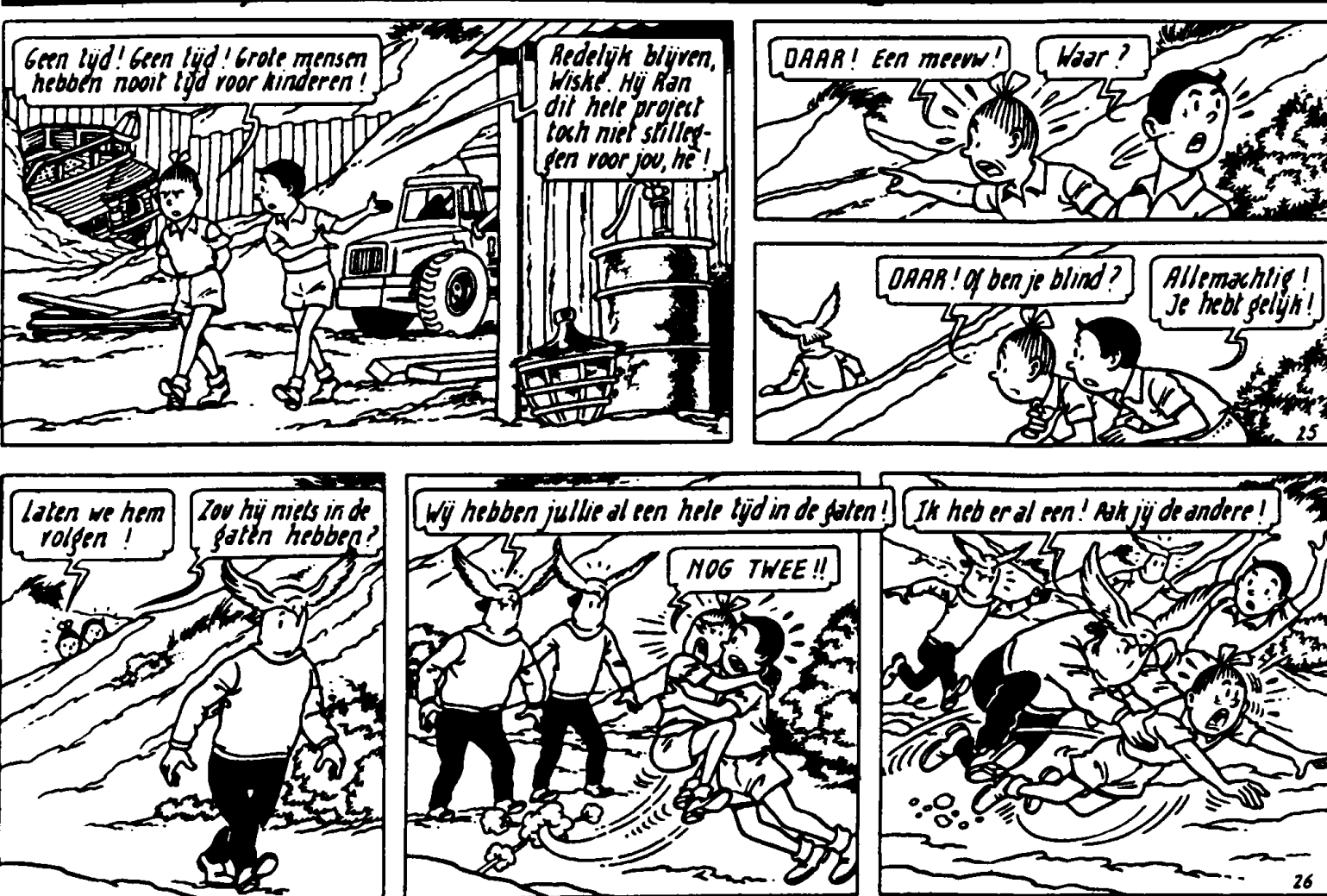
Galerie Wanda Reiff. Rechtstraat 43. Werk van Carel Visser en Georg Herold. T.m 16.7, open di t.m 14-18 uur. **Bonnefontenmuseum.** Maastrichts aardewerk. T.m 23.10. Installatie van Walter Dahn en Dieter Fuchs. T.m 28.8. Werk van Robert Mangold. T.m 14.8. Open di t.m 10 tot 17 uur, za, zo 11-17 uur. **Van Eyck Academie.** Academieplein. Werk van Pieter Bremers, Tetsu Nakamura, Paul Niessen, Nicolette en Anna van Stuijvenberg. Open op werkdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur.

Kamer van Koophandel. Het Bat 2. Werk van Loek Hambeukers. T.m 5.8, open op werkdagen 8.30-16 uur. **Pierroen galerie.** Vrijthof 35. Stockexpositie. T.m 24.7. Open wo t.m 14-18 uur. **Lumière.** Bogaardenstraat 40b. Olieverfschilderijen van Toon Truys. **Gouvernement.** Foto-expositie. Er is geen landschap dat de tijd heeft om te dromen. T.m 29.7. **Galerie Anny van den Besselaar.** Tafeelstraat 6. Werk van Anny van den Besselaar. T.m 31.7, open vr t.m 10-11-17 uur. **Dominikankerk.** Apropos, werk van 17 vrouwelijke beeldende kunstenaars uit Nederland, België en Duitsland. T.m 7.8, open 12-18 uur.

Omroep Limburg. Bankastraat 3. Werk van Vincent van den Meersch. Gedurende de maand juli, open op werkdagen 10-18 uur. **Jan van Eyckacademie.** Academieplein 1. Werk van Ines den Rooijen, Patrick Durwaai, Peter Brouwers en Mayke Arets. Van 18.7 t.m 29.7, open werkdagen 9-17 uur. **Galerie Fah.** Brusselsestraat 80. Zomerexpositie grafiek. T.m 28.8, open vr t.m 10-13-17 uur.

ROERMOND. **Galerie Wansink.** Neerstraat 76. Werk van Eugène Brands. T.m 24.7, open wo t.m 10-13-30-17 uur.

de dappere duinduikers



panda en de tijdmeester



recept

Varkenskarbonaden met barbecuesaus

Benodigheden voor 4 personen: 4 grote varkenskarbonaden, peper en zout, schijfjes citroen of sinaasappel voor de garnering. Voor de barbecuesaus: 1 grote fijinghakte ui, 1 teentje knoflook uitpersen, 3 el dragonazijs, 3 tl Worcester'shiresaus, 50 g lichtbruine basterd-

suiker, fijingeraspte schil en sap van 1 citroen, 1/2 tl cayennepeper, 2 tl zout, 1 1/2 l water.

Roer alle ingrediënten voor de saus, behalve het water en het zout, in een pan goed door, voeg dan het water en het zout toe en breng het geheel al roerend aan de kook. Laat de saus zonder deksel, gedurende 15 minuten inkoken of zo lang tot de ui zacht is en de saus de

gewenste dikte heeft gekregen. Laat intussen de grill op temperatuur komen, wrijf de karbonaden aan beide kanten in met peper en zout en grill ze aan beide kanten 8 tot 10 minuten bruin en door en door gaar. Leg ze daarna op een voorverwarmde schaal, giet er de barbecuesaus over en garner met schijfjes sinaasappel of citroen. Dien onmiddellijk op.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek. no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen:
045-739881
advertenties:
045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-2560
Geleen 04490-4000
Hoensbroek 045-2180
Kerkrade 045-452932 4550
Maastricht 043-2540
Schaeberg 045-3110
Roermond 04750-1000
Sittard 04490-1550
Valkenburg 04400-1500
Telefax:
redactie 045-739881
overige afdelingen 045-739881
Abonnementsprijs:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,-
per maand f 25,-

LS N HAAG - Leerlingen van het VWO, HAVO- of VO-onderwijs moeten in de toekomst verplicht in het examen doen in wiskunde en ten minste twee moderne talen. Tot die momenten zal ook Spaans en Frans. Staatssecretaris van Onderwijs, Wouter Maas, heeft dit in de Kamer gisteren bekendgemaakt. De nieuwe examenregels zullen op een nader te bepalen tijdstip ingaan. Maas moet nog worden overlegd met de Tweede Kamer.

Twee moderne talen en wiskunde verplicht
Nieuwe exameneisen
VWO, HAVO en MAVO

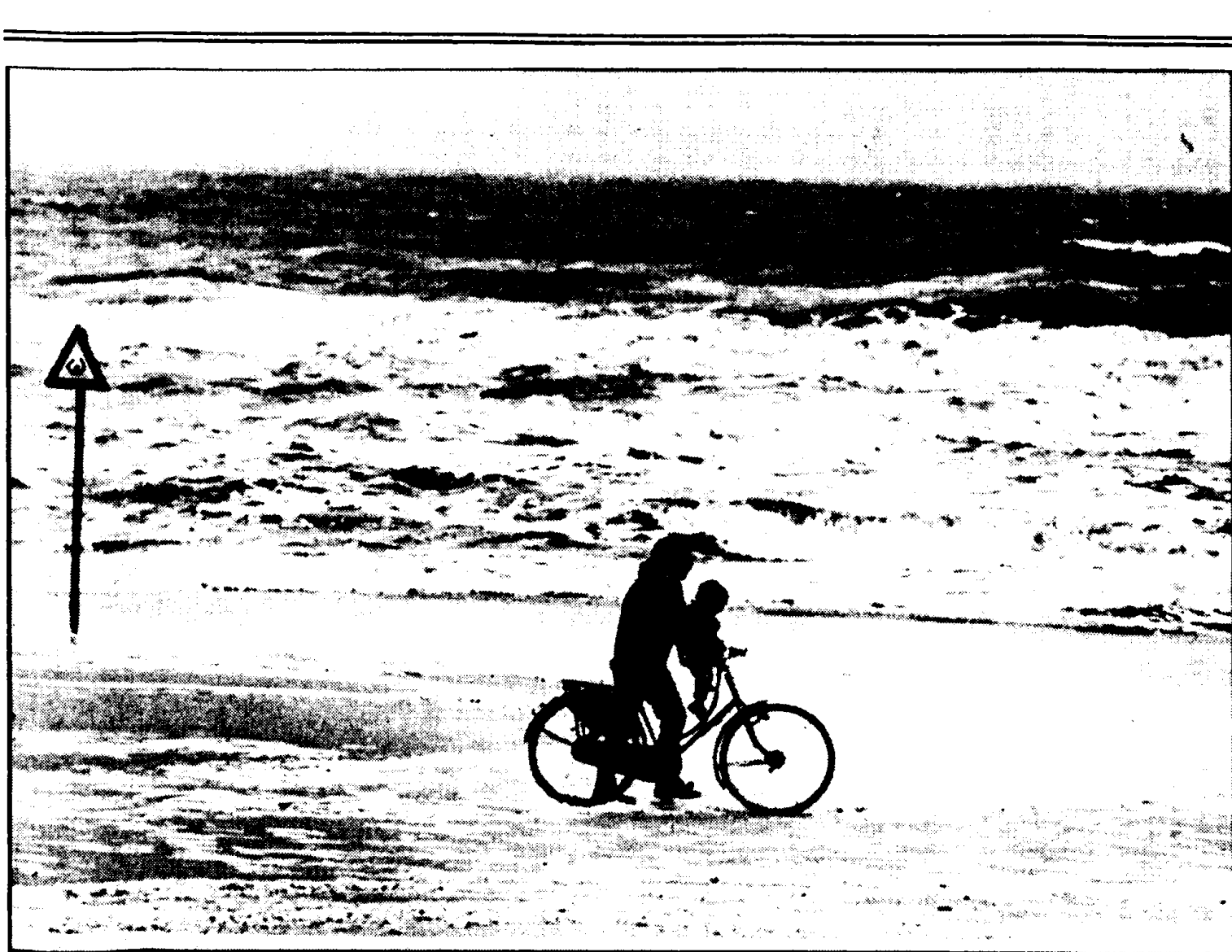
Met de nieuwe eisen ziet het examenpakket er als volgt uit:
• Gymnasium: Nederlands, een klassieke taal, twee moderne vreemde talen, wiskunde en drie vrij te kiezen vakken.
• Atheneum: Nederlands, twee moderne vreemde talen, wiskunde en vier vrij te kiezen vakken.
• HAVO: Nederlands, twee moderne vreemde talen, wiskunde en drie vrij te kiezen vakken.
• MAVO: Nederlands, twee moderne vreemde talen en vier vrij te kiezen vakken.

Computers onderwijs:
dertig miljoen extra
derden miljoenen gulden.

HITTEGOLF
• In de Joegoslaviëse stad Belgrado zijn de afgelopen week 48 mensen overleden ten gevolge van de tropische hitte die het land sinds begin juni heeft overvallen.

Aangekondigde Franse staking gaat maandag door Onzekerheid luchtverkeer

RIJS/AMSTERDAM - Er heerst onzekerheid bij de bedrijven die zijn betrokken bij het internationale luchtverkeer. De aangekondigde staking van de Franse luchtverkeersleiders komende maandag zal duren van 06.30 uur tot 20.00 uur Nederlandse tijd. De woordvoerders van de drie Nederlandse luchtvaartmaatschappijen spreken de hoop uit dat de staking anderszins door het omleiden van de vluchten buiten het Franse luchtruim de gevolgen van de acties voor de Nederlandse vakantiegangers beperkt kunnen blijven. Het geringe aantal Franse luchtverkeersleiders dat maandag nog wel op verkeersstorens werkzaam zal zijn zal naar verwachting ongeveer 50 procent van het overvliegende verkeer nog kunnen afhandelen.



• Juli 1988. Vijf miljoen Nederlanders zijn momenteel op vakantie in het buitenland. Deze foto werd gisteren genomen in Schoorl. Aan het strand stil en verlaten.....

'Airbus steeg nog'
WASHINGTON - Iran heeft opnamen van radiobereikende vliegtuigen gemaakt die op 3 juli neergeschoten werden. Iranse Airbus nog in het opstijgen was toen het door de Amerikaanse kruiser 'Vincennes' werd neergeschoten. De transmissies werden donderdag voorgegeven door de Iraanse minister van buitenlandse zaken in de Veiligheidsraad. Volgens de opnamen van de radio-afspraken tussen de verkeersstorens van de vliegvelden van de Iraanse stad Bandar Abbas en Doebai vloog het toestel op het moment van de catastrofe op een hoogte van 10 kilometer en was het juist bezig te klimmen naar 4,2 kilometer hoog.

Spanje
Het vliegen op Spanje zal daarentegen vlotter gaan verlopen. Deze verzekering heeft de Spaanse luchtvaartdienst gegeven aan de Nederlandse reisorganisaties. Er zullen nog deze zomer zestig nieuwe verkeersleiders worden ingezet op Ibiza en Mallorca. Volgend jaar zullen nog eens zoveel verkeersleiders op andere luchthavens in dienst komen. De directeur-generaal van de Spaanse luchtvaartdienst, M. Mederos, heeft ook andere beloften gedaan. Spanje zal in de toekomst 24 uur open zijn voor binnenkomende vluchten en er komt een uitbreiding van de luchtroutes boven Spanje.

Spanning Armenië loopt op
Vliegveld van Jerevan bezet

Verzoek Ferdi E. afgewezen
HAARLEM - De raadkamer van de rechtbank in Haarlem heeft gisteren het verzoek van Ferdi E. afgewezen tot beperkingen tijdens diens voorlopige detentie af te wijzen. Persoonlijk van Justitie mr. T. Bot heeft dit gisteren meegedeeld. Zoals de raadslieden, mr. Weermeijer en mr. Kassen, al vreesden, wijst de raadkamer het verzoek af 'wegens gebrek aan belang'. Het bevel tot beperking waartegen de advocaten zich verzetten is namelijk al sinds de uitspraak tegen E. niet meer van kracht. Officier van Justitie mr. Van Veen had dat van tevoren al aangekondigd.

ELS LA VERA
Els-
Jus d'Orange,
de verkwikkende
sensatie.
ELS

Proef dat unieke kruidige karakter van Els en ontdek bijvoorbeeld het sensationele raffinement in een mix met jus d'orange. Zo verrassend lekker en verrassend anders! En als het wat pittiger mag laat Els eens twinkelen on-the-rocks of geniet ervan puur en ijskoud. Zo uit het vriesvak.

Els, de ouderwetse lekkere Limburgse borrel.

B.V. Distilleerderij Jacq. Hennekens, Beek
Limburgs enige distilleerderij.

MOSKOU - Stakers hebben gisteren de luchthaven bezet van Jerevan, de hoofdstad van de Sovjet-republiek Armenië. De actie is bedoeld als protest tegen een tv-programma, waarin volgens de stakers de rellen die vorige week bij de luchthaven plaatsvonden, eenzijdig werden belicht. In het programma kwamen militairen aan het woord die naar de luchthaven waren gestuurd. Zij schijlden zich af als slachtoffers van Armeense 'relschoppers'. Er werden geen Armeniërs geïnterviewd.

TROS zet samenwerking ATV op laag pitje
Voorlopig geen commerciële tv
Van onze verslaggever
HILVERSUM (GPD) - De TROS heeft besloten het door haarzelf ontwikkelde samenwerkingsverband tussen de ATV-omroepen (AVRO, TROS en Veronica) voorlopig op een laag pitje te zetten. De TROS voorziet dat het uiteindelijke doel van deze drie omroepen, het opzetten van commerciële omroep, nog wel vijf jaar op zich laat wachten en wil in de tussentijd werken aan een duidelijker, eigen profiel.

Grieks cruiseschip
'Aanslag werk van zelfmoordcommando'
ATHENE - Tenminste twee van de terroristen die het vuur openden op de passagiers van het Griekse cruiseschip City of Poros, zijn waarschijnlijk bij de bomexplosie op het schip omgekomen. In het lijkenhuis van Piraeus bevinden zich nog vijf niet geïdentificeerde verkoolde lichamen van mensen die zich op het schip bevonden, aldus welingelichte kringen van het Griekse ministerie van vervoer gisteren.

Academie voor Informatica
UTRECHT - De Rijksuniversiteit van Utrecht, de Universiteit van Amsterdam en de Vrije Universiteit hebben door het ondertekenen van een stichtingsakte de Academie voor Informatica opgericht. Ze bundelen op deze manier hun krachten op het gebied van het postdoctoraal informatica- en informatiekunde-onderwijs. Andere organisaties en het bedrijfsleven kunnen zich bij dit samenwerkingsverband aansluiten.

Vier miljard voor Randstad
DEN HAAG - Om de bereikbaarheid van de Randstad te verbeteren is, gespreid over zeven jaar, een bedrag van 3,8 miljard gulden nodig. Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) stelde gisteren samen met bestuurders van de vier grote steden en van de provincies Zuid-N Noord-Holland en Utrecht een pakket samen om het openbaar vervoer en het wegennet in de Randstad te verbeteren.

Overvallers
• De rechtbank in Maastricht heeft gisteren twee mannen veroordeeld tot respectievelijk vier en drie jaar en zes maanden, onderwaardelijke gevangenisstraf. De twee mannen wachtten in maart van dit jaar een 22-jarige vrouwelijke bankbedienende van de Rabobank op toen ze naar kantoor wilde lopen. Ze dreigden de vrouw met een alarm- en een handkast. Op deze manier dwongen ze haar de kluis te openen. De twee overvallers kwamen vervolgens niet met hun buit. De Vlissingse politie kon ze dankzij het telefoontje van een tweede bankbedienende, die ontwaakt had, geroepen, overmeesteren nog voor ze in hun auto wegreden.

Noodlanding
• Een Pan-Am-jumbo met zestien passagiers die op weg waren naar het eilandje Veldkat voor de Noorse kust, heeft gisteren een noodlanding op de Noordzee moeten maken wegens een technische storing. Alle mensen aan boord werden volgens de Britse kustwacht veiligheidsgevoerd.

Sneeuwval
• Dorpelingen in de sneeuwgebieden van Lesotho eten sneeuw om te leven te houden. Door de herge sneeuwval zijn rond de 50.000 dorpsbewoners in afgelegen gebieden van de berg van Drakensberg in Noordoost-Lesotho afgesloten van de bewoonde wereld.

Zeven jaar
• Officier van justitie mr. T. Bot heeft gisteren bij de rechtbank in Haarlem celstraffen van zeven en vijf jaar geëist tegen respectievelijk de 21-jarige C.L. en de 25-jarige W.C. uit Hongkong wegens de smokkel van heroïne.

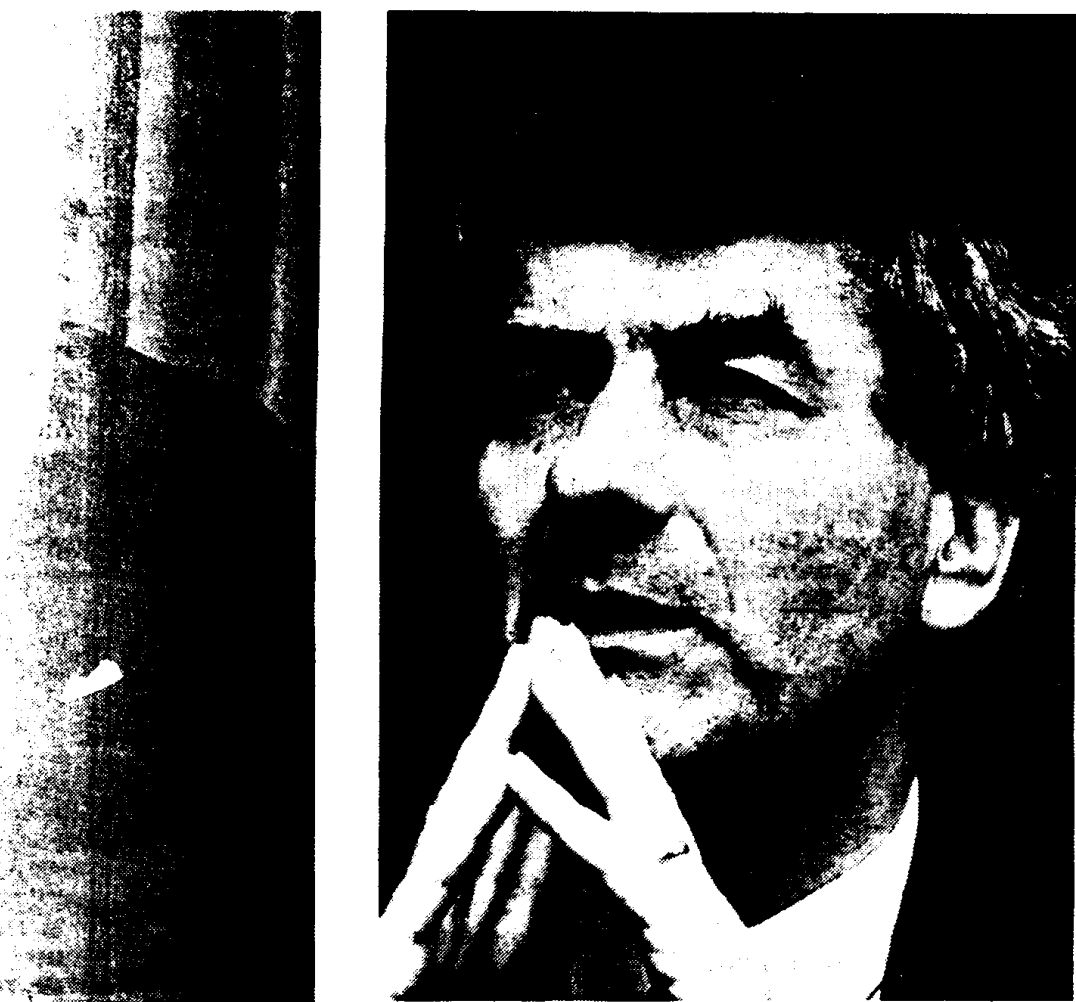
Illegaal
• De gemeentepolitie in Alkmaar heeft een 25-jarige Alkmaarder een computer of 'enige software' in beslaggenomen. De hobbyist copieerde op zijn enige computer illegale software en verkocht dit. De omzet per jaar was een paar duizend gulden.

Onderzoek
• Minister Nijpels van Milieu-beheer heeft de provincie Noord-Brabant opdracht gegeven een onderzoek te laten uitvoeren naar de luchtverontreiniging in de Zuid-Oosthoek. Het gaat vooral om de plaatsen Ossendrecht, Putte en Hogenheide, waarvan de inwoners al lange tijd en met grote regelmaat klagen over de stank die volgens hen afkomstig is van het Antwerpse havengebied.

Moord
• Het Hooggerechtshof van Peru heeft twee boeren tot 15 jaar gevangenisstraf veroordeeld voor de massamoord in 1983 op acht Peruaanse journalisten in de provincie Ayacucho. De journalisten werden inderjare gestenigd en doodgeslagen omdat zij klaarblijkelijk contact hadden gezocht met leden van de linkse guerrilla-organisatie Luchters Pad.

Vrijgelaten
• In het sultanaat Brunei zijn gisteren politieke gevangenen vrijgelaten na een gelofte van trouw te hebben afgelegd aan sultan Hassanat Bokhari, zijn regering. De 34 gevangenen waren opgepakt op grond van een wet op de binnenlandse veiligheid, die het Bruneise legering mogelijk maakt mensen zonder vorm van proces te arresteren.

Defensie
• Michael Dukakis, de Democratische presidentskandidaat, vindt dat Europa meer aan zijn eigen verdedigingsmoet uitgeven. De helft van het Amerikaanse budget gaat aan de defensie van Europa, aldus Dukakis in een vraaggesprek voor de televisie.



Premier Lubbers... 'Kritische vriend'.

Premier zal pleiten voor vredesdialoog met Palestijnen

Lubbers naar Israël als 'kritische vriend'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - 'Boos, verward en verdeeld, het land is in op-roer'. Zo omschreef een krant onlangs de situatie in Israël. Premier Lubbers en minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek zullen de komende week met die broze politieke situatie worden geconfronteerd. De agenda van hun tweëneenhalve dag durend bezoek aan Israël, dat morgen begint, is nauwelijks gevuld met feestelijkheden ter ere van het veertigjarig bestaan van de joodse staat. De nu al zeven maanden durende Palestijnse opstand in de bezette gebieden en de machteloze verdeeldheid van de regering van nationale eenheid bepalen de inhoud van de gesprekken.

Lubbers en Van den Broek beperken zich niet tot de verplichte staatsdinners en een bezoek aan het beroemde kindermonument van Yad Vashem. Ze zullen uitgebreide gesprekken voeren met president Chaim Herzog, premier Yitzhak Shamir en minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres.

Opmerkelijk

Het opmerkelijkste deel van het bezoek zal volgens de planning maandmiddag plaatsvinden, wanneer Lubbers en Van den Broek elk af-

zonderlijk op pad gaan. De premier ontvangt in zijn hotel vertegenwoordigers van de Israëlische desbewing 'Vrede Nu' en het internationaal centrum voor Vrede het Midden-Oosten. Van den Broek ontmoet op dat moment een Palestijnse delegatie waarvan alle vijftien leden te staan als sympathisanten van pro-Arafat hoofdstroom binnen PLO. Daarna bezoekt de bewindman het Palestijnse vluchteling kamp Kalandia, dat op de bezette westelijke Jordanoever ligt. Hij de eerste EG-minister van Buitelandse Zaken die zo'n kamp zal bezoeken.

De reis van de twee leden van kabinet heeft de afgelopen maanden al flink wat stof doen opwaaien. Het oorspronkelijke plan was dat premier in mei aanwezig zou zijn bij de herdenking van de stichting van Israël, veertig jaar geleden in 1948. De opstand van de Palestijnen in de bezette Westelijke Jordanoever en de Gazastrook en de hardhandige reactie van het Israëlische leger, deden Lubbers en Van den Broek daar afzien.

De afgelasting van beide bezoeken bleef in politiek Den Haag niet onopgemerkt. Vooral de VVD liet het kamervragen blijken van mening te zijn dat Nederland de vriendschappelijke relatie met Israël warm moet houden. Van oppositie-zijde kreeg het kabinet weliswaar steun voor het uitslaten van het bezoek van de premier, maar werd tegelijkertijd benadrukt dat Nederland niet mee mag werken aan een internationaal isolement van Israël.

Het bezoek van de twee bewindslieden valt op een moment waarop de nieuw grote onrust in de bezette gebieden verwacht wordt. Voor maandag 18 juli is een algemene staking uitgeroepen op de bezette gebieden uit solidariteit met de duizende Palestijnen die door de Israëlische 'administratieve' gevangenschap zijn genomen.

Van een vrijblijvend beleefdheidsbezoek door Lubbers en Van den Broek kan daarom geen sprake meer zijn. Maar dat betekent niet dat de bewindslieden naar concrete resultaten streven.

Kritisch

De missie van Lubbers heeft voor diplomatieke betekenis. De premier zal zich presenteren als een 'kritische vriend' van Israël. Nederland geldt internationaal als een van de trouwste bondgenoten van Israël, maar de kritiek op het optreden van de regering in Jeruzalem is de afgelopen jaren gegroeid. Het hardvochtige optreden van het leger tegen 'Intifadah', de opstand in de bezette gebieden waarbij de afgelopen maanden al zo'n 250 doden vielen, zal door Lubbers en Van den Broek ongetwijfeld worden aangegrepen om nogmaals te pleiten voor een vredesdialoog tussen Israël's en de Palestijnen.

Nederland is, samen met de andere EG-landen, voorstander van een eenduidige erkenning van het staatsrecht van de staat Israël. Het recht op zelfbeschikking van de Palestijnen. Israël moet volgens de EG in ruil voor veilige grenzen de bezette gebieden opgeven. Vredesonderhandelingen, waarbij de PLO betrokken hoort te zijn, moeten een uitwerking opleveren van dit 'land in ruil voor vrede'-principe.

De twee Nederlandse politici zullen dat standpunt de komende dagen plichtgetrouw blijven herhalen. Ze spreken voor eigen parochie of tegen dovemansoren. Premier Shamir van het rechtse Likod-bloek geldt als een onverbrekelijk tegenstander van een internationale vredesconferentie en het afstaan van bezette gebieden ten gunste van een zelfstandige Palestijnse staat. Vice-premier Peres (Arbeiderspartij) is een onvermoeibaar pleitbezorger van een dergelijke conferentie en het teruggeven van land.

Zelfs de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken George Shultz kon de afgelopen maanden geen beweging krijgen in de loopgraaf van oorlog binnen de regering van nationale eenheid. De algemene verkiezingen van 1 november moeten het meningsverschil binnen de Israëlische politiek beslechten. De twee Nederlandse politici kunnen slechts een diplomatiek signaal afgeven over hun opstelling en die van de EG.

De agenda van het bezoek toont duidelijk dat Lubbers en Van den Broek de gematigde krachten in Israël willen steunen. Niet alleen het contact met 'Vrede Nu' en de Palestijnse delegatie onderstrepen het Nederlandse standpunt. Net zo sprekend is dat voor het gesprek met Shamir slechts een half uur is uitgetrokken, nog minder dan voor het onderhoud met president Herzog. Met Peres praten de Nederlandse bewindslieden daarentegen één uur onder zes ogen en nog een twee uur met ambtenaren erbij.

Der wordt maandag zeventig jaar

Mandela, ongebroken

in kwart eeuw cel

Ondanks alle repressieve acties van de regering-Botha kan er ook in Zuid-Afrika zelf gesproken worden van een Mandela-manie. Ook daar worden er straten, pleinen en universiteiten - illegaal weliswaar - naar hem vernoemd. En de gevestigde pers kan evenmin om zijn persoon heen, hoe moeilijk dat ook is in een land waar hij nog altijd als staatsvijand nummer één wordt beschouwd.

Van deze aanwezigheid in het Zuid-Afrikaanse dagelijkse leven zijn talrijke voorbeelden te geven.

Zo is er bij voorbeeld sprake van een bescheiden pelgrimage naar het Indiase restaurant 'Kapitan's Café' in het centrum van Johannesburg. Hier, aan tafeltje 9, zaten Nelson Mandela en de huidige ANC-president in ballingschap, Oliver Tambo, ruim 35 jaar geleden dagelijks te lunchen. De eigenaar van van dit restaurantje vertelt niet zonder trots, dat om die reden tafeltje 9 elke dag besproken is. Krante-artikelen uit heel de wereld met foto's van dit tafeltje illustreren dit.

Onbekend

Deze symptomen van legendevorming hebben voor een deel te maken met het feit, dat er maar weinig bekend is over Mandela's situatie op dit moment, over het leven dat nu noodgedwongen slijt in de Pollsmoor-gevangenis, over zijn denkbeelden.

Familieleiden en vrienden van Mandela lichten wel op gezette tijden een deel van de sluier over zijn persoonlijke omstandigheden op.

Gesprekken met deze personen leiden toch tot een aardig en soms verrassend beeld van Mandela en de situatie, waaronder hij in Pollsmoor wordt vastgehouden. Zo weten maar weinigen dat hij inmiddels spierwit haar heeft en door zijn gezondheidsmanie (hij staat elke ochtend om 4.30 op en werkt vervolgens twee uur lang op een hometrainer, oefeningen die worden afgewisseld met trainingen voor zijn meest favoriete sport, boksen) is hij een krachtige, gezonde, zelfs tengere man geworden.

Kok

Sinds een prostaatoperatie in 1985 wordt Mandela gescheiden gehouden van zijn mede-politieke gevangenen. In de ziekenhuisafdeling van

Pollsmoor heeft hij de beschikking over twee kamers - met een eigen kok - en houdt hij zich onder meer bezig met zijn favoriete hobby, het kweken van bloemen.

Daarnaast is hij, opvallend genoeg voor een 'staatsgevaarlijke politieke gevangene', redelijk geïnformeerd over wat er in Zuid-Afrika en daarbuiten gebeurt. Dagelijks ontvangt hij een Engels- en een Afrikaanstalige krant, terwijl hij ook de Zuid-Afrikaanse zondagskranten krijgt. Een tijd lang was hij geabonneerd op enige Britse kranten zoals de Guardian en de Observer, alsmede het Amerikaanse weekblad Time, maar het is onduidelijk of hij die nu nog ontvangt.

Nelson Mandela beschikt ook over een kleurentelevisie en over een radio, maar daarop kan hij slechts lokale FM-zenders ontvangen.

Ook de bezoekregeling is streng geregelementeerd. Als hij maandag, op zijn zeventigste verjaardag, van 09.00 in de ochtend tot 15.00 zijn hele familie op bezoek krijgt, is dat een unicum. Normaliter heeft hij recht op dertig bezoeken van veertig minuten per jaar, waarbij twee personen tegelijk aanwezig kunnen zijn.

Zijn advocaten hebben de afgelopen twee jaar slechts als vriend met hem kunnen spreken, dus tijdens de officiële bezoektijden. Daar staat tegenover dat een aantal prominente personen, waaronder het parlementslid Helen Suzman, de Britse Europarlementarier lord Bethell en de Gemeenbestcommissie van Wijk Mannen wel degelijk langdurig met Mandela hebben kunnen spreken.

Tenslotte kan Nelson Mandela elke week een brief versturen en ontvangen, die wel gecensureerd worden en die op zijn hoogst achtthonderd woorden mogen bevatten. Daarnaast kan hij nog eens twaalf kerst- en nieuwjaarskaarten verzenden of tegemoet zien.

Het valt daarom te betwijfelen of hij ook maar één van de circa 40.000 verjaarskaarten zal lezen, die hem deze week via zijn familie in Zuid-Afrika door Nederlandse sympathisanten en medestrijders zijn gestuurd. De Pollsmoor-gevangenis laten overstelpen met sympathiebetuigingen, dat zal het Zuid-Afrikaanse bewind beslist te ver gaan.



Nelson en Winnie Mandela op hun trouwdag, 14 juni 1958.

JOHANNESBURG - De regering van Zuid-Afrika heeft een popconcert ter ere van de zeventigste verjaardag van de gevangene zwarte ANC-leider Nelson Mandela verboden, meldde donderdag de organisatie van het feestje. Het concert, georganiseerd door anti-apartheidsorganisaties, zou morgen in de buurt van Johannesburg worden gehouden.

Minister van Justitie Kobie Coetsee gaf geen toelichting op het besluit. Op grond van de

Zuid-Afrika verbiedt popconcert voor Mandela

twee jaar oude noodtoestand in Zuid-Afrika zijn bijeenkomsten van politieke aard zonder

speciale vergunning verboden.

Mandela kreeg 24 jaar geleden levenslang omdat hij als leider van het verboden Afrikaans Nationaal Congres uit zou zijn geweest op het omverwerpen van het blanke minderheidsbewind. Mandela is in de gevangenis uitgegroeid tot het symbool van de zwarte strijd tegen apartheid. De regering is de afgelopen dagen diverse malen in actie gekomen om te voorkomen dat Mandela's verjaardag wordt herdacht.

Spookschip met playboy en Rotterdamse vriendin onvindbaar

Arme Annarita zag iets wat ze niet mocht zien

structie van het Turijnse dagblad La Stampa. „Maar een paar uur na hun vertrek, wanneer de zon al in de zee verdwijnt, slaat Filippo Di Cristofaro, Curina met een hakbijl de schedel in." Daarna wikkelt hij het lijk in een zeildoek, en maakt het vast aan het anker. Hij gooit de bundel in zee, „in de vaste overtuiging dat de vissen de resten van Annarita binnen een paar dagen zullen opeten."

Achttien dagen later echter komt het lijk van Annarita Curina per ongeluk terecht in de netten van

een vissersboot in de buurt van de Italiaanse havenplaats Ancona. Zo wordt de moord ontdekt. Intussen blijkt de katamaran geïdentificeerd te zijn op verschillende plekken in Zuid-Italië. In het Siciliaanse havenplaatsje San Vito Lo Capo, waar deze „katamaran van de dood" voor het laatst gezien is, heeft een mevrouw zelfs foto's gemaakt van het opvallende zeilschip, dat daar het anker hees. Sindsdien is er van het jacht niets meer vernomen. „Een spookschip," zo schrijft het Romeinse dagblad Il

Messaggero, „dat onvindbaar over de zeeën waart."

Uit de beschikbare gegevens hebben de Italiaanse autoriteiten echter op kunnen maken dat er behalve de vermoedelijke moordenaar en zijn Nederlandse vriendin, na de moord op Annarita nog twee mannen aan boord zijn gekomen. In de Italiaanse pers doen nu de meest wilde speculaties de ronde over het motief van de moord. „De schaduw van een internationale spionnenkwestie," schrijft

het dagblad La Stampa. De krant spreekt ook over „internationale terrorisme," en over een mogelijke betrokkenheid van het Libië van Gaddafi. „Het meest waarschijnlijke," schrijft Il Messaggero daarentegen, „is dat de ogen van Annarita iets gezien hebben dat ze niet mochten zien."

Enkele dagen geleden stuurde het prestigieuze Milanese dagblad de Corriere Della Sera zelfs een van zijn topjournalisten naar Rotterdam, om in de woonplaats van Diane B. de zaak eens uit te zoeken. Op de voorpagina van de

krant meldt de Corriere Della Sera nu, dat volgens een niet nader genoemde Rotterdamse politiefunctaris de Nederlandse politie van mening is dat „twee kilo heroïne de mogelijke oorzaak van de moord zijn."

Di Cristofaro zou de katamaran gehuurd hebben onder het mom van een liefdesreisje met Diane B. Het werkelijke doel van de reis zou echter het vervoer van een lading heroïne zijn. „De Rotterdamse politie was namelijk eerder al een internationale drugslijn op het spoor gekomen met Italië als bestemming," schrijft de Corriere Della Sera. Als er aan boord van de Arx opeens nog een derde persoon bijkomt, „van wie men bij de Rotterdamse politie garandeert dat hij uit Nederland afkomstig is," aldus de Corriere Della Sera, „begrijpt mevrouw Curina dat er iets niet klopt."

Volgens het dagblad is dat de reden waarom Di Cristofaro vervolgens naar een bijl. grijpt en de schipperse het spreken voorgoed onmogelijk maakt.

Inmiddels hebben de Italiaanse autoriteiten met vliegtuigen zoekacties gestart naar de verdwenen katamaran.

Van onze verslaggevers

HAAG – Afgemat slaapt het tweede kabinet-Lubbers zich door de zomer heen. Het gaat beter met het land, de economie groeit behoorlijk, maar de onderhandelingen over relatief kleine bezuinigingen op de begroting van de overheid verlopen uiterst stroef. Jan de Koning, minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, gelooft dat de ministers vooral

een psychologische drempel over moeten: „Toen de werkloosheid nog met 10.000 mensen per maand steeg, snapte iedereen dat harde ingrepen nodig waren. Die stemming begint nu weg te ebbën, er ontstaat een sfeer dat het wel goed gaat.

Terwijl het vooral op het punt van de bestrijding van de werkloosheid helemaal niet aardig loopt.”

zetten is het parool van De Koning in deze tijden. Doorgaan met de bestrijding van de belastingen, het aan met scholingsmaatregelen het voor werklozen. Met de werkgelegenheid en vakbonden wil hij nog landelijke afspraken maken dat de bestrijding van de werkloosheid.

De Tweede Kamer, en vooral zijn van de CDA-fractie, hoopt hij alsnog te krijgen voor een verlaging van het minimumjeugdloon. Dat is weliswaar al twee keer afgekeurd, maar De Koning weet van zijn ophouden. Het is goed voor de werkloosheid, herhaalt hij. Want een werkloosheidscijfer van 10,0 in 1990 is te hoog.

De Koning zegt dat hij in deze tijden niet zegt dat het moeilijk gaat, deugt het niet. Dat is er natuurlijk bij, zegt de belastingman over de slepende discussie in het kabinet over de bezuinigingen. Het gaat dit jaar om 'slechts' drie miljoen, maar de operatie verdient desondanks nog uiterst zwaar.

De Koning: „Bovendien is de

Voorrang voor Garantieplan en scholing

De Koning: „Die opstelling vind ik begrijpelijk, maar je gooit wat de werkgelegenheid betreft wel je eigen ruiten in. Dat is mijn grootste zorg. Door fikse loonstijgingen wordt er werkgelegenheid vernietigd. Je kunt natuurlijk niet per werkgever zeggen: er ontstaat zoveel meer werk door loonmatiging. Macro-economisch werkt dat echter wel. Het is niet voor niets dat de werkgelegenheid in ons land de laatste jaren veel sterker is uitgebreid dan in andere EG-landen. Dat kwam door de loonmatiging.”

Als er afspraken gemaakt kunnen worden over loonmatiging, zal het kabinet zijn best doen een gelijkwaardige financiële ruimte ter beschikking te stellen voor de arbeidsmarkt.

(ADVERTENTIE)



contactlenzen-
brillenspecialzaak

Met een gerust
gevoel op
vakantie?
Denk aan 'n
reservebril.

P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. TEL. 711384

bij de Pancratiuskerk
20 m voorbij de ABN bank
t.o. ingang passage

HAARLEM – Uitspraken van rechters zijn oorwrochte producten, het resultaat van diep denkwerk, geplotter achter dikke wetboeken. Althans dat mag je verwachten. Dat het soms anders kan, bewijst het meest recente nummer van het juridische tijdschrift De Praktijkids. Voor de Haarlemse kantonrechter mr. B. Keulen kwam het in januari op een wel heel bijzondere manier tot een beslissing. De griffier gooide een munt op. Kruis of munt gaf de doorslag.

Kantonrechter Keulen kreeg op 14 januari te maken met twee Haarlemmers die hun relatie hadden verbroken. Vraag was vervolgens wie de gemeenschappelijke huurwoning zou mogen blijven gebruiken. Vaak strijden beide partijen om de woning. In zo'n situatie kan de kantonrechter de knoop doorhakken en bepalen wie in het huis mag blijven.

Minister noemt matiging eerste vereiste voor terugdringen van werkloosheid

De Koning: minimumloon jongeren moet omhoog

voorwaarden in de collectieve sector, zegt De Koning. Over het werkgelegenheidsbeleid laat hij zich veel voorzichtiger uit. Het FNV-plan bepaalde bedrijfstakken vrij te stellen van het betalen van sociale premies in ruil voor het aannemen van langdurig werklozen noemt hij „moeilijk”. Een doorbraak bij een verdere arbeidstijdverkorting zegt De Koning „te betwijfelen”.

Opleiding

Bang voor het verwijt dat het kabinet te weinig geld uittrekt om de werkloosheid te bestrijden, is de minister echter geenszins. „In twee jaar tijds heb ik er 450 miljoen gulden bij gekregen voor de bestrijding van de werkloosheid. Dat is heel fors. Probleem vormt de langdurige werkloze met de slechte opleiding. Dat is niet een, twee, drie bij te spijkeren, maar kost tijd. In 1989 willen wij 130.000 mensen bereiken via scholingsprogramma's en werkervaringsplaatsen. Dit jaar zijn dat er nog 100.000.”

Desondanks blijft de werkloosheid



● JAN DE KONING
...door fikse
loonstijgingen
wordt er
werkgelegenheid
vernietigd...

niveau heb je nodig. Anders is het vinden van een baan straks meer geluk dan wijsheid.”

Behalve de scholing heeft De Koning nog twee maatregelen in petto. Het Jeugd Werk Garantieplan moet volgens voorjaar een wettelijke status krijgen, waardoor op den duur 35.000 werkloze jongeren bij de overheid aan de slag kunnen. Daarnaast wordt de subsidieregeling voor het in dienst nemen van langdurig werklozen uitgebreid.

Korting

Die regeling, vernoemd naar de PvdA-Kamerleden Vermeend en Moor, voorziet in een korting van 20 procent op de sociale premies voor werkgevers die mensen die al langer dan drie jaar werkloos zijn in dienst nemen. De Koning wil de subsidie al gaan verstreken voor mensen die twee jaar werkloos zijn. Het huidige aantal mensen dat onder de regeling valt, 12.000, kan „substantieel” worden uitgebreid, zegt de minister.

De grootste slag wil Jan de Koning

echter slaan door een ingreep in het minimumloon voor jongeren. Zo'n plan werd al eerder ingediend en door toedoen van het CDA afgewezen, maar De Koning weet van geen ophouden. Na de zomer komt er een nieuwe nota over, die een „beter onderbouwde herhaling” zal zijn van de oude plannen. Compleet met alle varianten die voortborduren op hetzelfde thema: een verlaging van het minimumloon tot 27 jaar met vijftien procent. Een in opdracht van Sociale Zaken verricht onderzoek wijst uit dat het aantal banen voor jongeren zo nog boven het aantal van 20.000 extra uit kan komen, waarmee eerder werd gerekend.

De minister is bereid de ingreep in de uitkeringen te verzachten voor jongeren die al werkervaring hebben opgedaan. Ook wil hij wel een extra financiële premie geven aan werkloze jongeren die zich een scholing met succes afronden. Het zijn voorstellen die De Koning bevestigend beter vindt dan een gedwongen scholing van werkloze jongeren op straffe van het verlies van de uitkering. „Dat is niet zo'n briljant idee. Met onwillige honden is het slecht hazen vangen.”

De Koning wijst er met nadruk op dat zijn plan niet inhoudt dat alle jongeren er prompt in inkomten op achteruit gaan. Het zal aan werkgevers en vakbonden zijn om in CAO-onderhandelingen te bepalen wat er in de praktijk gebeurt. Indien werkgevers bereid zijn de jongeren extra te betalen, gaan de kortingen niet door. Van het verzet in de Kamer te

In 1990 nog 585.000 werklozen

De werkloosheid zal in 1990 gedaald zijn tot 585.000. Dat zegt minister De Koning (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) vandaag in een interview met deze krant. Het kabinet blijft daarmee ver van de eigen doelstelling van een half miljoen werklozen in 1990. De Koning baseert zich op de jongste berekeningen die het Centraal Planbureau heeft gemaakt voor het begrotingsoverleg in het kabinet.

Die onderhandelingen over de begroting verlopen uitermate stroef, erkent de minister. Het kabinet slaagt er niet in de doelstelling te bereiken dat de overheidsuitgaven gelijk blijven. Tal van uitgavenposten blijven maar stijgen, aldus De Koning. De minister zegt er niets voor te voelen de bezuinigingen van 500 miljoen weg te strepen tegen een deel van de belastingmeevaller.

In het interview maakt De Koning duidelijk vast te blijven houden aan een verlaging van het minimumloon voor jongeren tot 27 jaar. Die maatregel moet meer dan 20.000 jongeren aan een baan helpen. De Tweede Kamer wees het voorstel al twee keer af, maar de minister wil er dit najaar opnieuw over praten. De bewindsman wil volgens jaar 130.000 langdurig werklozen inschakelen in scholingsprojecten, 30.000 meer dan dit jaar. Het Jeugd Werk Garantieplan moet op den duur 35.000 werkloze jongeren aan de slag helpen. Daarnaast kondigt De Koning in het interview een uitbreiding aan van de subsidieregeling Vermeend-Moor voor bedrijven die langdurig werklozen in dienst nemen.

gen zijn idee is hij in elk geval niet onder de indruk: „we zien wel waar de discussie toe leidt.”

In evenwicht

Het pakket maatregelen is ondanks alles niet voldoende om de politieke belofte in te lossen dat het kabinet Lubbers-II in 1990 een half miljoen werklozen achterlaat. „Het Centraal Planbureau heeft uitgerekend dat het er 585.000 zullen zijn. En wie ben ik om te zeggen dat er mooiere of slechtere cijfers zijn dan de CPB-cijfers,” meent De Koning.

Aan de horizon gloort echter nog steeds het perspectief van een lage werkloosheid. „We kunnen terug naar een wrijvingswerkloosheid van 100.000 tot 200.000. Die situatie zal nog wel even op zich laat wachten, omdat er op dit moment nog steeds jaarlijks 90.000 nieuwe banen nodig zijn om schoolverlaters en gehuwde vrouwen die op de arbeidsmarkt komen, aan werk te helpen. Maar rond 1995 zal het aanbod aan banen door de demografische ontwikkeling in evenwicht zijn met de vraag. Daarna kan de werkloosheid écht gaan dalen. Dat betekent overigens niet dat ik zeg: 'het komt dus vanzelf wel terecht'. Daarvoor duurt het te lang.”

Op tien procent basisscholen geen zittenblijven Gevolgen afschaffen doubleren in studie

Van onze correspondent

GRONINGEN – Het Instituut voor Onderwijsonderzoek van de Rijksuniversiteit in Groningen gaat bekijken hoe de basisscholen waar het zittenblijven is afgeschaft, het probleem oplost van de kinderen die niet op alle fronten kunnen meekomen. Hoewel zittenblijven over het algemeen als niet wenselijk wordt gezien, heeft maar tien procent van de basisscholen in ons land het doubleren afgeschaft. Op de scholen waar de kinderen een klas wel kunnen overdoen, blijft zo'n drie à vier procent van de kinderen, vooral in de eerste leerjaren een of meer keren zitten. Het doel van het zitten blijven is dat de leerling een inhaalmanoeuvre uitvoert, zodat hij de stof het volgende jaar weer kan bijbenen.

Uit buitenlandse literatuur blijkt dat zittenblijvers op korte en op langere termijn toch minder goed presteren dan vergelijkbare zwakke leerlingen die wel overgaan. Zittenblijven op de basisschool blijkt ook een directe invloed te hebben op het hoogst bereikbare onderwijsniveau.

Dat de inhaalmanoeuvre vaak niet slaagt blijkt bovendien uit het grote aantal leerlingen in speciaal onderwijs, dat vóór de verwijzing naar dat onderwijs al eens is blijven zitten.

Dat doubleren nog op 90 procent van de basisscholen voorkomt, ligt waarschijnlijk aan het feit dat het afschaffen daarvan ingrijpende wijzigingen vergt. En omdat er weinig bekend is over de maatregelen die scholen hebben genomen waar het zittenblijven is afgeschaft, is het volgens het Instituut voor Onderwijsonderzoek, zinnig te weten hoe die scholen dat aanpakken.

Ook heeft het onderzoek – dat wordt uitgevoerd onder leiding van mevrouw drs. G.J. Reezigt – tot doel te weten te komen welke gewenste en ongewenste gevolgen het afschaffen heeft op de leerlingen.

Dat er ongewenste gevolgen kunnen zijn blijkt in Engeland, waar een klas overdoen niet meer bestaat. Leerlingen gaan daar van de basisschool af met grote verschillen in niveau en vaardigheden. Het onderzoek, dat in oktober begint, zal zo'n anderhalf jaar duren.

(ADVERTENTIE)

**PERZENHUIS
TEHERAN
HEERLEN**

Het vertrouwde
adres voor:

**PERZISCHE
EN OOSTERSE
TAPIJEN**

Tibetaanse, Marokkaanse en
Berber tapijten, moderne en
Chinese tapijten,
handgeweven
boerentapijten.

Promenade 143
045-715372
HEERLEN



Met gemeenschappelijke huurwoning als inzet Griffier gooit munt op: rechter doet uitspraak

In dit geval deed zich een uitzonderlijke situatie voor. Keulen in een toelichting: „Ze hadden op de gang wat gepraat en zeiden: u moet maar loten. Toen heb ik meteen gezegd dat dat niet kon. Ik heb een wettelijk instrumentarium om te beoordelen wie ik voorrang moet geven. Ik ga natuurlijk niet zelf zeggen: ik ga maar loten.”

„Maar ik heb wel gezegd dat partijen altijd vrij zijn om een ge-

schil op welke wijze dan ook te beslechten. Ze kunnen overeenkomen hun geschil door loting te beslissen. En dat is vervolgens gebeurd. Ik ben daar alleen maar getuige van geweest.”

Het proces-verbaal van de zitting vat het als volgt samen: „Zij verklaren daarom te zijn overeengekomen hun geschil aldus te willen beslissen, dat door loting ten overstaan van Ons, Kantonrechter, wordt bepaald wie de onder-

werpelijke huurovereenkomst zal voortzetten en wie de woning zal verlaten.”

„Zij verbinden zich, zich neer te leggen bij de uitslag van de loting en voorts dat hij/zij, die op grond van de uitslag van de loting de woning zal dienen te verlaten, zulks zal doen uiterlijk op 15 februari 1988.”

Loting had overigens niet plaats dan nadat de rechter beide partijen, nogmaals de gang op had ge-

stuurd. Keulen: „Ik zei eerst nog: ga nou even de gang op en denk er nog eens over, want je moet de mensen er ook niet mee overvallen. Ik heb gezegd: u moet het zelf overeenkomen en dan kan het hier in de zittingzaal gebeuren. Toen zijn ze even weg geweest, kwamen weer terug en zeiden dat ze erbij bleven.”

En toen heeft de griffier zijn portemonnee gepakt?

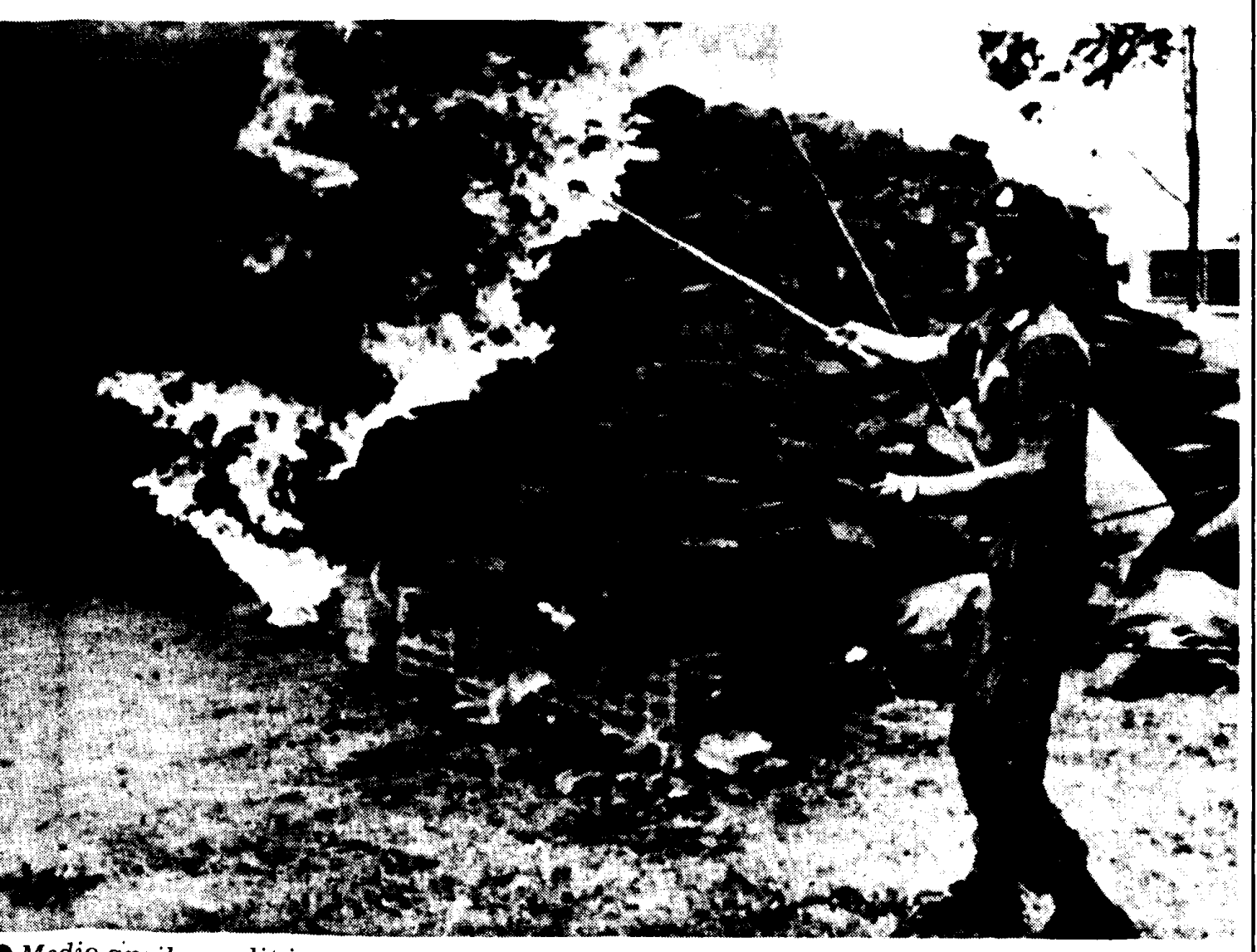
„Nou nee, het was een munt die werd aangereikt door een van beide partijen. Ik geloof dat het een dollar was.”

Is het u ooit eerder overkomen?

„Nee nooit. Ik had het nog nooit meegemaakt. Maar ik heb er later wel met mensen over gepraat en die zeiden dat het een mooie oplossing was.”

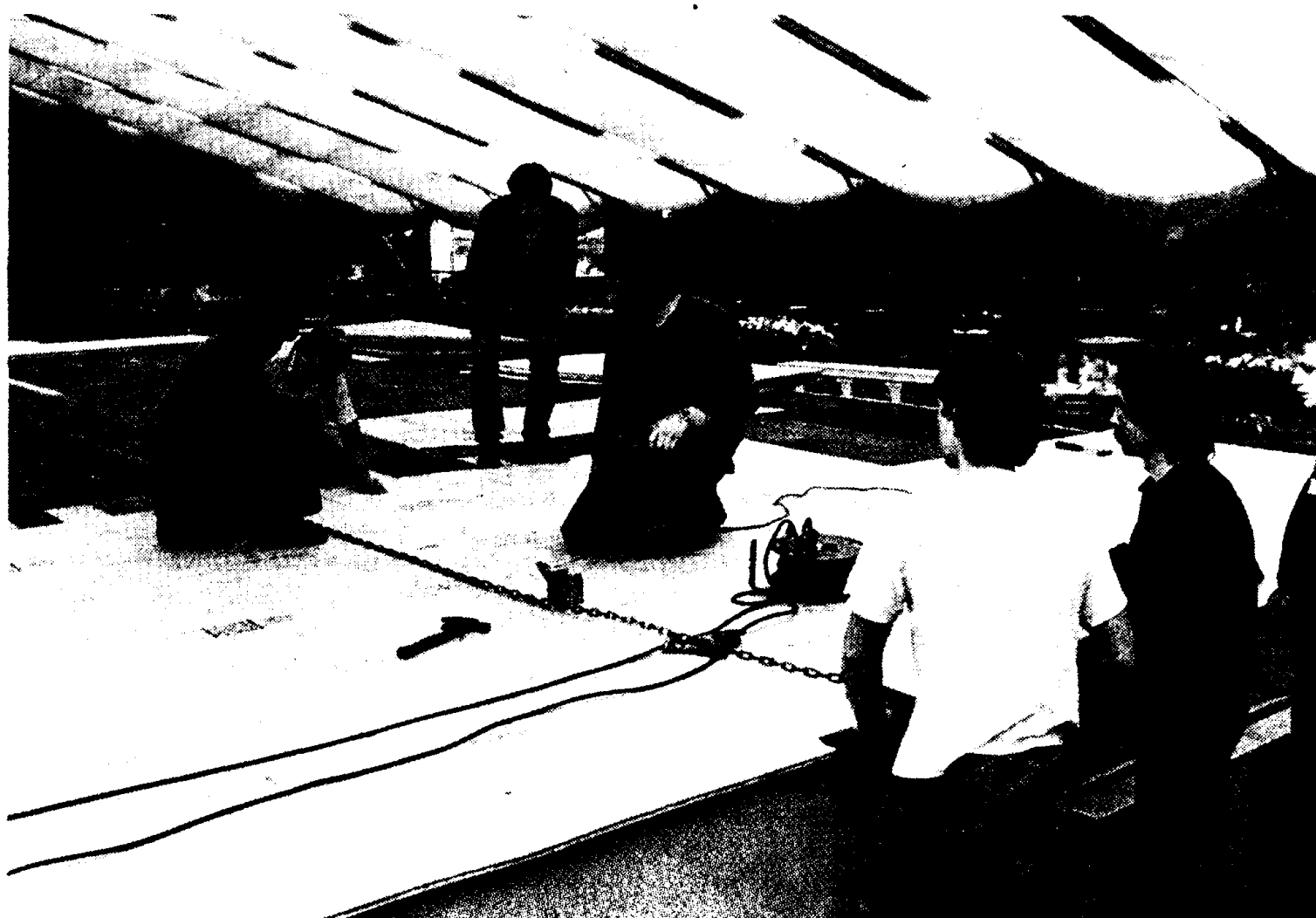
In het kader van de bezuinigingen zou het zeker een mooie oplossing zijn.

„Ja, je hebt alleen nog maar een munt nodig.”



● Medio april van dit jaar onderschepte de Thaise douane in de Golf van Thailand een vissersboot, die een partij marihuana van 3427 kilo aan boord had. De drugs waren bestemd voor een afnemer in het buitenland. Alle zeven oparenden werden gearresteerd. Gisteren werd de illegale lading nabij een politiepost aan de rand van Bangkok verbrand.

BRUNSSUM - LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN, CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
OPDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CHAMER 37, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Folkloristische dansers strekken de benen

Nog even oefenen...

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - „Even oefenen“, dat wilden de meeste folkloristische groepen gisteren wel eventjes. Gelegenheid daartoe bestond alleen in de Brunnahal, die speciaal voor de Parade van sporthal omgebouwd is tot evenementenhallen. De Rumpenhallen was vanwege veiligheidsmaatregelen gistermiddag gesloten en in het Paviljoen op het Koutenveld was iedereen druk in de weer om een nieuwe vloer op het podium aan te brengen.

De Franse groep, afkomstig uit

● **Timmerlieden bezig met het vernieuwen van het podium in het paviljoen op het Koutenveld.**

Foto: 3-POOT/DRIES LINSEN

Lorient in Bretagne, maakte onder andere dankbaar gebruik van de gelegenheid even te oefenen. Het is een erg jonge groep, allemaal jonge mensen die maar al te graag meedoen aan het folkloristische spektakel. Slechts twee instrumenten begeleiden de groep, namelijk een 'bombarde' (een doedelzak) en een 'corne-muse' (een soort hobo, maar dan een stuk kleiner). De beide muzikanten weten aan de instrumenten opzweepende melodien te ontklokken die als begeleiding dienen voor de dansen die de Fransen uitvoeren. Aan de muziek is te horen en aan de dansen is te zien, dat Bretagne en Engeland, niet ver van elkaar liggen.

De Franse jongens en meisjes zijn ondergebracht bij particulieren in Brunssum. In tegenstelling tot veel andere groepen

komt 'Lorient' alleen voor de Parade in Brunssum naar Nederland. Folkloristische groepen die nog verder weg komen, maken veelal een tour door Europa en reizen van 't ene folkloristische festival naar het andere. De afgelopen week was er zo'n festival in Holten (Overijssel) en in Schooten in België. Uit die twee plaatsen komen dan ook de meeste groepen aangereisd.

Vandaag begroet Brunssum zijn gasten. Dat gaat met een vlaggenparade gepaard. Om 15.30 uur is er een officiële ontvangst in het gemeentehuis. 's Avonds worden er om acht uur weer voorstellingen gegeven in de Rumpenhallen, Brunnahal en in het paviljoen op het Koutenveld. Zondag is er om 15.00 uur de grote optocht en 's avonds zijn er om acht uur weer voorstellingen op de bekende plaatsen.

Drieëntwintig groepen zijn inmiddels aangekomen

Brunssum danst weer

Van onze verslaggevers

BRUNSSUM - De negende internationale folkloristische Parade is gisteravond in Brunssum losgebarsten. Gouverneur Kremers gaf even na acht uur het startsein voor het Parade-feest in een goed gevulde, maar niet uitverkochte sporthal Rumpen.

Tegelijkertijd ging het dansfeest ook van start in de Brunnahal en het feestpaviljoen op het Koutenveld. Daar zagen in elke accommodatie nog eens bijna duizend mensen de openingsvoorstellingen.

Volkslied

Na de speech van gouverneur Kremers, die de toehoorders en de Parade-organisatie een hart onder de riem probeerde te steken door het Brunssumse kwakkelweer met Europa te vergelijken ('dat blijft ook behelpen'), zong de Joegoslavische volksdansgroep Coce-Delcev uit Macedonië het Limburgs volkslied, zowel in het Nederlands als in hun eigen taal. Daarna barste een show los van de Poolse dansgroep Krakus uit Krakau. Vervolgens kwamen de Grieken, de Zweden, de Fransen en de Hongaren aan bod. Elke groep verbluffte het publiek met originele, sprankelende dansen. Pas rond middernacht stroomde de Rumpenhallen leeg.

De meeste volksdansgroepen zijn trouwens al in Brunssum neergestreken. Vandaag arriveren nog Mexico, China, Bulgarije, Spanje, USA en de USSR. Zondag voegen zich daar ook nog eens groepen uit België, Luxemburg en Nederland bij, zodat het totaal op 33 komt. Aan de officiële Parade-opening ging gisteren trouwens een Europadag vooraf. In de Brikke Oave waren talloze staatssecretarissen en ambassadeurs van acht EG-landen bijeen (zie ook elders in deze krant), die later de openingsvoorstellingen in de Rumpenhallen bijwoonden.

Veiligheid

Dit bezoek ging gepaard met - voor Brunssumse begrippen - vrij omvangrijke veiligheidsmaatregelen.

De politie controleerde nauwkeurig aan de ingang van D'r Brikke Oave, wie er binnen gingen. De zaal was geruime tijd voor verder publiek gesloten. Ook bij de Rumpenhallen, waar gisteravond de openingsmanifestatie plaatsvond die door een groot aantal ambassadeurs en bewindslieden werd bezocht, werd gecontroleerd. De hele hal werd nagespeurd op eventueel verdachte objecten. Toen die niet werden gevonden, ging de hal op slot. Pas vlak voor aanvang van de voorstelling ging deze keurig aangeklede hal weer open. Snel handelen was noodzakelijk in het paviljoen op het Koutenveld in Brunssum toen gistermorgen bleek, dat de dansvloer die daar op het podium lag, te glad was. De Turkse dansgroep, die tijdens de dans een compleet zwaardgevecht uitvoert, meldde onomwonden dat de vloer niet in orde was. De beheerders van het paviljoen besloten daarop de parketvloer (erg geschikt voor ballroom-dansen) maar van het podium te halen en er een ruw-houten vloer op te leggen. „We hebben direct in Maastricht speciale triplex-platen besteld en die zijn snel hier naar toe gebracht. We hopen rond zes uur klaar te zijn en om acht uur kan er op gedanst worden en dan is de vloer ook nog geverfd“, aldus één van de podiumbouwers.

Het slechte weer was gisteren onderwerp van gesprek in alle Parade-gelederen. Alle buitenactiviteiten vielen gisteren in het water. Een jazzbandje dat op straat had willen spelen, zat in ten tent en de bij de grote bierwagen voor het bestuurscentrum, bleef de tap dicht. Ook in andere delen van het - overigens uitbundig versierd - centrum bleef het vanwege de regen triest. De regen droop zo neer, dat het dak van de grote gemeentehal, waar alle parade-deelnemers dagelijks gezamenlijk de maaltijden gebruiken, begon te lekken. Gelukkig kon dat probleem snel verholpen worden.



● Gouverneur Kremers die gisteren op spontane wijze de Parade opende. Op de achtergrond muzikanten van Coce-Delcev, klaar om op Macedonisch-Nederlandse wijze het Limburgse volkslied te interpreteren.

Foto: 3-POOT/DRIES LINSEN

Drugs aanleiding schietpartij in Heerlen

Politie houdt schutter aan

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Heerlense politie heeft een 32-jarige man aangehouden die in de nacht van 14 op 15 juni een inwoner uit Dordrecht neerschoot in de Heerlense wijk De Stack. Het slachtoffer probeerde indertijd te vluchten, maar zakte op de Pappertsjans in elkaar. Enkele dagen later kon hij in het ziekenhuis door de politie worden verhoord.

Hij beweerde toen dat de schietpartij om een speelschuld ging. Uit onderzoek van de politie is echter ge-

bleken dat hij die nacht 40 gram cocaïne en 60 gram heroïne had afgeleverd bij een woning in De Stack. Toen hij geld wilde hebben, werd er op hem geschoten. Ook hij is inmiddels aangehouden wegens handel in drugs.

Revolvers

De 32-jarige schutter werd dinsdag aangehouden toen de Heerlense politie samen met het arrestatieteam een inval in een woning aan de Voskuilenweg in Heerlen deed. De poli-

tie wist al enige tijd dat vanuit dat pand gehandeld werd in hard-drugs en dat de schutter van De Stack zich mogelijk daar schuil zou houden. Bij zijn aanhouding bleek de man in bezit te zijn van een geladen karabijn. De politie heeft, tijdens het onderzoek in deze zaak, de laatste twee weken, zes geweren, twee revolvers en een pistool, en onderdelen van vuurwapens in beslag genomen. Naast de 32-jarige hield de politie nog vijftien mensen aan, waarvan acht dinsdag in de flatwoning aan de Vossenkuil. Inmiddels is een twaalfal weer op vrije voeten.

Elke twee maanden een inbraak

Speeltuin vaak mikpunt vandalen

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Stichting Vrijtijdscentrum voor de Jeugd, in de volksmond speeltuin Klein Duimpje, aan de Hamerstraat in Heerlen, zit met de handen in het haar. Met de regelmaat van minstens eens in de twee maanden krijgt de speeltuin 's nachts bezoek van inbrekers en vandalen. In de speeltuin valt niet veel meer weg te halen dan wat snoepgoed en frisdrank.

De speeltuin is eigendom van het ABP en wordt gerund door een stichting bestaande uit buurtbewoners. Bewakers van het ABP betrekken de speeltuin weliswaar in hun rondes, maar dat blijkt inbrekers niet af te schrikken.

Volgens één woordvoerder van het stichtingsbestuur is een alarminstallatie te duur en zou bovendien toch niemand de geluiden en signa-

len opmerken, daar de speeltuin iets van de Hamerstraat af ligt.

Ook de speeltoestellen worden regelmatig vernield door ongewenste bezoekers. Een woordvoerder zei gisteren dat de speeltuin draaiende wordt gehouden met 'stuivers en dubbeltes' en dat de schade vaak in de honderden gulden loopt. Het stichtingsbestuur is in onderhandeling met het ABP om strengere maatregelen te nemen om inbrekers buiten de deur te houden.

(ADVERTENTIE)

Daar wij alweer met onze alom bekende

INRUILACTIE

Uw gebruikte meublen zijn geld waard U wordt vrijblijvend gehaald
Eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden

MOONEN B.V.

Meubelfabriek en Woninginrichting

Houtstraat 24. Klimmen, tel. 04405-1204



● Naast inbraken heeft de speeltuin ook te kampen met het slechte weer. Een van de toezicht-houders, de 16-jarige Nancy Fritschy uit Heerlen, had gisteren weinig om handen.

Foto: 3-POOT/DRIES LINSEN

650 0
2750
Gele
360 0
LPO
i.z.g.
17.00
JNUS
j. m.
Mgr
nsbr
re.
32
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CHAMER 37, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

WMC
Met al die aandacht in de Limburgse media voor het Brunssumse Parade-festijn, krijgt het Wereld Muziek Concours in Kerkrade volledig te worden ondergesneeuwd. Dat doet tenminste de redactie van 't uitgaanskrant van een landelijk ochtendblad hebben gelicht, toen zij donderdag in at en van haar kolommen heel een melding maakte van het kerkrade muziekspettakel. Volgens de krant is het WMC op 8, het moment al volop aan de gang in de Rodahal en sportark Kaalheide. En dat nog wel met 23 juli. Volgens ons komt deze aankondiging een klein jaartje te vroeg....

Bui
In Brunssum ziet men de bui hangen. Zondag regent het natuurlijk dat het pleist, net als in 1984, net als in 1980. Gevoel bij een ongeluk is, dat de Brunssummers inmiddels aardig ervaring krijgen in het verlopen van Eerste Hulp Bij Verwonden Parades. Zo ook mevrouw C. Klopogge uit de Nieuwheerstraat in Brunssum. Zij liet gisteren de Parade-organisatie weten, dat zij bereid is maandag kleding van parade-deelnemers te wassen en te strijken. Kijk, dat is een aardig aanbod al getuigt het niet van een te veel optimisme betreffende het weer. Mocht het zondag nu toch erg mooi weer zijn, zodat een paradekleding gewassen en gestreken hoeft te worden, dan weten wij eventueel wel een adres waar mevrouw Klopogge... Nee, laat maar, we doen het zelf wel.

Bier
Glazen waar anders het bier schuimt stonden gisteren als gevangers op de buffetten van de bierwagens in het centrum van Brunssum. De vrolijkheid van 't pilsje werd ruwweg verdrongen door de triestheid van het neerplensende heluwater dat in tegenstelling tot het pilsje, geheel gratis is. Dooreenkomstigen tussen pilsbijn regen zijn er echter ook: 't pilsje is soms de neus uit. In 't geval letterlijk in 't andere geval figuurlijk. We laten ons de parade echter niet door de neus boren door een buitje. Desnoods drinken we een pilsje in de stromende regen, desnoods!

Rippen
„De politie kwam erachter dat het slachtoffer geript was“. Een bloemlezing uit het politiebericht van het Heerlense korps. We werden even aan het twijfelen gebracht door bijvoorbeeld Jack de Ripper, want deze waanzinnige kerel verkraachte niet alleen zijn slachtoffers, maar vermoorde ze nog bovendien. Terveld de politie toch duidelijk suggereerde dat het hier om een beroving handelde. De Van Dale geraadpleegd. Iemand rippen is het Bargoense synoniem voor iemand beroven waarvan je weet dat die toch geen aangifte zal doen omdat hij zelf niet eerblijkt aan het gestolene gekomen is. Het is maar dat u het weet, het is maar dat wij het weten.

Rippen (2)
Overigens kunnen we ons afvragen hoe het komt dat de politie het Bargoens zo goed beheerst. Na enige overweging hebben we dat dan ook maar gedaan. We zijn tot de bevinding gekomen dat slechts één opmerking daarover opheldering verschaft en wel deze: Wie met pek omgaat wordt er mee besmeurd.

Geslaagden
Deze week drie geslaagden aan onze universiteiten. Marco Sturmans uit Schinveld slaagde aan de Rijksuniversiteit Maastricht voor het doctoraal examen Nederlands recht. Brigitte de Bruin uit Hoensbroek sloot haar examen sociale psychologie aan de Vrije Universiteit te Amsterdam met succes af. In Nijmegen aan de Katholieke Universiteit tenslotte was het Pia Harbers die haar bul behaalde voor het doctoraal examen psychologie.

Kitty Salden

Andrew Kamp

gaan trouwen

op vrijdag 22 juli as. om 11.30 uur in het gemeentehuis te Kerkrade.

De kerkelijke inzegening vindt plaats om 15.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes, Gracht, Kerkrade-West.

Gelegenheid tot felicitaties van 18.30 uur tot 20.00 uur, bij Oda (VTC) aan het Eikeplein, Gracht, Kerkrade-West.

St. Joannesstraat 28, Kerkrade-West
Calbertsweg 134, Kerkrade-West.Oms adres: Industriestraat 53,
6466 GB Kerkrade-West.

Proficiat

pap en maan

Janssen-Konings

met jullie 40-jarig
huwelijksfeest.Lao, Johanna, Marion,
Nick en kinderenRubber MATTEN in diver-
se uitvoeringen voor alle
doeleinden. Industrie-
Werkplaats - Huis. Auto-
banden Sampermans, Wil-
lemstr. 80, Heerlen. Tel.
045-725910.
GERBT gebroken? Klaar
terwijl u wacht. Hoonhout.
Akerstraat Nrd. 328, Hoens-
broek. Tel. 045-228211.
Zond. 17-97-88 grote
SNUFFELMARKT v.a.
12.00 u. in Party Centrum
Kasteel Limbricht.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, om haar heengaan, doch dankbaar voor
alles wat zij voor ons deed en betekend heeft, geven
wij u kennis, dat heden is overleden, voorzien van
het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 85
jaar, mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze tante
en nicht

Josefina Bertrand

weduwe uit het eerste huwelijk van

Hubert Hambücker

weduwe uit het tweede huwelijk van

Jozef Schaap

Wij bevelen haar uw in gebed aan.

Kerkrade: H. Hambücker
A. Hambücker-Wilms
Familie HambückerKerkrade, 14 juli 1988
Corr.adres: Lupinestraat 44, 6466 SJ Kerkrade.De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden
op dinsdag 19 juli as. om 14.00 uur in de parochie-
kerk van de Blijde Boodschap te Chevremont-
Kerkrade, waarna aansluitend de crematie in het
krematorium te Heerlen-Imstenede.Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in avondmis van
maandag 18 juli as. om 19.00 uur in voornoemde pa-
rochiekerk.Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmor-
tuum (gelegen op het terrein van de Lückerei-
dekliek) St. Pieterstraat 145, Kerkrade-Chevre-
mont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.Voor vervoer kerk-krematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-
wen.Wie leeft voor zichzelf
leeft slechts ten halve;
wie leeft voor anderen
heeft dubbel geleefd.In vrede, na het ontvangen van het sacrament van
de ziekenzalving, heeft na een leven in dienstbaar-
heid en na een langdurige ziekte, onze zus, tante en
nicht, mejuffrouw

Franziska Verhoeven

afschied genomen van haar familie en vrienden, en
ook van het personeel van de afdeling 5B van de
Verpleegkliniek te Heerlen, die haar de laatste
jaren liefdevol verzorgden. Zij werd 77 jaar.Geertruidenberg: Mevr. C. Verhoeven-
v.d. Wijdeveld en kinderen
Moergestel: Zr. Joke Verhoeven
Valkenburg: P. Souren o.m.l.Heerlen, 13 juli 1988
Corr.adres: Ravensbos 1, 6301 PR Valkenburg Lb.Voor haar zielrust zal de eucharistie worden ge-
geerd in de parochiekerk van de H. Clemens te
Hulsberg, op maandag, 18 juli 1988, om 11.00 uur,
waarna zij bijgezet zal worden op de algemene be-
graafplaats te Hulsberg.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condole-
ren.Zij zal worden herdacht tijdens de avondmis in
voornoemde kerk heden, zaterdag 16 juli, om 19.00
uur.Ciska is opgebaard in de rouwkapel van het bejaer-
dencentrum 't Panhuys te Hulsberg. Bezoek al-
daar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten
ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te
beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.Moegestreden, maar omringd door onze liefde,
ben je moedig en rustig heengegaan.Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u
kennis, dat na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der
zieken, op de leeftijd van 73 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot,
onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en
neefPetrus Joseph Hubertus
Spierts

echtgenoot van

Anna Maria Rouwette

De bedroefde familie:

Valkenburg a/d Geul: A.M. Spierts-Rouwette

Valkenburg a/d Geul: Jan

Eijs: Jans en Hub

Rens, Petra en Nicole

Valkenburg a/d Geul: Jeukie

Wijbe: Leon en Carlen

Wendy en Sharon

en wederafzide familie

6301 PW Valkenburg a/d Geul, 14 juli 1988

Euverem 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben
dinsdag 19 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw van
Altijdurende Blijstand te Valkenburg a/d Geul.

Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.

Voor de ziekten van de overledene zal maandag 18 juli om 19.00 uur de
avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan
29, Valkenburg a/d Geul. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel
onverwacht, uit ons midden werd weggenomen,
onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgroot-
vader, broer, zwager, oom en neef

Hubert Thomas

weduwnaar van

Anna Greven

Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van
het h. olieel.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen
Familie Thomas
Familie Greven

Kerkrade, 15 juli 1988

Berkenlaan 9

Corr.adres: Kloosterbosstraat 39, 6463 ER Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden
op dinsdag 19 juli as. om 11.00 in de parochiekerk
van de Blijde Boodschap te Chevremont-Kerkrade,
waarna aansluitend de crematie in het cremato-
rium te Heerlen-Imstenede.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis
van maandag 18 juli as. om 19.00 uur in voornoem-
de parochiekerk.Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmor-
tuum (gelegen op het terrein van de Lückerei-
dekliek) St. Pieterstraat 145, Kerkrade-Chevre-
mont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-krematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-
wen.Heerlen te h. 2 STUDEN-
TENKAMERS, na 18.00
uur. Tel. 045-4191

Wegens tijdgebrek en laatkomer Delors Chaotisch videodebat over Europa van 1992

Vervolg van pagina 1

BRUNSSUM – Het klapstuk van de Europadag in Brunssum, het videodebat met de staatssecretarissen Adam-Schwätzer (BRD) en Van der Linden (Nederland) tussen voorzitter Delors (Frankrijk) van de commissie Europese Gemeenschappen en vice-voorzitter Crespo (Spanje) van het Europees parlement, dreigde gisteren een beetje in het honderd te lopen.

Het alleen moest Van der Linden tijdgebrek zijn openingsspeech te maken, ook kwam voorzitter Delors een half uur te laat in het Brussels kamertje aan, van waaruit het debat per rechtstreekse videoverbinding naar Brunssum gerealiseerd moest worden.

Rechercheurs terug uit Duisburg

Van onze verslaggever
ELICK/HERKENBOSCH – De twee Nederlandse rechercheurs van het onderzoeksteam van de IRA-aanslag op 1 mei jongstleden in Roermond, die assisteerden bij het onderzoek naar de IRA-aanslag in Duisburg, zijn voorlopig teruggekeerd uit Duisburg.

Het technisch onderzoek loopt verder door tot na dit weekeinde. Pas als dat is afgerond, reizen zij weer naar Duitsland omdat dan de resultaten en gegevens voor een vergelijkend onderzoek naast elkaar gelegd kunnen worden", liet politiewoordvoerder H. Clabbers gistermiddag weten.

De derde man van het 'assistentieteam' in Duisburg, een medewerker van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) uit Den Haag, blijft tijdens dit weekend wel in Duisburg om het internationale informatieteam te ondersteunen.

Verder al liet de politie weten dat de munitie waarmee, na de IRA-aanslag op Britse kazernes in Duisburg, op een politiewagen is geschoten, voor het blote oog dezelfde munitie is als die, die gebruikt is bij de IRA-aanslag in Roermond. Laboratoriumonderzoek moet dat bevestigen. Ditzelfde geldt ook voor de vraag of de munitie uit hetzelfde wapen of hetzelfde type wapen is afgevuurd.

Toch werd in een vriendelijke sfeer geconferend over het Europa van 1992. Hete politieke hangijzers werden daarbij echter niet aangesneden, hoewel Delors en Adam-Schwätzer wel even ingingen op de moeilijke situatie van de Oostbloklanden, bij de eventuele militaire harmonisatie van Europa.

Opvallend waren de pleidooien van Delors voor snellere beslissingsprocedures binnen de EG, meer uitwisseling van jongeren en de vorming van een Europese unie.

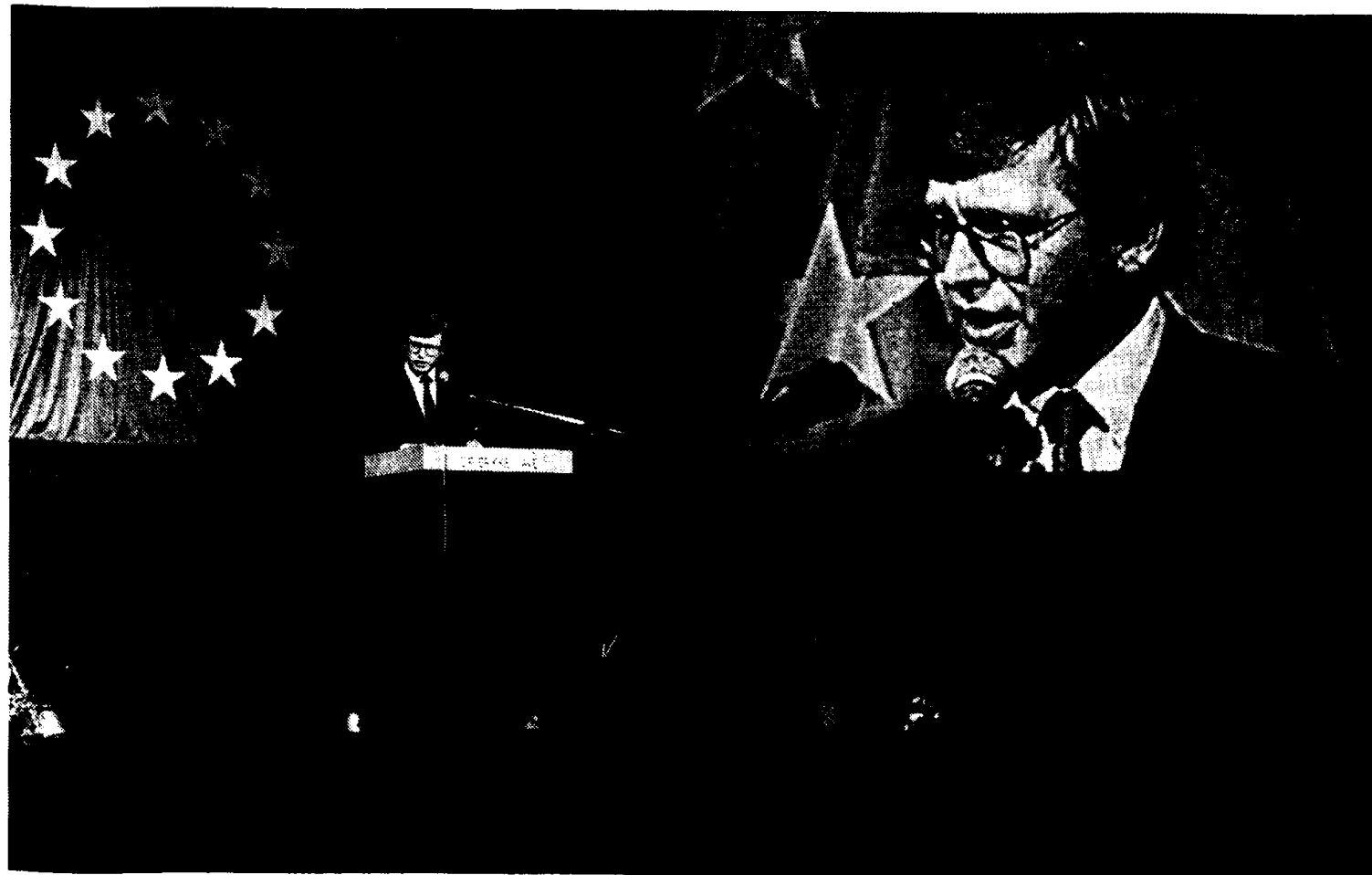
"Europa moet toe naar een politieke unie met een eigen munt en met een gemeenschappelijke defensie. Met landen die dit niet willen zal de Europese Gemeenschap toch vriendschappelijke relaties moeten proberen te onderhouden. Een Europa van 24 staten kan niet zonder een politieke unie," aldus Delors.

In tegenstelling tot Adam-Schwätzer, die een federaal Europa zei voor te staan, bepleitte Delors een politieke unie met een soort centrale regering. "Europa", zo betoogde Delors, "is niet meer het centrum van de wereld, maar het is wel dringend noodzakelijk dat de Europese eenheid doorgaat, gedragen door twaalf lidstaten of minder."

Herhaaldelijk sprak Delors overigens de vrees uit dat er lidstaten zullen afhaken. Toch bleef hij erbij dat desnoods met minder landen aan het Europese huis moet worden doorgebouwd.

Geslaagd

Ondanks de schoonheidsfoutjes in het beginstadium keken de organisatoren en de initiatiefnemers gisteravond toch terug op een geslaagd middag in Brunssum: de oudmijnstad die de hele week in het teken van de Parade staat, maar gisteren even de hoofdstad van het nieuwe Europa was.



• Staatssecretaris R. Van der Linden aan het woord tijdens het videodebat.

Foto: WIDDERSHOVEN

Voor TV-programma's in drie steden Kabelomroep vraagt zendmachting aan

Van onze verslaggever
MAASTRICHT – De in mei van dit jaar opgerichte Stichting Kabelomroep Zuid-Limburg wil in Maastricht, Heerlen en Kerkrade lokale televisieprogramma's gaan verzorgen als aanvulling op uitzendingen van bestaande omroepen. Daartoe heeft zij bij het Commissariaat voor de Media een zendmachting in de zin van de Mediawet aangevraagd.

Kabelomroep Zuid-Limburg rekent het zich tot taak tv-programma's te bevorderen die interessant zijn voor de regio. Daarbij wordt gedacht aan een wekelijks – later wellicht dagelijks – te verzorgen nieuwsbulletin, aan culturele en informatieve programma's en het uitzenden van evenementen uit eigen streek.

De stichting zal gebruikmaken van de mogelijkheden van het Kabelexperiment Zuid-Limburg en samenwerken met de beheersinstelling daarvan, de BV Totaalnet Zuid-Limburg en Regiokabel BV, die een kabelkrant verzorgt en een zogeheten open kanaal beheert.

Het bestuur van de Stichting Kabelomroep Zuid-Limburg bestaat uit de heren A. Bruins, directeur Stadschouwburg Heerlen; A. Lagas, eco-

nomisch directeur van Zieken- en verpleeghuis Brunssum en F. Pijnenborg, arts en directeur van de Lucasstichting voor revalidatie; mevrouw mr dr H. Roscam Abbing, hoogleraar gezondheidsrecht aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht en de heren ir H. Schiffelers, directeur Fonds voor Sociale Instellingen/DSM, mr J. Smeets, voormalig burgemeester van Kerkrade en dr J. Tans te Maastricht.

Mr Smeets fungeert als voorzitter. Voorts is een programmaraad gevormd uit vertegenwoordigers van plaatselijke en regionale organisaties. Aan de drie gemeenteraden is verzocht een verklaring van representativiteit af te geven.

Voor het financieren van haar activiteiten hoopt de Stichting Kabelomroep Zuid-Limburg een fonds te stichten uit bijdragen van overheden en particulieren.

GS: geen ziekenhuis dicht

eenstemming te bereiken over welke specialisten in welk ziekenhuis moet komen. Overigens heeft in Midden-Limburg als enige regio in deze provincie het totale medische bestand niet te worden ingekrompen, en mag het aantal specialisten zelfs worden uitgebreid.

Paragnost voelt zich miskend Voorspelling van dood paus kwam niet uit

Van onze verslaggever
BEEK – „De paus zal worden doodgeschoten. Daar blijf ik bij.” De in Beek woonachtige paragnost Richard Martens houdt vol dat paus Johannes Paulus II gewelddadig aan een onvrijwillig einde komt. In juni 1987 voorspelde hij al in deze krant dat de paus nog in datzelfde jaar zou worden vermoord. Maar die tijdsbepaling berustte volgens de paragnost op een vergissing. „Wanneer het gebeurt, kan natuurlijk niemand voorspellen, maar dat het gebeurt staat voor mij vast.”

De 37-jarige paragnost Richard Martens in Beek vindt het niet zo leuk herinnerd te worden aan zijn vorig jaar gedane voorspelling. „Ik heb door die 'pauzvoorspelling' veel schade geleden. Veel klanten zijn weggelopen. Maar andere voorspellingen die ik heb gedaan kwamen wel uit.”

Inderdaad liet Martens al een jaar geleden noteren dat deze zomer een zeer wisselvallige en natte zou worden. Maar ondanks zijn destijds stellige beweringen zit de regering in Joegoslavië nog altijd vast in het zadel en zijn alternatieve geneeswijzen nog in weinig ziekenfondspakketten opgenomen. Martens: „Jammer dat ik vorig jaar mijn voorspellingen over de dollarcrash en de fusies van enkele bedrijven niet hardop heb uitgesproken.”

De paragnost, die zich een autoriteit op het gebied van de magie noemt, heeft zich het afgelopen jaar uit de publieciteit teruggetrokken. „De mensen begrijpen me niet. Als ik iets voorspel, willen ze dat het met een uitkomst. Ze hebben geen ge-

duld. Vooral hier in Limburg moet ik vechten tegen vooroordelen. De mensen zijn hier zijn bang en hebben dan snel hun oordeel klaar.”

Hogere magie

„Ik houd me nu in hoofdzaak bezig met Hogere Magie. Ik doe aan opsporingen en ik geef adviezen aan grote concerns. Als het slecht gaat met iemands bedrijf, kan ik er bijvoorbeeld voor zorgen dat hij weer een winstmarge haalt.”

„Dat kost veel offering. Vroeger was ik veel te ambitieus, nu leid ik een sober leven, als een kluisenaar. Maar ik zoek wel waardering.”

Organisatie

Een jaar geleden vertelde Martens nog enthousiast over zijn plannen voor een landelijke organisatie van paragnosten. „Daar is niets van terecht gekomen. Er wordt nog veel gerotzooid door mensen die zich ook voor magie of paragnost uitgeven. Soms zijn het oplichters of mensen die alleen op winst uit zijn.”

De Beekenaar, die zelf in de WAO zit, houdt zich ondermeer bezig met de behandeling van aids-patiënten. „Niemand is ongeneeslijk ziek, tenzij de kwaal zich in een zeer gevorderd stadium bevindt. Aids kan ik niet genezen, maar ik kan de ziekte wel tot stilstand brengen. Dat is me al bij enkele patiënten gelukt. Ik kan het echter niet bewijzen, want die mensen komen bij veel doktoren en gebedsgeezers, die later ook allemaal roepen dat het stoppen van de ziekte aan hen te danken is.”

Door zijn ervaringen is Peter Martens voorzichtigter geworden. Aan publiekelijke voorspellingen waagt hij zich liever niet meer. Ook een weersvoorspelling voor de zomer van '89 wil hij niet meer geven.

Echtpaar Cooper al zeven jaar actief in 'Molenrad'

'Jeugherberg is een heerlijk vak'

SITTARD – In jeugherberg 'Molenrad', gelegen in het mooie stadspark te Sittard, is het in de zomermaanden een komen en gaan van mensen, die met de fiets, de trein, de bus of te voet een vakantieocht maken. 'Molenrad' behoort tot de drie Limburgse jeugherbergen, die bij de Stichting NJHC (Nederlandse Jeugd Herberg Centrale) zijn aangesloten. De Sittardse vestiging wordt voor het zevende seizoen gerund door het echtpaar Corry en Pete Cooper. Geassisteerd door een achttal oproepkrachten krijgen zij elk seizoen zo'n zesduizend mensen op bezoek.

Tot voor kort waren de herbergen alleen toegankelijk voor mensen tot 35 jaar, maar die leeftijdsgrens is nu geschrapt. Het gros van onze gasten komt naar een jeugherberg om contacten te leggen. Zij hebben behoefte aan aanspraak en dat lukt voor de meesten hier beter dan in een

sjeik hotel. Min of meer zijn zij verplicht tijdens etentijd aan de grote tafel aan te schuiven. Op die manier kweekt men een bepaalde band. Het is geen uitzondering dat tieners, die eigenlijk maar voor één dag hebben gereserveerd, hun verblijf verlengen omdat zij in de herberg kennis maken met leeftijdgenoten met dezelfde interesses. Daarnaast zijn de prijzen, die landelijk worden gehanteerd, erg aantrekkelijk. Een overnachting met ontbijt kost slechts zeventien gulden en vijftig cent. Slapen, ontbijten en een warme maaltijd in meerdere gangen kan men al voor drie tientjes. Ook is het mo-

gelijk een apart menu te bestellen. Met name de grote groep sporters die vorige week in Molenrad te gast was en meedeelde aan de triathlon in Stein, had graag macaroni of spaghetti. Geen probleem, alles is in een wijp geregeld", aldus Corry Cooper.

Over het dak

De normen en 'spelregels' in de jeugherbergen worden steeds soepeler. In de zestigste jaren lagen de slaappalen van de meisjes en de jongens ver uit elkaar. U weet wel, de grote houten trap

die halverwege eindigde in een plateau en vervolgens in twee gedeeltes naar de gescheiden slaapvertrekken leidde. Spanende, schitterende jeugherbergen over jongens die over het dak klommen naar de 'meisjesafdeling' om hun vriendin nog even de laatste nachtzoen te geven...

Bedrijfsleidster Corry Cooper (de benaming 'moeder' is uit de tijd) knikt instemmend. „Wij kunnen negentig personen herbergen. Wij beschikken over dertien grote kamers, waar zes tot acht personen kunnen slapen. Bovendien is er één tweepersonskamer, de zogenaamde bruidssuite. Ouders van 14- of 15-jarige kinderen, die voor het eerst alleen op pad mogen, belien wel eens een enkele keer op met het verzoek een oogje in het zeil te houden. Maar tegenwoordig zijn die problemen over gescheiden slaapgelegenheden niet meer. Ook de zogenaamde 'Ruhstunde' is aangepast. Vroeger moest iedereen om tien uur 's avonds stil zijn, nu wordt het wel eens middernacht voor de laatsten naar bed gaan”.

Interessant

De eisen om benoemd te worden tot jeugherberg-bedrijfsleidster zijn door het omvangrijke takenpakket verscherpt. HAVO-diploma, horeca-papieren, minimumleeftijd van 25 jaar en twee jaar

zomerwerk

van A tot Z

ervaring als assistent-bedrijfsleider zijn een verplicht om in aanmerking te komen voor zo'n interessante job.

„Wij zijn dagelijks zeventien uur in de weer. Van zeven uur 's morgens tot twaalf uur 's nachts staan wij paraat voor de gasten. En over variatie in ons werk hebben wij niet te klagen. Koken, inkopen, gasten ontvangen en een cultureel- of sportprogramma samenstellen. Het lijkt heel veel, maar een jeugherberg-ruimen is een heerlijk vak. De meeste voldoening hebben wij als de handicapten van de Stichting Wielewaal op bezoek komen. Met veel liefde en zorg staan wij al zeven jaar voor hen klaar”, zegt Corry Cooper (34) met enige trots.

Hans Rooyackers

Zomerwerk van A tot Z. Dat is de naam van een serie van 26 afleveringen volgens de letters van het alfabet. De bedoeling is de werkzaamheden te schetsen van Limburgers, die niet met vakantie zijn, maar die wel degelijk moeten werken als anderen aan verre stranden liggen te genieten. Vandaag de jeugherberg-bedrijfsleidster. Dinsdag wordt de rubriek vervolgd met de Kennelhouder.



• Corry en Pete Cooper, de 'bedrijfsleiders' van jeugherberg Molenrad in Sittard.

Foto: PETER ROOZEN

„Samenwerken op ideologische basis”

Paragnost Martens wil landelijke organisatie

Van onze verslaggever
BEEK – De in Beek woonachtige paragnost Richard Martens is van plan om een landelijke organisatie van paragnosten op te richten. Hij wil met zijn netwerk van paragnosten een organisatie opzetten die zich inzet voor de bestrijding van de dood. Martens wil met zijn netwerk van paragnosten een organisatie opzetten die zich inzet voor de bestrijding van de dood. Martens wil met zijn netwerk van paragnosten een organisatie opzetten die zich inzet voor de bestrijding van de dood.

Versuching Beeker paragnost: „PAUS WORDT NOG DIT JAAR DOODGESCHOTEN”

BEEK – Volgens Richard Martens is het vrijwel zeker dat paus Johannes Paulus dit jaar wordt vermoord. Andere voorspellingen die Martens van de dood heeft waargemaakt is dat er in Joegoslavië (een boogschutter) een nieuwe regering in het zadel komt en dat er een jaar waargemaakt is dat er een nieuwe regering in het zadel komt en dat er een jaar waargemaakt is dat er een nieuwe regering in het zadel komt.

• Uit het Limburgs Dagblad van 4 juni 1987.

Betrekken bij ambtelijk overleg GS bevelen Venlo aan bij minister

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben gisteren hun definitieve visie op de Vierde Nota Ruimtelijke Ordening bekend gemaakt. Zij stemt nagenoeg geheel overeen met de voorlopige standpuntbepaling die eind mei werd gepubliceerd en nadien een gunstig onthaal kreeg bij Provinciale Staten. In september gaan GS met de minister van VROM praten over de kwalificaties die in de nota aan Limburg worden toegekend.

In de Vierde Nota Ruimtelijke Ordening worden Maastricht en Heerlen gezamenlijk aangewezen als 'stedelijke knooppunt'. Het college wil daarbij zien aangetekend dat Sittard/Geleen in het stedelijk gebied Zuid-Limburg een complementaire functie hebben en deze bij de uitwerking van de nota tot uitdrukking moet worden gebracht.

In het bijzonder pleiten GS voor Venlo, dat ongenoemd is gebleven als stedelijk knooppunt. Mede op grond daarvan de Staten hebben GS inmiddels schriftelijk aan de bewindsman gevraagd Venlo alsnog bij het ambtelijk vooroverleg over de nota te betrekken. Het college stelt daarbij het stedelijk gebied

Venlo/Tegelen voor als een logistiek centrum van nationale en internationale betekenis.

(ADVERTENTIE)

ALUMINIUM
KUNSTSTOF
HARDWOUT
RAMEN
DEUREN
VERANDA'S

de mooiste show in Limburg!

**ALKUBOUW
VERANDA'S
RAMEN
&
DEUREN**

telefoon 045 - 24 19 17
Dorpsstraat 7
NUTH

Morgen: Limburg etaleert opnieuw volkscultuur

Stramme schutters in Strucht

En de schutters, zij stappen voort....Ditmaal naar Strucht, in de 'schaduw' van Schin op Geul. Daar speelt zich morgen een ware invasie van Limburgse schutters af. Onder auspiciën van de Zuid-Limburgse Schuttersbond, en gastvrouwschap van St. Mauritius, vindt er voor de honderdste maal het Bondsschuttersfeest plaats. Feestent en -terrein zijn gesitueerd achter het schutterslokaal Weerts (aan de Provinciale weg).

In Strucht start men overigens vanavond al, in Zuid-Amerikaanse stijl nog wel. De Willy Latino Caribbean Showband en showgroep La Cascade gaan in de feesttent van 20.00 uur op de 'samba-toer'. Morgen echter staat het schutterswezen echt centraal. Tussen 13.15-14.45 uur worden de deelnemende verenigingen op het feestterrein ontvangen. Vanaf 15.00 uur trekt een kleurige optocht door de straten van Schin op Geul. Optochtleiding: Strucht, Panhuis, Breeweg, Wande, Mauritsussingel, Breeweg, Panhuis, Strucht. Het defilé vindt plaats op de Breeweg.

Deelnemers

Deelnemende schutterijen: drumband St. Mauritius, Strucht; Kon. Wilhelmina, Nieuwenhagen; de Nobele Schutterijen, Valkenburg; St. Maternus, Wijre; St. Sebastianus, Mheer; St. Sebastianus, Margraten; St. Sebastianus, Mechelen; St. Paulus, Vaals; St. Hubertus, Gulpen; St. Hubertus, Ubachsberg; St.

Barbara, Meerssen; St. Paulus, Epen; St. Sebastianus, Eys; St. Sebastianus, Voerendaal; St. Jozef, Vijlen; St. Sebastianus, Oost-Maerland; DD Stadsschutterij, Mastricht; St. Joseph, St. Geertruid; St. Martinus, Houthem-St. Gerlach. De fanfare St. Cornelius, Schin op Geul, zorgt voor de muzikale omlijsting.

Wedstrijden

Om 16.00 uur verricht burgemeester Gilissen (Valkenburg) de officiële opening, vervolgens zal pastoor Benders het gebed uitspreken. Vanaf 16.30 uur beginnen op het feestterrein de verschillende wedstrijden, zoals drumband- en solistenconcours, schiet- en exercitiewedstrijden, beoordeling van keizers- en koningsparen, van generaal, bielemannen en marktensters. Prijzuitreiking circa 19.30 uur. Om 20.00 uur begint in de feesttent het schuttersbal met muzikale ondersteuning van het Henkie Penkies Trio.



● Schutters' pracht en praal....

tijdje vrij zomer



Reinhardstein

In tegenstelling tot in Tijdje Vrij d.d. 8 juli jl. werd gepubliceerd, zijn de mogelijkheden om kasteel Reinhardstein (Robertville/Ovifat) onder geleide te bezoeken als volgt: dinsdag-, donderdag en zondagmiddag om 15.30 uur.

● Maastricht is niet aan het eerste Frans getinte feest toe. Tientallen jaren geleden vierde men er uitbundig 'Petit Paris'. Met, inmiddels overleden, onvergetelijke 'Monsieur Piele' (geheel rechts).

WEEKEND-DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400. **HEERLEN.** Heerlerbaan, Caumerboord 31. ☎ 412647 en Ganzeweide, Stanleystraat 23. Heerlerheide ☎ 210772. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur. **Ritzen.** Stationstraat 24b. ☎ 713269. Zaterdag van 10 tot 14 uur eveneens Ganzeweide. B.g.g. TIGH ☎ 711400.

LANDGRAAF. Nieuwenhagen, Bernhardstraat 52. ☎ 312294. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.

KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat 2. Chévrement. ☎ 454000.

KERKRADE-WEST. Kerkraade-West, Akerstraat 79. ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. **Snijders Kerkraade West,** Kampstraat 114. ☎ 420777. Dag en nacht geopend.

BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52. ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonceken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld. ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 23.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 23.30 uur.

HOENSBROEK. Legein, Akerstraat Noord 53. ☎ 213773. **NUTH.** Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN. ☎ 711400

(Informatie over avond- en week-einddiensten van artsen, tandartsen, apotheken en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur v.m. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.

NUTH-VOERENDAAL-SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JA-BEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.

HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.

KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

EYGLSHOVEN-LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.

BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12.00 uur tot zondagmiddag 11 uur Goebels, Bosweg 28, Eygelshoven. Van zondagmiddag tot maandagmorgen 10 uur Passage, Poststraat 20a ☎ 452012.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Schif-felers, Froweinweg 50, Eys, ☎ 04451-1500.

SCHAESBERG. Zaterdag Ypenburg, Lichtenbergstraat 30, ☎ 322072en zondag Ypma, Schumanstraat 14, ☎ 320660.

UBACH OVER WORMS-NIEUWENHAGEN. Eigen huisarts bellen. Voor spoedgevallen L. Snijders, Wilhelmijnstraat 1 Nieuwenhagen, ☎ 312275.

VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBURG-VOERENDAAL. Derichs, Douwelestraat 66, ☎ 418852. B.g.g. TIGH ☎ 711400.

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Bloem-Beaujean, Heigank 100, Nieuwenhagen ☎ 324032. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 19 tot 19.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJRE-WITTEM. Kusen, Burg Theuxweg 1 Gulpen, ☎ 04450-1436. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Gerits, Meysstraat 8 Wijnandsrade, ☎ 324080.

Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

Dag en nacht bereikbaar. ☎ 719999.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

Vive-le-Vink op het Vrijthof in Maastricht

Langste ontbijt van het jaar



● Jong geleerd, oud gedaan.

Het heeft Maastricht op gezette tijden nooit aan feesten ontbroken. Ze vinden - in de stad van 'Servaas' en 'Slevrouw', altijd wel wat om de vrije uurtjes vol te krijgen. Dit weekeinde gaat Maastricht opnieuw op de Franse toer. Niemand die er zich gisteren druk maakte over regen en wind. Niemand. Want, zeiden ze op en rond het Vrijthof, zeker zondag zal het droog zijn. Want dán dient 'Vive-le-Vink' langzaam maar zeker naar een hoogtepunt te groeien. Vive-le-Vink?

Dit is een stukje Frankrijk in het hart van de stad aan de Maas. Op het Vrijthof namelijk. Een plein dat in 'Place Française' zal zijn omgedoopt om er een 'fête française' te vieren, georganiseerd door 'les entrepreneurs' ofwel de Vrijthof-ondernemers. Een feest om, op 'n Maastrichts, gestalte te geven aan 'quatorze juillet' ofwel de nationale feestdag van Frankrijk.

Men begint er vanmiddag al mee. Op het Vrijthof is het aantal terrassen aanzienlijk uitgebreid om er vanaf 12.00 uur iedereen te pleziëren met Frans getinte hapjes, drankjes en muziek. Enkele 'krenten' (of, dienen ze als 'raisins de table' te worden aangeduid?) uit het programma van vandaag: 16.15-16.45 uur, Marleen Notopben met haar persiflage op Mireille Mathieu; 20.00-20.40 uur, 21.00-21.40 uur, 22.00-22.40 uur en 23.20-24.00 uur showoptreden van orkest Carrefour met Madelon; tussen 12.00-01.30 uur optreden van andere artiesten en musici. Bert Janssen zal het programma, op de van hem bekende wijze, aan elkaar praten.

van de in Maastricht razend populaire Les Olivettes uit Luik (15.00-17.00 uur), met zang van Martelle, Madelon, Luc Michel, met ballet van moderne en van can-can-dansen, met...het gaat dóór tot 01.00 uur. Dan zullen de Vive-le-Vinkers, als de regen inderdaad niet als ongewenste gast voor 'brouilleries' heeft gezorgd, enigzins vermoeid tegen elkaar zeggen: 'Bonne Nuit'. Oftewel goedenacht.

Bemiddelingsregeling bij verkoop stacaravans

Kritiek op plan afschaffing

Het Nederlands Advies Centrum voor Kampeers (NACK) heeft furieus gereageerd op de plannen van staatssecretaris Evenhuis van economische zaken om de vrijwillige bemiddelingsregeling voor de verkoop van stacaravans af te schaffen. De regeling bepaalt dat eigenaren van een kampeerterrein bij koop of verkoop van een stacaravan niet meer dan drie procent bemiddelingskosten (minimaal 200 gulden en maximaal 500 gulden) bij de verkoper in rekening mogen brengen. De staatssecretaris wil

dat het bedrag dat de campinghouder voor zijn eventuele diensten krijgt, in overleg met de recreant wordt bepaald. Volgens het NACK wordt de 'zwakke partij' hierdoor getroffen. Want één derde deel van de circa 300.000 vaste kampeers bestaat uit mensen met een minimuminkomen. De organisatie spreekt dan ook van 'een schande'. Mensen staan echt met de rug tegen de muur. De campinghouder weet vaak via slinkse methoden de vrijwilligheid van de regeling te ontlopen door hun grond als chantagemiddel te gebruiken. Ze dwingen op deze manier bemiddeling af. Het stuk grond, waarop de caravan staat is namelijk niet bij de verkoop inbegrepen, aldus een woordvoerder van de belangorganisatie.

„Door deze situatie bevindt de eigenaar zich in een economische machtspositie. De recreanten houden in de meeste gevallen maar een klein bedrag van de verkoopsover. Campinghouders vragen vaak zeshonderd tot zeventienhonderd gulden voor een bemiddelingsdienst, die ze in veel gevallen niet eens uitvoeren". De Recron, organisatie van recreatie-ondernemers, is een groot voorstander van de plannen van de staatssecretaris. Volgens een woordvoerder is de angst van NACK niet gerechtvaardigd en zien ze beren op de weg die er helemaal niet zijn.

maaltijdje

vrij

Het regenwater kletste gistermiddag uit de hemel. Iedereen, vakantiegangers in het bijzonder, de boel verpestend. De hemel hield, op campings en in pensions grien-de men een beetje mee. En hoopte men op vlug aanbreekende, zonnige dagen. In de warme gelagkamer van IN DEN RODEN LEEUW VAN LIMBURG in Witten, merkte herbergier JAN droogjes op: „Je ziet geen kip". Dat was geen mededeling om achterover te vallen, maar tekende wel feilloos de situatie. Slecht weer doet ook de omzet van horecabedrijven van het type 'Roden Leeuw' (een typische, echte Limburgse herberg) niet stijgen. Wat heb je aan een terras als het buiten giet? Niks toch! De lunchkaart van Jan en zijn MARIE zag er als vanouds uit. Keuze volop. Ik besloot forse kost te nemen, per slot van rekening was de dag voor mijn doen erg vroeg begonnen. Dus toog Marie naar de keuken om er een vijftal repen spek in de pan te leggen, die bruin en knapperig te laten aanbakken alvorens er vervolgens twee eieren over heen te gooien. Spek en ei (8,50 gulden), zoals vroeger bij moeder thuis. Geserveerd met twee soorten boter en bruin brood. Lekker gewoon. Geen zomerse kost, zult u misschien zeggen. Klopt, het winterde buiten dan ook al een beetje. Ik kom graag in den Roden Leeuw van Limburg. Het is er goedmoedelijk en echt Limburgs. In de keuken volgt Marie al kokkerellend het ouderlijke spoor. De hap is er goed en het bier voortreffelijk getapt. Als het zonnig is, als je met goed fatsoen weer op een terras kunt zitten, dan zit je buiten bij Jan en Marie gebeiteld. Dan zeker inspireert de omgeving tot de opmerking van die ene, druipnatte toerist die zich gisteren - in weerwil van alles - ontvallen liet: „Het is toch een mooi land, mijnheer".

Nino Tomadesso

Het weer in europa

Weersvoorzichten voor diverse Europese landen, meegedeeld door het KNMI, geldig voor vandaag en morgen:

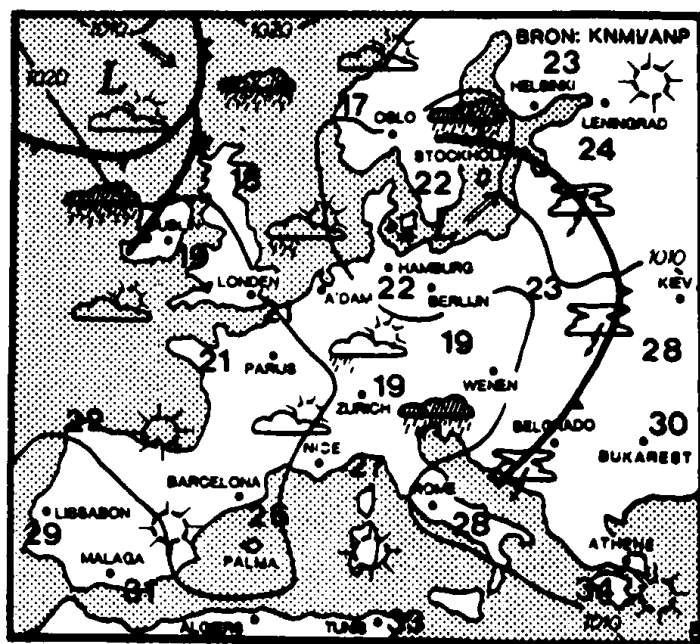
Zuid-Scandinavie: half tot zwaar bewolkt en vooral in Zweden en Denemarken nu en dan regen. Middagtemperatuur ongeveer 22 graden.

Britse Eilanden: Vandaag in Engeland perioden met zon, overigens half tot zwaar bewolkt en nu en dan buien. Middagtemperatuur ongeveer 17 graden.

Benelux: half tot zwaar bewolkt en nu en dan buien. Middagtemperatuur ongeveer 17 graden.

West-Duitsland en Oostenrijk: half tot zwaar bewolkt en regen- en onweersbuien. Middagtemperatuur ongeveer 19 graden.

Frankrijk en Zwitserland: perioden met zon, maar vandaag ook nog kans op een bui. Middagtemperatuur van 18 aan de Kanaalkust tot 28 graden aan de Riviera. **Portugal en Spanje:** zonnig. Middagtemperatuur 25 tot



30 graden, op de Spaanse hoogvlakte 37 graden. **Italië en de Joegoslavische kust:** in het algemeen zonnig, maar in het noorden kans op een onweersbui.

KOM NIET TE LAAT OP = OP!

OPRUIMING

20% - 30% - 40% - 50% korting op bankstellen - wandmeubels - salontafels - eetkamers

Grote keuze in leren bankstellen 3- + 2-zits NU 2995,-

MIK MEUBEL

Hoek afslag autoweg Heerlen-Zuid LOCHT 2 KERKRADE

JULI VOORDEELMAAND

Ook in het hartje van de zomer zijn er nog verrassingen. Gedurende de maand juli presenteert

VAESSEN

een aantal onweerstaanbare aanbiedingen:

- smalle, brede, colliers.
- horloges, manchetknopen.
- armbanden, parelcolliers, ringen.
- oorbellen, armbanden van topkwaliteit.
- horloges en armbanden tegen sterk gereduceerde en interessante prijzen.

GOUDEN COLLIERS 42 OF 45 CM NU VANAF f 54,-

Diverse collecties horloges waar onder topmerken voor zeer aantrekkelijke prijzen.

zie onze etalages en laat u verrassen.

VAESSEN

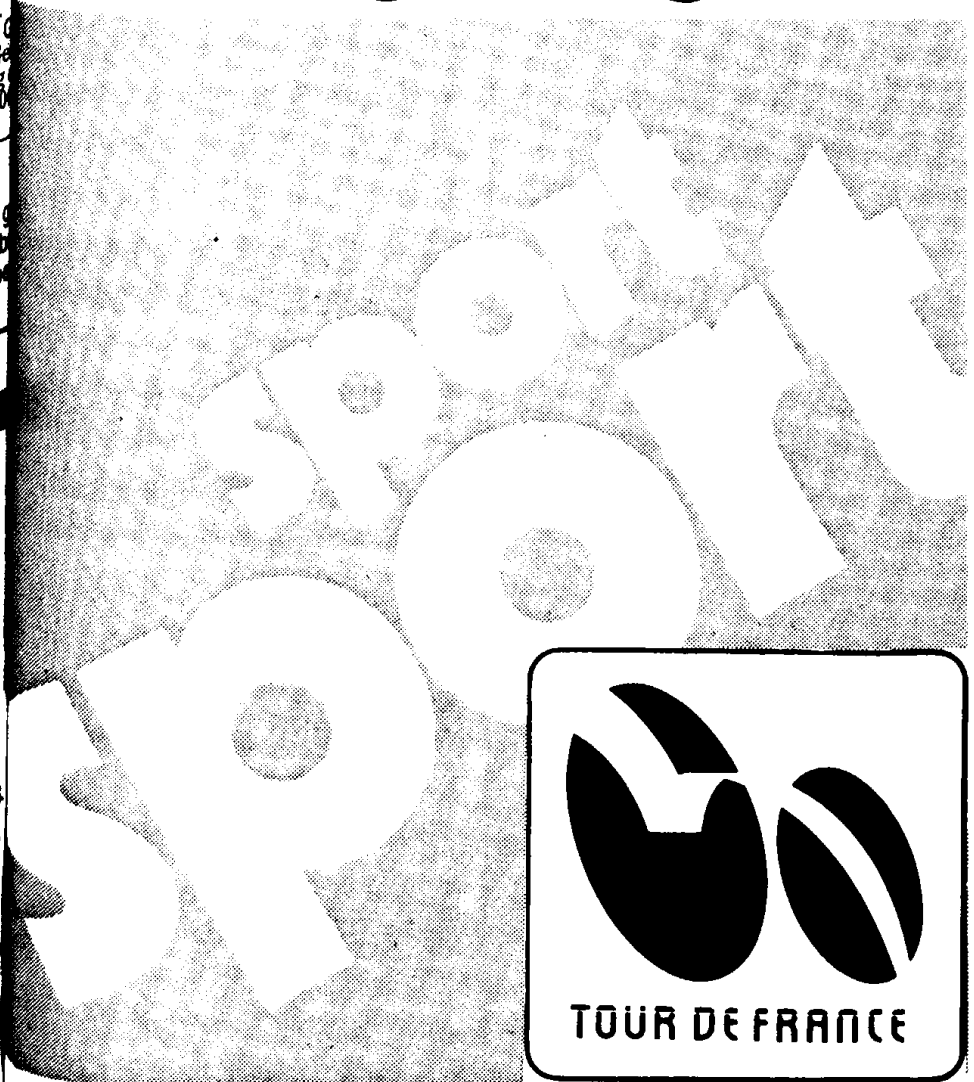
JWELIERS DIAMANTAIRS SINDS 1900

Postbus 6411, 6401 DP Heerlen tel. 045-712440

Lieve de dealer van VETRA, CHOPARD, FAVRE LEUBA, LASSALLE

Huwelijk/kennismaking

ALLENSTANDEN: 40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2



'Deelnemerslijst'

VILLARD-DE-LANS – De 'deelnemerslijst' van het tweede Tourpeloton, gerangschikt per functie, is als volgt:

Ploegleiders: Davide Boifava, Yves Hézard, Cyrille Guimard, Michel Neel, Domingo Perurena, Gian-Luigi Stanga, Pierre Bazzo, Peter Post, Roger Legeay, José-Antonio Gonzales-Linares, Faustino Ruperez, Bernard Vallet, Jan Raas, José-Miquel Echevarri, Paul Köchli, José de Cauwer en Willy Teirlinck.

Assistent-ploegleider: Sandro Quintarelli, Piet van der Kruys, Maurice Leguilloux, Bernard Quelfen, José Lopez-Ceron, Eric Heiden, Vittorio Algeri, Julian Andiano, Walter Planckaert, Ferdi van den Haute, Serge Beucherie, Jacques Michaud, Willy Debosscher en Frans van Looy.

Chauffeurs: Rafael Geminiani, Alain Bondue, Pierre Barbotin, Robert Mintkewicz, Robert Lelanque, Eric Lalouette, Philippe Crepel, Jean-Claude Theillière, Jeng Goldschmidt, Edgard Sorgeloos, Jean Stablinski en Georges Groussard.

Journalisten: Jean-Marie Leblanc en Robert Chapatte.

Gelegenheidsjournalisten: Raymond Poulidor, Roger Pingeon, Paul Sherwen en Luis Ocaña.

PR-functionarissen: Joop Zoetemelk, Bernard Thevenet, Jean-Pierre Danguillaume, Eduard Delberghe, Roger de Vlaeminck, Patrick Cluzaud, Michel Laurent, Fred de Bruyne en Harrie Jansen.

Assistent-wedstrijdleiders: Bernard Hinault en Albert Bouvet.

Petjesverkoper: Enrico Marcarini.

Masseurs: Francis Campaner en Marc Durant.



● Robert Mintkewicz (links) is in de Tour aanwezig als chauffeur van Tourarts Gérard Nicolet.
Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

Ex-renners vervullen meest uiteenlopende functies in La Grande Boucle

dag ontmoet. En dat zijn er veel. We praten vaak over de mooie tijden van weleer. Uiteraard ook over de wielersport van nu. Die is nog even boeiend".

JENG GOLDSCHMIDT finishte ooit als achtste in de Tour de France. De Luxemburger keert elk jaar als chauffeur terug in la Grande Boucle. Goldschmidt: „Als renner startte ik zeven keer in de Tour. In 1949 won ik de etappe in Marseille. Een jaar later de openingsetappe Parijs-Metz. 's Anderendaags mocht ik het gele tricot dragen. Daar ben ik nog bijzonder trots op. De verovering van de gele trui, ook als is het maar voor één dag, is de droom van elke wielrenner. Ik heb het meegemaakt. Dat kunnen maar weinigen zeggen. Na mijn carrière ben ik steeds naar de Tour blijven komen. Deze is mijn 32ste Ronde. Ik heb diverse functies vervuld. Als internationaal commissaris, ploegleider en als chauffeur. De laatste twee jaar bestuur ik de auto van de krant Luxemburger Wort. Wielrennen is mijn leven. Vooral de Tour. Ik geniet er nog steeds van. De mooiste herinneringen bewaar ik aan Charly Gaul. Ik was drie keer in de Tour de France zijn ploegleider. Ook in 1958, toen hij won. Dat is dertig jaar geleden. Ik denk nog elke dag aan die eindzege terug. Dan zie ik Charly met zijn kleine versnellingen voor me de cols opsprinten. Behalve Bahamontes, is er helaas van zijn soort nooit meer een klimmer geweest. Gaul was de allerbeste. Die reed in de cols kampioenen als Bobet en Anquetil op meer dan twintig minuten. Dat waren nog tijden".

RAFAEL GEMINIANI behoort tot de legendarische Tourgeneratie. Hij vocht menig duel uit met Coppi, Bartali, Kübler en Bobet. De Tour kon hij echter nooit winnen. „Ik finishte als tweede, derde, vierde, zesde enzovoorts", zegt 'Gem', zoals hij door iedereen genoemd wordt. „Bovendien won ik in 1951 het bergklassement. In totaal schreef ik zeven etappes op mijn naam. Ik had het ongeluk, dat ik in dezelfde periode als Coppi, Bobet, Bartali en Kübler fietste. Dat waren stuk voor stuk uitzonderlijke kampioenen. Ik heb hen vaak het vuur aan de schenen geleed". Rafael Geminiani werd na zijn loopbaan ploegleider. „Jacques Anquetil won drie keer de Tour onder mijn leiding. Lucien Aimar één maal. Ik ben ook nog een jaar chef d'équipe van Eddy Merckx geweest en twee jaar geleden had ik Lucho Herrera onder mijn hoede. Nu volg ik de Tour als chauffeur van l'Equipe-journalist Pierre Chany. En ik schrijf elke dag een rubriek in de krant France Soir. Ik heb in de Tour al allerlei functies vervuld. Wat dat betreft kan geen enkele oud-renner me kloppen. De ploegleidersrol vond ik het mooiste van allemaal. Volgend jaar pak ik die job weer op. Ik heb een sponsor gevonden voor een nieuwe ploeg. Ik ga jonge Franse renners de kans geven om het profvak te leren".

ROGER DE VLAEMINCK behoort eveneens tot de Tourkaravaan. „Ik doe een beetje vanalles in de Hitachi-ploeg. Vooral pr-werk. Maar ik voel me niet te veel om etenszakjes aan de renners te geven. Volgend jaar word ik waarschijnlijk assistent-ploegleider van Albert de Kimpe. Ik voel me echter in de Tour de France niet gelukkig. Die Franzen zijn onsympathieke mensen. Ze doen net alsof ze je niet kennen. Vooral Bernard Hinault. Wat heeft die vent een dikke nek. Hij ziet me nog niet staan. Hinault stelt zich verschrikkelijk arrogant op. Geminiani, Stablinski en enkele andere Franse oud-renners menen ook meer dan iemand anders te zijn. Die mannen moeten een ongelooflijke erelijst hebben. Wat ik heb gepresteerd stelt in hun ogen zeker niets voor? Het feit, dat ik hun topklassieker Parijs-Roubaix vijf keer op mijn naam heb geschreven, zijn ze zeker vergeten. En over mijn andere overwinningen zwijg ik liever. Geef mij dan maar de Italianen. Dat zijn echte heren. Een man als Geminiani komt meteen naar je toe als hij je ziet. Die heeft respect voor elke oud-renner. De Italiaanse tifosi ook. Zij dragen me nog steeds op handen. In de Tour krijg ik daarentegen geen enkele waardering".

Het tweede Tourpeloton

VILLARD-DE-LANS – Bijna tweehonderd professionele wielrenners startten op 4 juli in de 75ste uitgave van de Tour de France. Een omvangrijk peloton dat inmiddels, na bijna twee weken fietsen door het 'Land van Marianne', door valpartijen, uitputtingen, ziektes of onkunde is uitgedund. De drieduizend mensen omvattende karavaan van La Grande Boucle wordt echter ook nog door een ander peloton bevolkt: een enorme groep ex-renners. Naar onze telling 63 in getal, waaronder enkele Tourwinnaars (Hinault, Pingeon, Thevenet, Ocaña, Zoetemelk), een zesdaagse-keizer (Post), wereldkampioenen (Raas, Stablinski), bergkoningen (Geminiani, Vallet), klassiekerwinnaars (De Vlaeminck), veroveraars van groene truien (Guimard, De Bruyne), gele shirts (Groussard, Goldschmidt) ritwinnaars (Danguillaume, Perurena, Teirlinck, Michaud, Campaner), de 'eeuwige nummer twee' (Poulidor) en vele voormalige waterdragers.

Een aantal van hen (de ploegleiders en hun assistenten) is beroepshalve elk jaar van de partij in 's werelds meest aansprekende wielerevenement. Anderen volgen het spektakel waarin ze triomfen vierden als hobby, tijdverdrijf, geldwin of omdat ze nog steeds niet zonder de sfeer van hun vroegere vak kunnen. Herkenning en applaus langs de route beschouwen ze vaak als een welkome toegift op hun carrière, die vaak al vele jaren achter de rug ligt. Hun functies in de Ronde van Frankrijk lopen uiteen van chauffeur, gelegenheidsjournalist, tv-commentator, masseur, mechaniciën, assistent-wedstrijdleider, PR-functionaris tot petjesverkoper. In het tweede Tourpeloton zijn de bestuurders van volgwagens opvallend in de meerderheid. Voor het Limburgs Dagblad aanleiding om enkele helden van weleer nog eens in het zonnetje te zetten.

BERNARD HINAULT maakt sinds vorig jaar deel uit van de Tourdirectie. „Ik ben technisch adviseur van la Société du Tour de France", vertelt de vijfvoudige winnaar van de Ronde van Frankrijk. „Ik adviseer de organisatoren bijvoorbeeld bij de indeling van het routeschema en samenstelling van het rennersveld. Ik heb een stem bij alles wat op wielertechnisch vlak gebeurt. En in de koers ben ik assistent-wedstrijdleider. Deze job bevalt me uitstekend. Ik zit nog midden in het me-tier".

JOOP ZOETEMELK verzorgt PR-werk voor de SuperConfex-ploeg. De functie van de Nederlandse Tourwinnaar wordt door zijn vroegere sponsor als algemeen adviseur betiteld. „Leuk werk", lacht Nederlands beste en succesvolste renner aller tijden. „Zeventien keer was ik als deelnemer van de partij. Nu heb ik de Tour als volger leren kennen. Een leuke ervaring. Je ziet dingen die je als coureur niet in de gaten hebt. Vooral de organisatie is indrukwekkend. Natuurlijk boeit me de strijd van de renners ook. Het is een spannende Tour. Elke dag gebeurt iets anders. En voor de ploeg die ik vertegenwoordigt is de Ronde van Frankrijk nu al geslaagd. Ik geniet van de successen van Jelle



door
**bennie
ceulen**

Nijdam, Jean-Paul van Poppel, Rolf Götz en Frans Maassen. Vanuit de volgwagen, waarin ik elke dag genodigd van SuperConfex in de keuken van de Tour laat kijken, leef ik best wel met de renners mee. Ze krijgen het niet cadeau. Ik ben blij dat voor mij de tijd van afzien op de fiets voorbij is".

ROGER PINGEON won in 1967 de Tour de France. De 47-jarige Fransman is dit jaar voor de negende keer als volger van de partij.

● Roger Pingeon, in 1967 Tourwinnaar, is dit jaar als TV-verslaggever actief. In de perszaal bestudeert hij nog even het laatste nieuws uit de koers.
Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN



„Eerst als chauffeur van de Franstalige Zwitserse televisie. Sinds enkele jaren versla ik samen met reporter Bertrand Dubouché de Tour. Heel leuk werk. Ik ben blij, dat ik op deze manier telkens de Ronde van Frankrijk kan meemaken. Bovendien doet het me deugd als de mensen langs de route me herkennen. Een Tourwinnaar wordt nooit vergeten". Roger Pingeon opende na afloop van zijn carrière een bloemenzaak in Montpellier. „Ik heb mijn winkel onlangs moeten

sluiten. De zaak draaide niet meer. Ik weet nog niet wat ik in de toekomst ga doen. Rentieren? Nee, zoveel geld heb ik als renner niet verdiend".

ROBERT MINTKEWICZ was gedurende vele jaren meesterknecht van Lucien van Impe en Bernard Hinault. De voormalige waterdrager uit Valenciennes, die als rijwielhandelaar de kost verdient, nam acht keer aan de Tour de France deel. Mintkewicz: „Een etappe heb

ik nooit kunnen winnen. Helaas. Ik finishte wel enkele keren als tweede. Dit jaar ben ik voor de zesde keer als volger present. Ik ben chauffeur van Tourdokter Gérard Nicolet. We zijn van 's morgens tot 's avonds druk in de weer om gewonde en zieke renners te behandelen. Dat zijn er nogal veel. Daarom zijn ook meerdere dokters in de karavaan present. Het medisch Aspro-team wordt gevormd door drie artsen, een fysiotherapeut, drie verpleegsters en negen chauffeurs. Weet je dat de directeur van Aspro, Tonnie Mulder, een Nederlander is? Hij heeft de Ronde enkele dagen gevolgd".

LUIS OCAÑA is nog steeds de laatste Spaanse Tourwinnaar. „Dit jaar krijg ik misschien eindelijk een opvolger: Pedro Delgado". Luis Ocaña volgt de Tour de France als gelegenheidsjournalist en chauffeur van het Spaanse radiostation Canal 3. „Ik kan nog steeds niet zonder de wielersport. En zeker niet de Tour de France. Ik ben blij, dat ik dit prachtige evenement als radioverslaggever kan meemaken".

JOSEPH GROUSSARD was ooit een verdienstelijk Tourcoureur. De inmiddels 54-jarige Breton, wiens broer Georges ook een bekende renner was, sleet het grootste gedeelte van zijn carrière aan de zijde van Jacques Anquetil. „Maar ik reed ook enkele jaren in dezelfde ploeg als Jan Janssen, bij Pelforth-Sauvage-Lejeune. Ik heb negen keer de Tour de France gereden. In 1959 won ik de slotetappe Dyon-Parijs. We finishten toen nog in het Parc des Princes. In dezelfde Tour heb ik een dag de gele trui gedragen. In de etappe Dieppe-Caen. Ik ben er nog steeds trots op. Het was een mooie tijd. Mijn mooiste overwinning behaalde ik in Milaan-Sanremo. In 1963 versloeg ik Rolf Wolfshohl op de Via Roma. Na mijn loopbaan opende ik een rijwielzaak. Tijd om de Tour te volgen had ik niet. Twee jaar geleden heb ik de zaak verkocht. Toen Albert Bouvet me vorig jaar vroeg om als chauffeur de Tour te volgen, hapte ik meteen toe. Ik bestuur de wagen van een wedstrijdcommissaris. Of het publiek mij nog herkent? Bijna niet. Dat vind ik niet erg. Ik geniet al genoeg van de gesprekken met mijn oud-collega's, die ik hier elke



● Bernard Hinault dirigeert vanuit zijn auto de voortgang van de koers. Na zijn actieve rennerscarrière maakt de Breton deel uit van de Tourdirectie.
Foto: COR VOS

Jolanda Schreurs struikelt

Van onze tennismedewerker
VELP - Na het behalen van de halve finale in het eerste toernooi van het Dutch-Satellite-Circuit is Jolanda Schreurs uit St-Odiliënberg in de derde editie tot de kwartfinales gekomen. Hierin werd zij uitgeschakeld.

In de tweede ronde begon zij de afgebroken partij tegen Pascale Druyts uit Maastricht met een 5-2 achterstand. De eerste set verloor zij. Daarna werden de rollen omgekeerd en won Jolanda Schreurs met 2-6; 6-3; 7-5. In de kwartfinale moest zij uitkomen tegen Mariëtte Roommans uit Eindhoven. Laatstgenoemde

was te sterk voor Jolanda Schreurs en won met 6-2; 6-2. In het dames-dubbelspel staan Schreurs en Druyts in de tweede ronde door een 6-3; 6-3 zege op Eva van Klooster en de Duitse Engel.

In het vier sterren A-toernooi van Hoorn zijn de drie overgebleven Limburgers in de tweede ronde uitgeschakeld. Manon Beltgens moest bij de stand 6-2; 2-1 in het voordeel van Judith Warringa met een heupblessure opgeven. Voor Caroline Houben was de eerste geplaatste Marianne van der Torre veel te sterk (6-1; 6-0). Stefan Koch kon het deze keer evenmin bolwerken te-

gen Peter van Dommelen: 3-6; 5-7. In het Shottoernooi van Zeist verloor Joeri te Riele uit Weert in de eerste ronde kansloos van Ivar de Jong (6-0; 6-0).

Tennisleraar Mark Bisschops uit Hoensbroek bereikte verrassend de halve finale van de single van het Ray Prickers-toernooi. In de kwartfinale had hij gisteren geen problemen met Geert Joosten (tweede geplaatste) die hij met 6-3; 6-2 versloeg. Joosten had eerder op de dag Willem van 't Root met 7-6; 6-4 geklopt. In de halve eindstrijd ontmoet Bisschops nu de jeugdige Pieter Kliskens uit Nieuwstadt.

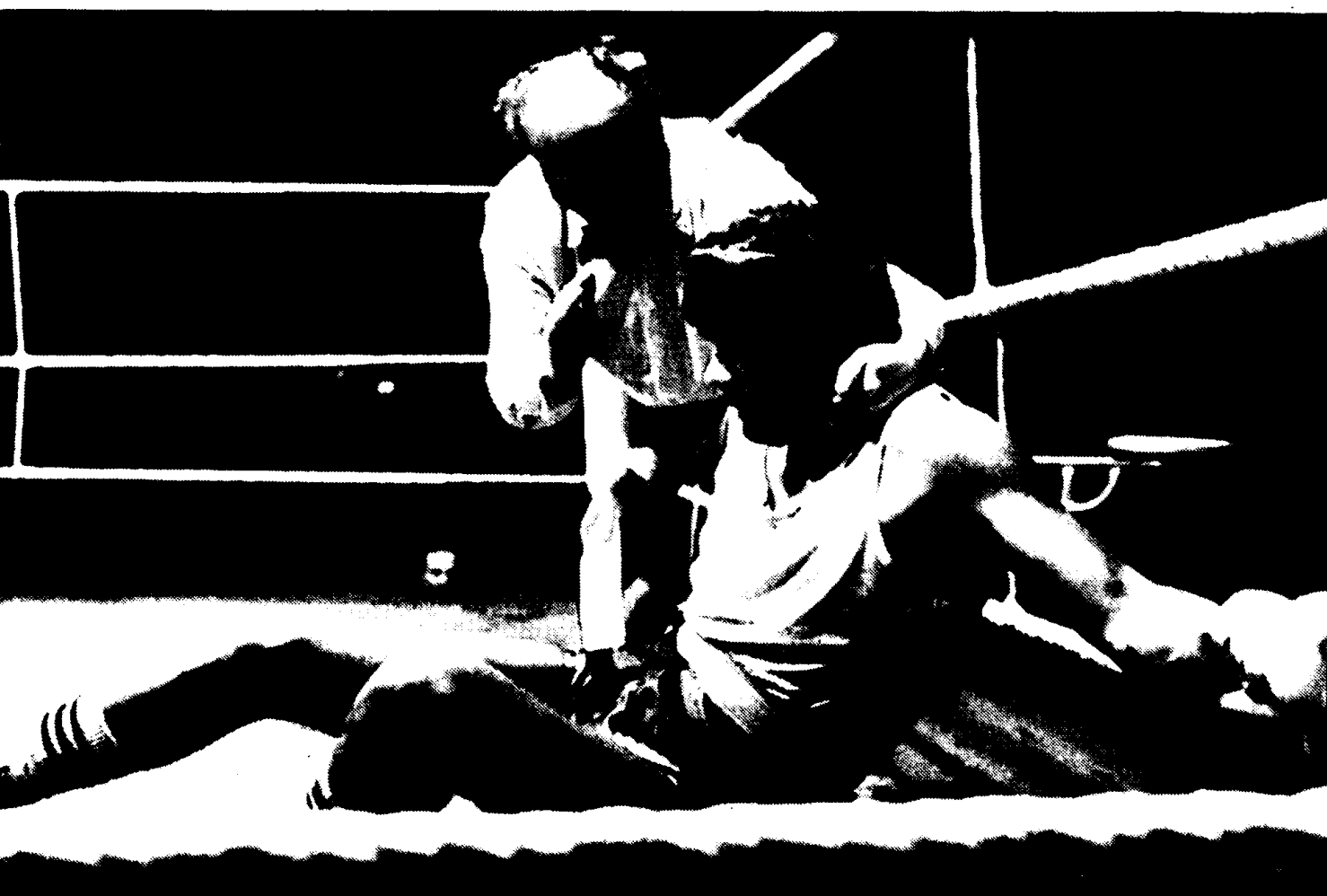
Even zag het ernaar uit dat de derde geplaatste Venlonaar Joost Zeelen uit het toernooi gestoten zou worden. De CIO-student Leo Westerkamp won de eerste set met 6-2. In de tweede set wist hij Zeelen goed bij te blijven maar moest uiteindelijk met 5-7 de vlag strijken. In de beslissende set zette Westerkamp een 4-0 achterstand om in een 5-4 voorsprong. Deze marge kon hij echter niet uitbuiten en hij verloor in de tie-break (2-6; 7-5; 7-6).

Uitslagen uit de B-II-afdeling: Eugénie Curijs-Gitte Vleeshouwers 6-4; 6-4; Gery Verkoelen-Bart Dirkx 6-1; 7-5; Dennis Trommelen-Jos Kuiper 6-1; 6-2; Bart te Nijhuisen-Joost Dröge 6-1; 6-4.

Vanderlijde na derde nederlaag tegen Savon: 'Onbegrijpelijk waar klap vandaan kwam'

'Onbegrijpelijk waar klap vandaan kwam'

Van onze verslaggever
OOST-BERLIJN - Driemaal mag dan scheepsrecht zijn, in de bokssing gelden andere wetten. Voor zover Arnold Vanderlijde dat al niet wist, is hij er donderdagavond in Oost-Berlijn, zoals gisteren al gemeld, op een pijnlijke duidelijke manier achter gekomen.



● Arnold Vanderlijde is voor de tweede keer tegen het kanvas gegaan.

In de halve finale van het TSC-toernooi moest de zwaargewicht uit Sitland voor de derde achtereenvolgende keer zijn meerdere erkennen in Felix Savon, de Cubaanse wereldkampioen. En dat na een van de kant van de Europese kampioen superieur gebokste eerste ronde. Vanderlijde liep daarna de nodige klappen op en werd na twee keer acht tellen rust teruggestuurd naar zijn noek. Binnen anderhalve minuut was Vanderlijdes droom om na Reno (WK '86) en Belgrado (World Cup '87) eindelijk eens van zijn 'Angstgegner' te winnen, veranderd in een nachtmerrie.

Hoe kan zo iets nou gebeuren?

Vanderlijde: „Wist ik het maar, het enige, dat ik kan verzinnen, is dat ik niet onbewust misschien iets te gemakkelijk heb opgevat na de eerste ronde, die ik gerust een superonde durf te noemen. Ik won 'm met twee punten verschil. Dat komt internationaal zelden voor op dit niveau en zeker niet tegen de wereldkampioen. Alles ging zoals ik me had voorgesteld. M'n combinaties liepen lekker, m'n linkse functioneerde naar wens en ik heb hem zeker een keer behoorlijk aangeslagen. En zelf ben ik totaal niet in gevaar geweest.”

Ben je er al achter wat er fout ging?

Vanderlijde: „Ik heb het net nog teruggespeeld op de video. Ik wil in die tweede ronde weer gaan combineren, net als in de eerste, hij reageert furieus, met van die wilde zwaai-acties en opeens is het een knokpartij van jehelste. Ik maak dan de fout mee te gaan knokken en ongeveer halverwege de ronde raakte-ie me, met zijn pols nota bene, op m'n kaak. Het is, dat ik het net nog eens op m'n gemak heb kunnen bekijken, anders had ik nu nog niet geweten waar die klap vandaan kwam. Het was zo'n zwaai-act, helemaal van onderuit, van bij zijn knieën. En met de binnenkant. Echt wat je noemt een lucky punch, maar ik ging er wel van op m'n kont. Ik stond snel weer op, was wel aangeslagen maar redelijk bij m'n positie, maar ik vond m'n benen niet meer terug. En je weet hoe hij dan

Een geruststellende zekerheid heb je: Savon zal er niet zijn in Seoel. Vanderlijde: „Ik heb hier ook andere berichten gehoord. Maar voorlopig gaan we er inderdaad van uit dat de Cubanen niet komen. Waarschijnlijk daarom waren ze hier met hun sterkste team. Het was kennelijk hun bedoeling huis te houden

en nog eenmaal te laten zien wie nu echt de sterksten zijn. Cuba is de boksnatie van dit moment, daar is geen twijfel over mogelijk, maar daarom hoef je er nog niet bij neer te leggen. Ik ben dat in elk geval niet van plan. Ik zal en ik moet Savon nog een keer te grazen nemen en wat dat aangaat vind ik het ergens wel jammer, dat-ie er niet bij is, straks in Seoel.”

De mensen die dachten, dat jij wel even op je sloffen Olympisch kampioen zou worden hebben in elk geval iets om over na te denken. Vanderlijde: „Ik ben en blij natuur-

lijk de grote favoriet voor olympisch goud, daar ben ik me van bewust. Maar boksen is nu eenmaal een sport waarin altijd een bepaald gevaar blijft schuilen. In één klap kan alles anders zijn. Dat is weer eens gebeuren. Ik ben gewaarschuwd. Gelukkig heeft mijn zelfvertrouwen er niet onder geleden en mijn gezondheid ook niet. Ik ga nu eerst een weekje vakantie vieren, alles nog eens op een rijtje zetten en dan gaan we er met frisse moed weer tegenaan. Verliezen is nooit leuk natuurlijk, maar daar komen we heus wel weer overheen.”

Mannschaft oefent

DÜSSELDORF - Om op woensdag 19 oktober in München optimaal voorbereid in het veld te komen tegen Nederland is voor het West-Duits voetbalelftal een extra oefeninterland ingesteld. De nieuwe bondscoach van Oranje, Thijs Libregts, wil voor zijn ploeg overigens ook uitbreiding van het oefenprogramma. Hij denkt aan een duel op 28 september.

West-Duitsland speelt op woensdag 21 september in het Rheinstadion van Düsseldorf tegen de Sovjetunie, de verliezende finalist van de Europese titelstrijd. Bondscoach Franz Beckenbauer kan voor die laatste test voor de revanchewedstrijd tegen Nederland niet beschikken over spelers als Mill, Wuttke en Eckstein uit de Olympische selectie. Dat elftal doet mee aan het Olympisch eindtoernooi van Seoul. De wedstrijd West-Duitsland - Nederland geldt als kwalificatiewedstrijd voor de wereldtitelstrijd van 1990. Beide elftallen troffen elkaar al in de halve finale van de eindronde om het Europees kampioenschap in Hamburg. Oranje won toen door treffers van Ronald Koeman en Marco van Basten met 2-1. De andere landen in groep 4 van de WK-kwalificatie zijn Finland en Wales. De Westduitsers beginnen de strijd om plaatsing op 31 augustus met een uitwedstrijd tegen Finland. Europees kampioen Nederland start op woensdag 14 september tegen Wales. Die interland wordt in

het Olympisch stadion van Amsterdam gespeeld. In groep 4 is de winnaar zeker van een plaats in de eindronde in Italië. De nummer twee ziet zijn resultaat vergeleken met de beste verliezers uit de groepen 1 en 2. Twee nummers twee gaan naar Italië.

Met drie punten voor een overwinning wil de Franse voetbalbond de vandaag beginnende competitie meer kleur geven. De hogere waardering heeft een tweeledig doel: het stagnerende toeschouwersaantal opprikken en de productie van doelpunten verhogen.

György Mezey is weer trainer van het nationale voetbalelftal van Hongarije. De 47-jarige coach volgt Laszlo Balint op, die twee weken geleden ontslag nam. Mezey was al van 1983 tot 1986 de technisch verantwoordelijke man voor het nationale team. Na de teleurstelling op het WK 1986 in Mexico stelde hij zijn functie beschikbaar. In twee jaar tijd werden vier opvolgers aangesteld en weer ontslagen: Imre Komora, Jozsef Verebes, Jozsef Garami en Laszlo Balint.

Ingo Lebens klopt Strijbos

WESTERLO - De 17-jarige motorcrosser Ingo Lebens uit Limbricht was met een vierde plaats de beste Nederlander tijdens een midweekwedstrijd 125 cc over twee manches in het Belgische Westerlo. Winnaar was de Fransman Delapine voor de Belgen Holvoet en Gielen. In het veld van 38 internationalen kwamen de cracks Geboers en Strijbos niet verder dan respectievelijk de veertiende en vijftiende plaats.

TOURTELLER

Etappe-uitslag

Dertiende etappe, individuele tijdrit
Grenoble-Villard de Lans 38 km: 1. Delgado 1.02.24 seconden; 2. Bernard op 44 sec; 3. Rooks op 1.09; 4. Breukink op 2.08; 5. Pino op 2.32; 6. Bauer op 2.37; 7. Jérôme Simon op 2.46; 8. Wilson op 2.50; 9. Penrice op 2.54; 10. Pedersen op 2.55; 11. Kuim op 2.56; 12. Theunisse op 3.05; 13. Brun op 3.17; 14. Echave op 3.21; 15. Parra op 3.23; 16. Regis Simon op 3.25; 17. Leclercq op 3.40; 18. Bover op 3.41; 19. Hampsten op 3.20; 20. Gorsepe op 3.49; 21. Alcala op 3.54; 22. Herrera op 3.56; 23. Bugno op 4.08; 24. Nevens op 4.11; 25. Visentini op 4.13; 26. Pascal Simon op 4.16; 27. Criquelion op 4.18; 28. Berard op 4.19; 29. Vandenbrande op 4.23; 30. Rominger op 4.24; 31. Yates op 4.28; 32. Lejarreta op 4.38; 33. Stevenhaagen op 4.39; 34. Sergeant op 4.40; 35. Caritoux op 4.46; 36. Vichot op 4.49; 37. Zadroblek op 4.52; 38. Lauritzen op 4.55; 39. Roux op 5.00; 40. Van Lancker op 5.06; 41. Duclos-Lassalle op 5.08; 42. Winterberg op 5.09; 43. Unzueta op 5.15; 44. Earley z.t.; 45. Dhaenens op 5.17; 46. Zimmermann op 5.18; 47. Bouvater op 5.23; 48. Elliott z.t.; 49. Haex op 5.24; 50. Müller z.t.; 51. Clere op 5.29; 52. Ramirez z.t.; 53. Da Silva op 5.32; 54. Cubino op 5.37; 55. Nulens z.t.; 56. Sanchez op 5.38; 57. Colotti op 5.40; 58. Wimmer op 5.43; 59. Leali op 5.48; 60. Yvon Madiot op 5.51; 61. Bagot op 5.55; 62. Cadena op 5.56; 63. Cabrera op 5.57; 64. Fons de Wolf op 5.59; 65. Lavaine op 6.00; 66. Claveyrolat z.t.; 67. Millar op 6.09; 68. Kiefel op 6.13; 69. Lubberding op 6.23; 70. Blanco-Villar op 6.26; 71. Van der Poel op 6.27; 72. Abadie op 6.28; 73. Esnault op 6.29; 74. Ruttimann op 6.32; 75. Le Clerc op 6.35; 76. Kuiper op 6.39; 77. Chozas z.t.; 78. Veldscholten op 6.42; 79. De Wilde op 6.44; 80. Jakobs op 6.55; 81. Kelly op 6.59; 82. Lukin op 7.05; 83. Bolts op 7.09; 84. Telen op 7.15; 85. Jimenez op 7.13; 86. Van der Poel op 7.14; 87. Gaston; 88. Marie, beiden z.t.; 89. Pelier op 7.15; 90. Aja op 7.16; 91. Nijboer op 7.19; 92. Pierce op 7.39; 93. Bontempi op 7.42; 94. Ghirrotto z.t.; 95. Garnier op 7.45; 96. Rodriguez-Magro op 7.46; 97. Decron op 7.54; 98. Tabai op 8.00; 99. 100. Vandenbrande op 8.07; 101. Indurain z.t.; 102. Van Slycke op 8.07; 103. Leon z.t.; 104. Kvals-voll z.t.; 105. Nijdam z.t.; 106. Jan Wijnants op 8.48; 107. Museeuw op 8.16; 108. Bishop op 8.17; 109. Gayant z.t.; 110. Beuker op 8.20; 111. Sanders op 8.23; 112. De Maessan z.t.; 113. Phinney op 8.27; 114. Onnoek z.t.; 115. Marc Madiot op 8.30; 116. De Rooy op 8.36; 117. Martens op 8.38; 118. Arnaud op 8.41; 119. Lilholt op 8.48; 120. Dirk de Wolf op 8.55; 121. Mas op 8.57; 122. Edgar Corredor op 9.03; 123. Poels op 9.06; 124. Van Orsouw op 9.09; 125. Martinez-Oliver z.t.; 126. Planckaert op 9.12; 127. Van Poppel op 9.19; 128. Bibollet op 9.20; 129. Arroyo op 9.21; 130. Israël Corredor op 9.23; 131. Gonzales op 9.25; 132. Peeters op 9.26; 133. Solleveld op 9.27; 134. De La Cruz op 9.29; 135. Belda op 9.36; 136. Murguialday op 9.39; 137. Hoste op 9.40; 138. Vegerby op 9.46; 139. Golz op 9.49; 140. Rezze z.t.; 141. Leleu op 9.56; 142. Wayenberg op 10.05; 143. Garde op 10.07; 144. Magnago op 10.09; 145. Mujika op 10.21; 146. Pozzi z.t.; 147. Mottet op 10.32; 148. Lammerls op 10.34; 149. Zanatta op 10.43; 150. Antequera op 10.48; 151. Tebaldi op 10.51; 152. Arnaud op 10.54; 153. Maechler op 11.01; 154. Diaz-Zabala op 11.02; 155. Vermote z.t.; 156. Omar Hernandez op 11.03; 157. Heynderickx op 11.05; 158. Dietzen op 11.09; 159. Morgep op 11.12; 160. Sanchis op 11.14; 161. Dominguez op 11.17; 162. Achermann op 11.36; 163. Bayard op 11.38; 164. Casado op 11.39; 165. Verhoeven op 11.42; 166. Carlos Hernandez op 11.43; 167. Camarillo op 11.49; 168. Bergamo op 11.56; 169. Jurco op 12.07; 170. Hanegraaf op 12.13; 171. Hermans op 12.14; 172. Demol op 12.30; 173. Ridaura op 12.37; 174. Dahlberg op 12.34; 175. Kappes op 12.38; 176. Prieto op 13.24; 177. Knickman op 15.24; 178. Gutierrez op 16.36; 179. en laatste Ludwig Wijnants op 19.15.

Algemeen klassement

1. Delgado (Reynolds) 48.05; 27. Rooks (PDM) op 2.47; 3. Bauer (Weinmann) op 3.02; 4. Parra (Kelme) op 4.43; 5. Herrera (Cafe de Colombia) op 6.21; 6. Theunisse (PDM) op 7.00; 7. Boyer (Système U) op 7.16; 8. Pensec (Système U) op 8.25; 9. Wimmer (Panasonic) op 8.58; 10. Hampsten (Seven Eleven) op 10.07; 11. Alcala (Seven Eleven) op 10.35; 12. Criquelion (Hitachi) op 11.36; 13. Pino (BH) op 11.37; 14. Claveyrolat (RMO) op 13.33; 15. Jérôme Simon (Z-Peugeot) op 13.50; 16. Roux (Z-Peugeot) op 13.57; 17. Echave (BH) op 14.04; 18. Pascal Simon (Système U) op 14.22; 19. Zadroblek (Weinmann) op 15.25; 20. Kuim (ADR) op 16.00; 21. Cubino (BH) op 16.18; 22. Motet (Système U) op 17.27; 23. Breukink (Panasonic) op 17.37; 24. Visentini (Carrera) op 18.30; 25. Caritoux (Carrera) op 19.11; 26. Ramirez (Système U) op 19.24; 27. Vichot (Weinmann) op 19.47; 28. Lejarreta (Caja Rural) op 20.11; 29. Pedersen (BH) op 21.56; 30. Leclercq (Weinmann) op 22.00; 31. Bernard (Toshiba) op 23.31; 32. Lauritzen (Seven-Eleven) op 23.53; 33. Cabrera (Cafe de Colombia) op 25.17; 34. Arroyo (Reynolds) op 25.36; 35. Sergeant (Hitachi) op 25.53; 36. Ruttimann (Weinmann) op 26.52; 37. Zimmer-

mann (Carrera) op 27.26; 38. Vandenbrande (Hitachi) op 27.40; 39. Müller (PDM) op 28.19; 40. Veldscholten (Weinmann) op 28.30; 41. Haex (Hitachi) op 29.37; 42. Stevenhaagen (PDM) op 29.50; 43. Chozas (Kelme) op 30.09; 44. Indurain op 30.37; 45. Blauw-Vins (PDM) op 31.57; 46. Kelly (Kas) op 32.30; 47. Berard (Fagor) op 33.18; 48. Abadie (Z-Peugeot) op 33.55; 49. Nulens (Panasonic) op 34.01; 50. Gorsepe (Reynolds) op 34.21; 51. Colotti (RMO) op 34.35; 52. Marc Madiot (Toshiba) op 35.34; 53. Blanco-Vins (PDM) op 36.11; 54. Cadena (Cafe de Colombia) op 36.16; 55. Yvon Madiot (Toshiba) op 36.51; 56. Bagot (Fagor) op 36.59; 57. Dericron (Système U) op 37.12; 58. Lubberding (Panasonic) op 37.22; 59. Pierce (Seven-Eleven) op 38.02; 60. Wetz (Fagor) op 38.13; 61. Duclos-Lassalle (Z-Peugeot) op 39.13; 62. Omar Hernandez (Reynolds) op 39.45; 63. Bugno (Château d'Aix) op 40.00; 64. Wilson (Weinmann) op 40.19; 65. Nevens (Sigma) op 40.29; 66. Sanchez (Tekla) op 40.37; 67. Kvals-voll (Z-Peugeot) op 41.20; 68. Bouvater (BH) op 41.33; 69. Israël Corredor (Cafe de Colombia) op 41.37; 70. Yvon Madiot op 41.53; 71. Rominger (Château d'Aix) op 42.03; 72. Unzaga (Kas) op 42.10; 73. Dirk de Wolf (Hitachi) op 43.16; 74. Edgar Corredor (Cafe de Colombia) op 43.22; 75. Kiefel (Seven-Eleven) op 43.27; 76. Millar (Fagor) op 43.27; 77. Sanders (Kas) op 43.37; 78. Bibolet (RMO) op 44.16; 79. Arnaud (Reynolds) op 44.35; 80. Jimenez (Cafe de Colombia) op 45.14; 81. Van der Poel (PDM) op 45.26; 82. Leali (Carrera) op 45.40; 83. Brun (Z-Peugeot) op 45.53; 84. Pozzi (Château d'Aix) op 46.52; 85. Lukin (Reynolds) op 46.57; 86. Bibolet (RMO) op 47.13; 87. Le Clerc (Caja Rural) op 47.25; 88. Van Lancker (Panasonic) op 47.37; 89. Dietzen (Tekla) op 48.46; 90. Leleu (Toshiba) op 51.08; 91. Aja (Tekla) op 53.03; 92. Belda (Kelme) op 53.14; 93. Earley (Kas) op 53.25; 94. Mujika (Caja Rural) op 54.03; 95. Bibolet (RMO) op 54.23; 96. Gayant (Toshiba) op 54.59; 97. Winterberg (Weinmann) op 55.58; 98. Van Orsouw (PDM) op 56.03; 99. Richard (Fagor) op 58.02; 100. Lavaine (Système U) op 59.06; 101. Leon (Cafe de Colombia) op 59.20; 102. Rezze (RMO) op 59.32; 103. Vanotti (Château d'Aix) op 59.51; 104. Kuiper (Sigma) op 1.00.03; 105. Mas (RMO) op 1.00.32; 106. Garde (Système U) op 1.00.52; 107. Elliott (Fagor) op 1.00.58; 108. Peeters (SuperConfex) op 1.01.43; 109. Jan Wijnants (Hitachi) op 1.02.06; 110. Ghirrotto (Carrera) op 1.02.06; 111. Phinney (Kas) op 1.02.52; 112. Clere (Tekla) op 1.03.19; 113. Lilholt (Sigma) op 1.05.03; 114. Morjean (Hitachi) op 1.07.00; 115. Golz (SuperConfex) op 1.07.25; 116. Bontempi (Carrera) op 1.08.25; 117. Marie (Système U) op 1.09.31; 118. Garnier (Toshiba) op 1.10.13; 119. Vegerby (Seven-Eleven) op 1.10.16; 120. Pelier (Système U) op 1.10.56; 121. Bergamo (Carrera) op 1.11.30; 122. Phinney (Seven-Eleven) op 1.11.56; 123. Ridaura (Caja Rural) op 1.12.40; 124. Sanchis (Caja Rural) op 1.13.02; 125. Gonzalez (Tekla) op 1.13.06; 126. De la Cruz (Caja Rural) op 1.13.50; 127. Fons de Wolf (ADR) op 1.14.12; 128. Tabai (Carrera) op 1.14.22; 129. De Wilde (Sigma) op 1.14.42; 130. Diaz-Zabala (Reynolds) op 1.15.36; 131. Regis Simon (RMO) op 1.16.10; 132. Nijdam (SuperConfex) op 1.17.05; 133. Tebaldi (Château d'Aix) op 1.18.05; 134. Kappes (Toshiba) op 1.18.05; 135. Gaston (Kelme) op 1.19.22; 136. Murguialday (BH) op 1.19.53; 137. Achermann (Kas) op 1.19.57; 138. De Rooy (Panasonic) op 1.23.23; 139. Hoste (ADR) op 1.23.47; 140. Van Slycke (Sigma) op 1.24.00; 141. Planckaert (ADR) op 1.24.06; 142. Antequera (BH) op 1.24.08; 143. Solleveld (SuperConfex) op 1.24.17; 144. Hanegraaf (Toshiba) op 1.24.49; 145. Poels (SuperConfex) op 1.25.14; 146. Prieto (Kas) op 1.25.43; 147. Lammerls (Toshiba) op 1.25.51; 148. Casado (Z-Peugeot) op 1.25.56; 149. Maassen (SuperConfex) op 1.26.06; 150. Vegerby (Kelme) op 1.26.07; 151. Camarillo (Tekla) op 1.26.21; 152. Magnago (Carrera) op 1.26.38; 153. Van Poppel (SuperConfex) op 1.26.51; 154. Museeuw (ADR) op 1.28.01; 155. Bishop (PDM) op 1.29.45; 156. Maechler (Carrera) op 1.31.00; 157. Martens (ADR) op 1.32.08; 158. Verhoeven (SuperConfex) op 1.32.56; 159. Zanatta (Château d'Aix) op 1.33.11; 160. Carlos Hernandez (Tekla) op 1.33.15; 161. Bolts (RMO) op 1.33.54; 162. Beuker (Caja Rural) op 1.34.22; 163. Vermote (RMO) op 1.34.44; 164. Jakobs (SuperConfex) op 1.34.56; 165. Dahlberg (Seven-Eleven) op 1.35.26; 166. Abadie (Château d'Aix) op 1.36.02; 167. Martinez-Oliver (Kelme) op 1.36.27; 168. Bruyere (Hitachi) op 1.37.48; 169. Hermans (Caja Rural) op 1.38.00; 170. Jurco (Château d'Aix) op 1.40.14; 171. Nijboer (Caja Rural) op 1.43.04; 172. Telen (Panasonic) op 1.47.29; 173. Demol (ADR) op 1.51.17; 174. Wayenberg (ADR) op 1.51.33; 175. Onnoek (ADR) op 1.52.47; 176. Heynderickx (Sigma) op 1.52.47; 177. Knickman (Seven-Eleven) op 1.56.43; 178. Ludwig Wijnants (Sigma) op 2.07.30; 179. en laatste Gutierrez (Tekla) op 2.33.41.

Puntenklassement

1. Planckaert 184 punten; 2. Kelly 155 p; 3. Rooks 109 p; 4. De Wilde 107 p; 5. Bauer 98 p; 6. Parra 83 p; 7. Van Poppel 80 p; 8. Hermans 79 p; 9. Van der Poel 72 p; 10. Dominguez 67 p.

Bergklassement

1. Rooks 178 p; 2. Jérôme Simon 106 p; 3. Theunisse 101 p; 4. Delgado 100 p; 5. Pensec 83 p; 6. Parra 78 p.

Ploegenklassement

Dagklassement: 1. BH 3.16.00; 2. PDM op 5 sec; 3. Z-Peugeot op 9 sec; 4. PDM op 19 sec; 5. Reynolds op 2.06; 6. Seven Eleven op 3.42; 7. Panasonic 4.03; 22. SuperConfex op 14.37. Algemeen klassement: 1. PDM op 14.40.54; 2. Weinmann op 2.38; 3. Z-Peugeot op 3.35; 4. Reynolds op 3.16; 5. Système U op 7.05; 6. BH op 9.16; 7. Panasonic op 29.15; 22. en laatste SuperConfex op 2.36.31.

Debutantenklassement

1. Alcala; 2. Kuim; 3. Breukink; 4. Stevenhaagen; 5. Indurain; 6. Bugno; 7. Bouvater; 8. Sanders; 9. Van Orsouw; 10. Lilholt; 11. Garnier; 12. Bergamo; 13. De la Cruz; 14. Diaz-Zabala; 15. Tebaldi.

Tussensprintsklassement

1. Planckaert 124 p; 2. Maassen 116 p; 3. Jérôme Simon 32 p; 4. Peeters 30 p; 5. Casado 20 p; 6. Rooks 21 p; 7. Martinez-Oliver 20 p; 8. Lilholt en Tabaldi, beiden 18 p; 10. Nijdam 16 p.

Combinatieklassement

1. Rooks 92 p; 2. Delgado 75 p; 3. Jérôme Simon 70 p; 4. Planckaert 50 p; 5. Bauer 46 p; 6. Boyer 40 p; 7. Maassen 39 p; 8. Peeters 33 p; 9. Tebaldi 26 p; 10. Maassen-Oliver 26 p.

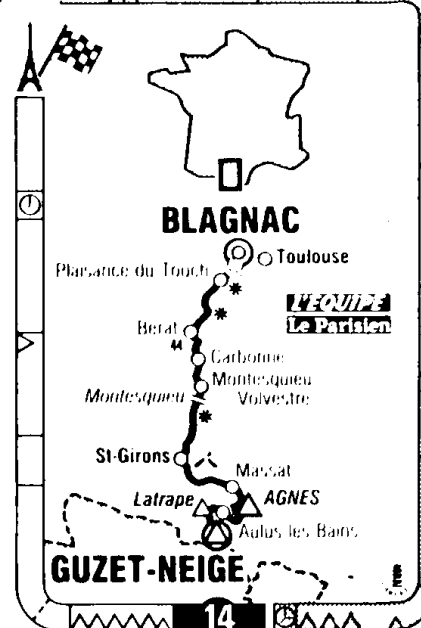
Tour op radio en TV

Radio vandaag: Nederland Radio 15.05-18.00 Radio Tour. Televisie morgen: Nederland 3 14.16-16.30 rechtstreeks verslag veertiende etappe; 19.00-20.00 Studio Sport met uitzending veertiende etappe; 19.45-16.15 rechtstreeks verslag veertiende etappe. Radio morgen: Nederland Radio 14.02-18.00 Radio Tour.

Vandaag

Rustdag. Tevens verplaatsing per vliegtuig (renners) en auto (volgers) van Blagnac naar Toulouse.

Morgen



ZONDAG 17 JULI 1988
14^e RIT - 163 km
BLAGNAC - GUZET-NEIGE
Rit 14. Blagnac-Guzet Neige, 163 km. Start 11.15 u. finish 16.15 u. aankomst op bergtop, slotklom van 6800 m met steilheidspercentage van 6,9 en laatste rechte lijn van 70 m. Tussensprints (zonsondergang) op kms 6,5, 21 en 66,5. Bergsement: 61,5 km Côte de Montesquieu Volveste (d), 140 km Col d'Agne (1600), 155 km Col de Lalape (2e), 163 km Guzet-Neige (1e).

Geldklassement

De verdiensten per ploeg tot en met de twaalfde etappe waren (in gulden): SuperConfex 142.472; Weinmann 131.599; Panasonic 97.928; Carrera 61.094; PDM 55.352; Z-Peugeot 54.241; Château d'Aix 44.693; Kas 43.967; Fagor 31.163; Kelme 26.576; Sigma 23.612; ADR 23.084; Reynolds 23.067; Système U 19.983; Hitachi 17.870; RMO 16.121; BH 14.207; 7-Eleven 13.668; Toshiba 8.514; Caja Rural 7.458; Café de Colombia 3.267; Tekla 413.

Volbloeds op Schaesberg

De Mond weer onder mes

VILLARD-DE-LANS - Greg Le Mond heeft in Amerika een nieuw operatie aan zijn ontstoken been ondergaan. Dit ver- le Manfred Krikke, manager de ploeg PDM.

De Mond kon vanwege de ont- king niet deelnemen aan de de van Frankrijk. Hij vertrok p mei naar de Verenigde Sta- 38 op zoek naar herstel. De ont- 9.14 kwam terug. Het is niet Sup hemelijk, dat Le Mond dit en nog in wedstrijden zal omen.

Spanjaard op doping betraapt

VILLARD-DE-LANS - De Spaanse r Roque de la Cruz is bij de role na de vierde etappe van de e van Frankrijk op het gebruik stimulerende middelen betraapt. t Cruz was door loting aangewe- voor de dopingtest in Evreux. Spanjaard krijgt de gebruikelij- y plat opgelegd: een maand voor- delijke schorsing, tien minuten straf en een boete van 1500 gul-

ter Post bewonderend

Theunisse openbaring van ronde

Van onze verslaggever

VILLARD-DE-LANS - Zomin als met Theunisse weten de Franse media ook niet goed ze met Rooks aanmoeten. De ning van l'Alpe d'Huez' werd 'equipe zelfs afgeschilderd als 'marginaal renner', zo iemand Dirk Demol, die ParijsRou- won.

is volgens Peter Post een est onterechte kwalificatie. wel Rooks het tot tweemaal e vergeefs probeerde in de eg Post en ook twee keer zijn elders zocht, heeft de chef quipe van Panasonic vandaag dag niets dan lof voor zijn ex- p, alsook voor de andere Mer Gertjan Theunisse.

st: "Theunisse is echt de open- ring van deze ronde. En wat ooks betreft: wie hem als een 'ginaal renner afschildert heeft en verstand van wielrennen. was een lachertje. Hij won gevolg van het wedstrijdver- p Rooks en Theunisse zetten koers volledig naar hun hand. hebben toch gedictieerd naar pe d'Huez? Trouwens, wat ze de tijdrat laten zien is ook niet s."

et keek ook weer heel wat vro- der naar Erik Breukink. Op een el zwakke donderdag volgde en prima herstel in de klimtijdrit n vrijdag. Het parcours lag reukink goed.

oorzichtig blijven met die jon- n", aldus zijn chef d'équipe. "Ik o nooit zo hoog van de toren ge- en. Dat hebben anderen ge- an. Pas over drie jaar kun je egen of hij het heeft gehaald of et. Je ziet het nu aan Rooks. Die eft ook heel wat jaren moeten enen om dit niveau te kunnen eiken."

reukink zelf was blij met zijn rde plaats in de daguitslag, die m terugbracht in het klasse- ent op plaats drieëntwintig.

k had", zei hij, "niet veel moraal eer voor deze etappe, maar de ege manier om over een depres- heen te komen is een resultaat erzetten. Zo goed als een wiel- nner niet mag blijven stilstaan een overwinning, zo moet hij k niet blijven zeuren over een rlaag."

ter Winnen handhaafde zich in t klassement bij de top-tien: ne- ode nu. Maar hij moest volgens ewachting toch weer bijna zes nuten inleveren op de besten n de dag. "Ik weet het, ik kan t tijdrat niet", aldus de ren- er uit Venray. Zijn huidige posi- t wordt niettemin alom gepre-

Segovia beloont geletruidrager met straatnaam

Delgado krijgt vleugels

door bennie ceulen



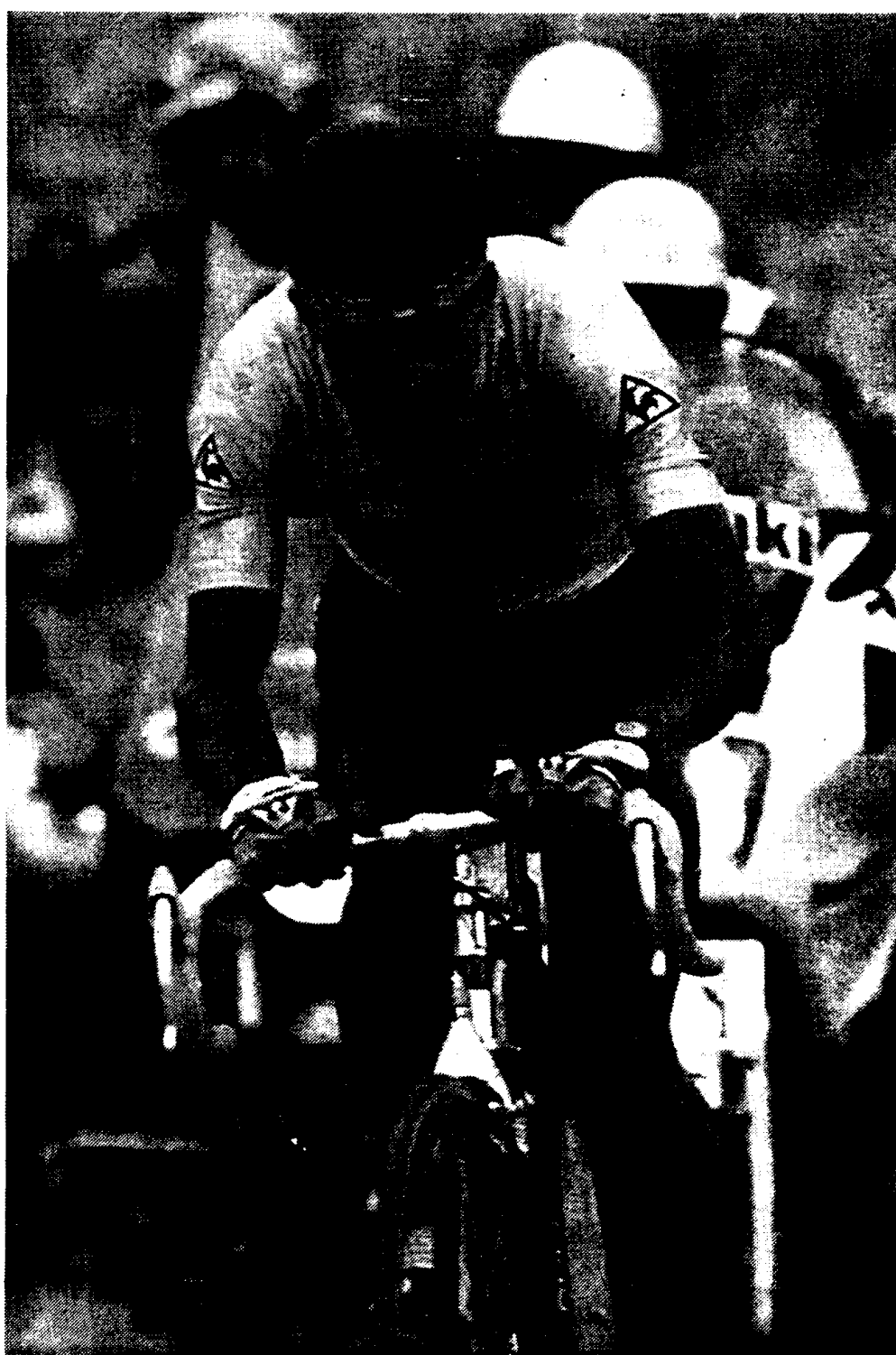
stond er zelf van te kijken, dat hij in de klimrace over 38 kilo- meter veruit de snelste tijd op de klokken had gezet.

"Het is de eerste keer in mijn prof- carriere, dat ik een tijdrat win. Mijn beste prestatie tegen het uur- werk leverde ik in de Tour van 1983. Ik werd toen op de Puy de Dome tweede achter mijn ploeg- makker Angel Arroyo. Niettemin verwachtte ik hier vandaag niet te kunnen winnen. Ik hield er reke- ning mee, dat ik op zijn minst door Jeff Bernard geklopt zou worden. Van Louis Herrera had ik ook een betere prestatie ver- wacht. Pas toen ik op tien kilome- ter voor de finish te horen kreeg, dat ik de beste tussentijd had, ging ik erin geloven. Ik kreeg vleugels."

Het was gistermiddag koud op de top van de Côte 2.000. Om alle risi-

co's uit te sluiten trok Pedro Del- gado na de huldigingen een jack over zijn nieuwe gele trui.

"Dit weer is op zijn allerminst zo- mers te noemen", lachte de guitig ogende 'Perico' zijn witte tanden bloot. Zijn grote ogen straalden blijdschap uit. "Ik droom al enke- le jaren van een Tour-overwin- ning. Een mooier succes kun je als wielrenner niet wensen. Ik ben aan mijn vijfde Ronde van Frank- rijk bezig. Toen ik vorig jaar als tweede eindigde achter Stephen Roche beseftte ik dat ik ooit mijn doel zou kunnen bereiken. Daar- om zette ik dit seizoen alles op de Tour. Ik liet zelfs, tot grote woede van mijn Spaanse supporters, de Vuelta links liggen. De ervaring had me geleerd, dat de Giro de



● Pedro Delgado: 'Ik had winst in tijdrat niet verwacht.'

ideale voorbereiding op de Ronde van Frankrijk is. Bernard Hinault en Greg Le Mond hebben in het verleden ook op die manier de ba- sis van hun eindzege op de Tour

gelegd. Wielrennen is een kwestie van routine. Bij PDM heb ik de af- gelopen twee jaar enorm veel op- gestoken. Ik kan zelfs in de zware klassiekers al goed uit de voeten.

Uitzonderlijk voor een Spanjaard. Op 28-jarige leeftijd heb ik de sterkste fase van mijn leven bereikt. Als ik de Tour wil winnen, moet het nu gebeuren."

Hoewel Pedro Delgado ervan overtuigd is, dat hij daags na zijn geslaagde aktie op de Alpe d'Huez, de overgebleven kans- hebbers opnieuw een gevoelige slag heeft toegediend, blijft hij voorzichtig in zijn commentaar. "Mijn landgenoten wachten al vijftien jaar op de opvolger van Luis Ocana. Laat men echter niet te zeer op de zaken vooruit lopen. We hebben nog drie zware etap- pes voor de boeg. Vooral de rit van maandag naar Luz-Ardiden. We moeten dan over zes Pyre- neën-cols. Ik ken ze als mijn broekzak. Natuurlijk hoef ik die klimpartij niet te vrezen. Maar ik zal toch goed uit mijn ogen moeten kijken voor de Colombianen. Fabio Parra en Lucho Herrera zijn nog niet verloren. En pas op voor Rooks. Zoals hij nu rijdt, zie ik hem tot een nieuwe stunt in staat".

Volgens Pedro Delgado kan hij pas volgende week donderdag de balans opmaken.

"Als ik op de Puy de Dôme nog in het geel fiets is de eindzege heel dichtbij. Laat me er nog niet aan denken. Het zou de beste zaak van mijn leven zijn."

Hoe dan ook, het gemeentebestuur van Segovia heeft alvast een mooi kado voor zijn populaire in- woner in petto. Voor de start van de klimrace naar Villard de Lans kreeg Pedro Delgado te horen, dat in zijn woonplaats naar hem een straat zal worden genoemd.

"Ook als ik de Tour niet win. Dat vind ik prachtig. Ik vind het een hele eer, dat een straat mijn naam krijgt te dragen. Alleen is het jam- mer dat mijn moeder dit niet meer kan meemaken...". sprak de gele- trui-drager geëmotioneerd. "Zij stierf twee jaar geleden, tijdens de Tour."

Balans na twee weken legt misplaatst chauvinisme bloot

Ontreddering bij favorieten

Van onze verslaggever



VILLARD-DE-LANS - Wie voorafgaand aan de 75ste Tour de sportpagina's van de Franse kranten of wielertijdschriften opensloeg trof daarin een rijtje favorie- ten waarnaar het na dertien dagen onder- weg uiterst komisch kijken is. Fransen zouden geen Fransen zijn als ze het

woord chauvinisme niet bij herhaling in de praktijk zouden toepassen. Maar het moet gezegd, dat er ook op de sportredac- ties in menig ander land mijlenver naast de rozen is gescho- ten.



● Sean Kelly, op vingers getikt.

Wat voor de Fransen geldt ten aan- zien van Fignon, Bernard, Mottet, geldt voor de Zwitsers t.a.v. Zimmermann, voor de Ieren t.a.v. Kelly, voor de Belgen met Ciquielion, voor de Italianen met Visentini, voor de Spanjaarden met Cubino, Lejarreta en... voor de Nederlanders met Erik Breukink.

Een Tour met wel tien favorieten heette het twee weken geleden nog. Maar, wie stelt dat, amper de Alpen uit en met de Pyreneeën nog voor de boeg, wie beweert dat nu alleen Pedro Delgado nog als serieuze fa- voriet voor de eindzege in actie is, die kan de uiteindelijke waarheid wel eens heel dicht toucheren. Het is zelden voorgekomen, dat een Tour in een paar etappes zo uit el- kaar is gespat. Dat het hele rijtje kandidaat-winnaars zo meedogen- loos door de mand is gevallen als deze afgelopen Tourdagen.

Hoe het komt, die 'razzia' onder de Tourfavorieten? Er zijn meer wan- kele theorieën, dan steekhoudende analyses. Zelfs figuren als Hinault, Poulidor, Geminiani - commentato- ren in diverse gedaanten, deze Tour - komen er niet uit, laat staan de in dubbele betekenis verslagen ploegleiders.

Wie Cyrille Guimard donderdag- avond in hetzelfde hotel als dat van het festende PDM door de gangen radeeloos had zien dwalen, die kon in één keer raden wat er in de man om- ging. Fignon kwijt, Mottet op vele minuten, dag Tour.

Wie de debuterende Yves Hézard naar de eerste Toshiba-renner zag zoeken, kreeg haast medelijden met hem. En de manier waarop Peter Post aan het voeteneind van zijn 'zoon' Erik Breukink diens benen probeerde warm te wrijven, was van een aandoenlijkheid, die boekdelen sprak.

De ontreddering zal bij de sportdi- recteuren Boifava, Rumeau, De Kimpe en Perurena niet veel anders zijn geweest. Stuk voor stuk zijn ze geconfronteerd met raadselen rond een slachtpartij in de Alpen.

Er zijn er die vinden, dat de voorbe- reiding op de Tour bij heel veel van de verslagenen niet goed is geweest. Breukink, Zimmermann, ook Hampsten en Bernard - ze reden een goeie Giro, maar zijn nu nergens. Pedro Delgado was ook in Italië, maar verstopte zich, deed de Giro slechts als training. Het kán. Maar Hinault en Merckx reden ook Giro en Tour in één seizoen.

Er zijn er voorts die zeggen, dat de aanvangssnelheid van de Tour zo hoog is geweest, dat veel van de klassementsrenners, die het moeten hebben van reglmatigheid, hun be-



● Na een moordende klimtijdrit over bijna veertig kilometer. Achter deze grimas gaat Steven Rooks schuil, de nummer twee van de 179 overgebleven Tourstrijders.

nen hebben gebroken over de 'ama- teur-moyennes' van de vlakke etap- pes. Rondeuriers warmen zich lie- ver rustig op in plaats van in de vijf- de versnelling te gaan vanuit het vertrek. Ook dHt is een theorie, waarvoor wat te zeggen valt. Maar er zijn na dertien wedstrijddagen nog niet meer dan achttien uitvallers.

Weer anderen menen, dat er veel te veel renners een favorietenstempel is opgeplakt. In de jaren van Merckx en Hinault waren er twee, hooguit drie topfavorieten, nu kwa- men er vooraf wel tien voor het Pa- rijsje geel in aanmerking. Renners bovendien, die zo'n status in feite niet verdienden. De gebeurtenissen van de Alpen bevestigen die ontle- ding. Maar ook vorig jaar was het kansje kanshebbers groot, en duur- de het toch tot diep in de derde week vooraleer alleen Roche en Delgado overbleven.

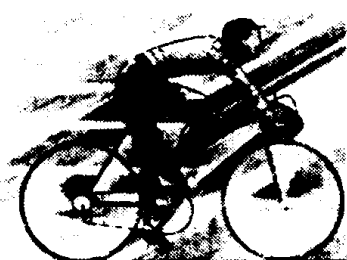
Wat vooral aan de Franse échec op- valt is, dat het in het kamp Fignon/ Bernard zo mis is met de gezond- heid. Lintwormen, spierblessures, knikkende knieën, tot zelfs een blaasontsteking (zegt Bernard) toe. Alom geprezen, maar wankel op het moment dat ze het moesten waar- maken. De Colombianen - of eigen- lijk zijn het er nog maar twee, met dan Parra nog in Spaanse dienst -

begonnen met een relatief geringe achterstand aan de Alpen, maar hebben daar niet echt van kunnen profiteren. En dat is eigenlijk dood- zonde voor het verdere verloop van deze 75ste Tour. Tenzij Fabio Parra of Luis Herrera in de Pyreneeën het hele spel overhoop rijdt, kost het wel erg veel fantasie nog serieuze concurrentie voor Delgado te ont- decken.

De moedige Steve Bauer rijdt verre- weg zijn beste Tour tot nu toe, maar is toch te weinig een grootheid om in de rol van een tot aan Parijs kans- rijke uitdager te kruipen. Steven Rooks dan, Gertjan Theunisse? Wat ze doen is even onverwacht als on- navolgbaar. Geen van twee in de fa- vorietenrij vooraf, en nu, na de Al- pen de rechtvaardige nummers twee en zes in het klassement.

Het zou heel aangenaam zijn voor deze Tour indien het alsnog tot een gevecht kwam tussen enerzijds Del- gado en anderzijds Bauer, de Co- lombianen en de PDM's. Maar Del- gado rijdt sterk en zijn ploegleider Echevarri heeft een niet te onder- schatten oproep gedaan: "Laten alle Spaanse ploegen beseffen hoe goed het voor het Spaanse wielrennen zou zijn als er na vijftien jaar weer een nieuwe Spaanse Tourwinnaar kwam."

tandje 14



Bolletjes

Donderdag beklom de renners- karavaan op weg naar l'Alpe d'Huez de beruchte Col de Ma- deleine. En helemaal toevallig moeten wij daarbij altijd aan een meisje denken. En uiterst merkwaardig viel ons, bij (al) dat denken, een foto van een vrouwelijke wielrenner in han- den. Maar daarover dadelijk. Eerst de Tour de Feminin. Als, pakweg, Kees Pellenaeers dat nog eens had mogen beleven. Dachten wij. Hij zou er een ge- woon, alledaags 'moneddjuu' tegenaan hebben gegoooid. En ook de mannelijke wielrenners zouden er in die tijd smalend om hebben gedaan.

Niet die van nu, tenminste als die dames niet over wielren- nen, het 'grote mes' en 'het spel' willen praten. Tenzij zij met 'het spel' iets anders bedoelen. Maar wij dwalen af. Terug naar de Tour.

Heeft u dat nou ook? We bedoe- len: als Peter Winnen wel eens over 'dikke benen' klog in een etappe die voor hem geen ere- plaats opleverde, keken wij deze wielrenner medelijdend in de ogen. En we weten dan dat hij het moeilijk heeft gehad in die rit en we adviseerden hem een goede nachtrust te nemen. Maar als een vrouwelijke wiel- renster na een etappe die voor haar de mist is ingegaan, ge- wag zou maken van 'dikke be- nen' dan zouden onze blikken direct derwaarts gaan. Dat staat onomstotelijk vast. En nog ernstiger wordt het als zo'n sportieve meid gaat klagen over haar zitvlak. Toch gebeur- de dat enkele jaren geleden. Een blozende Hollandse ontboe- zemde het: ze kon in een bepaal- de rit wel fietsen, maar 'geen kracht zetten' door hevige pij- nen op de plaats waar de rug van naam verandert. We ston- den niet helemaal sprakeloos, maar verder dan een vrij scha- mel advies 'om de Tour-dokter te raadplegen' kwamen we ver- baal niet.

Maar het allergekste is als er bij het dames-wielrennen wordt gesproken over de 'bol- letjes-trui'. Wij dachten eerst in onze onschuld: die hebben ze toch allemaal! Maar het gaat om die hele ene trui, op het pa- troon bezaaid met rode bol- letjes. Geverfd of zo iets. Omdat ze ontegelijk hard tegen een berg kunnen opfietsen. En wij maar denken.... Maar dat komt ook omdat regelmatig bij het bekijken van die tv-verslagen, wielrenners met het merk BH op hun rug voor onze ogen langsfietsen.

BREUR LOFFELD

Roda JC: vier keer raak

VENRATH - Roda JC heeft in het Westduitse Venrath met 4-0 gewon- nen van een regionale selectieploeg. Het spel concentreerde zich vrijwel alleen rond en op het strafschop- gebied van de gastheren.

Vóór rust scoorden Broeders, Frä- ser en Nöllgen. Huub Smeets maak- te er in de 70e minuut 4-0 van. Het was aan het kunst- en vliegwerk van de keeper van de plaatselijke club Schwarz-Gelb te danken dat de sco- re niet hoger uitviel. De nieuweling Fräser en Nöllgen konden niet imponeren.

Selectie Roda JC: Nederburgh, Hanssen, Brandts, Fräser, Diliberto (46. Blättler), Jansse, Boerebach (46. Huub Smeets), Groenendijk (75. Van der Linden), Broeders (75. De Luer), Nöllgen, Raymond Smeets (46. Trost).

● In Maastricht verloor MKC met 0-5 van Cercle Brugge.

Pierre Blom op Spaanse toer

HEERLEN - Ook dit jaar gaat de Heerleenaar Pierre Blom - van 24 t/m 28 augustus- van start in de zware Spaanse enduorally Trans- paña. Moest hij afgelopen jaar ge- heel voor de hoge kosten opdraai- en, dit jaar is door Rekers-motoren (Heerlen) een speciaal voor dit werk geprepareerde Honda XR600s terbeschikking gesteld.

De rally start in Madrid en voert via het Spaanse hooggebergte naar de kust. Het afgelopen jaar behaalde Pierre Blom, als enige Nederlander in de beginnensklasse een derde plaats. In het totaalklassement eindigde hij als 24ste. Er starten twee- honderd motoren en evenzoveel auto's.

INDIANAPOLIS - Op de eerste dag van de Amerikaanse selectiewed- strijden voor de Olympische Spelen heeft Carl Lewis in 9.96 seconden de 100 meter afgelegd in 9.96 seconden.

Visentini woedend op teamgenoot Zimmermann

'Ik zoek andere ploeg'

VILLARD-DE-LANS - Na afloop van de Alpen- etappe naar l'Alpe d'Huez brak in de Italiaanse ploeg Carrera een rei uit. Roberto Visentini kon- digde zijn vertrek aan. "Ik ga een andere ploeg zoeken", riep de winnaar van de Giro d'Italia 1986 uit.

Visentini was ziedend op zijn teamgenoot Urs Zimmermann. De Zwitsers had zich niet aan de afspraak gehouden. "We zouden ons rustig hou- den op de Col de Madeleine. Zimmermann be-

loofde niet eerder dan op de Glandon te zullen aanvallen. Door reeds op de Madeleine het ini- tiatief te nemen, zette hij de groep op zijn kop. Hij heeft alles verziekt. Het is een daad van een gek, hij klaptse zelf in elkaar en ik eindigde nog tien minuten voor hem."

Urs Zimmermann heeft inmiddels zijn contract bij Carrera verlengd. "Ik blijf onder geen beding", aldus Visentini. "Ik weiger nog langer sa- men te rijden met Zimmermann."

● Edward Bekker, met pan-
netje sneeuw voor het theewa-
ter, vlak onder de top die hij
niet zou bereiken.

'Stefan ligt
voorover in
het tentje op
7.350 meter.
Ik kan niets
meer voor
hem doen...'



Woensdag 25 mei - Inmiddels zijn er nog tien mannen en een vrouw op de top van de Shisha Pangma gekomen, een geweldige score! Gisteren heb ik mijn plunjezak klaar gemaakt voor ons tweede deel, de Cho Oyu (8.201 meter). Vandaag moeten we met vrachtwagens 150 kilometer afleggen naar het basecamp van de Cho Oyu. Het is geen tocht met de Jan Plezier. Stof, wind en enorme gaten en kuilen zorgen ervoor dat we geradbraakt in Tingri aankomen, een mooi plaggendorp met uitzicht op Everest en Cho Oyu. Nog 45 kilometer tot het basiskamp. Even later slaan we rechtsaf naar de Cho Oyu. Everest is linksaf... Als we op de plek van bestemming aankomen (4.900 meter), is de zon verdwenen. Verkleumd klim ik uit de truck. Het basiskamp is binnen twee uur opgebouwd, om 19.30 uur zitten we al aan een warme maaltijd, bereid door de sherpa's.

Vrijdag 27 mei - De yaks (lastdieren, red.) zijn net vertrokken met onze bagage, die tot 5.300 meter gebracht zal worden. Daarna nemen wijzelf alles in één keer mee naar boven. Met een lichte rugzak loop ik langs een bruisende bergbeek omhoog. Het komt me hier vertrouwd voor, doet me denken aan de Zwitserse Alpen, een associatie die ik bij de Shisha Pangma nooit heb gehad. Nog een groot verschil met de Shisha is dat hier geen wind is, het is hier zeer aangenaam. We lopen relaxed met de yakkdrijvers omhoog.

Zondag 29 mei - De hoogtemeter zegt: 5.900 meter. Vandaag gaat het echt klimmen beginnen. Gisteren zijn we met veel te zware lasten (20-25 kilogram) op de rug tot hier gekomen. Het was enorm afzien, maar toch heb ik ervan genoten. Het landschap is zoveel afwisselender dan bij de Shisha en vooral het idee dat door de eeuwen heen handelskaravanen van Tibet naar Nepal over de Nangpa La (La = pas) zijn getrokken, is fascinerend. Gisteravond kwam er een onweersbui over ons kampje heen, met een flink pak sneeuw. We beginnen aan de steile morenenhelling totdat we op 6.250 meter bij een sneeuwgroot uitkomen. Ik voel me prima en sluit me aan bij de groep van Günther, die inmiddels weer volledig hersteld is van zijn tuimeling in de gletsjerspleet. Ook Walter voegt zich bij ons. Hij is de jongste deelnemer en aspirant-gids. Op de graat trekken we de stijgers aan, de sneeuw is hard, op sommige stukken zelfs blank ijs.

Op twee plaatsen hangen nieuwe vaste touwen van Zwitsers fabriek. Achteraf bleek dat ze van de expeditie van Woerner, Schmatz en Engl waren die hier enkele weken geleden was. Om 14.00 uur zijn we onder een steile ijswand van 60 tot 70 graden aangekomen. Günther gaat alvast verder met Bernd en Adi, het wordt menens hier. Walter en ik moeten op de anderen wachten. Zij kunnen nooit zelfstandig tegen deze steile wand opklommen. Ongewild voelen we ons in de rol van berggids gedrukt. De vier anderen zijn nog heel ver achter en we weten dat, als ze uiteindelijk bij ons zijn, ze absoluut niet verder willen.

We bedenken goede argumenten om ze toch over te halen. Wij zullen voorop gaan en hen van bovenaf zekeren. Bovendien zullen we het grootste deel van hun last overnemen. Eindelijk om 16.45 uur zijn ze er... willen natuurlijk niet verder. Eerst maar een kopje thee, hebben we net speciaal voor hen gezet. Doorslaggevend is het argument dat Günther heeft gezegd, dat we de top niet zullen halen als we pas morgen de steile wand doen.

Walter en ik gaan alvast vooruit aan het vaste touw, de zon staat inmiddels laag, wat een prachtig effect geeft. Ik roep dat ze op moeten schieten, we hebben nog maar anderhalf uur daglicht. Walter bekijmt geroutineerd de ijswand, het ijs is bikkellhard, maar van goede kwaliteit. Ik geniet, eindelijk technisch interessant terrein. Met een extra zware rugzak klim ik het ijswandje omhoog, het is ongeveer een touw-lengte, 45 meter dus, stijgers en

Top en flop

Dagboek van Edward Bekker

● Op 13 mei stond Edward Bekker op de top van de Shisha Pangma (8.013 meter). Twee weken later trachtte de Voerendaalse alpinist met zijn Westduitse expeditie-makkers ook de Cho Oyu (8.201 meter) te veroveren. Vandaag aflevering IV (en slot) van Bekkers 'Dagboek voor het Limburgs Dagblad'.

pickel grijpen goed. Bovengekomen help ik Walter met het omhoogzeker van Hans, die onhandig en onervaren is. Het gaat langzaam, maar gestaag. Daarna ga ik alleen verder naar het kamp van Günther. De zon gaat al onder, een ijzige wind jaagt over me heen. Het is niet ver, gelukkig. Günther is verbaasd dat ik toch nog ben gekomen, maar ook blij, want anders was onze kans een stuk kleiner geworden. Adi en Bernd helpen met het opzetten van de tent, reuzekraken zijn het. Onder-tussen ga ik weer terug om Walter af te lossen. Het is bijna donker nu, het is jigsaw koud. Tegen 21.00 uur zijn we allemaal in het kampje op 6.700 meter geïnstalleerd. Ik kook praktische de hele avond.

Maandag 30 mei - Met Walter ga ik om 9.00 uur op weg. Samen hebben we een tent, de andere vier hebben de andere tent en het groepje van drie van Günther heeft ook een tent. We schieten goed op. Op 7.100 meter staat een gele North Face-tent, terwijl wij allen rode tentjes bij ons hebben. Bij de Tibetanen in het basiskamp ging het gerucht dat er een dode Japanner in een tent zou liggen ergens op de berg. Gelukkig blijkt het echter de privé tent van Till, Klaus en Peter te zijn. Zij zijn een dag voor ons vertrokken en gaan vandaag op weg naar de top.

Het groepje van Günther heeft op het enige vlakke stukje op 7.350 meter de tent opgezet. Het valt me op, dat er een eindje verder weg nog een oranje tent staat. Die moet dan toch van de Japanner zijn? Ik besluit erheen te gaan. Licht er niemand in, dan kunnen we daar slapen en anders... Met wat moeite kan ik Walter overhalen mee te gaan, hij is erg moe en wat huiverig, hij niet alleen

trouwens. Aan het touw, er zijn spleten, gaan we op weg.

Het blijkt een Italiaanse tent te zijn, model Messner, splinternieuw, er-naast staan twee verstelbare skistokken van Zwitsers fabriek. De tent is dicht, de spanning is te snijden. Alles duidt erop dat er iemand in ligt. Walter durft niet te kijken, ik liever ook niet, maar het is noodzakelijk. Met mijn dikke wanten pruts ik aan het touwtje, het gaat niet gemakkelijk. Het is vrij donker in de tent als ik de situatie bekijk... Hij ligt voorover, over zijn rugzak heen, armen naast zijn hoofd, gletsjerrijs nog op, capuchon van zijn rode jack over het hoofd getrokken, dood. Vreselijk, gauw doe ik de tent weer dicht. Ik probeer het beeld vast te houden en prent me diep in wat ik gezien heb. Daarna tracht ik de gedachte te verdringen. Wij moeten morgen zelf nog omhoog.

Op deze hoogte balanceer je op de grens van triomf en mislukking, de marges zijn minimaal. Even sta ik te trillen op mijn benen. Luguber, ik kan niets meer voor Stefan doen en heb nog op mijn benen. Beneden op een sérac (ijstoren, red.) vinden we een goed plekje, inmiddels zijn de anderen ook gearriveerd, tegen 17.00 uur staat de tent. We beginnen direct met koken, veel thee, morgen moeten we fit zijn voor de topanval. Tegen zessen komen Till, Klaus en Peter naar beneden. Via de walkietalkie had Günther al gehoord dat ze rond 15.00 uur boven waren, fantastisch, hun tweede top.

's Avonds sneeuwt en stormt het. Om 03.15 uur kijk ik uit de tent, het is helder. Tussen 05.15 en 05.30 uur overtrekken zeven man en één vrouw richting top. Ik heb vier broeken



● Materiaaltransport op hoog niveau: Edward Bekker (met Limburgs Dagblad-petje) op weg naar de Cho Oyu.

aan, en nog is het niet te harden. Het is gevaarlijk koud, al na tien minuten voel ik mijn voeten niet goed meer en mijn duim ook niet. Ik ben bang voor bevriezingen, dat is een berg nooit waard. Het is minus 45. Een klimmer gaat terug, de rest gaat door. Boven op de berg zijn enorme wind- en sneeuwvallen zichtbaar. Steeds moet ik stoppen, de ene keer zit mijn gezichtsmasker niet goed, dan weer andere ongemakken, ik kom niet in mijn ritme. We zijn nu bij de kwartsband, 7.600 meter.

Günther, Adi en Bernd zitten boven de kwartsband als ze een voor een omdraaien en naar ons toekomen. Met Günther bespreek ik de situatie, met dit weer is de top onmogelijk. Sommigen hebben last van lichte bevriezingen, we hebben gewoon pech met het weer.

We keren om, bouwen de tent af en beginnen aan de afdaling. Frustratie, al dat gezeul met zware lasten omhoog, voor niets. Maar ik heb mijn leven nog en al mijn vingers en tenen. Nóg een poging zit er niet in, we hebben al onze krachten gegeven en de tijd is om. Die dag halen we de morenen nog en twee dagen later zijn we in het basiskamp, uitgedroogd en uitgehongerd. Sneeuw en storm, de moesson is begonnen.

Het blijkt nu dat de dode geen Japanner is, maar de Zwitserse berggids Stefan Woerner, een zeer bekende en ervaren expeditieklimmer. Waarschijnlijk overleden aan hersenoedeem, nadat hij de top had gehaald. Hij werd achtergelaten door drie andere expeditieleiden, die op dat moment geen zekerheid hadden over zijn lot. Woerner was de organisator van de mini-expeditie. De Cho Oyu werd zijn 'noodlotsberg',

nadat hij enkele jaren geleden be-trapt was tijdens een 'zwarte' beklimming (zonder vergunning) van af de Nepalese zijde. De Cho Oyu staat op de grens van Nepal en Tibet. Van de Nepalezen kreeg hij een klimverbod van vijf jaar. Vandaar deze veel duurdere beklimming van Tibetaanse zijde, die hij met de dood moest bekopen.

Navraag in Kathmandu bij Mrs. Elizabeth Hawley, een Amerikaanse die al sinds de jaren zestig gegevens bijhoudt van alle expedities in Nepal, levert de volgende reconstructie op. De vier-manse expeditie van Woerner had basecamp betrokken op 20 april. Op 10 mei bereikten Engl en Schmatz de top, een dag later Woerner. Zembach keert onder de top om en arriveert op 13 mei (toen stonden wij op de Shisha Pangma...) in het basiskamp. Daar meldt Zembach: 'Het gaat slecht met Woerner. Hij raaskalt en kan niet opstaan.' Op 14 mei doet Zembach een poging het tentje van Woerner op 7.350 meter te bereiken. Wegens lawinegevaar blijft hij steken op 6.300 meter. Drie dagen later probeert Engl het nog een keer. Hij strandt op 6.700 meter. 'Op 18 mei kwamen de yaks in het basiskamp en dus moesten wij vertrekken. De expeditie was afgelopen,' besluit het het rapport laconiek. Onbegrijpelijk.

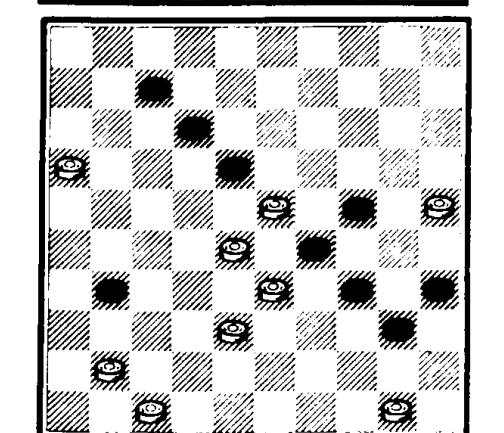
Ook onze onderneming zit er op, met (Shisha Pangma) en zonder top (Cho Oyu). Het wordt tijd voor basecamp-party's; het eerste biertje smaakt het lekkerst.

DAMMEN

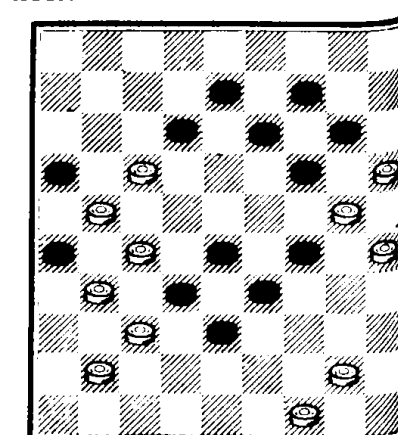
met John van den Bor

De leidende rol in het hedendaagse wedstrijd-dammen wordt gespeeld door de Sovjet-Unie. Vrijwel alle wereldtitels zijn in Russisch bezit, interlands tussen Rusland en het tweede damland van de wereld, Nederland, eindigen steevast in winst voor de Sovjets en het grootste deel van de top van de individuele wereldranglijst is Russisch.

Of Rusland ook op het gebied van de damproblematiek domineert valt minder goed te beoordelen, simpelweg omdat er geen maatstaven zijn om dat uit te maken. Zelf heb ik de indruk dat dit niet zo is maar het moet toch gezegd, dat er wat betreft gecombineerde standen veel moois overwaait uit het oosten.



Een van de bekendste Russische blemisten hier te lande is Sergei Kevitsj. Collega componisten vonden zijn naam meestal niet eerbied en een kritische probleemkundige hoorde ik Joeskevitsj 'zonder meer geniaal' noemen. Oordeelt u zelf over een dertal gedrukte werkstukken van hem wie eerst zelf wil puzzelen: de singen van de eerste twee staan onderaan deze rubriek, de sing van de derde krijgt u vol-keer.



Oplossingen:
1. 1.50-44 40x49 2.16-11 49x46
29x38 4.2x8! (over 31) 18x29
46x2 6.42x24 2x30 7.25x34
11. 1.47-41!37x46 2.38-32 46x30
15x33 4.39x10 30x50 5.10-4
6.4x6 27-32 7.26-21 35-40 8.45x3
9.6-28! 45x26 10.28x37 26x42 11!

Vorige keer:
11.17.21.22.28.33.35.39.41.43.45.4
zwart 1.3.6.9.10.15.19.24.26.30.34

1.45-40 34x45 11-7 1x12 3.17x8
4.22x11 3x12 5.43-38 6x17
36x47 7.28-22 17x28 8.33x22
9.38x20 47x6 10.35x4 15x24
6-28 12.50-44 28x50 13.1-6 met
opsluiting (L. de Rooij).

SCHAKEN

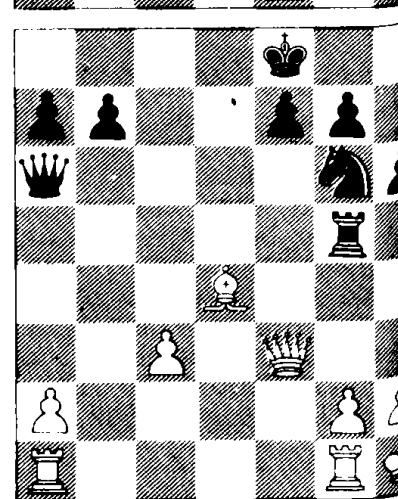
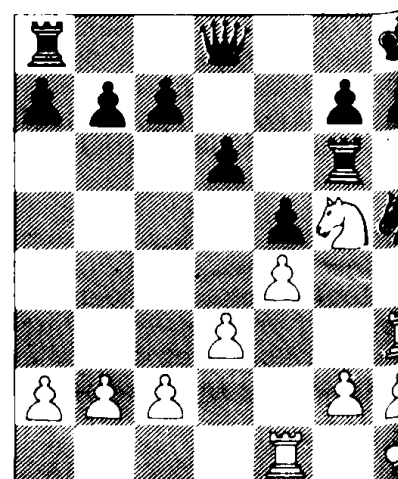
met Arno Henze

Eind mei toog ook een Limburgs jeugdteam naar Noord-Frankrijk voor het spelen van het eerste Europese jeugdtoernooi voor teams. 't Was de eerste uitgaaf van dit toernooi, zodat de deelname in teams nog bescheiden was. Vijf in getal, waar nog aan toegevoegd moet worden dat 't Belgisch team zich op 't laatste moment nog had teruggetrokken. Daarvoor in de plaats speelde een tweede team uit Noord-west-Frankrijk. Behalve de twee Franse teams en het team uit Limburg waren er ook teams uit Engeland en Luxemburg. Ieder team bestond uit achtallen, 4 jongens en 4 meisjes variërend in leeftijd tussen de 10 en 16 jaar. Na een spannende strijd bleek het Engelse team uiteindelijk het sterkste. Via een nipte zege op het Limburgse team met 4½-3½, wisten ze de eerste plaats veilig te stellen. Ondanks die nederlaag wist het Limburgse team toch beslag te leggen op de tweede plaats. De teamscores in match- en bordpunten waren: 1. Engeland met 8-26, 2. Limburg met 6-20, 3. Luxemburg met 4-14½, 4. NW-Frankrijk-I met 2-11½ en 5. NW-Frankrijk-II met 0-8.

Ik laat hier enkele partijfragmenten uit dat toernooi volgen:
Snel, zeer snel wist Boudika Betko met zwart spelend haar partij tegen de vertegenwoordigster van het NW-Franse team-I te winnen. Na 1.e4,e5 2.Pf3, Pe6 3.Lc4,Pd4 4.P:e5!Dg5 5.P:f7!D:g2 6.Tf1,D:e4+ 7.Le2,Pf3 was het mat en de stukken konden weer in de doos. Een partij onder het motto openingsvallen in de praktijk.

De volgende twee fragmenten zijn al-betee afkomstig uit de wedstrijd tegen Engeland.

A. Posten uit Brunssum, 12 jaar, zag met wit spelend haar aanvalspogingen niet beloofd met een vol punt. Integendeel, zoals u waarschijnlijk al heeft gezien kon zwart aan zet winnen met T:f5 en Pf3+.



Helene Wuts speelde een goede partij. Ook tegen het Engelse team ze weer tot scoren te komen. Met spelend had ze Dc3 gespeeld: gramstelling. De pion op a7 staat mee tweemaal aangevallen. Na antwoord b6, kon zij met g4, de toren moet wijken van de f-file paard op f6 veroveren. Daarna meten duidelijk waarom eerst gelokt moest worden.

De opgave van de laatste keer zal twee weken behandeld worden.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Het open Zuidlimburgs viertallen-kampioenschap heeft inmiddels 2 van de 6 rondes achter de rug. De bedoeling ervan is om tijdens de vakantie de gang erin te houden en vooral ook te oefenen voor de viertallencompetitie waar in september a.s. het nieuwe seizoen mee van start zal gaan. Volgens de deelnemende 40- en 50-plussers is het mede bedoeld om ook in het gesloten seizoen de jeugd van de straat te houden. Deze jeugd wordt voorlopig aangevoerd door team Hendriks in poule A en team Gielkens in poule B, maar de weg is nog lang en wedstrijd-leider Neelis heeft nog heel wat spel-se herindelingen in petto om de strijd tot het einde levendig te houden. Al met al is het tot nu toe een lichte aangelegenheid zoals uit onderstaand spel moge blijken.

West Noord Oost Zuid
1H 2R 4H pas
pas 5R D en allen
passen

Het bieden van Noord is op zijn minst gezegd inconsequent te noemen. Na aanvankelijk voor 8 slagen te hebben

gecontracteerd besluit Noord inderstantie dat het spel ook wel 11 slagen waard is. Het le inzicht was het er werden slechts 8 slagen gemaakt dat kostte 500 punten. Aan de tafel ging dat even anders:
West Noord Oost
Pas(?) ISA(?) 2Sch
3Sch
en einde
Hoewel West een volwaardige partij heeft gespeeld bij toech te passen Noord komt er dan wel zeer ludiek met ISA. Na Oost's 2Sch blijft uiterst bescheiden door slechts te bieden.
Zuid start met H 10, in West klein bij gespeeld en de V van Noord gewonnen met het A. Er na een kleine klaver naar het A een geslaagde schoppensnit, klaver naar de H.
Noord troeft en speelt een klein ten onder AII vandaan naar de Zuid. Deze speelt nu K10 10 Noord moet in de lucht troeven door 3Sch met een overslag worden gemaakt. Zou Zuid K1 V of harten ben nagespeeld dan maakt de niet zijn contract. Aan de andere kan Oost altijd 11 slagen maken door na de geslaagde schoppens meten de troeven te halen. Natuur was het voor iedereen even aan de ISA van Noord, maar verscheen van H V in slag het toch duidelijk zijn dat Noord beetje had zitten spelevaren op de ISA opening. Maar goed, op ment kon toch al niemand de Noord het plezier ontneemen. OW uit een manche had weten te felen. Velen zouden wensen dat jeugd zo van de straat konden hou-

'Ons' overzeese rijksdeel Curaçao is de afgelopen weken fors in het nieuws geweest. De minister-president van het eiland, mevrouw Maria Liberia-Peters, voelt zich namelijk onheus bejegend omdat zij van de Nederlandse overheid slechts 170 miljoen gulden begrotingssteun los wist te peuten. Terwijl zij toch nadrukkelijk om een bijdrage van 285 miljoen had gevraagd. Het gevolg: teleurstelling en boze reacties in Willemstad. Typisch weer iets voor die pinnige Hollanders, zo zei een 'eilander' tegen onze verslaggever die een weekje rondkeek op eenzede deel van de Nederlandse Antillen.

Mama Maria knokt voor Curaçao

● Maria Liberia-Peters, de nieuwe minister-president. Predikt bezuinigingen en gaat de corruptie met harde hard te lijf.



gen stellen, in haar eigen *Torenkamer* in Willemstad.

Delen

Mama Maria, zoals ze haar vaak noemen, vertelt dat ze het niet makkelijk heeft, als vrouw in die macho-maat-schappij. Want je kunt van Curaçao veel slechte dingen zeggen, maar de man is er wel nog de baas. Misschien dat het daarom allemaal niet functioneert zoals het zou moeten. De werkende vrouw heeft er niks te lachen. Bovendien moet menige vrouw op Curaçao haar wettige echtgenoot vaak delen met drie of vier andere vrouwen.

De premier, sinds 18 mei van dit jaar aan het bewind, is van huis uit kleuterleidster (acte A + B, staat er in haar curriculum vitae). Maar zij heeft daarna verder gestudeerd. Aan de VU in Amsterdam, in Ohio en sinds 1975 zit ze al in de politiek. Liberia-Peters (haar man heeft een brave overheidsbaan in Willemstad) laat niet met zich sullen. Dat zegt zij vaak en zo luidt dat iedereen het kan horen. Maria heeft haar op de tanden. Zij knokt voor het eiland. Niets is haar teveel en ze gaat recht door zee.

Corruptie ter plaatse? Dat kun je wel stellen ja, maar Maria gaat er als een Antilliaanse Thatcher tegenaan. Zij wordt bovendien ook nog in de rug aangevallen. Door haar voorganger, ex-premier Don Martina. Deze (zo vermoedt ook zij) strooit lasterpraatjes rond in Den Haag. Dat het onder haar bewind een grote puinhoop dreigt te worden. Maria Liberia: „Er is helemaal geen sprake van, een crisis in de politiek. Bovendien, ik heb in Nederland nogal wat over de heer Martina gehoord. Hij moet daarom verdraaid goed op zijn woorden letten.”

Zij bliest het menig maal uit, en ze bezigt lang niet altijd diplomatieke taal. Zo noemt zij minister Ruding een 'heel eng mannetje'. Maar die



door
jos van wersch

krasse, ferme taal, komt doorgaans goed over bij haar eilandgenoten. En populair is ze ook. Althans, haast iedereen wil met Maria op de foto of haar aanraken wanneer ze op straat loopt. Niet dat het hele eiland (150.000 inwoners, qua oppervlakte zo iets als Texel) met haar wegloupt. Een Nederlandse ex-frater ('Ik heb 17 jaar de missie gediend, maar ben toen met een vrouw van hier getrouwd, één zoon, toen gescheiden, en nu weer hertrouwd met een Engelse maar we wonen wel apart, dat is het beste'), die gewezen geestelijke ziet het met Maria helemaal niet zitten. „Moet een kleuterjuf dit land redden? Laat me niet lachen.”

Hij is een van de weinige mensen op het eiland die voor zijn mening uit durft te komen, althans openlijk. Jazeker, ze willen allemaal wel hun zegje doen, maar 'het blijft wel onder ons, hè?' Dat horen we een hele week.

We gaan thuis op bezoek bij mr drs Alex Reinders (44), een Heerlenaar van geboorte die af en toe nog zijn moeder in Schaesberg bezoekt. Hij is sinds vijf jaar rector-magnificus van de Universiteit van de Nederlandse Antillen. We drinken 'een glas Portugees' en hij vertelt boeiend, temeer omdat hij over *inside information* beschikt. Wat er precies op Curaçao aan de hand is? „Kijk, dat zit zo,” en hij geeft een haarscherpe analyse. En daarbij ook nog redelijk klinkende suggesties om het leefklimaat te verbeteren. „Maar je moet me niet qu-

ten,” zegt hij. „Kunnen we dat afspreken?”

Natuúrlijk. Na drie dagen en zes eerdere gesprekken verwachten we niet anders. Van de andere kant: geen land ter wereld waar ook zoveel geroddeld wordt. Op dat punt zijn we in Limburg wat gewend, maar op Curaçao is het nog tien keer erger. Phyllis Hernandez, verkoop-manager van hotel Plaza zegt: „Iedereen weet hier alles van elkaar. Niets blijft geheim.” En drs Jamila Romero, econoom bij het ministerie van handel, industrie en werkgelegenheid, doet er nog een schepje bovenop door drie keer hetzelfde woord te noemen. „Kletsen, kletsen, kletsen.”

Het eiland gaat sociaal-economisch stapje voor stapje vooruit. Dat moet gezegd. Niet dat wij dat kunnen beoordelen tijdens een eerste bezoek. Maar dat zeggen veel eilanders zelf. En die zijn helemaal niet zo opportunistisch van aard. Koek en ei is het anders nog lang niet. Van de beroepsbevolking is 35% werkloos. Vijfendertig procent.

Sinds Shell (en daarmee duizenden werknemers) vertrokken is, heeft de Curaçaoanaar het extra moeilijk. Want Shell zorgde toch voor een flinke portie welvaart. Nu ligt Juliana-dorp, waar de Shell-werknemers zeer comfortabel huisden in hun landhuizen met oranje daken, er meteen een stuk minder fraai bij. Het onkruid komt al omhoog, de exclusiviteit is eraf.

Het gaat als een lopend vuurtje rond dat Nederlandse journalisten hun oor

te luister komen leggen op het eiland. Grote foto op de voorpagina van de krant (jawel, samen met de premier), radio, tv, alles wordt erbij gesleept. Ook Ravito Hato laat die kans niet voorbij gaan. En geef hem eens ongelijk, als opperbaas van het toerisme op Curaçao. Het is toch ook zijn taak om buitenlanders, zeker Nederlanders, te attenderen op zijn eiland?

Stranden

Vorig jaar bezochten 14.700 Nederlandse toeristen Curaçao. Het totaal aantal buitenlandse vakantiegangers dat jaar bedroeg 134.700. „Er zit een stijgende lijn in,” constateert hij met voldoening. Cijfermatig komt hij die ochtend goed beslagen ten ijs, al is dat geen plaatselijke uitdrukking. Hato: „Ik geef toe: Aruba heeft de beste stranden en hotels. Maar dat is nog geen reden om stil te blijven zitten. Het is hier in de voorbije jaren te gemakkelijk gegaan. De Shell... tja, die bracht geld in het laadje. Het ging té vanzelf. Nu moeten we knokken. En dat doen we ook. Maar dat lukt niet binnen één jaar. Alstublieft, een beetje geduld.”

Aruba heeft 5000 hotelbedden, Curaçao slechts 1200. Maar dat zegt natuurlijk niet alles, vindt Hato. Hij geeft wel toe 'dat er de laatste jaren te weinig gedaan is om het de toerist naar zijn zin te maken.' Maar dat verandert nu. Het personeel in de horeca raakt (eindelijk) gemotiveerd. „Wees vriendelijk en geef service aan je gast,” vertelt ons de Amerikaanse managing director van Hotel Caribbean, Danilo Checucci. „Die zin hamer ik er dagelijks in. En ik moet zeggen: het begint te functioneren.” Dat is maar goed ook. Want Hotel Caribbean opereerde vroeger als het plaatselijke Hilton, maar zelfs die zeer luxe en al even peperdure tempel ging failliet. En er moet heel wat gebeuren wil een loot uit de Hilton-keten het loodje leggen.

In Curaçao gebeurde dat echter.

Klant koning

Hoteldirecteur Checucci heeft er sinds zijn komst stevig de wind onder. Hij is achttien uur per dag in de weer. Eigenlijk zou hij, geeft hij toe, 'en route' moeten zijn. Om contracten af te sluiten met touroperators. Maar hij durft het eenvoudigweg niet aan om zijn hotel 'alleen' te laten. 'Nóg niet', zegt hij hoopvol.

Tourist-minded worden. Dat is ook het stokpaardje van VVV-baas Hato. „Het personeel ervan doordringen dat het zonder werken niet lukt. Meeneer, nergens ter wereld lukt het zonder hard te werken. Dus ook hier niet. Maar het is wel een zeer lange weg, geef ik toe. U moet morgenavond eens komen kijken in Hotel Plaza. Daar reiken wij diploma's uit, aan studenten van de hotelvakschool.”

Wat doen we dus ook, uit fatsoen. Acht(!) speeches, in het Papiamentu, gaan vooraf aan de eigenlijke diploma-overhandiging, een vreselijk lange zit waarvan we dus ook nog niets verstaan. We zien die studenten wel tijdens de speech van diezelfde Hato (de man is tussen 's morgens zeven en 's avonds tien uur alom tegenwoordig) op een zeker ogenblik fors met de ogen knippen. Hato legt uit: „Ik zei tegen die studenten. *Jullie krijgen wel het diploma maar jullie zijn niet geslaagd*. Nou, dat sloeg natuurlijk in als een bom. *Jullie zijn pas geslaagd*, ging ik verder, *als de klanten, de toeristen, tevreden over jullie bediening zijn*. Op die manier pompen we die service-verlening erin.”

Van huis uit is de bevolking overigens zeer gastvrij. Alles onder het motto: wie geeft wat hij heeft, is waard dat hij leeft. Hato: „En als ze hier tegen je lachen, dan menen ze dat ook echt. Dat komt hier vandaan,” en met zijn stevige knuisten drukt hij tegen z'n hartstreek.

Begrip

De vakbonden tonen, volgens Hato, eindelijk meer begrip. Dat niet alles van één kant kan komen. Vrij vertaald: vakbondje-spelen is wel leuk en aardig, maar het moet niet steeds ten koste van de productie gaan. „De vakbonden wijzen de werknemers steeds vaker op het feit dat er ook plichten zijn.”

Wie van gokken houdt, zit hier overigens goed. Het wemelt er van de casino's. Eerst bouwen ze een speelzaal, dan pas een hotel ernaast. En er wordt zwaar gespeeld, vooral door Colombianen en Venezuelanen, en vaak met zwartgeblakerd geld (en niet van de zon). VVV-man Hato had ons eerder al gezegd: „De casino's hier... dat is een verhaal apart.”

Op zondagmorgen staat Ard Horvers, volgens afspraak, met zijn auto voor het hotel. De voormalige *starreporter* van TROS-Aktua woont sinds negen maanden hier, is hoofdredacteur van het dagblad(je) *Amigoe di Curaçao* en is 'gek van dit land', zoals hij die dag vaker zal zeggen. Horvers zal ons anders dan toeristen dat voorgeschoteld krijgen het eiland laten zien. Het wordt een lange trip. Niet vanwege het aantal afgelegde kilometers, maar omdat hij zijn Japanse *Hyundai* zeer vaak langs de weg laat stoppen. Om te genieten. Waarvan? Niet van de flora, want behalve cactussen en nog wat klein spul groeit er vanwege de droogte niet bijster veel. Horvers, die er ooit al woonde vóór zijn Hilversumse periode, kent het eiland als geen ander. Weggetjes die 'op niets' lijken uit te komen, leiden plots naar een strandje waar een vriend paartje dezelfde handelingen verricht als een Nederlands stelletje placht te doen tijdens schemertijd in het Vijlenerbos.

Horvers (46) vertelt over 'zijn' eiland. Over vroeger. Hij laat de plantages zien, waar de slaven het (tot 1863) zwaar te verduren hadden. Tussen haakjes: de blanken op Curaçao hebben vijf procent van alle Afrikaanse slaven juist op dit eiland verhaard; dat zijn er hier dus een half miljoen geweest. Horvers, aanvankelijk best wat gereserveerd vanwege die Hollandse journalistieke pottekijkerij in die ene week, draait bij als hij bewondering voor dit stukje Antillen bij zijn gast bespeurt. We ontmoeten, oh toeval, een Heerlense bioloog, ene Severins, bij de berg van het Christoffel Park. Die is daar voor onderzoek, twee jaar lang. 'Slangen observeren', zegt hij droogjes. Jammer dat hij eind van dit jaar terug moet 'want het is hier echt heel bijzonder.'

We ontmoeten ene Knubben, uit Beek. Woont al veertig jaar hier. 'Doet' in sieraden en aanverwante artikelen. 'Nederland? Nooit meer!' We ontmoeten ene Feys uit Maas-tricht, broer van garagehouder Charles Feys. Hij is op dit plekje een duikschool begonnen. *Scuba-diving* heet dat (met zo'n 'echte' fles op de rug). Dat duiken heeft deze reporter die week zelf ook nog binnen één ochtend (een beetje) geleerd, bij Coral Cliff, voorwaar een stukje van het aardse paradijs. Totdat hij op 2 meter 90 diepte opeens een hele enge vis zag kronkelen en van schrik door zijn neus ging ademen. En dan gaat een slecht zwemmer enorm paniekeren. Duikinstructeur Marlon Panca had echter de hand van zijn leerling vastgehouden. Zo kwam deze toch nog, proestend en volledig overstuur, op zijn vet bovendrijven.

Maar als het dan toch moet gebeuren: een zeemansgraf in Coral Cliff is *an sich* niet slecht.

Maria Liberia-Peters krijgt diezelfde week nog een andere tegenslag te verwerken. Zij had zo gehoopt dat koningin Beatrix *herself* het nieuwe handelscentrum (International Trade Centre) op Curaçao zou komen openen, eind augustus. Maar de koningin is verhinderd. Prins Claus dan? Nee, zo'n reis is te zwaar voor de prins. *Jet lag* en zo. Dan prinses Margriet maar? Nee, die kan om privé-redenen in die periode ook ons land niet uit. Het zal er nu wel op uitdraaien dat Willem-Alexander het lint komt doorknippen. Want onze kroonprins is in die dagen toch op een of andere marinefregat aan het lessen. Maria had onze koningin oh zo graag eens onder vier ogen willen spreken, vrouwen onder mekaar. Dan had Maria opnieuw haar problemen en wensen uiteen kunnen zetten. Zij zal het nu moeten doen met onze kroonprins. Maar helaas voor Maria: Willem-Alexander heeft nog geen tekeningsbevoegdheid.

Het blijft voorlopig dan ook bij die 170 miljoen uit het spaarpotje van Ruding.

Bon Bini heet het plaatselijke welomsdrankje. *Our way of saying welcome to Curaçao*, zei de barkeeper met een vette knipoog. Maar als je slechts twee van die rakkers achter de bieren hebt, mag je 48 uur niet achter het stuur. Bovendien, het is daar in deze weken knap heet en dan wil zo'n dubbele Bon Bini zijn samenstelling nadrukkelijk laten merken. Het is er in deze weken tegen de veertig graden overdag. 's Nachts koelt het af. Dan zakt het kwik naar... dertig graden. Rijden in auto's zonder airco is haast niet te doen. En drie maal daags douchen is voor een corpulente blanke Limburger beslist het absolute minimum om een beetje patent te blijven ruiken.

Zelden hebben we zoveel uren doorgebracht op een hotelkamer, en niet alleen 's nachts. Puur en alleen omdat de kamers van Hotel Caribbean voorzien zijn van airconditioning. Dan ga je maar wat verveld bladeren in Nederlandse kranten die al twee dagen oud zijn, of in de plaatselijke *Beurs & Nieuwsberichten* of *Amigoe*. Regen? Als er ook maar iets donkers verschijnt aan de blauwe hemel, zie je ze met z'n allen reikhalzend omhoog kijken: *zou 't nu dan echt even gaan regenen?* Helaas. Ook dat wolke drijft weer over. Het landschap is bijna overal dor. Hoe kan 't ook anders.

Verdamp

Situatieschets: puffend liggen afzien in de schaduw onder een grote parasol, met de ventilator in de hoogste snelheid en dat apparaat dan graag zo dicht mogelijk boven je hoofd laten rondtollen... klam T-shirt en dito bermuda... zakdoek wordt vaardoe... ijskoude pils binnen handbereik die al verdamp is nog vóórdat hij in je maag zit. En maar tegen mekaar mompelen: misschien dat het morgen wat minder is.

Maar het is nóg minder. Na drie, vier maanden gaat 't beter, zei iemand die er gewoon heeft. „Die hitte went. Dan wordt het bloed dunner.” Maar wat koop je daarvoor als je er maar een weekje bent?

Juli 1988. Als ware het afgesproken (en dat is het ook) lopen er opeens heel wat Nederlandse journalisten op het eiland rond. Natuurlijk niet toevallig. Het eiland staat weer eens breed uitgemeten in de Nederlandse kranten. Punt één vanwege een ophefmakend artikel in *Het Parool* ('Hulp aan Antillen: hulp aan corruptie'), punt twee omdat de premier, Maria Liberia-Peters, zojuist op bezoek is geweest bij onze eigen premier Lubbers. En bij minister Ruding. En dan gaat 't om geld. Ruding is toch al geen gulde jongen, en al zeker niet als 't (wéér) om Curaçao gaat. In de ogen van Maria Liberia is zij in Den Haag afgescheept met een fooi.

Zij keert zodoende, vermoeid en voorzien van een halfvolle portemonnee, terug op het eiland. De plaatselijke pers staat al te popelen op het vliegveld Hato (trouwens, wie heet niet Hato op dit eiland, of anders in ieder geval Maduro).

„Wat hebt U eruit gesleept?” vragen ze haar. Is zij boos? Of ze boos is! Nederlandse journalisten mogen haar twee dagen later al bezoeken en vra-



● Ravito Hato, hoofd van het toeristenbureau op Curaçao. 'We doen ons best, maar een beetje geduld en begrip alstublieft.'

Bon appétit! maar niet altijd...

Lief en leed aan tafel in een Tour de France



werken in de Tour. Voor renner en mecanicien, voor journalist en ploegleider. Voor iedereen.

Zo'n dagje Tour in 'onze' tijd. Dat begon rond zeven uur in de ochtend. Een douche, een ontbijt. *Très petit* meestal, want het Franse ontbijt heeft zich nu eenmaal niet boven *croissants* en *marmelade*. De vraag naar steviger kost werd vaak bruusk gepareerd. Zoals die morgen door de slaapdronken *patronne* van Hotel Cheval Blanc in Vire. Krulspelden in het bleke haar gingen driftig op en neer terwijl zij te kennen gaf dat een zacht gekookt eitje bij brokken *baguette* van de dag tevoren absoluut niet te realiseren viel. *Impossible monsieur*.

Zij liet ons vervolgens achter bij een zuinig kannetje koffie dat na de eerste slok prompt tot een blik 'gemengde smering' werd uitgeroepen. Enfin, je werd er wel klaar wakker van. En dat was voor deze verslaggever altijd meegenomen. Iedereen wist uit eigen ervaring hoe hij, zeker na een mislukte ontbijt, stevast geplaagd werd door ochtendziekte als een pikante *picodon*. *Bonjour la France!* dus. Elke dag opnieuw. Lange dagen. Geplaagd door hitte en regen, door op-

zweefde voortdurend tussen een *menu du jour* of wat er voor door ging en een exquis diner met alle toeters en bellen vanden. Een kwestie van geluk....

Vriendschap

Dat lichte ons die avond toe in het Château de Montreuil. We waren, Wiel Verheesen en ik, die dag van Caen gekomen. Knap ver eind van het eeuwige kasteel in Pas-de-Calais verwijderd. Ah, *les messieurs du Tour!* riep de blonde in de receptie vrolijk uit. Zij speelde alsof ze echt op ons gerekend had alvorens mee te delen dat weliswaar alle kamers bezet waren (met voornamelijk beklagde Engelsen, zo bleek) maar dat ze ons niettemin herbergen wilde in een dierbaar gedeelte van het huis. In het roosarium namelijk. We mompelden iets van 'als er maar een bed en een douche is', betrokken de voormalige rozenkwekerij waarin zegge en schrijve één bleek geranium in een potje langzaam stond te sterven en schoven niet veel later in de tuin, tsmidden van fluitende dinerende Engelsen, aan een mooi gedekte tafel.

Om er vervolgens overrompeld te worden door gebuigen van perfecte kookkunst die alle sores ter wereld

wegvaagden. *Coeur de palmier à la Tahitienne* vooraf. Palmhart in een geïsoleerd 'bedje' van ananas, schatjespelen en zwarte oliven. En vervolgens *omelette de homard à la cancalaise* (zoekreeft met gestoofde oesters als garnituur) en, als ik me goed herinner, *veau sauté à la bordelaise* (vrijwel onmiddels ontschoten is. Evenals de er bij gedroogde wijnen, maar wel nog herinner ik me dat die nacht de maan hoog aan de hemel stond te grijzen terwijl ik volmaakt gelukkig richting *rosaria* van dat parmantig éénsterhuis liep.

Geluk had ik ook in Libourne. In Hotel Loubet, dat een serie mooie cras op de kaart voerde, maakte de *canard au citron* de Gironde-streek nog mooier dan zij normaal al is. En in Hotel Maupas in Mirande, ergens in de Gers, sloot ik eeuwige vriendschap met Madiran, de beste Pyreneeën-wijn die er bestaat.

Knoflook

Maar helaas, het zat me vaak ook niet mee. Neen, ik bedoel niet die avond in een klein restaurantje in de Alpen toen net vóór de *soupe savoyarde* geserveerd zou worden, een onweer losbarstte dat à la minute niet alleen alle stroom uit het plaatselijke elek-

tricitetsnet joeg maar bovendien de 'boudange' kokkin uit de keuken verdreef waarna ons niets anders overbleef dan bij flakkerend kaarslicht binnen en giftig flitsende bliksemlicht buiten bij brood, kaas en wijn ons lichaam weer op pelt te brengen.

En ook wil ik het niet hebben over dat visrestaurant bij de *Vieux Port* van Marseille waarin uitgerekend enkele minuten voor de *bouillabaisse* opgediend zou worden, in de keuken een knetterende ruzie uitbrak tussen de zwaar besnorde chefkok en de *patronne* van onbestemde leeftijd en vervolgens de paniekerige, huilende *gazin* besloot het restaurant openblikkelijk te sluiten. Volkstoneel van het allerbeste soort, maar naar de *bouillabaisse* annex *dorade* kon ik buiten.

En de ergernis over Theo Koomen die eens in een achteraf restaurantje, ergens in de Midi, niet alleen de *patron* aldaar de zenuwen bezorgde maar tegelijkertijd ons de avond vergalde, ach die was ik de volgende dag al weer kwijt. Hoewel Theo zijn gigantische afkeer van alles wat maar in de verste verte met knoflook te maken had toch ietwat minder luid had mogen etaleren. Ach ja, het kon verkeren. Maar mijn toch al levendige

liefde voor de Franse keuken en voorraad 'aardige' adressen in het land van *Martine* nam per Tour wel aanmerkelijk toe.

Armagnac

Wit te denken van die Tour toen ik, samen met Pierre Huyskens en fotograaf Jan Stappenbeld, ergens op het parcours in het land van de Gascogne in een moordende hitte aangehouden werd door Armagnac-boeren met rode hoofden die ons per se wilden laten proeven van hun overigens onvolprezen windstillaat. Het kostte nogal enige moeite om de vrolijke boys aan het verstand te brengen dat hun *ami-de-vie* voor een chauffeur in de Tour nu niet direct de aangewezen drank is. Zij bleken, na enig heen en weer getuut, voor rode vatbaar en stapten opzij om ons te laten passeren. Een van hen echter kon dat toch niet zo goed pruimen. Staande naast de auto moed hij mij een fles Armagnac aan en riep, met een kegel van hier tot ginder: "Drink haar dan maar vanavond op!"

De fles werd op de achterbank gelegd en vervolgens vergeten. De volgende ochtend opende ik het portier van de auto en deinde ogenblikkelijk achteruit. Uit de auto dreef dichte Armagnac-walmen. De fles op de ach-

terbank bleek 's nachts te zijn open gesprongen en het kostelijke vocht had ruimschoots de tijd gehad zijn weg door de auto te vinden. Tot in Parijs toe heeft ons toen de *odeur* van Armagnac begeleid. Niettegenstaande open dak en neergelaten vensters.

Zo zijn er tal van herinneringen. Leuke en minder leuke. Die avond bijvoorbeeld waarop ik Tourdirecteur Félix Lévitant, tijdens een souper met plaatselijke notabelen, betrapte terwijl hij - de hemel zij hem genadig - een glas vorstelijke wijn in een bloembak klierde. *Monsieur Félix* zag opeens hoe ik zijn gebaar nauwkeurig observeerde en kreeg op slag nog meer de pest aan me dan hij gewoonlijk al had. Lévitant namelijk dronk liever mineraalwater dan wijn maar, toegegeven, hij was wel een man die met ijzeren hand de karavaan regerde.

Die andere avond waarop Jean Nelissen, met een gezicht tot op z'n tenen, uit de telefooncel van een hotel stapte en verveeld kond deed van het feit dat het in het Limburgse land volop zomerde. "Wat denk je wat me dat kost?" zei hij. In die tijd namelijk bezat Jean bij zijn 'stekkie' een groot gazon dat door hen, die hij thuis had achtergelaten, elke avond noodgedwongen uitgebreid besproeid diende te worden. Vandaar dus. Fred Racké en ik hebben Jean toen op onze wijze, proberen op te monteren. Met gevolg dat het die avond nogal laat werd, hetgeen de volgende dag - zo berichtte Fred Debruyne uitvoerig vanaf het tv-podium - aan Nelissens commentaar duidelijk te horen moet zijn geweest.

Pinnig

Slechte herinneringen zijn er nu eenmaal om zo snel mogelijk te vergeten. Behalve die aan de *madame* van dat hotelletje in de omgeving van Le Bourg d'Oisans. Zij blijft in mijn geheugen voortleven als het levende voorbeeld van ongestoorde vrijheid. We waren die avond, weer Wiel Verheesen en ik, komende van l'Alpe d'Huez nogal laat bij haar binnengevallen. "Kunnen we nog eten?" had ik haar onmiddellijk na binnenkomst gevraagd. Zij knikte met enige tegenzin bevestigend. We konden zelfs, zo stond ze genadiglijk toe, nog even snel onder de douche. Binnen een kwartier waren we weer beneden, stapten met honger als een paard de eetzaal binnen om er spoedig van diezelfde *madame* te vernemen dat zij zich weliswaar *très desolée* voelde, maar dat de *cuisine* inmiddels gesloten was.

In die tijd had mij de kalmte der, klimmende jaren nog niet bereikt. Er ontspan zich dan ook tussen *madame* en mij, terwijl ergens in de eetzaal Rik van Looy gauwvond achter z'n dessert meelisterde, een discussie die er niet om loog maar die ik desondanks wel grandioos verloor. Ik heb me toen elders in de late avond in Bourg d'Oisans, langzaam afkoelend in een slecht soort cafetaria, tevreden moeten stellen met een *croque-monsieur* en twee glazen zure landwijn.

De volgende morgen, na al weer zo'n *très petit déjeuner*, wenste *madame* mi de receptie *Wiel vriendelijk une bonne route* toe.

Vervolgens, met een plotseling op haar gezicht verschijnende valse trek, beet ze pinnig in mijn richting *Mais pas pour vous!* Maar niet voor u! "Endan te weten dat we die dag de Cols Glandon, Télégraphe en Galibier plus aankomst op de 1854 meter hoge Montgenèvre voor de kiezen kregen..."



winding en verveling. Als het even kon afgewisseld met een snelle *sandwich jambon* in een café dan wel een *omelette mistral* in een restaurant. Afhankelijk van beschikbare tijd onderweg.

Geplaagd ook door de spanning van het dagelijkse gevecht om het beste verhaal dat het thuisfront nu eenmaal van je verwachtte. Want, onder welke omstandigheden die teksten soms werden gebrouwen, daar had (te recht) de redactie in het verre vaderland geen enkele *boudance* aan. Hoe langer de dag duurde, hoe heviger het verlangen groeide naar een goede tafel. En een even goede fles wijn. Dat kon, meestal laat in de avond, mee- of tegenvallen. Dat

Pionier 10 piept ons van verre toe

zonde mee te kunnen laten branden.

Verwachting

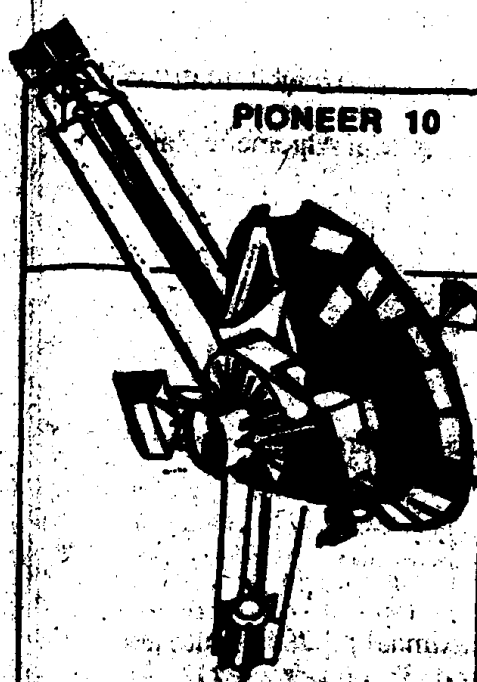
Oorspronkelijk was de verwachting dat de signalen rond 1980 niet meer waren op te vangen zelfs als de zender nog goed zou kunnen functioneren. Pionier-10 had als energiebron vier thermo-elektrische generatoren met het radioactieve isotoop Plutonium-238 aan boord met een oorspronkelijk vermogen van 160 Watt.

Die bron werkt nog steeds buiten verwachting goed. Alleen is het signaal bij de aarde inmiddels zo zwak geworden dat er wat langer moet worden gespaard voor dat kernboomlampje: ruim 11 miljoen jaar.

Dat maakt het signaal maar liefst twaalfhonderd uur nodig om de afstand tussen Pionier-10 en de aarde te overbruggen.

Op 13 juni 1988 bovend het ruimtevaartuig zich op ruim 6,6 miljard kilometer van de aarde. Die enorme afstand stelt de geleerden nu in staat om de invloedssfeer van de zon, de heliosfeer, te gaan onderzoeken en men kan het name benieuwd naar de aard van het overgangegebied van die heliosfeer naar de 'echte' interstellair ruimte.

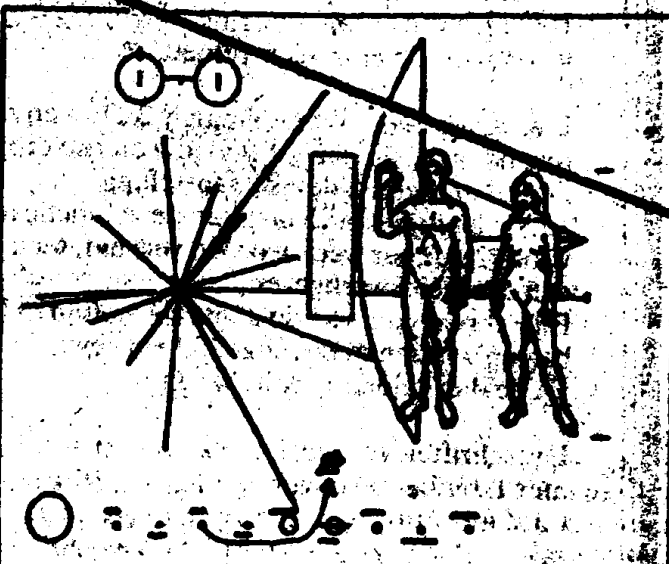
Vanaf nu kan de Pionier nu vrij dicht bij de schokgolftijde ge-



PIONEER 10

Op 10 maart 1972 door de Amerikanen gelanceerd. Het eerste door mensen gemaakt object dat zich buiten ons zonnestelsel bevindt. In juni '88 werd verwacht dat de Pionier vijf jaar geleden ons zonnestelsel verliet.

Aan de buitenkant van het ruimtevaartuig is een gedenkplaat aangebracht. Deze laat mogelijke bewoners van andere zonnestelsels zien waar de Pionier vandaan komt



De plaquette is in de Pionier 10, die intelligentie wezens op verre planeten zal moeten attenderen van een klein planetje in een uithoek van het heelal.

bied is, daar waar zeer snelle zonnegolven (fotonen) die van de 'sterrenwind' ontkomen. Die schokgolven zijn te vergelijken met de boeg golf van een boot (het zonnestelsel) varend in het water (het interstellair medium). In ieder geval heeft men aan de hand van de signalen van de Pionier-10 af kunnen leiden dat de heliosfeer kleiner zou kunnen zijn dan men dacht en dat Pionier nog 'maar' 750 miljoen kilometer heeft af te leggen voordat hij de schokgolf bereikt.

Planeet X

Het signaal van Pionier-10 wordt ook nog om een andere reden nauwkeurig in de gaten gehouden; de eventuele aanwezigheid van een (grote) planeet ver buiten de baan van Pluto. De aanwezigheid daarvan zou de snelheid van het ruimtevaartuig merkbaar veranderen en elke snelheidsverandering zou onmiddellijk een verandering in de ontvangen golfwavelength brengen (het Dopplereffect).

NASA-onderzoeker John Anderson meent aan de hand van storingen die de planeten Neptunus en Uranus in hun banen ondervinden het bestaan van een stude planeet, planeet-X, vrijwel te hebben aangetoond. Anderson denkt dat die planeet enkele malen groter dan de aarde zou moeten zijn en dat hij elke duizend jaar

een zeer langgerekte (elliptische) baan om de zon beschrijft.

De baan van planeet-X is zodanig gelegen dat hij elke duizend jaar vrij dicht bij Pluto's baan komt. Maar omdat de positie van die hypothetische planeet volstrekt onbekend is, mag gerust van een toevallig treffen worden gesproken als er van enige merkbare invloed van planeet-X op de beweging van de Pionier-10 sprake is.

Plaquette

Zeker is dat Pionier-10 vrijwel ongestoord zijn ijzige, eeuwige reis zal voortzetten, misschien wel tot het eind der tijden. Over naar schatting 800.000 jaar zal hij ruim 30 lichtjaar van ons verwijderd zijn, kosmisch gesproken toch nog bepaald naast de deur.

Heel, heel misschien, over een miljoen of over een miljard jaar zal hij ergens, ontstellend ver hier vandaan door een andere beschaving worden opgepikt. Ook met die minime kans is rekening gehouden: Pionier-10 heeft, evenals zijn later gelanceerde broer Pionier-11 die wat dichterbij ons staat maar ook nog goed functioneert, een kleine met goud geanodiseerde plaquette aan boord.

Op die goudglanzende plaat staan zoveel mogelijk gegevens over de oorsprong van het ruimtevaartuig en van zijn bouwers, daar ergens bij een klein gele sterretje in een uithoek van het melkwegstelsel...

Ben Apeldoorn

Autodivisie Volvo Car B.V. zoekt een ervaren MTS'er, die leiding kan geven aan zo'n dertig produktiemedewerkers

Volvo Car B.V. is een onderneming met ruim 8000 medewerkers, gespecialiseerd in de ontwikkeling, productie, marketing, verkoop en service van Volvo personenauto's in de top van het middenklasse-segment: de vertrouwde 300-serie, de succesvolle Volvo 480 en de nieuwe Volvo 440. Daarnaast produceert Volvo Car ook componenten voor de Europese automobielindustrie. In totaal omvat de organisatie negen vestigingen in Nederland en één in België.

De afdeling Montage

Het produceren van auto's is een complex proces. De beheersing ervan vraagt een perfecte afstemming van mensen, middelen, methoden en materialen. Ook in de afdeling Montage te Born, waar de gelakte carrosseriebody wordt afgebouwd tot een complete auto, spelen geavanceerde techniek, inzet, vakbekwaamheid en organisatie talent een grote rol. In een groepsgewijs productieproces worden zo'n 4000 onderdelen gemonteerd. De afdeling bouwt ook de mechanische componenten in, die nodig zijn voor de aandrijving van de auto.

Werkmeester Montage voor één van de produktiegroepen

De werkmeester bevindt zich op het eerste leidinggevende niveau in de afdeling Montage. Hij beheerst de kwaliteit van het werk door een zakelijke en menselijke manier van leiding geven. Bij het oplossen van eventuele productieproblemen werkt hij nauw samen met mensen uit verschillende disciplines.

In het dagelijks werk is de werkmeester verantwoordelijk voor een doelmatige realisatie van de produktiedoelstellingen van gemiddeld dertig produktiemensen. Net als zij werkt hij in tweeploegendienst. Door de inzet van al zijn vaardigheden draagt hij bovendien bij aan de toekomstontwikkelingen in techniek en organisatie.

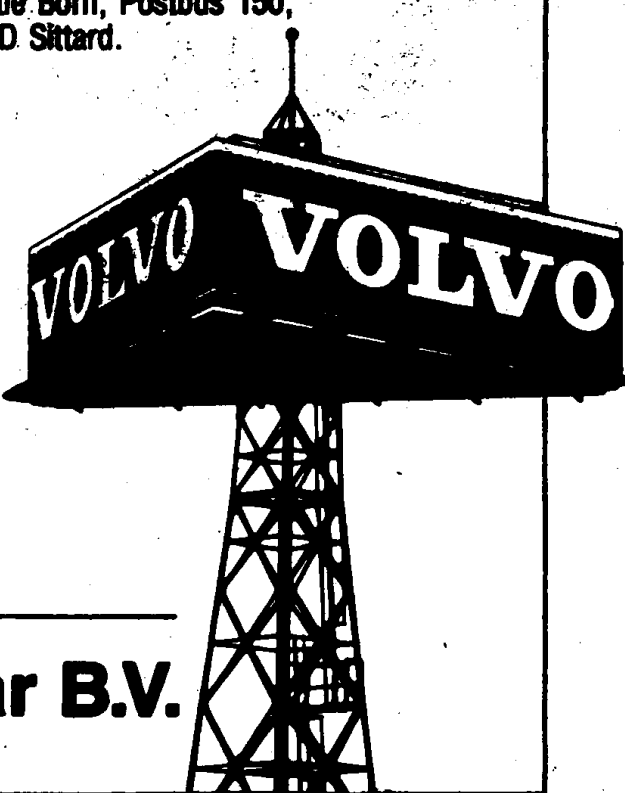
Kennis, ervaring en de wil om verder te leren U heeft uw MTS-opleiding aangevuld met cursussen in leiding geven en management. Tijdens ten minste 5 jaar ervaring in een productie-omgeving zijn uw leidinggevende capaciteiten al tot hun recht gekomen, evenals uw kennis van de procesbeheersing. U bent vindingrijk en flexibel en u houdt ervan initiatieven te nemen. U bent bereid tot verdere studie. Uw leeftijd schatten wij op ± dertig jaar.

Wat mag u van Volvo Car verwachten?

Tussen de dynamiek van de onderneming en de flexibiliteit van de relatief jonge bemanning bestaat een gezonde wisselwerking. Het loopbaanbeleid wordt gekenmerkt door een hoge mate van eigen verantwoordelijkheid en initiatief. Volvo Car biedt verschillende opleidingsfaciliteiten, van de vergoeding van studiekosten tot eigen opleidingen op variërend niveau. Salaries en secundaire arbeidsvoorwaarden doen recht aan de positie die hier geboden wordt.

Informatie/sollicitatie

Voor meer informatie kunt u bellen met de heer H. Schmitz, telefoon (04498) 9 42 42 of de heer I. Bas, telefoon (04498) 9 48 92. Wilt u schrijven, vermeld op de envelop dan "werkmeester Montage" en stuur uw brief aan de Personeelsdienst Autodivisie Volvo Car B.V., Produktie Born, Postbus 150, 6130 AD Sittard.



VOLVO

Autodivisie Volvo Car B.V.

WACHTCHEFS-PRODUKTIE

(In 4-ploegendienst)

WAT HOUDT DE FUNCTIE VAN WACHTCHEF (M/V) IN?

Een wachtchef bij Rockwool Lapinus geeft leiding aan een productiegroep bestaande uit een ploegbaas, 3 oven-operators, 3 lijn-operators en zo'n 20 produktiemedewerkers.

De wachtchef rapporteert aan de produktiechef. De wachtchef is verantwoordelijk voor de realisatie van het produktieprogramma, zowel in kwalitatieve als kwantitatieve zin. Inspireren van medewerkers, alsmede optimale inzet van installaties en hulpgrondstoffen behoren eveneens tot zijn veeleisende maar boeiende taak.

WELKE EISEN WORDEN AAN DE WACHTCHEF GESTELD?

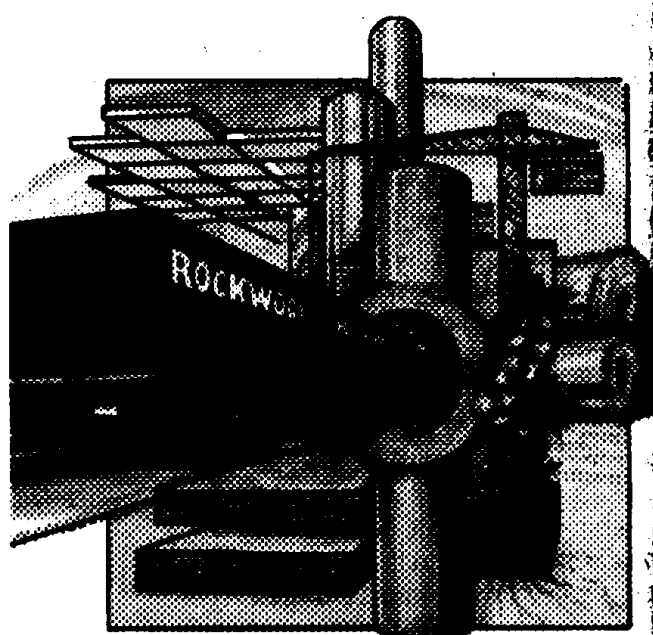
Een opleiding HTS-Werktuigbouw of Scheepswerktuigkunde C is vereist als ook ervaring in het geven van leiding, bij voorkeur in continuïteit. Verder worden hoge eisen gesteld aan de sociale vaardigheden en leidinggevende capaciteiten. Het zelfstandig kunnen functioneren in ploegendienst is een absolute noodzaak. Leeftijd maximaal 40 jaar.

WAT MOGEN GESCHIKTE KANDIDATEN VERWACHTEN?

Rockwool biedt u de atmosfeer van een sterk, zelfbewust bedrijf waarin mensen meetellen en prestaties op hun waarde worden geschat. Promotiekansen zijn voor de juiste man of vrouw zeker aanwezig. Aanvullende training en opleiding worden aan zulke mensen graag en royaal gegeven.

DENKT U DE JUISTE KANDIDAAT VOOR EEN VAN DEZE DYNAMISCHE FUNCTIES TE ZIJN?

U kunt reageren door een bondige brief met c.v. te zenden aan Rockwool Lapinus B.V., afdeling Personeel en Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond, ter attentie van de heer A. Tillmann. Als u nadere informatie wenst kunt u hem bellen op nr.: 04750-88458.



ROCKWOOL

Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten (BLG) is een gemeenschappelijke regeling van de Limburgse gemeenten met als doel de bevordering van het eigen-woningbezit door het verstrekken van hypotheecaire leningen.

Voor de hypotheekafdeling (kantoor Geleen) zoeken wij een

hypotheekadviseur

Functie-informatie

Het informeren en adviseren van klanten omtrent woningfinanciering, met inbegrip van fiscale aspecten, rijksbijdrage-regelingen en assurantie-vraagstukken, alsmede de administratieve voorbereiding van hypotheek-offertes. Bij gebreke van geschiktheid is verdere doorgroei in de organisatie met andere taakstelling mogelijk.

assurantiebedrijf, bankwezen, makelaardij; - leeftijd niet beneden 25 jaar.

Salaries

Afhankelijk van de mate waarin aan de functie-eisen kan worden voldaan zal aanstelling plaatsvinden in schaal 7 of 8 (maximaal f 4.115,- bruto per maand).

Inlichtingen

Voor nadere informatie met betrekking tot deze functie kunt u telefonisch contact opnemen met de chef van de hypotheekafdeling, de heer J.J.M. Voncken (tel. 04490-45678).

Sollicitaties

Kandidaten dienen hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan: Het dagelijks bestuur van het BLG, Postbus 44, 6160 AA Geleen.

Functie-eisen

- Opleiding VWO aangevuld met een vervolgoopleiding met financiële en automatiseringsaspecten;
- goede contactuele eigenschappen en uitdrucksvaardigheden;
- akkurate;
- vermogen om zowel zelfstandig als in teamverband te werken, leidinggevende kwaliteiten;
- een aantal jaren ervaring in het werkgebied (hypotheek- of



Een eeuw lang
kaasspecialisten

In het nieuwe VERSLAND bij het ABC-complex te Sittard, komt weer een kaasspecialzaak.

Wij zoeken daarvoor een

FILIAALCHEF m/v

en 2 part-timers.

Ervaring in en affiniteit tot kaas, gecombineerd met creativiteit, zijn voorwaarden. Een grote uitdaging, maar het resultaat zal er dan ook zijn! Brieven met foto worden verwacht.

De Kaasbaas

postbus 7036,
6050 AA Maasbracht.

ministerie van verkeer en waterstaat

vraagt voor Rijkswaterstaat, Directie Limburg in Roermond, t.z.t. mogelijk Nederweert een

Ervaren MEAO-er

als Hoofd Bedrijfseconomische en Algemene Zaken

voor de dienstkring Roermond-Kanalen.

De Directie Limburg heeft tot taak de zorg voor het beheer, de verbetering en de uitbreiding van de hoofdinfrastructuur, die bestaat uit het hoofdwegennet en het vaarwegennet. Daarnaast heeft de directie, als gedeconcentreerde Rijksdienst de taak het beleid van het Ministerie vorm te geven ten aanzien van verschillende aspecten, zoals integraal waterbeheer, oppervlaktedelfstofvoorziening, de rivierdijkverzwaring en de wegeninfrastructuur. De dienstkring Roermond-Kanalen, dienstonderdeel van de Directie Limburg, is belast met het beheer en onderhoud van de Midden-Limburgse Kanalen en de wegen, die langs die kanalen lopen.

Functie-informatie:

Uw taak omvat het verrichten van bedrijfseconomische werkzaamheden met betrekking tot:

- meerjarenplanning
- bewaking toegewezen gelden
- eenduidelijke besteksadministratie
- opdrachtverlening (opdrachtbonnen, RIB-bonnen)
- controle facturen
- administratief beheer van gebouwen, terreinen, voertuigen, materieel etc.

Het verspreiden van werkzaamheden op het gebied van Algemene Zaken met betrekking tot:

- personeel
- dienstkleiding
- post- en archiefzaken
- automatisering.

Functie-eisen:

- MEAO-BA
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid
- leidinggevende capaciteiten
- bedrijfsmatige inslag
- kennis van automatisering
- ervaring op ambtelijk gebied.

Uw salaris bedraagt minimaal f 2.175,- en maximaal f 3.284,- bruto per maand op basis van een volledig dienstverband (38 uur per week).

Het betreft een tijdelijke aanstelling.

Tot de leeftijd van 25 jaar kan deze functie alleen part-time, ten hoogste voor 32 uur per week worden vervuld, tenzij u reeds meer uren werkt bij een overheidswerkgever.

Bij het bereiken van de 25-jarige leeftijd of 5 jaar na indiensttreding, zal bezien worden of de mogelijkheid bestaat het aantal uren uit te breiden tot de geldende volle werktijd.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u, met vermelding van vacaturenummer 1, binnen 14 dagen zenden aan Rijkswaterstaat, Directie Limburg, t.a.v. mevrouw A.J.A. Meyer, telefoon 043-294259, Afdeling Personeelszaken, Postbus 25, 6200 MA Maastricht.

De Rijkssoevereint wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten worden vrouwen de voorkeur gegeven.



TILTRA
industrial maintenance & services

Tiltra BV - industrial maintenance & service is een dynamisch bedrijf, gevestigd in Geleen en gespecialiseerd in de uitvoering van onderhoudswerk in betrekking tot de procesindustrie. Gevraagd met spoed

• steigerbouwers

- voormannen
- monteurs
- hulp-monteurs

Ná gebleken geschiktheid, vaste aanstelling met goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Na kantoor kunt u een afspraak maken met de heer H. Schaefer, tel. 04750-20434.

Voor een persoonlijk gesprek kunt u terecht op ons kantoor te Geleen.

Op zaterdag van 9.00-12.00 uur.

Telefoon tijdens kantooruren 04490-55522.

TILTRA BV, Burg. Lemmensstraat 125a, Geleen.



hago nederland bv
schoonmaakbedrijf glaswerk
breukerweg 2 / 6411 rp heerlen

vraagt

schoonmaakpersoneel

voor de ochtend- en/of avonduren voor enkele van haar objecten in de regio VALKENBURG, HOUTHEM, SCHIMMERT, HULSBURG.

Aanmelding gaarne telefonisch tussen 9.00 en 12.00 uur; telefoon 045-710561.

Handelsschool Brunssum

End augustus/begin september starten te Brunssum nieuwe cursussen en repetitiecursussen

praktijkdiploma boekhouden

basiskennis boekhouden

(voor beginners)

moderne bedrijfsadministratie

opleiding middenstandsdiploma

Nadere informatie en inschrijving bij V. Birgelen, Henri Hermansstraat 7, 6361 BS Nuth, tel. 045-241156.



hagd basisgezondheidsdienst oostelijk zuid limburg
het overloot 2
6411 te heerlen
postbus 155
6400 ad heerlen

De Basisgezondheidsdienst is een door 11 in Oostelijk Zuid Limburg gelegen gemeenten ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van de basisgezondheidszorg. De dienst heeft ca. 120 medewerkers en is werkzaam op het gebied van Algemene Preventieve Gezondheidszorg, de Jeugdgezondheidszorg, de Bedrijfsgezondheidszorg en -psychologie alsmede het Ambulancevervoer. Het werkgebied omvat ongeveer 290.000 inwoners.

Bij de Sociaal Medische Afdeling, sector Algemene Preventieve Gezondheidszorg, bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van een

SOCIAAL-VERPLEEGKUNDIGE (M/V)

in een deeltijd dienstverband van 50%.

Taak:

Het in teamverband met de sociaal-geneeskundigen en verpleegkundigen onder andere:

- (mede) ontwikkelen van de hygienische deeltaak met betrekking tot het uitvoeren van toezicht op kampeerinrichtingen, zwembaden etc.
- voorkomen en bestrijden van infectieziekten, zoals geslachtsziekten en tuberculose. Dit geschiedt onder meer door te bemiddelen bij bron- en contactopsporing, alsmede door het geven van (individuele) begeleiding en voorlichting;
- geven van voorlichting en het vaccineren van reizigers naar (sub)tropische gebieden;
- het in dit kader verrichten van administratieve werkzaamheden.

Functie-eisen:

- diploma A-verpleegkundige en het diploma MGZ of de wijkzakenkoning of
- diploma HBO-V of
- diploma MBO-V. Indien betrokkene het MBO-V diploma bezit, dient tevens ten minste twee jaar werkervaring in de maatschappelijke gezondheidszorg te zijn opgedaan;
- enige ervaring met hygienische werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

goede contactuele eigenschappen:

- administratief/organisatorisch inzicht;
- betrokkene moet in multidisciplinair verband kunnen en willen werken;
- woonachtig in dan wel bereid zijn tot vestiging in een van de gemeenten van Oostelijk Zuid Limburg;
- leeftijd tot 35 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:

Het salaris zal bij aanname, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, uitgaan van een fulltime dienstverband, liggen tussen f 2.571,- en f 3.284,- bruto per maand. Een verdere uitdop behoort tot de mogelijkheden. De rechtspositieregelingen voor overheidspersoneel zijn van toepassing.

Informatie en procedure:

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer H.J.A.M. Hodzelmans, telefoon 045-712611, toestel 242.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 3 weken worden gezonden aan de Directeur van de Basisgezondheidsdienst Oostelijk Zuid Limburg, Postbus 155, 6400 AD Heerlen. Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

KONINKLIJKE BRAND BIERBROUWERIJ BV

De Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V. te Wijre (L) neemt een interessante, op kwaliteit gebaseerde, positie in op de Nederlandse biermarkt.

De Technische Onderhoudsdienst ondersteunt de productie-afdelingen Brouwen en Verpakken bij het opheffen van storingen en het plegen van (preventief) onderhoud.

Ter versterking van deze afdeling zoeken wij op korte termijn contact met een

M.T.S.-er E. (M/V)

Functie-eisen:

- Opleiding M.T.S. energietechniek;
- Ervaring op het gebied van Meet-, Regel- en PLC-techniek is een vereiste;
- Bereid zijn tot het werken in ploegendiensten;
- Leeftijd ca. 25 jaar.

Voor meer informatie over deze functie kunt u telefonisch contact opnemen met de heer J.A. Vrolijk, tel. 04450-8282.

Belangstellenden voor deze functie worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie binnen veertien dagen te richten aan: Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V., t.a.v. mev. I. Creusen, Hoofd Personeelszaken, Postbus 1, 6320 AA Wijre.



Gaan we nu echt de broeikas in?

et zat er eigenlijk wel een beetje in dat men er vroeg of laat over zou beginnen: is de al maandenlang aanhoudende droogte die inmiddels bijna de helft van het Amerikaanse continent teistert niet het feitelijke begin van het al jaren aangekondigde, tweede broeikas-effect?

leeft de hoeveelheid kooldioxide die door de mens inmiddels in de omgeving is gebracht niet allang de kritieke waarde bereikt of overtreedt?

En, zeggen hoe langer hoe meer onderzoekers, daar moeten we ernstig rekening mee houden.

nee, zeggen weer andere onderzoekers, je kunt niet in elke hittegolf een wereldomvattende omwenteling zien naar zoiets ergs als het broeikasstadium en bovendien, was

het in de jaren '30 immers niet ook even erg?

Onze atmosfeer, waarvan het 'leefbare' deel maar enkele kilometers dik is, bevat van nature een heel klein beetje kooldioxide: slechts drietiende promille van de ons omringende lucht bestaat uit moleculen kooldioxide. Kooldioxide absorbeert relatief veel warmte, het laat het zonlicht ongehinderd passeren maar het verhindert dat de warmtestraling van het aardoppervlak zomaar in de ruimte verdwijnt.

Dat hele kleine beetje kooldioxide is dus van groot belang voor de globale warmteverdeling over onze aardbol. De meeste klimaatdeskundigen zijn het er over eens dat een heel klein beetje teveel kooldioxide desastreuze gevolgen voor die warmteverdeling zal hebben.

Omdat dichtbij het aardoppervlak dan teveel warmte zal worden vastgehouden zal de gemiddelde tempe-

ratuur daar flink gaan stijgen met onvoorspelbare klimaatveranderingen en, als grootste dreiging, het smelten van sneeuw en ijs op onze poolkappen. Dat laatste heeft dan weer een stijging van het waterpeil van zeeën en oceanen met vele meters tot gevolg.

Kooldioxide komt, als grootste warmtevasthouder, vrij bij de verbranding van fossiele brandstoffen (bijvoorbeeld aardolie) maar ook komen andere gasen met dezelfde kenmerken in steeds grotere hoeveelheden in de atmosfeer terecht.

Bij landbouwwerkzaamheden en uit organisch materiaal van talloze enorme vuilnisbelten komt methaan vrij terwijl het autoverkeer en het gebruik van kunstmest zorgdragen voor jaarlijks honderden miljoenen tonnen stikstofoxiden ('NOX-en') in de atmosfeer.

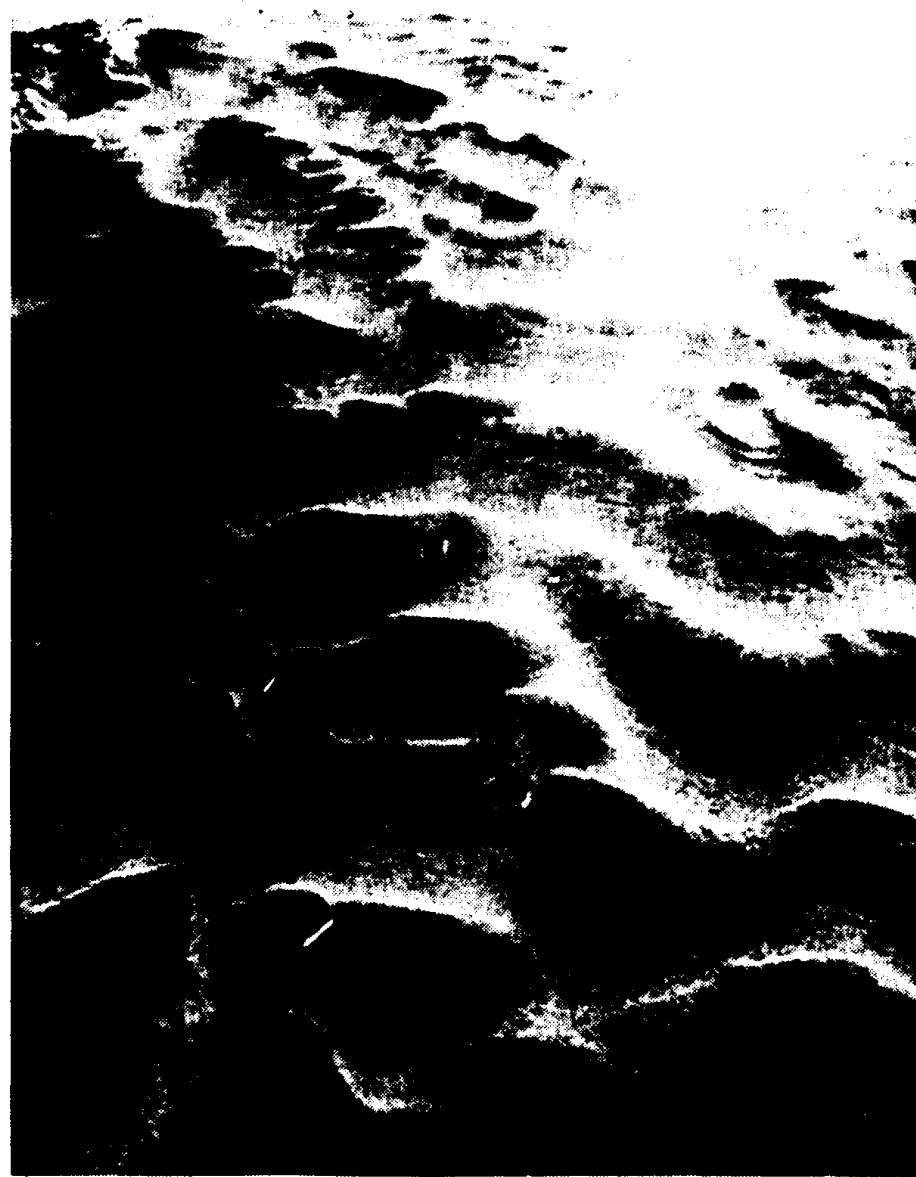
Dat dat een keer goed fout gaat, daarin zijn vrijwel alle deskundigen het met elkaar eens. Alleen... wan-

neer begint het duidelijk goed fout te gaan?

Voor en tegen

James Hansen, een deskundige bij uitstek op het gebied van klimaatmodellen en verbonden aan NASA's Goddard Instituut voor Ruimte-onderzoek in New York, was daar tegenover een commissie van de Amerikaanse Senaat eind juni heel duidelijk over. "We moeten nu eens stoppen met dat gewaueel of en wanneer het ooit zal beginnen en toegeven dat het er sterk op lijkt dat het al begonnen is," wierp hij de onthutste commissieleden toe.

Hansen onderbouwt zijn uitspraken met klimaatgegevens van de laatste tien jaar: "In de jaren tachtig is de temperatuur gemiddeld een halve graad hoger dan over de periode 1950 tot 1980. De vier warmste jaren van de afgelopen honderd jaar traden notabene alle op in het laatste decennium: 1980, 1981, 1983 en 1987. De kans dat dat op toeval be-



rust of door natuurlijke klimaatfluctuaties veroorzaakt wordt schat ik op nog geen procent."

Volgens recent ontwikkelde klimaatmodellen op het Goddard Instituut moet de mensheid de komende honderd jaar rekenen op een gemiddelde temperatuurstijging van zes graden; bij de polen verwacht men de sterkste stijging: niet minder dan twaalf graden...

Verwijten

Veel onderzoekers hebben zich overigens gestoten aan Hansen's uitspraken en hem 'paniek zaaien' verweten. Deze tegenstanders vrezen 'verlies van geloofwaardigheid als we dergelijke dingen te vroeg en te zwaar voorspiegelen.'

Sommige meteorologen wijzen er op dat tien jaar geleden de strengste winters van de afgelopen 200 jaar in de Verenigde Staten voorkwamen en dat dezelfde uitspraken zoals nu van Hansen, aan het eind van de jaren dertig, na de gortdroge periode tussen 1934 en 1936, ook werden gedaan. Zij geven verder als verklaring voor de huidige droogte dat de in hogere luchtlagen voorkomende westelijke straalstroom veel noordelijker dan normaal ligt waardoor een uitgestrekt hogedruk gebied boven Centraal-Amerika nu al maandenlang niet van positie verandert.

Men verwacht dat de begin juli begonnen periode van uit de tropen afkomstige wervelstormen de warme stabiele lucht boven het midden-Westen zal verdrijven.

Ben Apeldoorn

Ornatex scheert van alles over één kam



● Directeur Cottaar bij een van de omspoelmachines.

Foto: 3-POOT/CHRISTA HALBESMA

Het moet ergens in de nazomer van 1969 zijn geweest, toen op het kantoor van een grote bank in Rotterdam iemand van de afdeling 'nieuwe activiteiten' van de Oranje Nassau Mijnen een motiebladje kreeg.

Op zich niets bijzonders, ware het niet dat op dat kladdende papier stond dat chemiegigant Du Pont op zoek was naar een bedrijf dat in opdracht textielbewerkingen kon uitvoeren. Dat was het begin van een langdurig bloeiende romance tussen een grote Limburgse mijnexploitant in de saneringsfase en een voorspoedig groeiende chemie-moloch uit de Verenigde Staten.

Twee jaar na het kladdende papier stond op het Kerkraadse industrieterrein Dientgenbach, op een mijnsteenworp afstand van de ON II een nieuwe fabriek.

Onder de naam Ornatex (Oranje Nassau Textiel) maakt het bedrijf synthetische vezels uit de spinnerijen van Du Pont gereed voor verdere verwerking. Ornatex is een puur loonbedrijf. De grondstoffen komen van Du Pont. In Kerkraad worden ze verwerkt en weer naar klanten van Du Pont verstuurd.

Cottaar

Aan het hoofd van het bedrijf staat iemand wiens leven door de Limburgse mijnindustrie is bepaald. Joop Cottaar was in een grijs verleden als mijningenieur naar Limburg gekomen. Op hem rustte de taak om een volledig andere branche te zorgen voor goed renderende vervangende werkgelegenheid. Dat is hem aardig gelukt.

In het eerste jaar, 1971, werkten bij Ornatex 150 personen, bijna allemaal voormalige mijnwerkers. De investeringen bedroegen tien miljoen. Anno 1988 heeft het bedrijf 500 werknemers en een achttal verschillende activiteiten.

De laatste drie jaar is het bedrijf in alle opzichten gegroeid. Directeur Cottaar heeft zich vooral sterk gemaakt voor diversificatie.

Onder het motto 'op één been kun je alleen maar hinkelen', startte hij samen met Dupont een aantal andere activiteiten, waardoor het bedrijfsresultaat niet meer alleen afhankelijk is van het overzetten van garens op andere spoelen.

Het bedrijf scheert en spoelt elastaangarens voor de panty- en tricot-

industrie, tapijtgarans worden getwijd en krijgen een bepaalde persluchtbewerking, er wordt een filterdoek gemaakt voor toepassing in de wegenbouw en men is pas begonnen met met kussenvullingen. Nog dit jaar begint men ook met teflonpoeders. De omzet bedraagt intussen veertig miljoen, de winst (1986) ruim een miljoen.

Daarnaast heeft Ornatex nog een expeditie-afdeling, Transoval Road, die een groot deel van het Europese wegtransport van Du Pont-produkten organiseert. De omzet van alleen die expeditie-afdeling bedraagt al 50 miljoen gulden per jaar.

Het Kerkraadse bedrijf heeft een tamelijk vooraanstaande positie bereikt waar het gaat om het scheren van rekbaar synthetische garens. De eindprodukten worden gebruikt voor het maken van elastische vrijetijdskleding, badkleding en ondergoed.

Omspoelen

In de fabrieken van Du Pont werden en worden nu nog synthetische vezels op spoelen gewikkeld. Deze

spoelen zijn in de oorspronkelijke toestand niet altijd geschikt om direct in de textielindustrie te worden gebruikt. Het was en is de taak van Ornatex de vezels om te spoelen, waardoor ze wel direct geschikt worden voor de textielindustrie.

Ornatex begon in 1971 met het omspoelen van lycra-garens. Dat ging prima en al snel moest worden uitgebreid. In 1972 vroeg Du Pont of Ornatex een twijnerij (het in elkaar draaien van draden) wilde starten. Nauwelijks liepen de eerste dubbel-draadstijpmachines, of Du Pont wilde weer wat anders. Met pijn en moeite waren de eerste heatsetmachines geïnstalleerd, toen Du Pont met een nieuw tapijtgaars kwam aanzetten; het 'intermingled' gaars. Dit werd een onverwacht succes. De produktiegroei was stormachtig en heeft die van de getwijnde en heatsetgarens al lang ver overleefd.

Door die snelle uitbreidingen groeide het Kerkraadse bedrijfje uit tot een belangrijk bewerkingsbedrijf van synthetische vezels.

Koempels

O.N. Mijnen begon in 1971 de sa-

menwerking met Du Pont, omdat het nieuwe fabriekje een bijdrage kon leveren aan de afvloeiing van de mijnwerkers. Het werk bij Ornatex leek redelijk geschikt voor mijnwerkers op middelbare leeftijd. Nu, bijna achttien jaar na dato heeft Ornatex daarom nog steeds ongeveer 120 ex-mijnwerkers op de loonlijst staan.

Directeur Joop Cottaar heeft grote plannen voor uitbreiding van zijn fabriek. De grote opdrachtgever Dupont is op zoek naar uitbreiding van de scheercapaciteit van lycragarens. Ornatex heeft daarvoor bij Dupont een offerte ingediend.

Het is echter helemaal niet zeker of Ornatex de opdracht binnensleept. Alles hangt af van de toekenning van een IPR-premie voor de nieuwe investeringen. De IPR is een subsidiepot voor regionale investeringssteun. Uit die pot wordt jaarlijks voor miljoenen gulden subsidie gegeven aan bedrijven die investeren in sociaal-economisch zwakke regio's.

Helaas was de bodem van die investeringspot al in april van dit jaar zichtbaar. Voor Ornatex is het daarom nog maar afwachten of de

ingediende subsidie-aanvraag nog dit jaar wordt beantwoord.

Bij de start heeft het bedrijf veel IPR-steun gehad, in totaal zo'n tien miljoen. Cottaar benadrukt dat de IPR wezenlijk heeft bijgedragen aan het creëren van werk in Zuid-Limburg. Het draait draaien van de IPR-kraan maakt Du Pont nu een beetje kopschuw. "Slecht voor de concurrentiepositie," meent Cottaar.

Synthetisch dons

Sinds kort heeft Ornatex een aantal nieuwe produkten op stapel staan. Meest kansrijk lijkt de vervaardiging van materiaal voor kussenvullingen. Het synthetisch produkt, met de naam Comforel, evenaart de eigenschappen van goede dons. Het is zacht en luchtdoorlatend en bovendien wasbaar.

Tweede ijzer in het vuur betreft het ompakken van een nieuwe grondstof voor de papierindustrie. Balen polyester vezel worden ompakket tot handzame pakketten. En eind dit jaar is alles gereed voor het mengen van teflon-poeders met andere produkten. Het eindprodukt kan in

VERNIEUWEND

ONDERNEEMEN



Voor suggesties voor deze rubriek, schrijf naar: Limburgs Dagblad, redactie economie, postbus 3100, 6401 DP Heerlen, of bel 045-739263.

de industrie onder meer worden gebruikt bij de vervaardiging van pompen, compressoren en schokbrekers.

Problemen

In de afgelopen twee decennia verliep de groei van Ornatex echter niet zonder problemen. Met de nylon-scheerderij ging het niet best en de heatsetproductie heeft ook niet beantwoord aan de verwachte resultaten. Ook de groei in het personeelsbestand verliep niet zonder problemen. Herhaaldelijk moest het bedrijf werktijdverkorting aanvragen. Maar even vaak hersteelde de vraag weer voldoende om geen mensen op straat te hoeven zetten.

Uiteindelijk liep het personeelsbestand bij Ornatex toch op van 120 in het begin tot 500 op dit ogenblik. Daarmee is het bedrijf na de Volvo het grootste industrie-bedrijf dat in verband met de mijnsluitingen is gesticht.

Ornatex zorgde ook voor werk bij andere bedrijven in de Oostelijke Mijnstreek. Een goed voorbeeld is Texture-text, een producent van tapijtgarans. Dit bedrijf ontstond vijf jaar geleden toen Ornatex de produktie van tapijtgarans ging afsplitsen. Texture-text heeft toen machines en werknemers van Ornatex overgenomen.

Directeur Joop Cottaar trots: "Gemeten naar het overheidsgebed dat er in is gepompt, hebben wij het zelfs beter gedaan dan die autofabrikant in Born."

Peter Bruyns

Ander zijds

Slapeloos

Het bedrijfsleven, met Limburgs grootste werkgever DSM voorop, klaagt steen en been dat er te weinig mensen te krijgen zijn met een behoorlijke opleiding en voldoende parate kennis. Mensen die DSM bijvoorbeeld wil inzetten in de onderzoekslaboratoria om leuke dingen voor de toekomst uit te vinden.

Prompt reageert onderwijsminister Willem Deetman op deze klacht. En hij doet dat natuurlijk op zijn onverbetterlijke manier. Hij verhoogt het studiegeld voor hogere opleidingen en hij vaardigt strafmaatregelen uit voor studenten die langer dan zes jaar over hun academische studie doen.

Terwijl het bedrijfsleven zijn mensen probeert aan te zetten tot meer studeren, terwijl de kreet 'educatie permanente' geen kreet meer blijkt, maar harde werkelijkheid, draait Deetman de klok resoluut terug. Van studierichting veranderen wanneer blijkt dat je toch een foute keuze hebt gemaakt kan nu bijna niet meer en wordt zwaar gestraft.

Intelligente jongelui uit de wat mindere kansenrijke gezinnen zullen vanwege de financiële consequenties eerder gedwongen worden niet meer lang en duur verder te studeren. Gewoon omdat de kosten te hoog zijn en omdat een schuld van 60.000 gulden, waarvoor men bij de bank een lening moet afsluiten, een te hoge drempel is om verder te gaan studeren.

Het begint al op de basisschool, waar de grondslag gelegd moet worden voor de rest van het leerproces.

Door jarenlange bezuinigingen heeft daar een uitholling van het leerpakket plaats gevonden, waarvan we over een jaar of tien de hele vrachtwagen zullen plukken.

Investeren in onderwijs is investeren in de toekomst. Bezuinigingen op het onderwijs betekent dat wij of de generatie na ons daar de rekening onverbiddelijk gepresenteerd zal krijgen.

Wellicht kan Deetman in de vakantieweek waar ook hij vanaf volgende week van gaat genieten toch eens nadenken over de ravage in veel scholen, die door zijn keiharde opstelling is aangericht. Hij zal dan niet alleen zijn, want heel wat schoolleiders en mensen uit de onderwijswereld hebben ook in hun vakantieweek slapeloze nachten en komkommervolle dagen vanwege de problemen waar ze geen raad meer mee weten.

En over vier weken is hun vakantie alweer voorbij.

44-38861-1043

Een Quaedflieg op zoek naar zijn roots

De oudst bekende handtekening uit 1679 van Theunis ('Tonins') Quaetflieg. Hiermee tekende Theunis de verlenging van zijn pachtcontract voor de Kakeritshof in Schaesberg

even jaar lang is hij al in de ban van zijn pots'. Sinds 1981 is Nieuwenhagenaar May quaedflieg met een bijna duivelse bezetheid op zoek naar de oorsprong, herkomst maar vooral ook het leven dat zijn verre voorouders hebben geleid. Zo'n twee jaar geleden, na inmiddels ontelbare verfelde en bedompte archieven te hebben afgekamd, wist May het zeker. Als de gigantische familie-legpuzzel eenmaal in elkaar stak, zouden al die andere Limburgse quaedvliegen, Quadflieg(h)en, Quaedflieen en Kwaedvliegen die bestlist ook moeten kunnen zien. Onder het motto: 'ken uw verleden, dan kent gij ook het heden. In november is het eindelijk zo er. Dan verschijnt May's boek met de ietwat cryptische titel 'Tussje Krismes en Sint Berb'.

De titel is echter gauw verklaard. Op Eerste Kerstdag 1988 is het namelijk precies tweehonderd jaar geleden dat Andreas Quaetveleig, zo is hij stond ingeschreven in het schaesbergse parochiale doopregister, werd geboren in de buurtschap Mlemig. Ruim zestig jaar later blies Andreas zijn laatste adem uit, om precies te zijn op 4 december, de dag van het patroonsfeest van de heilige Barbara of Sint Berb, de patrones van de zalige dood.

Plicht
Waarom begint een zo druk bezet man als May – in het dagelijks leven is hij immers directeur van basisschool Op Gen Hei – aan zo'n zware en tijdrovende klus als het uitgruizen van de Quaedflieg-story? 'Mijn vader vroeg me jaren geleden of ik eens wilde uitzoeken of de Quaedvliegen over een eigen familie wapen beschikken. Nou, dat wapen had ik al vrij snel te pakken, in de archieven van het Thermenmuseum dan. Mijn missie was daarmee dus eigenlijk volbracht, maar ik was zo nieuwsgierig geworden dat ik het al gauw als een heilige plicht ging voelen om mijn verre voorouders op te gaan sporen. Vanaf dat moment is mijn bezetenheid naar vroege niet meer verdwenen,' vertelt de Nieuwenhagenaar.

Detective
In zijn tomeloze speurdersdrang liet May geen enkel archief ongemoeid. Zijn ontneembare hang naar perfectie ('Misschien een beetje té') kwam hem in zijn historisch en genealogisch onderzoek dan ook prima van pas. Als een volwaardig detective wierp hij zijn alziende blik op de ellenlange burgerlijke stand- en kerkregisters, notariële akten, archieven van de schepenbanken, gerechtelijke stukken, Franse bevolkingslijsten, en talloze andere historische

• De oudst bekende handtekening uit 1679 van Theunis ('Tonins') Quaetflieg. Hiermee tekende Theunis de verlenging van zijn pachtcontract voor de Kakeritshof in Schaesberg

• Het trotse familie wapen van het Quaedvlieg-geslacht stamt vermoedelijk van vóór 1600. De (koe)vliegen, drie in getal, ontbreken uiteraard niet. De bok staat symbool voor scherpzinnigheid en behendigheid. De Latijnse wapenspreuk 'Suge Meliora' (vrij vertaald: 'haal het beste uit de grond') verwijst naar het landbouwersambacht van de Quaedvliegen



ter van de Schaesbergse kasteelhoeve geworden."

Koieflig

Dat het opzetten van de stamboom bepaald geen sinecure was, moge blijken uit het feit dat May liefst 123 verschillende, vaak sterk verbasterde spellingswijzen van Quadvlieg in de archieven is tegengekomen. Van Quaaflij tot Koieflig, van Covelix tot Quaetveleig. 'Het is inderdaad een ratjetoe van namen. Dat komt omdat pas sinds Napoleon een burgerlijke stand is ingevoerd. Voordien hield de pastoor zo goed en zo kwaad als het ging een doopregister bij. En de dorpsklerken hielden enige administratie bij, maar ook die namen het vaak niet zo nauw. Er waren toen natuurlijk ook nog geen uniforme spellingsregels.' Gelukkig kreeg de auteur bij zijn intensieve zoekacties spontane hulp van een aantal andere Quadvlieg-adepten.

May bleek echter allesbehalve tevreden met het alleen maar leggen van een Quadvlieg-puzzel 'voor gevorderden'. Al die droge, kille cijfers op papier kwamen niet tot leven, het menselijk gezicht erachter ontbrak. 'Ik moest en zou weten welke mensen achter al die namen schuil gingen, waar ze leefden, onder welke omstandigheden. Want geschiedenis is natuurlijk heel veel meer dan wat jaartallen,' verloochent May zijn onderwijsstiel niet.

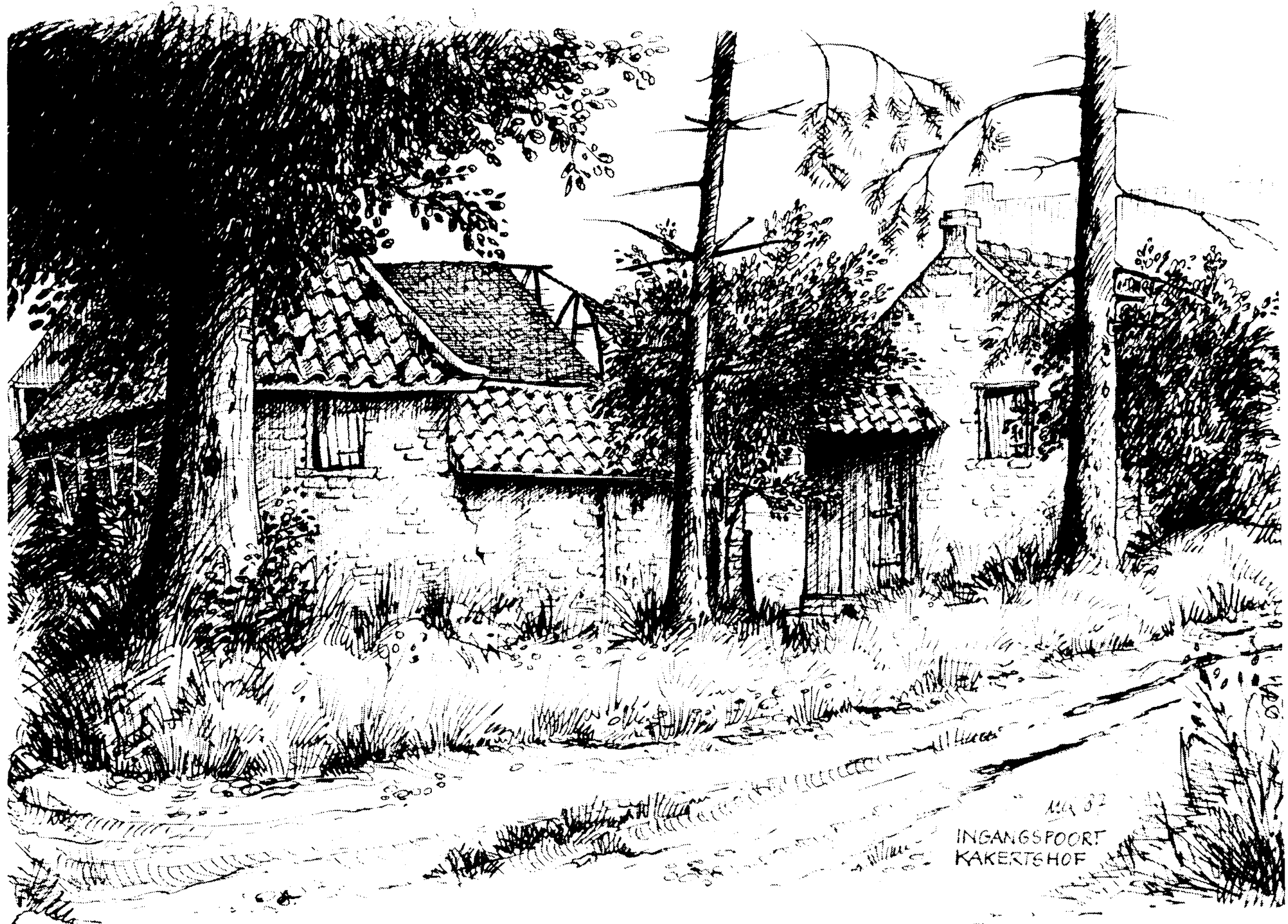
Getuigen

Om dat menselijk verhaal uit lang vervlogen tijden boven water te krijgen, riep hij opnieuw enkele (stille) getuigen op: archieven van de schepenbanken, notariële akten, antieke registers en bibliotheken verschaften hem veel achtergrondinformatie. Een apart deel van zijn ruim 200 pagina's tellende boek heeft hij dan ook geheel gewijd aan het wel en wee van de 'Quadvliedynastie', die een typisch pachtboerengeslacht blijkt te zijn geweest. May: 'Bijna allemaal waren het eenvoudige, doodgewone en hardwerkende mensen.'

Verder geeft de auteur een indruk van de leefomstandigheden in deze contreien door de eeuwen heen, zoals in de Franse tijd. Ook de adellijke heren Van Schaesbergh passeren de revue. Alles rijkelijk gelardeerd met authentieke foto's, aktes en tekeningen van May zelf.

De officiële presentatie van het boek is nu in november. Dat zal gebeuren tijdens een grote reënie voor alle Quadvliegen, Qua(e)dflieg(h)en, Kwaedvliegen uit Limburg en daarbuiten. Zo'n honderd afstammelingen van Andreas Quaetveleig staan al op de intekenlijst voor May's boek, dat ook voor niet-Quadvliegen het lezen meer dan waard is. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met May Quaedflieg, Brunsummerweg 53, 6373 ET Landgraaf (045-311660).

Laurens Schellen



• De Kakeritshof in Schaesberg, getekend door May Quaedflieg, was eeuwenlang een Quadvlieg-bolwerk

akten passeerden zijn alziend oog. Tijdens schoolvakanties en op vrije dagen was May dan ook stevast te vinden in de gemeentelijke en rijksarchieven in onder meer Maas-

tricht, Heerlen, Landgraaf, Aken en Stolberg. Zelfs het privé-archief van het adellijk geslacht Van Schaesbergh-Tannheim in het Westduitse Kempen moest eraan

geloven. 'Misschien moet je er wel een beetje idioot voor zijn,' lacht hij. 'Want heel vaak merkte ik dat het aanboren van een bron een ware

fontein van nieuwe vraagtekens oproep. Eerst richtte ik me op de stamlijn van de eerste zeven generaties Quadvlieg vanaf ongeveer 1600.

Daarna heb ik langzaam maar zeker de stamboom met al zijn vertakkingen opgezet. De oudst bewijsbare stamvader is Antonius, in 1584 geboren in Horbach. Later is hij pach-

De kat als wegwerpdier

De kat is in onze maatschappij een wegwerpdier. Met uitzondering van de gefokte raskatten heeft ze geen handelswaarde. In de tijd van nestvorming, nu dus, blijkt dat weer eens. Heeft men de kennissenkring al van katjes voorzien, blijft men met het nest, of een overschot daarvan, zitten, dan wordt met de dieren geadverteerd. 'Gratis poesjes af te halen'. 'Gratis jonge katjes, 9 weken, zindelijk'. 'Gratis! Alsof iemand er ook maar een stuiver voor over zou hebben! Dierenbeschermingsinstanties worden gebeld. 'Zijn er adressen om jonge katjes te plaatsen?' Antwoord: 'Er zijn talloze wachtenden vóór u'.

Soms lukt het nog wel, de jonge diertjes onder te brengen. Ze zijn ook heel leuk. Maar kleine poesjes worden groot. Ze lopen door de tuinen van de buren, ze maken jacht op vogels, krabben aan het behang, de stoelen of de tapijten. De geslachtsrijpe kater gaat rond en spuit kwistig met zijn scherp-riekende, zeg maar stinkende, urine.

En poes wordt zwanger. Wat moet je daar allemaal mee? Toch maar naar het asiel, die kat. En daar zitten ze dan in hun hokje te treuren, kopjes te geven als iemand passeert, of schuw te zijn. De getijger-

de evengoed als de pikzwarte, de gevlekte, de rode kater, de lapjespoes. Komt er nog iemand op voor zo'n wegwerpdier? Maar de markt is verzadigd. Jonge poesjes nemen de plaatsen in. Een vicieuze cirkel.

De kat laten inenten, castreren of steriliseren, kost geld. Een kat loopt op haar verkenningstochten velerlei gevaar – het zou weggegooid geld kunnen zijn, redeneert men. Dus toch maar naar het asiel.

Beperken

'Ik kan de jonge katjes niet wegdoen', klaagt een eigenaar, maar hij denkt niet verder dan zijn neus lang is. Er is maar één methode om aan de snelle aanwas en het voortdurende afmaken van grote aantallen kat-ten paal en perk te stellen: door slechts één pasgeboren kitten, hoogstens twee diertjes, bij de moeder te laten en de rest binnen 24 uur naar een dierenarts te brengen voor snelle euthanasie.

En door katers op een leeftijd van 7 of 8 maanden te laten castreren en de poes te steriliseren. De kater verliest daarmee ook zijn scherpe urinegeur, die de buren zo tegen hem inneemt. Hij blijft dicht bij huis, zijn zwerfvlucht vermindert. Daardoor staat hij dan weer minder aan gevaren bloot.

Controversen

De tegenstrijdigheden in de kattenwereld zijn groot. Echte kattenliefhebbers adoreren hun dieren, ze houden er meestal méér dan een.



• Jonge katjes, negen weken, gratis af te halen...

Ze verlustigen zich in de gratie van het lenige lijf, de soepele gang, de mysterieuze blik. Ze herkennen in hun katten de oernatuur, de eigenzinnigheid waarmee ze hun eigen le-

ven leiden in een milieu dat aanpassing vraagt.

Daartegenover staan de kattenhaters, die de dieren opschrikken,

wegjagen, of erger, zodat ze zich, schuw geworden voor mensen, snel terugtrekken als zelfs maar hun schaduw opduikt.

In bejaardentehuizen komt het in de strijd vóór of tegen de kat vaak tot harde confrontaties. Rond deze huizen houden zich gewoonlijk

concentraties katten op, die door sommige bejaarden worden gevoerd en aangehaald, door de anderen worden verjaagd. Het begint met enkele katten, die verdwaald zijn, of te vondeling gezet. Ze breiden zich echter snel uit, het wordt een plaag. Dan gaat er een seintje naar de asiels, om de katten te komen wegvangen. Tot groot verdriet van de bejaarden-kattenliefhebbers.

Dierenbeschermingsorganisaties zijn in zulke gevallen, in overleg met de directies, bereid een aantal katten te doen steriliseren en castreren, en te tattooëren. Waarna deze op het terrein worden teruggeplaatst. De kattenstand ter plekke blijft zodoende stabiel. Zou men alle katten verwijderen, dan wordt het territorium door een andere populatie van zwervkatten ingenomen en begint het vermenigvuldigingsproces, annex het weghalen en doden, opnieuw.

De kat: geliefd en gehaat, gekoesterd en belaagd. Aanbeden of met onverschilligheid bejegend. Voor de verwaarloosde kat géén dierge-neeskundige hulp als ze ziek is, gewond, kiespijn heeft. Ziek? Vergiftigd? Nou ja, dan nemen we toch een andere!

Er wordt wel eens gezegd, doelend op haar incasseringsvermogen, dat katten negen levens hebben. Dat is een fabel. Ze heeft er maar één, net als alle levende wezens. En mag dat asjeblijft ook een goed leven zijn?

Mya Maas

Maastrichtse équipe overleefde hardste rallye

„Bij welke situatie ook, zelfs bij een aanrijding, onder geen enkel beding stoppen. Doorrijden! De kans op plundering is niet gering. Wil politie je aanhouden, geef dan vooral plankgas! Die controles kunnen even goed uitdraaien op berovingen.”

Een snuifje *couleur locale* met als lokatie Zuid-Amerika. Een opstekertje, dat de équipes werd meegegeven aan de start van de eerste Trans Amazonie Rallye. Maastrichtenaar Peter Meyer Viol moet er nog om grinniken. Met oud-stadsgeenoot Peter Strijkers, al jaren een vertrouwd bentgenoot bij uitheemse avonturen, waagde hij zich aan een 'Paris-Dakar' dwars door het exotisch continent van het westelijk halfrond. „Die indringende waarschuwing maakte meteen duidelijk in wat voor avontuur we ons hadden gestort. Gelukkig is die overbodig gebleken. Voor ons althans. We hebben het overleefd, en nog niet zo slecht ook. Van de tachtig deelnemende teams haalden 38 de finish. Als volslagen outsiders in het rallye-circus passeerden we de eindstreep als nummer 17.”

'Toughest rallye'

De snorkende aankondiging van de eerste rallye door overwegend onherbergzame gebieden van Zuid-Amerika als *the toughest rallye in the world* werkte als een onweerstaanbare lokroep. De Transamazonico, ofwel 26 dagen over een afstand van 14.000 kilometer jakkeren door jungles en over hooggebergte in Colombia en Ecuador, woestijnen, kloven en weer gebergte in Peru en Chili en tenslotte de oneindige pampa's van Argentinië. Een niet-alledaags autoritje van Cartagena naar Buenos Aires. Oud-astronaut Scott Carpenter bedacht het en twee Paris-Dakar-organisatoren stippelden de etappes uit. Een bonte collectie Zuidamerikaanse autoclubs hielp tijdens dit helse avontuur de wanhoop van veel deelnemers betugelen.

De intercontinentale telefoon- en postrekeningen van huize Meyer Viol in het Belgische Lanaken en dat van Strijkers, als medicus drie decennia terug neergestreken in het Californische Berkeley, moeten zich begin dit jaar in hoge frequentie hebben opgestapeld. Ditmaal geen telefonische ijlgesprekken en airmail-correspondentie over geplande Himalaya-beklimmingen, woeste riviervakten of oversteken per zeezeiljacht, maar als centraal dialoogthema de Transamazonico. Een visioen, voor de beide Peters te uitdagend om te laten ontglijpen. Dat kwam hen te staan op een enorme rimram aan voorbereidingen, inclusief de gok van het kiezen voor de nieuwste jeepversie van Chrysler, de Jeep Cherokee.

● Peter Strijkers en Peter Meyer Viol bij hun 'voiture'.



Om de kosten enigszins te dekken werd de carrosserie 'verhuurd' aan sponsors. Met de inschrijving bij de organiserende Exploration Society of America werd de Maastrichtse Transamazonico-équipe definitief een feit. Het rallye-team 'Limburg 139', met nauwelijks meer ervaring dan een puzzelrit door Mergelland, kon van start.

Cocaïne-baron

„Die illusie hadden we althans. Al in het eerste uur van ons verblijf in Zuid-Amerika werden we getraceerd op de nodige grappen om ons mentaal binnen de kortste keren te laten acclimatiseren. Bij aankomst van de tachtig équipes per schip in Cartagena mankeerde de lieve som van 360.000 dollars. Of de deelnemers maar even wilden bijpassen. Daar bleef het niet bij. Om zeker te stellen dat de rallye-wagens niet in Colombia werden versjaggerd, eisten de autoriteiten een borgsom van liefst vier miljoen dollar. Een cocaïne-baron heeft op het laatste

moment als reddende engel gefungeerd. Hij legde binnen vijf minuten het bedrag op tafel. Daarmee was de kous nog niet af. Het volstrekt onmisbare *roadbook*, dat de rijden routes aangeeft, bleek nog niet klaar. Wonderwel kon toch nog op de vastgestelde dag en tijd worden gestart.”

De rallye was geen race. Strafpunten oplopen mocht, de *check-points* bereiken moest. Met diskwalificatie werd zuinig omgesprongen, maar wie 's morgens niet aan de start verscheen, werd onverbiddelijk naar huis gestuurd. Al was de rallye geen race, het was wel ongenadig hard ploeteren. Afzien tot en met. Vaak vijftien uur onafgebroken om toch maar vooral bij daglicht te kunnen rijden op de grotendeels onbegaanbare wegen. Het donker trotseren was voor de meest roekelozen met neigingen tot zelfmoord.

„Zo hadden de organisatoren de diepte van de te doorkruisen rivieren nogal optimistisch ingeschat. Er wilde nog wel eens een tropisch

plensbuitje vallen. Zonder zelftrekkende kabel aan onze jeep zouden we al gauw de rallye hebben kunnen vergeten. Niet alleen mentaal werd het uiterste van je geveerd, ook fysiek. Telkens na het doorstaan van weer een etappe, gemiddeld zo'n 800 kilometer, was een grondige technische controle van de wagen een must. Wat na dat onvermijdelijke karwei nog restte aan uren vóór de volgende start moest je zien te benutten met een karige portie slaap. Het aantal rustdagen bedroeg welgeteld één.”

Promotion

Elk van de zes te doorkruisen landen prees zijn wegen aan als de slechtste en meest onbegaanbare. De rallye-rijders mochten soms denken dat hen een plezierrijtje door het gastland te wachten stond. Zuidamerikaanse promotion met ietwat andere criteria dan de West-europese. Een aantal 'professionals', waaronder verscheidene Paris-Dakarrijders, was dat niet met-

een geheel duidelijk. Ze scheurden te hard van stapel en daardoor na een aantal trajecten ongewild naar de schrootstapel. Twee Chileenen bekochten dit met hun leven. Ze knalden tegen een rotsblok te pletter. Een ander team belandde na een bijna *salto mortale* in het ziekenhuis. Panne, en daardoor opgeven, behoorde tot het zout van de rallye. Dat was er te over. Meer dan de helft van de deelnemende teams zou dat ervaren.

Vergissing

Peter Meyer Viol: „Onderdelen zijn daar, overwegend door een invoerverbod, met geen goud te betalen, laat staan verkrijgbaar. Zo zag een Amerikaanse team, dat de rallye koste wat kost wilde uitrijden, geen andere oplossing dan schokbrekers uit New York te laten overvliegen. De schaarste aan auto-onderdelen brengt bovendien mee dat stranden onderweg het risico van berovingen oplevert. Ook bij verdwalen. Dat overkwam een Amerikaans duo,

dat in Chili bij vergissing net even op Boliviaans grondgebied terecht kwam. Terwijl de Boliviaanse grenspolitie hen met geweren onder schot hield, moesten ze machteloos toezien hoe hun wagen werd geplunderd. Zelfs de motor werd eruit gesloopt. De kaalgeplukte auto werd doodleuk weer over de Chileense grens gesleept. Colombia en Peru waren zo onveilig dat we ons genoodzaakt zagen er met machinegeweren uitgedoste politiemannen in te huren om 's nachts de banden van onze jeep te bewaken. Voor autobanden wordt daar bijna letterlijk een moord begaan.”

Het Maastrichtse team hield slechts één doel voor ogen: de rallye uitrijden, vooral niet uitracen. In verwondering omzien naar de omringende natuurpracht was een weinig beschoren weelde. Gefixeerd blijven op verraderlijke kuilen en stenen bleef permanent een uiterste noodzaak. *Safety first*. Dat zou, gezien de vaak erbarmelijke rij-omstandigheden, niet als de slechtste formule uitpakken. Op die manier

werd de Jeep Cherokee behoord voor ernstig kreupel rijden. De wagen liep slechts één gebroken schokbreker op en volstond met aan flarden rijden van niet meer dan vijf banden.

„Slechts in twee situaties hebben we het hem echt geknepen. In Lima moest een extra moeilijke etappe worden gereden. Die leidde over een 5000 meter hoge bergpas via een onbeschrijfelijk slechte weg, zeg maar pad, nauwelijks breder dan onze jeep. Aan de ene kant bergwand, en aan de andere kant een peilloze diepte. Dat was drie uur lang werkelijke angst doorstaan. In het andere geval stuitte we een pikdonkere tunnel. Het leek eerder een grot. Die stond niet alleen behoorlijk onder water maar bovendien was het einde er letterlijk niet van in zicht. Wat wachtte ons aan dat einde? Het was een behoorlijk situatie. Omkeren was volstrekt onmogelijk, dus we moesten wel, op goed geluk. Dat hadden we dan ook. Dankzij de *forewheel* van de jeep zijn we er nog net doorheen gekomen. Vraag niet hoe en ten koste van wat. In elk geval klam, en niet van het water. De duisternis leek achteraf een prachtig joke, veroorzaakt door een knip in de tunnel.”

Over eentonigheid viel bij deze rallye niet te klagen. De contrasten waren soms schril. Zoals ook de bejenging door de bevolking. Werf gewaarschuwd voor berovingen in de eenzaamheid van jungles, woestijnen en bergen, in de meer bewoonde wereld werden de rallye-rijders met hun mobiele kapitalen zeer hartelijk en gastvrij verwelkomd en toegejuicht.

„Het was soms ontroerend te horen hoe stadjes en dorpen te hoopen waren gelopen en schoolkinderen vrijaf was gegeven om toch maar niets te missen van het rallye-spectakel. Het moet voor die mensen een sensatie van het jaar zijn geweest. De aankomst in Bogotà had het zelf karakter van een ware triomftocht. Het is daar een bruisend feestje geworden. We konden er de autogrammenjagers met moeite van het lijf houden. Ongelofelijk. Dat gold vooral ook bij het bereiken van de eindstreep in Buenos Aires op *Avenida de 9 Julio*, de Champs Elysées van de Argentijnse hoofdstad. Naast het avontuur van het ongewisse, het risico, het afzien en het de barste omstandigheden op je af aangewezen zijn, waren ook dat momenten en toestanden, zo fantastisch, om nooit te vergeten.”

Zou Peter Meyer Viol de uitdaging van een Transamazonica, *the adventure for a lifetime*, voor een tweede keer aandurven? Een aarzeling. Het antwoord ligt niet onmiddellijk bij de hand. De inmiddels doorgewinterde rallye-rijder wil nog toegeven dat hij daar meer dan één nacht voor nodig heeft om over te slapen...

Bèr Dohmen

Vijftigduizend doden door zieke harten en bloedvaten

Dit wordt niet het vrolijkste verhaal uit de krant van vandaag, daar kunt u van op aan. Er staat ook eigenlijk verschrikkelijk weinig nieuws in. Want iedereen gaat dood. Hoeveel mensen er in Nederland dood gaan, en waar aan, dat is echter een onderwerp dat nog de nodige verrassingen kan opleveren.

In een land met 14.708.050 (1 december 1987) inwoners overlijden natuurlijk heel wat mensen per jaar, per maand, per week, per dag. In 1987 was december de topmaand, met 11.348 overledenen, dat wil zeggen: 366 per dag; er van uit gaande dat in Limburg 1/15 van de Nederlandse bevolking woont waren overleden dus

voor jaar december 24 Limburgers per dag. Statistiek: het kunnen er uiteraard ook 30 zijn geweest, of 20. De minst drukke maand voor de begrafenisondernemer was september, met 9.372 doden, 312 per dag (21 in Limburg).

Topmaanden met meer dan 10.000 doden zijn januari, februari, maart, oktober, november, december. Er is dus kennelijk een samenhang met het klimaat.

Geboorte

De cijfers wijzen inmiddels ook uit, dat in 1987 het aantal Nederlanders netto steeg met 93.000, dus aan het geboortefront heeft men in de Lage Landen ook belist niet stilgezeten. De grootste bijdrage werd geleverd door de maand juli, toen 16.551 Nederlandertjes het levenslicht aange-

schouwden, en in februari was het dieptepunt, want toen waren het er ruim 2.000 minder. (In juli werden per dag 35 kleine Limburgertjes geboren).

Dus wat de aanvulling betreft hoeven we ons voorlopig weinig zorgen te maken, het geboortecijfer (uitgedrukt in aantallen geboorten per duizend Nederlanders) beweegt zich inmiddels alweer tussen de 12,5 en 13.

Al deze cijfers halen we trouwens uit maar één nummer van het waardevolle maandblad 'Maandbericht Gezondheidsstatistiek' van het Centraal Bureau voor de Statistiek, dat als enige euvel heeft dat het hoogst onregelmatig verschijnt; de cijfers in dit stukje komen uit het meinumner van dit jaar, dat vorige week in de bus viel.

Gezondheidsstatistiek dus, en dat wil dus meteen ook zeggen dat een belangrijk aandachtspunt van het genoemde maandblad is, op welke wijze de Nederlander aan zijn eind pleegt te komen.

Verkeer

De krant brengt (of bracht tot voor kort) geregeld berichten over verkeersongevallen, waardoor wellicht de indruk ontstaat dat verkeersongevallen tot de voornaamste doodsoorzaken horen in Nederland. Daar klopt niets van. Buiten ziekten is de zelfmoord de meest voorkomende doodsoorzaak; vorig jaar maakten 1.604 mensen een eind aan hun eigen leven. Tweede is wat de statistiek noemt 'accidentele val', daarbij gerekend ongelukken in en om het huis: 1.475 doden. En pas daarna het verkeer: 1.390 doden.

Cijfers die trouwens volledig in het niet vallen bij de aantallen 'slachtoffers' die worden gemaakt door een grote variatie aan ziekten.

Hart- en vaatziekten nemen royaal de eerste plaats in, met bijna 50.000 overledenen; dat is bijna de helft van alle doden, 135 per dag, bijna 10 in Limburg; daarvan ruim 18.000 'acuut myocard infarct' zeg maar hartaanval. Dat zijn er ook 70 per dag in Nederland, 4 à 5 in Limburg. Hersenbloedingen: 31 per dag, arteriosclerose en 'overige aandoeningen van de bloedsomloop': 35 per dag.

Ruim een kwart van alle overlijdens is een gevolg van een of andere vorm van kanker ('maligne neoplasmata' noemt de statistiek dat plechtig); ruim 34.500 slachtoffers. Even goed voorstellen: per

dag sterven bijna 100 Nederlanders aan kanker - een stuk of zes Limburgers, dus. Daarvan dan weer een kwart aan vormen van kanker die kunnen worden samengevat onder 'longkanker'.

Registratie

Waarmee 85.000 van de ruim 122.000 doden van 1987 'verklaard' zijn. Het grootste cijfer dat daarbuiten nog in de statistiek voorkomt is dan van 'overige ziekten': ruim 12.000 overledenen, plus nog eens 4.000 waar de statistiek geen raad mee wist: 'symptomen en onvolledig omschreven ziektebeelden'. Dat heeft te maken met de wijze van verzamelen van de gegevens, namelijk uit de registratie van doodsoorzaken zoals door behandelende artsen opgegeven.

Hoewel 'suikerziekte' bekend

staat als een goed te behandelen ziekte sterven er toch per dag 10 Nederlanders aan. Ziekten waarvan iedereen denkt dat ze 'uitgeroeid' zijn eisen niettemin nog hun tol: vorig jaar overleden nog 150 mensen aan tbc en late gevolgen daarvan; 50 mensen aan ondervoeding; 74 mensen aan hersenvliesontsteking; ruim 2.500 mensen aan longontsteking; 104 mensen aan griep; 44 mensen aan blinddarmonsteking.

Een doodsoorzaak die door de man in de straat (collega's op de redactie) sterk wordt overschat: moord. Daaraan overleden in 1987 135 mensen.

Sante Brun

Gelijk recht voor klant en verzekeraar

Voor het opzeggen van een verzekering behoren klant en verzekeraar gelijk rechten te hebben, aldus een uitspraak van de Raad van Toezicht op het Schadeverzekeringsbedrijf. In het onderhavige geval ging het om een aansprakelijkheidsverzekering voor particulieren, afgesloten voor tien jaar.

In die tien jaar had de klant nooit een beroep op de verzekering gedaan. Twee maanden voor het verstrijken van

keraar op elk moment tussentijds en met slechts een termijn van dertig dagen kon opzeggen. De klant vond dat onredelijk en diende daarover een klacht in bij de Raad van Toezicht. In overweging genomen dat in 1980 een commissie van het Verbond van Verzekeraars al vond dat zowel verzekeraar als verzekerde voor beëindiging van het contract gelijke rechten moeten hebben. Daarmee en met het oog op een voorgestelde wetswijziging in het Nieuw Burgerlijk Wetboek moeten, aldus de Raad van Toezicht, verzekeraars nu al rekening houden. De betrokken verzekeraar moet alsnog de wens van de klant inwilligen door de opzegging te accepteren.

de termijn van tien jaar ontdekte hij, dat hij bij een andere maatschappij goedkoper terecht kon. De lopende verzekering werd opgezegd, maar de verzekeraar weigerde die opzegging te accepteren en wilde de klant aan een tweede periode van tien jaar houden. In de verzekeringspolis stond een opzegtermijn van drie maanden voor de eerstvolgende contractdatum. In diezelfde polis stond echter dat de verze-

Hypotheekrente 12 juli 1988

De renteverhogingen door ABN en AMRO voor korte rentevaste perioden hebben deze week hun vervolg gekregen. Als eersten verhoogden de levensverzekeraars hun tarieven met 0,3 %. Andere geldverstrekkers zullen mogelijk op termijn volgen.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages				
			met gem.- garantie		zonder gem.- garantie		
			opgave bank	werke- lijk	opgave bank	werke- lijk	
ANNUITEITENHYPOTHEKEN							
A.B.N.	var. ¹⁾	1,5	5,8	6,10	6,0	6,32	
	1 jaar ¹⁾	1,5	6,0	6,32	6,2	6,53	
	3 jaar ¹⁾	1,5	6,4	6,74	6,6	6,96	
	5 jaar ¹⁾	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
	7 jaar ¹⁾	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71	
	10 jaar ¹⁾	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82	
ABP	15 jaar ¹⁾	1,5	7,6	8,04	7,8	8,25	
	2 jaar ¹⁾	1	6,0	6,27	6,2	6,48	
	5 jaar ¹⁾	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	10 jaar ¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44	
Amrobank	15 jaar ¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55	
	var. ¹⁾	1,5	5,8	6,10	6,0	6,32	
	2 jaar ¹⁾	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	5 jaar ¹⁾	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
Bouw. Limb. Gem.	7 jaar ¹⁾	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71	
	5 jaar ¹⁾	1,5	6,5	6,95	6,5	6,95	
	10 jaar ¹⁾	1,5	6,8	7,27	6,8	7,27	
	15 jaar ¹⁾	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38	
Centrale Volksbank	30 jaar ¹⁾	1,5	7,2	7,71	7,2	7,71	
	2 jaar ¹⁾	1	5,8	6,05	6,0	6,27	
	5 jaar ¹⁾	1	6,5	6,80	6,7	7,01	
	7 jaar ¹⁾	1	6,8	7,12	7,0	7,34	
Direktbank/NCB-bank	10 jaar ¹⁾	1	7,1	7,44	7,3	7,66	
	ideaalrente	1	6,4	6,69	6,6	6,91	
	1 jaar ¹⁾	1	5,9	6,16	6,1	6,37	
	3 jaar ¹⁾	1	6,4	6,69	6,6	6,91	
Grens Wis.kant./CDK	5 jaar ¹⁾	1	6,8	7,12	7,0	7,34	
	1 jaar ¹⁾	1	6,0	6,27	6,2	6,48	
	5 jaar ¹⁾	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	1 jaar ¹⁾	1	6,4	6,60	6,6	6,81	
Ned. Midd. Bank	5 jaar ¹⁾	1	6,8	7,02	7,0	7,23	
	1 jaar ¹⁾	1,5	6,0	6,32	6,2	6,53	
	3 jaar ¹⁾	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96	
	5 jaar ¹⁾	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
Pancratiusbank	7 jaar ¹⁾	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71	
	var./5 jr. ¹⁾	1	6,6	6,91	6,8	7,12	
	ideaalrente	1	6,6	6,91	6,8	7,12	
	7 jaar ¹⁾	1	6,8	7,12	7,0	7,34	
Postbank	10 jaar ¹⁾	1	7,1	7,44	7,3	7,66	
	2 jaar ¹⁾	1	6,0	6,27	6,2	6,48	
	5 jaar ¹⁾	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	7 jaar ¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55	
Rabo (adviesrente)	var. ¹⁾	1,25	6,2	6,51	6,4	6,72	
	2/3 jaar ¹⁾	1,25	6,4	6,72	6,6	6,94	
	4/5 jaar ¹⁾	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37	
	stabiel ¹⁾	1,25	7,3	7,69	7,5	7,90	
	var. ¹⁾	1,25	xxxx	xxxxx	6,6	6,84	
	2/3 jaar ¹⁾	1,25	xxxx	xxxxx	6,8	7,05	
Rabo Hypotheekbank	4/5 jaar ¹⁾	1,25	xxxx	xxxxx	7,2	7,46	
	stabiel ¹⁾	1,25	xxxx	xxxxx	7,7	7,99	
	3 jaar ¹⁾	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96	
	5 jaar ¹⁾	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
Sparbank Limburg	3 jaar ¹⁾	1,5	xxxx	xxxxx	6,8	7,07	
	5 jaar ¹⁾	1,5	xxxx	xxxxx	7,2	7,49	
	1 jaar ¹⁾	1	5,8	6,05	6,0	6,27	
	3 jaar ¹⁾	1	6,4	6,69	6,6	6,91	
Westland-Utrecht stand.	5 jaar ¹⁾	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	7 jaar ¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44	
	10 jaar ¹⁾	1	7,3	7,71	7,5	7,93	
	15 jaar ¹⁾	1,5	7,0	7,31	7,2	7,53	
Ze kw. 1988 budget	1 jaar ²⁾	1,5	5,5	5,93	5,7	6,14	
	5 jaar ²⁾	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45	
	7 jaar ²⁾	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50	
	10 jaar ²⁾	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93	
'VERBETERDE' LEVENHYPOTHEKEN	15 jaar ²⁾	1,5	op aanvraag	op aanvraag	5,7	6,14	
	Interim	1 jaar ¹⁾	1,5	xxxx	xxxxx	5,7	6,14
	5e kw. 1988 budget	var. ¹⁾	1,5	6,6	6,92	6,6	6,92
	1 jaar ¹⁾	1	6,7	6,99	6,8	7,10	
FGH (Kapitaalhyp.)	5 jaar ²⁾	1	6,9	7,25	7,0	7,36	
	10 jaar ²⁾	1	7,3	7,69	7,4	7,80	
	Pancratiusb. (Sparhyp.)	5 jaar ¹⁾	1	6,8	7,10	7,0	7,31
	Sparbank Limburg (Sparhyp.)	5 jaar ¹⁾	1	6,9	7,21	7,1	7,42
Zwolsche Alg. (ZA-Hypotheekplan)	5 jaar ¹⁾	1	6,7	6,99	6,8	7,10	
	7 jaar ¹⁾	1	7,0	7,31	7,2	7,53	
	10 jaar ¹⁾	1	7,1	7,42	7,2	7,53	
	15 jaar ¹⁾	1	7,4	7,75	7,5	7,85	
LEVENHYPOTHEEK							
NVL-Maatschappijen	5/10 jaar ¹⁾	-	7,0	7,23	7,0	7,23	
	15/20 jaar ¹⁾	-	7,4	7,66	7,4	7,66	
Sparbank Limburg (Sparhyp.)	5 jaar ¹⁾	1	6,9	7,21	7,1	7,42	
	7 jaar ¹⁾	1	7,1	7,34	7,1	7,34	
Westland-Utrecht (lage lasten)	14 jaar ¹⁾	1	7,6	7,87	7,6	7,87	
	1 jaar ¹⁾	1	6,6	6,92	6,6	6,92	

¹⁾ Maandbetaling achteraf
²⁾ Maandbetaling vooraf
³⁾ Halfjaarbetering achteraf
⁴⁾ Kwartaalbetaling achteraf

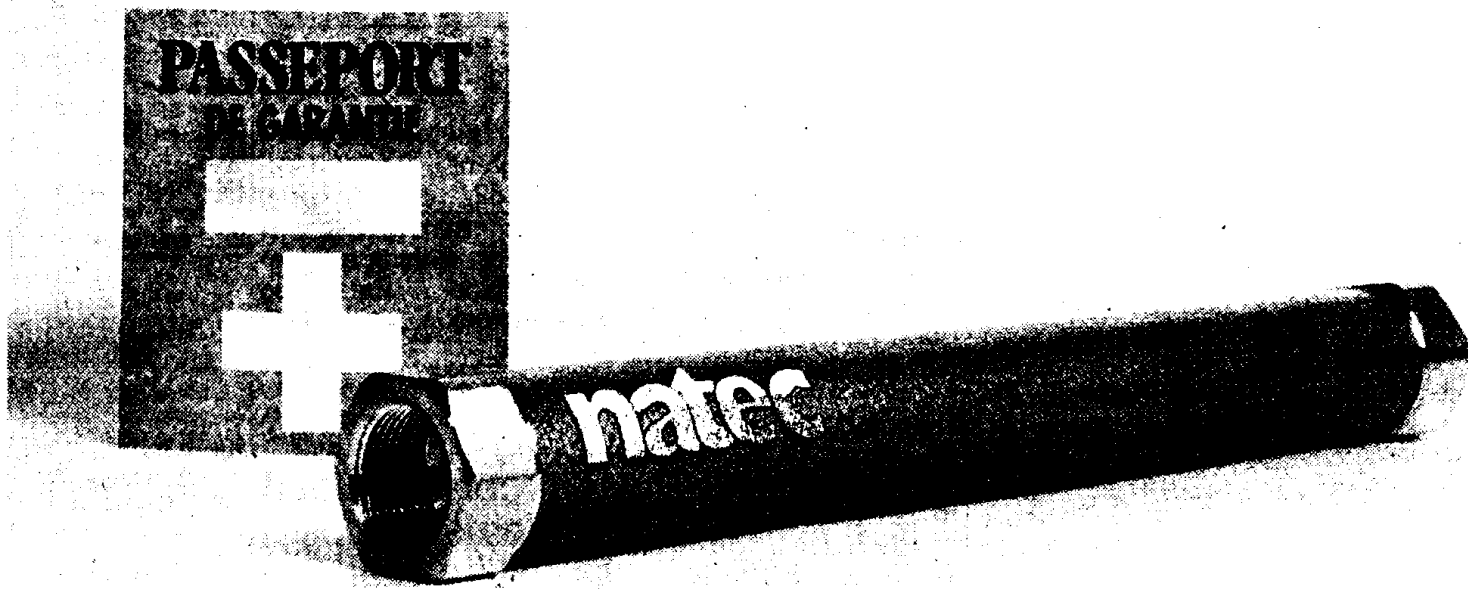
© Copyright „Vereniging Eigen Huis” te Amersfoort.

Geen energieverbruik en geen onderhoud Zwitsers apparaat oplossing voor kalk- en roestprobleem

De schade die door kalk en roest in waterleidingen wordt veroorzaakt kan door niemand over het hoofd worden gezien. Verstopte leidingen, een lager rendement van de boiler, slecht werkende sanitaire apparaten, lelijke roestvlekken in de badkuip en een eeuwig lekkende kraan hebben voor veel huishoudens, maar ook voor bedrijven grote financiële consequenties.

De omvang van de verkalking verschilt van geval tot geval en is afhankelijk van een aantal factoren. De relatieve hoeveelheid andere zouten in het water, de temperatuurschommelingen, het waterverbruik en de verbruikssnelheid. Ook belangrijk is de aard van het contact tussen het water en zijn geleider. Factoren die bijna niet te beheersen zijn. Wil men verkalking voorkomen dan dient het water behandeld te worden voor het in de huishoudelijke leidingen vloeit.

De laatste tientallen jaren is er een aantal waterbehandelingsmethodes ontwikkeld. De chemische methoden werken hoofdzakelijk op de zuurtegraad van het water of op de oxydatiegraad van sommige opgeloste stoffen. De biologische methoden worden in de industrie aangewend om vervuild water te behandelen. Er is verder een aantal fysische methoden, variërend van ionenwisseling, osmose tot filtratie. De magnetische en elektromagnetische methoden zorgen ervoor dat het water dat door deze apparatuur



● De Natec wordt in Zwitserland door gespecialiseerd personeel vervaardigd. Het toestel wordt pas verkocht na intensieve controle. Het wordt dan voorzien van een fabrieksnummer en garantie-paspoort.

stroomt geen kalk (CaCO₃) aan de binnenzijden van de leiding gaat afzetten.

Natec

Na vele jaren van research en samen met het Franse Centre Scientifique et Technique du Bâtiment en de Wetenschappelijk Agronomische Faculteit van Gembloux in België heeft de Zwitserse fabrikant Sonatec Inter SA de wetenschappelijke verklaring gevonden voor het werkingsprincipe van deze laatste methode. Het resultaat is een magnetisch apparaat, dat inmiddels wereldwijd gepatenteerd is en onder

de naam Natec op de markt is gebracht.

Het apparaat is geen waterverzachter en wijzigt de chemische samenstelling van het water niet. De hardheid van het water zal niet verminderen en is uit medisch oogpunt ook niet wenselijk. De kalk blijft in het water, maar vormt geen kalksteen meer in leidingen en/of boilers. Er vindt geen kalkafzetting plaats op de verwarmings-elementen in wasautomaten. In reeds verkalkte leidingen wordt de aangekoekte laag langzaam maar zeker afgebroken en afgevoerd.

Een ander belangrijk effect van de

werking van een Natec is de vorming van een beschermende film ijzerverbindingen aan de binnenzijde van de leidingen. Dit voorkomt roestvorming (de zogenaamde putcorrosie).

Installatie

Het installeren van het apparaat is eenvoudig en vlug uit te voeren. Het wordt op de binnenkomende leiding direct achter de watermeter aangesloten en neemt weinig plaats in beslag. Het toestel verbruikt geen energie en er hoeft geen enkel ander product (bv. onthardingszout) aan toe te worden gevoegd. En dat heeft

weer tot gevolg dat het apparaat ook nog milieuvriendelijk is omdat het geen afgewerkte zoutoplossingen in het riool loost.

Geen dhz-artikel

Het enige negatieve punt vormt het schoonmaken van filters en zeefjes in de eerste maanden van de installatie.

In verband met de unieke garantie, gedekt door een Zwitserse bank, is het noodzakelijk dat het toestel wordt gemonteerd door een vakbekwaam installateur. Het is dus uiteraard geen klus voor een doe-het-zelver.

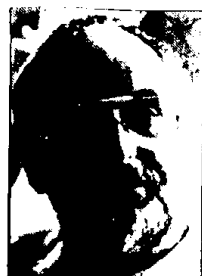
Na een periode van maximaal 6-9 maanden is het leidingnet ontkalkt en heeft de installatie weer een maximaal rendement.

Informatie

De investering van ± f 1.200,- (excl. BTW en arbeidskosten) is gerelateerd aan de levensduur van het apparaat een goede investering. Testen hebben aangetoond dat na 25-30 jaar gebruik de werking van de Natec slechts met 5% is afgenomen.

Voor degenen, die beroepsmatig met deze materie te maken hebben, is een compleet technisch dossier ter beschikking. Voor particulieren is er uitgebreide documentatie verkrijgbaar.

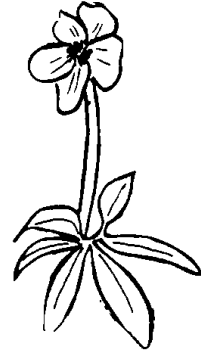
De Natec wordt geïmporteerd door van Ophoven Service B.V., Hogeweg 30 6367 BD Voerendaal, 045-751302.



Lusthof

door Sante Brun

voor vragen: postbus 3100 heerlen of telefoon 045-739 261



E

en zeker teken dat het seizoen alweer op streek begint te komen is het aankomen van de eerste bollencatalogi. Ze zijn er dit jaar trouwens wel erg vlug; ik ben nog zo ouderwets dat ik eigenlijk pas bollen wil uitzoeken als de zon al wat lager staat en enig gelend lover reeds de naderende herfst aankondigt.

Van Tubergen - want daar gaat het in dit geval voornamelijk om - heeft natuurlijk niet helemaal ongelijk; wie het eerst komt, die het eerst maalt en bovendien is er een goede reden om bollen vroeg te bestellen: ze moeten ook vroeg de grond in, sommige liefst al in de tweede helft van augustus, de rest toch uiterlijk half oktober. Er zijn barbaren die in januari nog gaten staan te hakken in de keihard bevroren grond om er tulpen in te zetten - en die krijgen dan ook nog fraaie bloei ook ('de stomste boeren...') maar de echte tuinier die gevoel heeft voor planten doet zulks uiteraard niet.

Van Tubergen importeert, zo blijkt meteen al op de eerste bladzijde van de catalogus twee weliswaar pittig geprijsde, maar zeer prijswaardige boeken over bollen en hun verzorging van Brian Matthew; in het Engels, daar kunnen we natuurlijk weinig aan doen.

De pagina's met herfstbloeiende gewassen tonen weer het nodige schoons, en persoonlijk heb ik mogen ondervinden dat *Colchicum agrippinum* weliswaar laat bloeit, maar de moeite waard is, ondanks de prijs van f 6.50 per stuk.

De catalogus bevat opvallend veel nieuwe of herintroductions. *Narcissus 'Sweet Harmony'* is bijvoorbeeld een fraaie witte met een van wit naar geel verlopende kroon; er is een hele reeks nieu-

we met dubbele en halfdubbele kronen. *Jetfire* is een heel klein narcisje voor de rotstuin, en je moet ook hiervoor leuk je portemonnee trekken: bijna acht gulden per bol...

Bij de tulpen valt niet veel bijzonders te melden, kennelijk zijn we daar een beetje 'uit-ontwikkeld'. Een uitzondering wil ik maken voor *Tulipa biflora*, een wilde plant met een paar gele bloemen per stengel. Twaalf stuks voor acht gulden, geen geld dus, vergeleken bij eerder genoemd narcisje.

In de sieruien is Tubergen altijd sterk. Zie *Allium bulgaricum* en *A. atropurpureum*. In zijn neiging tot volledigheid introduceert deze bollenfirma overigens *Allium ursinum* oftewel daslook, en daar moet ik tegen waarschuwen: hoe fraai het plantje ook is, het is in staat om binnen enkele jaren uw gehele tuin, hoe groot ook, te overwoekeren, en u krijgt het er nooit meer uit. De Engelse roestuienspecialist Ingwersen schreef er ooit over: 'Onder geen enkele voorwaarde ooit in welke tuin ook te introduceren', maar helaas las ik dat pas toen ik er al tot mijn nek in zat... Ze kosten bij Van Tubergen nog een gulden per stuk ook.

Crocus 'Eyecatcher' ving mijn blik uiteraard: van buiten bijna zwart, van binnen zuiver wit. Verder: *Fritillaria's* (Lofwaardig om deze deels zeer moeilijke planten toch te blijven voeren), *Iris*, met name *I. susiana*, wit met overheersend donkerpaars geaderd. En dan zijn er nog een heleboel gezellig planten die tot het 'bijgoed' worden gerekend, maar waar veel fraais bij zit, zoals *Scilla peruviana*. Ik geef toe dat het allemaal erg reclame-achtig klinkt, maar het staat als een paal boven water dat Van Tubergen, ook objectief gezien, de best gesorteerde bollenfirma van Nederland is, die zich richt op de eenvoudige amateur.



Je zou het zo niet zeggen, maar de beide foto's werden gemaakt van dezelfde plek in de tuin. Het enige verschil: de bovenste werd half april gemaakt, de onderste eind mei. Op de bovenste nog veel *Aubrieta* en vergeet-mij-niet; die zijn op de onderste helemaal uitgebloeid en hebben plaats gemaakt voor diverse soorten anjers, *Aster alpinus*, *Linaria* en nog het een en ander. Intussen ziet deze mergelmuur (want dat is het) er al weer heel anders uit, met tijm, munt, lavendel, geel vlas, klokjes. De *Acanthus spinosus* die op de onderste foto rechts te onderkennen valt, is inmiddels tot volle bloei gekomen.



Onroerend goed

Te k. te **TERWINGELEN** tussenl. goed onderh. woonh., 3 s.l.p., vaste trap n. gr. zolder, c.v. + allesbr., nw. eiken keuken, nw. toilet + douche, voortuin, achtertuin, m. berging + mog. tot gar. Pr. n.o.t.k. Aanv. in overl. Tel. 045-410172 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Wij zoeken vrijst. woonh. omg. **SITTARD-SUSTEREN** met f 200.000,- k.k. Aanv. aug. '89. Br. o. no. 556 LD Si Baandert 16, 6136 ER Sittard.

KERKRADE te k. halfvrijst. woonhuis, gebr. als kamer-woonhuis, i.z.g.st. Prijs f 87.000,-. Tel. 045-312905. Centrum **SCHINVELD**, tussenwoning met eigen opst. c.v. Ind.: b.g. kamer m. o. keukens, extra kamer, serre, douche, w.c. Verd.: 3 gr. s.l.p., 1 kl. kamer, zolder, garage, gr. tuin, tot opp. 440 m², pr. f 85.000,-. Tel. 045-271658 b.g. 252341.

Te k. **BELEGGENSAPPARTEMENT** Markt, Hoensbroek, prijs f 62.500,- k.k. Rendement 10%. Ook vrij te aanv. Inl. 045-213225 of 228487.

HEERLEN-NOORD, Ruime en goed gel. woning met p.a. kelder, zolder, garage en tuin, luxe keuken met alle apparatuur, zeer goede afwerking met parket, tegels, houten plafonds e.d., optimale isolatie, nieuwe c.v.-ketel. Het pand is uitstekend onderhouden en moet u absoluut van binnen gezien hebben! Vraagpr. f 127.000,- k.k. Tel. 045-222370.

Halfvrijst. woonh. in uitst. staat met c.v. en gar. te **HEERLEN** (Grasbroek). Ind.: hal, toilet, kelder, woonk. m. haardpartij (± 30 m²), 3 s.l.p., badk. met ligb., douche, v.w., zolder, omsloten tuin, bergruimte. Pand moet van binnen gezien worden. Vrijbl. bezicht. na tel. afspr. Pr. incl. alle stoff. f 139.000,- k.k. Tel. 045-723309.

Ubach over Worms Winkel-woonhuis

In oude winkel met goed gestuurd met inpandige garage, tuin en via aparte opgang bereikbare bovenwoning met 3 s.l.p., ruime woonk., grote keuken, beg. gr.: winkel 56 m², toilet, 2 kantoorruimtes, kelder, prijs f 125.000,- k.k.

Livac b.v.

Brugstraat 19 Sittard, tel. 04490-10855.

BOERDERIJ + stallen + half ha weiland te k. geschikt voor dubbele bewoning omg. Beek. Br. o. no. GE 728 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

BOERHOLTZ te k. royaal rust. gel. woonhuis met gar. + tuin, geh. geïsoleerd, i.z.g.st. ind.: woonk. + keuk. (tot 16 x 5,5 mtr.); te verd.: 3 r. s.l.p. (4 x 5 mtr.), badk. met ligb., 2e verd.: 1 r. s.l.p. + berging. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-418042.

Bunde, bij Maastricht

Op 3 km van Maastricht, landelijk, in nabijheid van de Gout, gelegen, gerieflijk landhuis (inh. ca. 1100 m²). Bouwjaar 1979. Ind.: royale hal, toilet, living (54 m²) met p.a. open haard, ged. overdekt terras, woonkeuken met alle app., bijkeuken en inpand. garage. Gehele begane grond voorzien van plavuizenvloer. Verd.: 5 zeer ruime slaapkamers, toilet, luxe badkamer en gr. balkon op zuiden; 2e verd.: gr. bergzolder. Prachtige, onder architectuur aangelegde tuin. Opp. perc. 1080 m². Het pand is afgewerkt met duurzame materialen en voll. geïsoleerd. f 375.000,- k.k. Tel. 043-646750.

Brunssum te k. halfvrijst. **WOONHUIS** m. roll., c.v., keld. zolder m.v. trap, 3 s.l.p., leuke tuin, vr. pr. f 98.000,- k.k. Tel. 045-259583 na 17.00 uur.

7 km van Grevenbicht, vrijst. **LANDHUISSTUJL**, op 700 m² grond. Beg. grond: grote woonkamer met open eiken keuken, eiken vloer, openhaardpartij, p.a. vloer, mooie hal, wc, badkamer met ligbad, gr. slaapkamer; te verd.: 3 s.l.p., badkamer met berging, mag. stertuin, vrijst. grote garage. f 250.000,-. Te bez. na tel. afspraak: 04408-57991.

Kerkrade-West f 55.000,- k.k. Woon/winkelpand met c.v. en ruime garage. Meest aan gewerk worden.

Heerlen - bouwplaats f 65.000,- k.k. Aan de Plehweg (Palenig) naast nr. 53; 705 m².

Hoensbroek f 70.000,- k.k. Tussenwoning met c.v., tuin en achterom. Bouwjaar 1930; goed gerenoveerd. Entree, woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers.

Heerlen-Noord f 80.000,- k.k. Met appartement op 1e etage. Eigen c.v. en berging. Ruime woonkamer, keuken, badkamer, 2 slaapkamers.

Heerlen-Weiten f 100.000,- k.k. De Thun. Ruime woning met c.v., tuin en (inpandige) garage. Grote woonkamer, tuinkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer.

Heerlen f 125.000,- k.k. Moderne woning met c.v., tuin, berging en garage. 4 slaapkamers (5x8,5), keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder.

Kostenloos en vrijblijvend

bespreken wij graag de prijs- en verkoopmogelijkheden van uw pand. Maak zonder enige verplichting een afspraak.

***Truost Onroerend Goed**, Heerlen. Tel. 045-717976.

Reum Bonn-Bad Godesberg

Fysikalische Praxis Sauna-Anlage - Sonnenbank - Bestzustand - Ideal für Fachbesucher, zu verkaufen. Kapitaalschweis erforderlich. Polak, Rehlauser Str. 31, D 5300 Bonn 1.

Te huur centrum Sijpeveld - hoek Markt/Dorpstraat 3 luxe appartementen

Een- en tweepersoons, gestoffeerd, nieuwe inrichting, AL 80 en 110 m², aanvaardbaar direct. Info tel. 045-443344 of 442725. Open huis: zat. 16-7 van 17-19 uur, maand. 18-7 van 17-19 uur.

Excellente ligging

Nieuwenhagen: royale vrijstaande bungalow met gas-c.v. Rustig en uitstekend gelegen in bosrijke omgeving. Rondom bestuin. Dubbele beglazing. Dak is geïsoleerd. Ind. o.a. royale hal, living ca. 70 m² met open haard, 2 grote terrassen, keuken met complete keukeninstallatie, bijkeuken, waskeuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, grote goed uitgeruste hobbyruimte, winkelder, berging, dubbele garage. Vraagpr. f 485.000,- k.k.

Pickée Makelaardij b.v.

Lid-NVM

Van Itersonstraat 15

6372 TT Landgraaf

045-414819

Te huur kantoorruimte

Centrum Sijpeveld - hoek Markt/Dorpstraat. Luxe inrichting, representatief, 110 m² aparte ingang, 3 vertrekken + keukens + hal, berging + wasruimte. Aanvaarding direct. Info: Fa. Keulen Sijpeveld, tel. 443344. Open huis: zat. 16-7 van 17-19 uur, maand. 18-7 van 17-19 uur.

Not. Schotmans, Stokkum: **RIANTE-VILLA**, Dr. Lenstrain. 16, perfecte toest., alle komf., zwembad, siertuin, 16 a 11 ca., vraagpr. f 295.000,-. Alle inl. 011/755165.

Zeer mooi winkel/woonhuis

met tuin, aparte opgang naar woonhuis, vrij te aanv. Steenweg 69 Sittard. Vraagpr. f 220.000,-; evtl. ook te huur. Te bevr. 04492-3920.

Spaarhypotheek

Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. **HOENSBROEK**, Stutterstraat 11. Rustig gelegen half vrijst. woonhuis, inpand. gar., voor- en achtertuin ± 15 m. op zuiden. Ind. beg. grond: entree, toilet, royale keuken, berging, cv en doorzonkamer 40 m² met schuifpui naar tuinterras. Allesbrander op cv. aangesl. Verd.: 3 slaapk., badk. + douche en toilet, berging. Dak- en spouwisolatie, kunststof kozijnen, dubb. begl. Perc. opp. ± 240 m². Bouwjaar 78. Vraagpr. f 148.500,- k.k. Aanv. in overleg. Tel. 045-219908.

Te koop

Bocholtz

uitstekend onderh. woonhuis met o.a. 3 s.l.p., badk. met ligb., gar. en tuin, c.v.-gas. Vraagpr. f 127.000,- k.k.

Heerlen

appartement met o.a. 2 s.l.p., ruime woonk. met groot balkon, badk. met ligb. Vraagpr. f 98.000,- k.k.

Frankort Assurantie

Voerendaal 045-751871.

Te k. **KERKRADE-CENTRUM** luxe flatappartement, dir. te aanv. m. open keuken, woonk. m. s.l.p., luxe badk., balk., kelder, eigen c.v., apart toilet. Pr. f 109.000,- k.k. Inl. tel. 045-456800.

Te k. **LANDHUIS** te Spaubeek, tuin 3000 m². Tel. 04998-96211.

Te k. halfv. **WOONHUIS** geen tuin, vr. pr. f 97.000,- k.k. Rode Put 15, Sijpeveld. Tel. 045-440095.

SITTARD t.k. drive-in woning met oa. luxe badk., gr. hobbyk., tuin. Aanvaarding i.o. Pr. f 98.000,- k.k. Koekekostr. 15, Tel. 04490-10421.

Te k. **BINGELRADE**, met vrij uitzicht gel. ruim en goed onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. Ind.: hal, toilet, woonk. (± 47 m²) m. houten vloer, keuken, 3 slaapk., badk. m. douche, 2e toilet, bldet en v.w., kleine vliering. Tuin m. optimale privacy. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 162.000,- k.k. Tel. 04490-35840.

VERHUZEN??? Doe-het-zelf! Te huur bestel- en vrachtwagens (hydr. laadlift). Ook ruime keuze in personenauto's, 9-pers. busjes en campers. Bastiaans Inter-Rent Autoverhuur. Heerlen, t.o. busstation, Spooringsel 50. Tel. 045-724141.

KERKRADE (Haanrade), Fr. Halsstr. 65, patio bungalow, 3 s.l.p., geh. onderkelderd, garage. Vr. pr. af f 175.000,- k.k. Te bevr. 045-410500 (tus. 9 en 17.00 uur).

Halfvrijst. woning m. garage en tuin m. terras. Ind.: fraaie hal, woonk., keuken, 3 s.l.p.s., badk. m. douche en ligbad, ap. 2e toll., bepl. bergz., voll. onderkelderd m. div. voorz. K. Doornastr. 19, Landgraaf, 045-323770. Bezicht. na tel. afspr.

Moet weg, vaste prijs

Voor snelle beslissers f 105.000,- k.k.

Te k. Landgraaf **APPARTEMENT** nabij winkelcentrum 'Op de Kamp'. Ind.: kelder en gemeensch. ruimte. Beg. gr.: entree, toilet, berging, woonk., aparte keuk., slaapk. te verd.: 2 s.l.p.s., badk. en 2e toilet, 2 zolders. Prijs n.o.t.k. tel. 045-316519.

Mooi gel. vrijst. **BUNGALOW** dicht bij bos omgev. Sittard (in Dld.). Grote siertuin, ged. overdekt terras, dubb. gar. te koop, evtl. te huur. Tel. 045-442332.

Te k. t.k. **ZUTENDAAL**, (Bijg.) in bosrijke omgev., 12 km v. Maastricht, vrijst. landhuis, woonk., moderne woonkeuken, werkd., badk. m. douche, bijkeuk., 4 s.l.p.s., zold., kelder, berg., dbl. garage, paardest., c.v., opp. ± 1400 m², f 185.000,-. Tel. 09-32-1171855 of 043-438361/68625.

Te h. aangeb. rustig gel. halfv. **WOONHUIS**, Kersensweide 14, Nyswiler. Huur f 850,- met garage. Tel. 04454-4486 na 17.00 uur.

Te koop gevraagd

voor bemiddeling vrijst. en halfvrijst. woonhuizen te centrum Kerkrade, Heerlen en omstreken. Prijsklassen va. f 100.000,- tot f 500.000,-. Uw adres voor alle taxaties van onroerend goed. Informatie: taxatie en makelaarskantoor

Van Wersch B.V. Makelaar o/g. Stationstr. 54, Kerkrade, 045-452234

Patiobungalow

Pr. staat. 2 a 3 s.l.p., badkam., royale zitk., gas-c.v. Gar. f 179.000,-. Nabij Heerlen.

Makko Gulpen

Taxatiebureau-makelaardij, lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Te k. omg. Roermond oude **BOERDERIJ** op 3500 m² bouwgrond, momenteel in gebruik als goed rend. hotel, café, restaurant. Vr. pr. f 450.000,-. Voor alle doeleinden geschikt. Br. o. no. 502 Postbus 46, 6040 AA Roermond.

BORN luxe appartement met gar., c.v. en tuin. Ind.: kelder, wk. m. balk. aanb. keukens, 2 s.l.p., badk. en zolder v.v., dubb. begl. f 79.000,- k.k. Tel. 045-243040.

Heerlen

moed. woning (bui. 79) met kleine tuin en gar. Ind.: beg. gr.: gang, toilet, woonk. met open gelist. keukens; verd.: 3 s.l.p., badk. met ligb., v.w. en toilet, vaste trap naar zolder, verd., alwaar 4 s.l.p., zolder, c.v. Prijs slechts f 90.000,- k.k.

Livac b.v.

Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

Limburgs

WABO

IBLAND

Te k. Neeroeteren, Belgisch-Limburg, Maaseikern. 56, **LANGGELVE** **HOEVE** 1920 are, zeer gunstig gelegen (hoeperscael). Voor alle doeleinden geschikt. Te bevr. huissr. 54, ter plaatse.

Gulpen

Halfvrijst. zitk., eijkam., keukens, 3 s.l.p., zolder, kelder, gr. gar. f 110.000,- incl. rolluiken. Olie-c.v. Tot 465 m² nabij Ingber.

Makko Gulpen

Taxatiebureau-makelaardij, lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

T.k. centrum Schimmert. mod. gerest. ouder halfv. st. gezellig **WOONHUIS**. Woonk. 55m² m. 2e trap, ronde open h. molensteen. O.a. leefkuil, mergelgolfveld, mod. open inb. keuk., hal, atelier m. veel licht, marmer toilet, 2e atl. m.h.v. inp. gar.+hobbyruimte, 2 gr. zolders, 3 s.l.p.mrs., badk.+2e toilet, ligb., hele pand geïsol., htn. plafonds+ital. plavuizen, gas-c.v., inh. 720m³, patio-tuin. Pand biedt div. mogelijkheden. Vr. pr. f 207.000,- k.k. Tel. 04404-1655.

HOEVE te koop 11 ha. 91 ca. Weiden rondom de gebouwen. Vrij 1-4-1989. Te Henri Chapelle (nabij Ned.-Belg. grens). Tel. 09-32-8780282.

Te k. **BOUWTERREIN** voor vrijst. woning op goede stand. Patersweg Hoensbroek. Tel. 045-213076.

U wilt een huis kopen? U wilt uw huis verkopen? Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed Maatschappij

Jac Stel

Verzekeringen, financieringen, hypotheeken. Schelsberg 132 Heerlen. Tel. 045-721866

Te huur, uitstekend gelegen **WINKELPAND** (175 m²) Winkelcentrum Hartje Hoensbroek Te bevr. Harlekijns Babyland. Tel. 045-221263

Weden dat... Wedden dat ook u tijdens onze occasion vierdaagse de auto naar uw hart zult vinden. Trouwens over de topkwaliteit en levensduur van onze vierdaagse occasions durven wij best een weddenschap aan te gaan. Met een gerust hart bieden wij een garantie van minimaal 3 tot maximaal 12 maanden. Inruil is mogelijk en financiering wordt snel voor u geregeld. ANWB keuring is toegeestaan. Het kwaliteitsaanbod varieert van sportieve 16-klappers tot sterke, zuinige diesels. Van alle merken. Kijkt u maar:

Prijsklasse 1000-6000

Prijsklasse 6000-8000

Prijsklasse 8000-12000

Prijsklasse 12000-16000

Prijsklasse 16000-hoger

Automaten

Rolluiken

Zonneschermen

MICA ZONWERING

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. TAXATIE goud, zilver, munten, postz. etc. Groenloer, 109, Geleen.

Te k. gev. en aangeboden **ROMNEYLOODSEN**, nissenhuten en directieketen. Tel. 01891-15603 of 16874.

POSTZEGELS te k. postzegelhandel C. de Wit b.v. Beëdigd taxateur. Nobelsstr. 41 Hln. 045-710571.

Te k. gev. 1000 Oudhollands blauwe **PANNEN**. Tel. 04459-1360.

De hoogste prijs kont. geld: **DIEPVEELZERS** koelkasten, video's (VHS, Beta, VCC), a.n. mech. tot stereo kvt's vanaf 1980 tot 1988, cd's, audio, stereo app., enz. Kl. defect geen bezwaar. Tel. 045-726206.

Rode oud-Hollandse **DAK-PANNEN** t.k. gev. Tel. 045-21574.

Te k. gev. **WATERSKI'S** tel. 045-444744.

Boeken van HAVO 4 gev. Valcken Duits, Engels, Aardrijksk. Economie. Tel. 04490-22101.

Te k. gev. 1e jr. **STUDIE-BOEKEN** voor THW. Wachtendonk Heerlen. Tel. 04493-2567.

Te k. gev. 2e jaars **HEAO** **STUDIEBOEKEN** B.E. Tel. 043-317791.

Bauknecht **WASMACHI** NE met garantie f 300,-. Tel. 045-230188.

Te k. gev. **ROLLEX** Oedimar Pique, Piagsee horloges. Tel. 04492-2385.

Te huur gevraagd

Te huur gez. Verdieping of **HUIS** te Maastricht. 04490-23552 ma.-vr. na 18 u.

Nette man 50 jr. zkt. net **KOSTHUIS** bij nette weduwe. Ben in bezit van auto. Br.o.n.r. HK 337 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Student zoekt **KAMER** of andere woonruimte te Heerlen. Br.o.n.r. HK 341, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jong stel zoekt **WONING** met tuin en loods of garage. dieren mogen geen probleem zijn. Huur tot f 850,-. Tel. tuss. 8-10 en 20-2300 uur 045-740687.

Student zoekt **KAMER** Heerlen, liefst centrum 022-99465.

Te huur gev. **KAMER** Heerlen voor student 04703-1854.

Th. gev. m. spoed **PARTEMENT** m. 1 s.l.p., omgev. Heerlen. Maastricht. Tel. 043-6000.

Te h. gev. **WONING** met etage, min. 2 s.l.p. f 1000,- incl. p. mnd. Maastricht. Tel. 043-2500.

Te h. gev. m.v. 1500 **PARTEMENT** of kamer v. 1 pers., liefst in gev. Landgraaf of Kerkrade. Huurpr. niet hoger f 450,- p.m. Br.o.n.r. HK 457, L.D. Stationsstraat 6221 BN Maastricht.

Student zoekt **KAMER** Heerlen, liefst centrum 022-99465.

Te huur gev. **KAMER** Heerlen voor student 04703-1854.

Th. gev. m. spoed **PARTEMENT** m. 1 s.l.p., omgev. Heerlen. Maastricht. Tel. 043-6000.

Te h. gev. **WONING** met etage, min. 2 s.l.p. f 1000,- incl. p. mnd. Maastricht. Tel. 043-2500.

Te h. gev. m.v. 1500 **PARTEMENT** of kamer v. 1 pers., liefst in gev. Landgraaf of Kerkrade. Huurpr. niet hoger f 450,- p.m. Br.o.n.r. HK 457, L.D. Stationsstraat 6221 BN Maastricht.

Student zoekt **KAMER** Heerlen, liefst centrum 022-99465.

Te huur gev. **KAMER** Heerlen voor student 04703-1854.

Hoensbroek - gemeente Heerlen

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op woensdag 20 juli 1988 om 14.00 uur in Hotel-Restaurant Amicitia, Markt 9-10 te Hoensbroek-Heerlen, ex artikel 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

halfvrijstaand winkel-woonhuis

Hoofdstraat 334 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie A nummer 5170, groot 3 are 67 centiare; omvattende: parterre: winkelruimte 70 m²; 1e etage: woonkamer met 35 m², keuken zonder installatie, badkamer met ligbad en v.w., toilet, terras en tuin; 2e etage: 3 slaapkamers en berging met c.v. Het pand is voorzien van gas-c.v.

Aanvaarding: na betaling van de kooppenningen, uiterlijk op woensdag 31 augustus 1988. Het pand is vrij van huur en leeg en ongevorderd te aanvaarden.

Bezichtiging: uitsluitend in overleg met notaris J.J. van Riet.

Nadere Inlichtingen ten not

BRUNSSUM: Prima gelegen royaal halfvrijstaand woonhuis met t.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: betegelde hal, woonkamer ca. 17 m² met leistenen vloer en open haard, eetkamer met luxe keukeninrichting, 3 grote slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, douche enz. Vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer en bergzolder. Vraagprijs: f 185.000,- k.k.

BRUNSSUM - Centrum boven V & D: Appartement gelegen op 1 verdieping met berging en lift. Ind. o.a.: Woonkamer, keuken, douche, toilet, 3 slaapkamers, c.v.-gas. Goede staat van onderhoud. Koopprijs: f 89.000,- k.k.

SPEN: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Reuktelijk verbouwd en uitgebreid. Dubbele beglazing, aluminium kozijnen. Groot dakterras, prachtig verzorgd. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer met open haard, eetkamer met een luxe keukeninrichting met apparatuur, werkruimte, bijkeuken, garage met vloerbedekking, vier slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs: f 175.000,- k.k.

EGELSHOVEN: Aantrekkelijk gelegen goed onderhouden vrijstaand woonhuis met c.v.-gas en garage. Ind. o.a.: Betegelde hal (ca. 36 m²), compleet ingerichte keuken (L-vormige aanbouwkeuken met apparatuur), 4 slaapkamers, betegelde badkamer. Aanvaarding n.o.t.k. Koopprijs: f 98.000,- k.k.

HEERLEN - De Heugden: Zeer goed onderhouden appartement op de 1e verdieping. Ind. o.a.: Mooie woonkamer met keuken, groot balkon, een slaapkamer, badkamer met ligbad, berging. Servicekosten f 100,- per maand. Koopprijs: f 98.000,- k.k.

HEERLEN - Nabij centrum: Appartement met c.v.-gas en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met een goed uitgevoerde keukeninrichting met apparatuur, 2 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer met douche, toilet en vaste wastafel. Inclusief ged. stoffering. Koopprijs: f 69.500,- k.k.

HEERLEN - Centrum: Ruime woning met c.v.-gas, berging en tuin. Achterom bereikbaar. Goed onderhouden. Ind. o.a.: drie kelders, woonkamer ca. 40 m² met parketvloer, keuken met een luxe keukeninrichting met apparatuur, 1e verd.: drie slaapkamers (een met groot dakterras), badkamer. 2e verd.: twee manskamer-slaapkamers. Bergzolder. Vraagprijs: f 169.000,- k.k.

HOENSBOEK: Ruysaal, vooroorlogse, halfvrijstaand woonhuis met praktijkruimte, c.v.-gas en grote tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, royale hal, woonkamer (ca. 46 m²), bijkeuken, praktijkruimte (totaal ca. 52 m²). Drie slaapkamers, badkamer, 2e verd.: vaste trap, vierde slaapkamer, grote zolder. Vraagprijs: f 169.000,- k.k.

HOENSBOEK: Goed gelegen hoekhuis met kleine tuin. Enige achterom in onderhoud. Ind. o.a.: proviandkelder, woonkamer met schuifdeuren, keuken, toilet, douche, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 slaapkamers. Direct te aanvaarden. Vraagprijs: f 73.000,- k.k.

HOENSBOEK - Centrum - Voetgangersdoel: Appartement gelegen op de 3e woonlaag met o.a.: berging, entree, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs: f 47.500,- k.k.

HOENSBOEK - Centrum: garage te koop. Koopprijs: f 7.500,- k.k.

SCHAESBERG: goed onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met plankenvloer, moderne keuken, toilet, 2 ruime kelders, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. Ruime garage. Goede ligging. Prima staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs: f 144.000,- k.k.

SCHAESBERG: tussenwoonhuis met inpandige garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: ruime garage/hobbyruimte, betegelde gang, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, woon-eet-keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel. Bergzolder. Koopprijs: f 119.000,- k.k.

SCHAESBERG: vrijstaande bungalow met c.v.-gas, in bosrijke omgeving. Totaal perceeloppervlakte ruim 1.500 m². Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer en openhaardpartij, keuken, een aanbouwkeuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer; souterrain: 2 goed uitgevoerde hobby-kantoorruimten; garage. Prijs: f 329.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig en aantrekkelijk gelegen hoekwoning met c.v.-gas, carport en berging. Ind. o.a.: hal, toilet, Z-vormige woonkamer (ca. 32 m²) met parketvloer en bergkast. Keuken met kunststof aanrechtcombinatie, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs: f 114.500,- k.k.

SCHAESBERG: halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin (op 1 zuiden gelegen). Op loopafstand van het centrum. Bouwjaar 1976. Ged. dubbele beglazing; muren zijn geïsoleerd; goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, goed uitgevoerde keuken met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, zolder met vaste trap - grote hobbyruimte. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

SCHINEN: luxe en duurzaam uitgevoerde woonhuis met o.a.: proviandkelder, grote living (ca. 46 m²) met parket, open haard. Ruime entree, eetkeuken (ca. 18 m²) met inbouwkeuken, bijkeuken, berging, garage, mooi aangelegde tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers, ruime overloop, luxe badkamer, vaste trap naar ruime zolder met 2 manskamers. Zeer goed geïsoleerd. Dubbele beglazing, rolluiken. Het geheel is in een perfecte staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs: f 288.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Nabij centrum. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, keuken (keukeninrichting met apparatuur), 2 slaapkamers, een met erker, studiointerieur (mogelijkheid voor 3e slaapkamer), badkamer, zolder. Vraagprijs: f 105.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime tuin en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap. Rondom voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: f 88.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, goede dubbele beglazing. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, douche, ruimte, 4 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder, 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: f 139.000,- k.k.

STIJLVOL KANTOORPAND VLAKBIJ HEERLEN'S CENTRUM

Gemakkelijk bereikbaar aan een sfeervol plein nabij het centrum (en toch nauwelijks parkeerproblemen). Diverse efficiënt ingedeelde ruimtes, multifunctioneel te gebruiken. Totale oppervlakte ca. 200 m², ruimschoots geschikt voor 9 à 12 werkplekken, incl. ontvangstruimtes, archief, pantry, etc. Zeer geschikt voor vrije beroepen.

Prijs n.o.t.k. Aanvaarding in overleg.

stienstra
BEDRIJFSMAKELAARDIJ
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Tel. 045-712255*

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ O.G.
ASSURANTIËN-TAXATIES
HYPOTHEKEN-FINANCIËN

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Ubach o. Worms-Veeuw
Goed gel. halfvrij. woonhuis met serre, gar., c.v., kelder en tuin. Ind. o.a.: entree, woonk., keuken, 3 slks. en badk. Pr. f 119.000,- k.k.

Heerlen-Middelburgstraat
Tussengelegen woonh. m. c.v., kelder, keuken, woonk., 3 slks. en badk. gehele pand is duurzaam verbouwd en luxeus afgewerkt. Pr. f 89.000,- k.k.

Schaesberg-Baanstraat
Jonge, centr. gel. woonh. met o.a. woonk., keuken, 3 slks., badk., zolder, carport. Pand heeft veel luxe. Vr. pr. f 118.000,-, waarbij mogelijkheid is tot overname ged. subsidie.

Ubach over Worms-Groenstraat
Modern hoekp. met knusse woonk., luxe keuk., ruime badk., 3 slks. en gr. zolder. Carport en berging. Pand is goed onderhouden. Pr. f 123.000,- k.k.

Nieuwenhagen-Hoefveld
Goed gel. halfvrij. woonh. met ruime gar., c.v. en tuin. Ind. o.a.: hal, T-vorm. woonk., op. keuken, 4 slks. en badk. Vr. pr. f 137.500,- k.k.

Inlichtingen op werkdagen van 14.30 tot 16.00 uur.

045-318182

Bedrijfscomplex te Helden-Panningen

Te koop

Ligging:
Industrieweg 26, op Industrierrein Panningen

Grootte:
1. Hal 3.800 m² met 5 meter vrije hoogte.
2. Apart perceel 6.375 m².

Vraagprijs:
1. f 1.100.000,- k.k. excl. BTW.
2. f 200.000,- k.k. excl. BTW.

Aanvaarding in overleg.

Zadelhoff Makelaars
Makelaars & taxateurs o.g. Specialisten in bedrijfsruimtevesting
Jan Smutsdijk 12 - 5011 LE Eindhoven
Zadelhoff vestigingen door geheel Nederland

040-123 525

Fietsen/bromfietsen

Te k. HONDA MTX bj. '86, z.g.a.n.w. Bouwbergstr. 13, Brunssum, 045-256510.

Te k. ZUNDAPP, donkerbl. metallic, i.p.r.st. f 750,- Terschurenweg 64, Heerlen.

T.k. prof. Gazelle CROSSFIETS, Reynolds 531, mt. 59, i.z.g.st. + opafiets, onknapper. 04405-3456.

Te k. HONDA MT, bj. '84, tel. 045-413187, P. Schunckstr. 33, Heerlen.

Te k. HONDA MT 5, kl. rood, met onderd., pr. f 700,-. Tel. 045-319305.

Te k. YAMAHA DT 50, z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-216789.

T.k. DAMESSUPER-SPORTFIETS, Batavus, 5 versn., deralleur, z.g.a.n.w. pr. n.o.t.k. Tel. 045-750486.

Te k. ZUNDAPP, vr.pr. f 400,-. Tel. 04498-53294.

DAMESSIETS 3 versn., handremmen, f 250,- (nieuw). 045-253410.

Nog enkele VESPA Ciao f 999,-, div. kleuren. Bert Rekers, Willemstraat 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te k. geb. ONDERDELEN voor elke bromfiets. Tevens Honda MT; Yamaha DT; Puch maxi; Vespa Zundapp eva. Maasstr. 3, Beersd. Heerlen. 045-725309.

Te k. HONDA MT 5, moet weg! Vr. pr. f 1500,-. Tel. 045-251631.

PUTH-SCHINNEN ATTRACTIEVE HALFVRIJSTAANDE WONINGEN

In het bestemmingsplan 'Achter Einder Coolhoff' bemiddelen wij bij de verkoop van een vertiaal aantrekkelijke, goed gelegen halfvrijstaande woningen.

De woningen hebben o.m. een royale L-vormige woon-/eetkamer met een lengte van 9,60 m. Verder op de verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Op de zolder is de cv-installatie geplaatst. De woningen worden goed afgewerkt, o.m. met betegeling van enkele vloeren en wanden, isolerend dubbelglas op de begane grond en spouw-, vloer- en dakisolatie.

Koopprijs f 140.800,- v.o.n. - Rijksbijdrage max. f 44.000,- totaal, volgens premie-A-regeling.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490-11611

Motoren

Te k. YAMAHA RD 500, bj. '88, 3000 km. gel. Tel. 045-319067.

Te k. MOTOGUZZI 850 Le Mans, en motoguzzi 850 T3. Tel. 045-443279.

Te k. SUZUKI 550 GS bj. '85 km.st. 7000. Tel. 045-728021.

SUPER-OCCASIONS:
Honda CB1100F Super-Bol d'or '85, VF750F '86 8700 km / 8750,-, XL125RC '83 apart! CX500C rood '81, CBR600F '87 f 12.000,-, VFR750F va. f 13.990,-, CB750C '81 f 5800,-, Suzuki GS550E '80 mooi! GS1000L '3750,-, Yamaha XS1100 2X, Suzuki TS250 off-road, BMW R60/5R100S en nog meer bij Motorhuis Geleen 04490-43666.

Te k. HONDA 500 XT, bj. '80, i.n.w.st. f 3000,-. Autohandel 'de Eusters Oirsch. Tel. 04492-3261.

OCCASION VIERDAGSE MENGELERS B.V.

SITTARD

14 juli 15 juli 16 juli 18 juli

Wedden dat...

Wedden dat ook u tijdens onze occasion vierdaagse de auto naar uw hart zult vinden. Trouwens over de topkwaliteit en levensduur van onze vierdaagse-occasions durven wij best een wedden-derven aan te gaan. Met een gerust hart bieden wij een garantie van minimaal 3 tot maximaal 12 maanden. Inruil is mogelijk en financiering wordt snel voor u geregeld. ANWB keuring is toegestaan. Het kwaliteitsaanbod varieert van sportieve 16-kleppers tot sterke, zuinige diesels. Van alle merken. Kijkt u maar:

Prijsklasse onder f 6000,-
Toyota Start 12 di
Toyota Corolla, apart mooi
Toyota Terrel coupe
Toyota Carina
Toyota Celica sl. coupe
Ford Escort 1.3
Mitsubishi Lancer GL, opruimpr.
Suzuki Alto, leuke auto
Renault RS GTL, met open dak

Prijsklasse van f 6000,- tot f 9000,-
Toyota Riace comm. lang
Austin mini HLE met sportv.
Fiat Panda
Ford Taurus Bravo
Suzuki Alto

Prijsklasse van f 9000,- tot f 12.000,-
Toyota Terrel DX
Citroën Visa Sport, apart mooi
Honda Prelude autom.
Mitsubishi Colt Turbo, zeer sportief
Mazda 323 Sedan
Volvo 340 GL 2.1.
Suzuki Carry
Suzuki Alto GL, wit, als nieuw
Suzuki Swift

Prijsklasse van f 12.000,- tot f 16.000,-
Toyota Start 10 DX
Toyota Corolla HB DX
Toyota Corolla GL Sedan
Toyota Carina DX diesel
Opel Corsa 1.3 S
Volvo 360, 3-drs. apart mooi

Prijsklasse van f 16.000,- en hoger
Honda Civic GL met sportv.
Toyota Corolla LB GL autom.
Toyota Landcruiser HT Turbo diesel
Mazda 626 autom., antrac. m.
als nieuw
Volvo 360 GLT injection Sedan, als nieuw

Sla uw slag tijdens de Occasion Vierdaagse bij Mengelers B.V. Vier dagen lang extra occasion-voordeel!

Automobielbedrijf Mengelers B.V.
Rijksweg Zuid 212, Sittard.
Tel. 04490-21000.

NIEUWBOUW

BRUNSSUM
Aan de Molenstraat worden fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

HEERLEN
A.d. Marshallingen worden 8 fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

SCHAESBERG
Nabij het centrum, in het bouwplan Leenderveld, zijn fraaie herenhuisen met garage gebouwd. Uitstekend gel. Deze woningen bieden u (o.a.) K-vorm. woonk., bijna 11 meter lang), een praktische indeling (o.a. bijkeuken en vaste trap naar 2e verdieping), een luxe uitvoering (o.a. badk. met ligb., douche, 2e toilet en v.w.). f 199.300,- v.o.n.

BRUNSSUM
Aan de Molenstraat worden fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

HEERLEN
A.d. Marshallingen worden 8 fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

SCHAESBERG
Nabij het centrum, in het bouwplan Leenderveld, zijn fraaie herenhuisen met garage gebouwd. Uitstekend gel. Deze woningen bieden u (o.a.) K-vorm. woonk., bijna 11 meter lang), een praktische indeling (o.a. bijkeuken en vaste trap naar 2e verdieping), een luxe uitvoering (o.a. badk. met ligb., douche, 2e toilet en v.w.). f 199.300,- v.o.n.

BRUNSSUM
Aan de Molenstraat worden fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

HEERLEN
A.d. Marshallingen worden 8 fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

SCHAESBERG
Nabij het centrum, in het bouwplan Leenderveld, zijn fraaie herenhuisen met garage gebouwd. Uitstekend gel. Deze woningen bieden u (o.a.) K-vorm. woonk., bijna 11 meter lang), een praktische indeling (o.a. bijkeuken en vaste trap naar 2e verdieping), een luxe uitvoering (o.a. badk. met ligb., douche, 2e toilet en v.w.). f 199.300,- v.o.n.

BRUNSSUM
Aan de Molenstraat worden fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

HEERLEN
A.d. Marshallingen worden 8 fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

SCHAESBERG
Nabij het centrum, in het bouwplan Leenderveld, zijn fraaie herenhuisen met garage gebouwd. Uitstekend gel. Deze woningen bieden u (o.a.) K-vorm. woonk., bijna 11 meter lang), een praktische indeling (o.a. bijkeuken en vaste trap naar 2e verdieping), een luxe uitvoering (o.a. badk. met ligb., douche, 2e toilet en v.w.). f 199.300,- v.o.n.

BRUNSSUM
Aan de Molenstraat worden fraaie halfvrijstaande woningen met garage en tuin gebouwd. De royale indeling is o.a.: hal, toilet, 2-vorm. woonk., keuken, v.w. en toilet. Bjw. 1978. Aanv. direct. Prijs f 49.000,- k.k.

HEERLEN
A.d. Marshallingen worden 8 fraaie halfvrijstaande

Vakantie recreatie

Te h. pr. gel. VAKANTIE-
WONINGEN in de
Wiltz-Luxemburg. Int. tel.
045-410071.

Gezellig fam.pensioen.
Kindvriendelijk, mod. ka-
mers, gedeelt. m. douche +
balkon. Folders: overnach-
ting met ontbijt DM 20 tot
25. Half- en volpension
nog. HAUTS MARIEN-
FELS, Bergstraat 17, 5372
Gemund-Eifel. Willy Lud-
wig. Tel. 09-492442805.

VAKANTIEWONING in
de Eifel en Belg. Ardennen
4-8 pers. Ideaal wandelge-
bied, surfen en zeilen. Int.
tel. 09-492442805.

Wilt u deze zomer nog
KAMPEREN? In de
boerderij in bosrijke omge-
ving in het zuiden van
Drenthe? Zwem- en viswater
op 2 km afstand. Int. 05284-
1585.

Scheda's Haus Sauerland
Mollseifen b/Winterberg
prachtige omgeving, te h.
BUNGALOW (2-4 pers.) 50
DM p. dag en appartement
(2 pers.) 35 DM p. dag. Boek
ook nu reeds voor herfst/
wintervakantie. Int. 045-
716335.

Tirol Aurach bij Kitbuhl,
ZOMERVAKANTIE in hotel
met goede keuken. Gun-
stige prijzen. Korting voor
kinderen. Voor folder of na-
dere informatie, tel. 04492-
1762.

Riant gelegen STUDIO in
de Alpen, nabij 38. v.a.
325. p.w. 043-217169.

Te h. camping Hacienda
Remersdal, België. STA-
CARAVANS te bevr.
09-3241810176
09-324180337. zwembad-
speeltuin-restaurant en dis-
co aanwezig.

Te h. CARAVAN met
voort., ijskast, vakantiek-
laar, ook alle weken vrij.
Tel. 0448-56645.

Te k. scubapro DIUKUIT-
RUSTING met 2 x 7 tr.
gek. 4-88. Markt 111 en Air
11, autom. manom., kom-
pas ect., tel. 045-24809.

te huur CAMPER diesel 4
tot 6 pers. Tel. 045-215777.

Diversen

Diepvries- en KOELKAST-
REPARATIE, zonder voor-
rijkosten. Bel. Geleen:
04490-45230, 24-uurs servi-
ce.

SVATI. Astrol./paragoste-
/magnetische geeft konsu-
ladvies consult.
Raamstr. 7, 2613 RV Delft.
Tel. 015-122229.

Contacten clubs

Pour Toi
06-320.320.05

Dreamline
06-320.320.68

Lesbi 28
06-320.320.28

Gay 05
06-320.324.05

Heat-Line
06-320.322.30

3 hotshots p.d. 50 c. p.m.

Erotel

Dat is het wel!

06-320.320.20

en hou je van
Puppies?

Bel dan onze
Guppies!

06-320.320.91

50 ct. p.min.

Nieuw ROYAL. 06-320.320.24.

BOYS voor heren escort
en privé, levens Boys gevr.
Tel. 040-517097.

*Nieuw *Nieuw*
Extase

06-320.323.06

50 ct. p. min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-320.320.14

50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09

Gina-hoezo?

50 ct. p. min.

Sex non-stop
06-320.320.08

200 verhalen p.d.

50 ct. p. min.

Standje 555
06-320.325.55

50 ct. p. min.

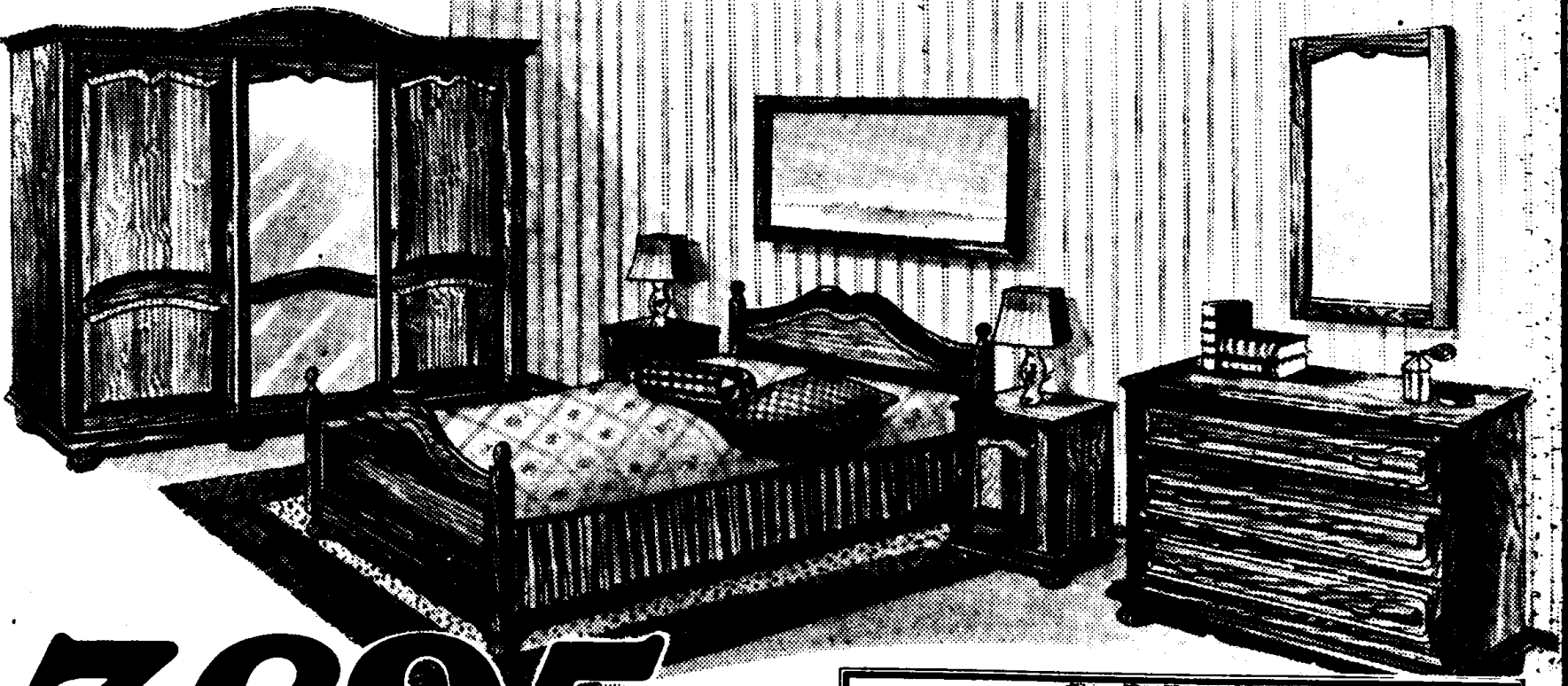
tiensers
Nieuw 06 nieuw
320.320.10

50 ct. p.min.

Sexlijn 14
Debbie 14?

06-32

Speciale aktie in Maaseik een slaapkamershow bij Wenmeekers natuurlijk.



3695,-

Ruime keuze in slaapkamers

Geselecteerd uit de beste meubelfabrieken van heel Europa en speciaal voor U samengebracht bij Wenmeekers. En als klap op de vuurpijl ziet U hier de meest complete slaapkamer en bovendien de goedkoopste van de hele Benelux. Deze eiken slaapkamer compleet met ledikant (140x200 cm), 2 nachtkastjes, toiletmeubel met bijpassende spiegel en een 3-deurs schuifkast met spiegel.



WENMEEKERS

Maaseik eiken meubelen België

Industrieterrein Jagersborg, 3680 Tel. 09-32.11.56.57/15 Wenmeekers is bereikbaar via de borden Jagersborg
OPENINGSTIJDEN: maandag woensdag donderdag zaterdag van 10-17 uur dinsdag en vrijdag van 10-22 uur ZONDAG van 10-18 uur

Een woning van Ruijters, vast goed!

DRS. RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

- koop**
- BRUNSSUM, Grefkenstraat** H
Goed gelegen, modern verbouwd woonhuis met c.v. en garage. Ind.: kelder, hal, luxe keuken, woonkamer met open haard, schuifpui, toilet, bijkeuken, 2 slaapkamers, badkamer, douche, v.w. en 2e toilet, 2 slaapkamers en berghuis. Aank.: i.o. Prijs: f 118.000,- k.k.
- BRUNSSUM, Trebeek, Jupitersstraat** H
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., carport en tuin (opp. opp. 348 m²). Ind.: kelder, hal, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met douche, zolder, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche. 2e verd.: vaste trap naar hobbyruimte en berging. Aank.: i.o. Prijs: f 122.500,- k.k.
- BRUNSSUM, Kennedylaan** H
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, carport en tuin. Ind.: entree, woonkamer met kachel, privacy, 3 slaapkamers, badkamer met douche, zolder, het gehele pand is voorzien van dub. beglazing. Aank.: i.o. Prijs: f 152.000,- k.k.
- BRUNSSUM, Maastrichterstraat** H
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, beg. grond: entree, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met douche, toilet, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar grote hobbyruimte. Aank.: i.o. Prijs: f 180.000,- k.k.
- BRUNSSUM, Burg. Maenenstraat** S
Moderne stijl geb., geis., vrijst. herenhuis met c.v., garage, carport, kelder, entree, woonkamer met open haard, opp. 410 m². Ind. o.a.: ruime living met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligb., douche, dub. toilet, 2e verd.: 3 slaapkamers, 2e badkamer met douche. Het pand biedt vele extra's. Aank.: i.o. Koopprijs: f 235.000,- k.k.
- BRUNSSUM, v. Oudenbarneveldstraat** S
Goed gelegen, stand geis., uits. onderf. bungalow met c.v., garage, garage en royale tuin. Pers. opp. 85 m². Het pand is goed geïsoleerd. Ind. o.a.: living (ca. 57 m²) met open haard, moderne keuken met app., luxe badkamer met ligb., douche, 2e toilet, 3 slaapkamers, 2e badkamer met douche. Het pand biedt vele extra's. Aank.: i.o. Koopprijs: f 235.000,- k.k.
- HEERLEN, v.d. Schreierstraat** H
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, hal, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligb., douche, toilet, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder, zolder. Aank.: i.o. Koopprijs: f 168.000,- k.k.
- HEERLEN, Pronsebroek** H
Goed gelegen, halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin (opp. opp. 40 m²). Ind.: ruime entree, toilet, living met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: grote zolder. Pand is voorzien van dub. beglazing, spouw- en dakisolatie. Aank.: i.o. Prijs: f 170.000,- k.k.
- HEERLEN, Gravenstraat** H
Goed gelegen winkelwoning met c.v. en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet met fontein, woonkamer met kachel, 4 slaapkamers, badkamer met ligb., 3 slaapkamers en kitchenette. Aank.: i.o. Prijs: f 125.000,- k.k.
- HEERLEN, Schandelerstraat** H
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, hal, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en 2e toilet. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van een alarminstallatie. Aank.: i.o. Prijs: f 220.000,- k.k.
- HOENSBROEK, Prof. Einthovenstraat** H
Goed gelegen patio-burg. met garage en mooie tuin. Ind.: o.a.: L-vorm. woonkamer, keuken met compl. uitrusting, 3 slaapkamers, badkamer. Prijs: f 169.000,- k.k.
- HOENSBROEK, St. Josephstraat** H
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, ruime hal, toilet, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en 2e toilet. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aank.: i.o. Prijs: f 215.000,- k.k.
- HOENSBROEK, Quirinusstraat** S
Rustig gelegen, vrijst. landh. met cv, garage, carport en tuin. Ind.: kelder, ruime entree, luxe ingerichte keuken, 3 slaapkamers, grote badkamer met ligb., douche en 2e toilet, zolder. Geheel geïsoleerd en uits. onderf. gedeeltelijk v.v. rolluiken. Aank.: i.o. Prijs: f 235.000,- k.k.
- HULSBURG, Cremersdeweg** H
Uits. gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (opp. 343 m²). Ind.: ruime hal (marmeren vloer), toilet, woonkamer met open haard, luxe keuken met app. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: hobby-slaapkamer. Het pand is geïsoleerd. Aank.: i.o. Prijs: f 160.000,- k.k.
- HULSBURG, Pr. Irenestraat** H
In centrum gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, hal, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Aank.: i.o. Koopprijs: f 155.000,- k.k.
- KERKRADE-Terwijnse, Vredeshofje 8** H
OPEN HUIS 12.00-14.00 UUR
- SITTARD, Begijnhofstraat** S
In centrum gel., goed onderf. herenh. met c.v., kelders en tuin. Ind. o.a.: living met open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. Aank.: i.o. Vraagprijs: f 230.000,- k.k.
- SITTARD, Helleweg** S
Gunstig gel., degelijk vrijst. woonh. met c.v., dakterras, kelders, garage, carport en tuin. Pers. opp.: ca. 600 m². Ind. o.a.: woonkamer, suite, keuken met app., bijkeuken, kantoor, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. 2e toilet, 2 bergzolders. Pand is geïsoleerd en levens geschikt voor div. doeleinden. Aank.: direct. Vraagprijs: f 235.000,- k.k.
- UBACH OVER WORMS, Kloosterstraat** H
Bij centrum gelegen woonh. met c.v., tuin (268 m²). Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: entree, L-vorm. woonkamer, ruime keuken met app., bijkeuken, toilet, badkamer met ligb., douche en v.w. 1e verd.: 3 slaapkamers, toilet met v.w. 2e verd.: vaste trap naar hobbyzolder. Het geheel is voorz. van kunststof kozijnen, dub. begl. en is prima onderf. Aank.: i.o. Prijs: f 113.000,- k.k.
- ULESTRATEN, Klein Berghemmerweg** M
Landelijk aan bosrand gelegen woonh. met vrij uitzicht achter. Met garage en berging. Ind.: Kelder, Beg. gr.: hal met toilet, eetkamer, keuken met bijkeuken, woonkamer (ca. 20 m²). 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en toilet. Zolder bereikbaar via vlieztrap. Aank.: i.o. Prijs n.o.t.k.
- VOERENDAAL, Melborgestraat** H
Prima gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal en toilet, woonkamer met parketvloer, keuken met app. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligb. en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapkamer, c.v.-ruimte, berging. Aank.: i.o. Prijs: f 180.000,- k.k.
- VILLEN, Vrijlenberg** H
Goed gelegen woonh. met appartement voorzien van c.v. en tuin. Ind. app.: entree, woonkamer, open keuken, slaapkamer, badkamer met ligb., v.w. en toilet. Hal en toilet, woonkamer (ca. 38 m²), keuken, bijkeuken, berging, 2 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en 2e toilet, berging. Het geheel is gerenoveerd en verkeert in pr. st. van onderf. Aank.: i.o. Vraagprijs: f 190.000,- k.k.
- Te huur**
- SUSTEREN, Beatrixlaan** S
Rustig gel., halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met v.w. en ligbad, zolder. Aank.: per 1-9-1988. Huurprijs: f 759,- p.mnd.
- Nieuwbouw**
- BRUNSSUM** H
Met de ontwikkeling van deze drive-in-woningen wordt optimaal gebruik gemaakt van de omstandigheden van het glooiende terrein in het plan 'De Helder'. Voor de bouw wordt het een aantrekkelijke woonvariant met de inpandige garage en de entree/hal op de begane grond. Verder o.m. een woon-/eetkamer, open keuken, 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad en vaste wastafel. Koopprijs: f 150.300,- v.o.n. Rijksbijdr. max. f 44.000,- totaal, volgens pr-A-regeling.
- HEERLEN, Heerlerbaan** H
Riant herenhuis aan de Dr. C. Meulemanstraat. Bijzonder leuke ligging in BP Vrusachem. Met o.m. 3 royale slaapkamers, badkamer met ligb., vaste trap naar ruime zolder, waarop mogelijkheid voor bijv. hobby- of studieruimte, garage. Prima afwerking met o.m. hardh. kozijnen. Uitstekende isolatie met o.m. dub. beglazing. Opbrengst 1988. Koopprijs: vanaf f 158.500,- v.o.n. Rijksbijdr. f 44.000,- totaal, volgens pr-C-regeling.
- LANDGRAAF** H
In het bestemmingsplan 'Op de Kamp' benadrukt bij de verkoop van enkele premie-A-woningen met garage. Leuke woningen met gevarieerde gevelarchitectuur. Attractief ingedeeld met o.m. woonkamer, eetkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligb. en v.w. berging en c.v.-ruimte. Koopprijs: vanaf f 130.000,- v.o.n. Rijksbijdr. f 44.000,- totaal, volgens pr-A-regeling.

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplan 12 · tel 045-713746
6221 ED maastricht · wycker brugstraat 62 · tel 043-218941
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

GEBODEN: 12% RENDEMENT

op de inleg van uw gelden bij een
BELEGGINGS- EN EXPLOITATIE MIJ.
In eerste klas onroerend goed binnen Nederland.

Onroerend goed: vast en zeker

Schrijf voor nadere informatie aan:
POSTBUS 91 - 9750 AB HAREN.
Inleg va. Hfl. 100.000,-

AANBIEDING

KEUKEN YORK
Massief eiken keuken in zware uitvoering, compleet met
Bauknecht apparatuur, inclusief aanrechtblad,
spoelbak, kuislijst en lichtlijst.
Afmeting: 270 cm

voor **f 4.490,-**
Afmeting 320 cm voor 5090,-

KEUKENS SANITAIR
Meer dan 50 keukenuitvoeringen

TOMZON
Hofdarsweg 69, Geleen. Tel. 04490-42516
(Nabij autoweg Geleen-Beek).
Nieuwstraat 25, Centrum Hoensbroek. Tel. 045-211889

HYPOTHEKEN

Geld besparen door snel
te bellen 045-750600.
Nog enkele mogelijkheden
tegen de oude rente.

Hypotheekcentrum Limburg
Postbus 23034, 6367 ZG Voerendaal

TE HUUR

in het centrum van HEERLEN,
recht tegenover het bus- c.q.
treinstation aan de KEMPEN, 2-
en 3-kamerappartementen met lift.

Ind.: woonkamer met open
keuken, douche met vaste
wastafel, toilet, 1 resp. 2 sl.
kamers en een berging.

De appartementen zijn voorzien
van een gasgestookte c.v.
-installatie en een elektrische
boiler.

Huurprijs vanaf f 533,24 per mnd.,
excl. f 95,00 voorschot serv.
kosten per mnd.

Benodigd inkomen f 25.000,-
bruto per jaar.

Dit is een project van de Stichting
Bijzondere Woningbouw te
Amersfoort.

VOOR MEER INFORMATIE:

VA-BOG Nederland bv
Voogt-Abma
Heerlerbaan 157, 6418 CC Heerlen
Tel. 045-424515, Fax: 045-425439

TE HUUR BUITENGEWOON GENOT

IN EEN WIJK MET RUIMTE IN GELEEN

U houdt van ruimte en natuur om u heen? U wilt een
luxe woning in een mooie omgeving? Dan is wonen in
Dassenkuil ideaal voor u!
Dassenkuil is het nieuwste uitbreidingsgebied van de
gemeente Geleen. Een schitterende wijk, gebouwd op
een prachtig stukje Limburgs heuvelland. In de directe
omgeving bevinden zich alle voorzieningen die u
dagelijks nodig heeft; het gezellige centrum van Geleen
is maar vijf minuten met de fiets. En Dassenkuil heeft
zoveel sfeer, zoveel groen en zoveel ruimte, dat u zich
in een villawijk waant.



In deze wijk bouwt het ABP 37 huurwoningen van het type 2 onder een kap. Echte Dassenkuil-woningen: luxe van opzet, met heel veel leefruimte. Laten we er eens een van binnen bekijken.

Bent u benieuwd? Of zelfs al enthousiast? Aarzel dan niet, maar stuur de informatiebon in. Dan zou u heel binnenkort wel eens in een van de prettigste huurwoningen van Geleen kunnen wonen.

Ik wil graag vrijblijvend informatie over het buitengewoon woongenot in Geleen.

Naam _____

Adres _____

Postcode en Woonplaats _____

Tel. nr. _____

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, aan
NEDU, Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

NEDU
Valkenburgerweg 25 A,
6411 BM Heerlen.
Telefoon 045-710909

COUPON

Vakantie en Rekreatie

DE FIJNSTE VAKANTIETRIPS

PARIJS	2, 3, 4 en 7 dagen	VANAF 139,-
LONDEN	3 en 4 dagen	479,-
BERLIN	3 en 4 dagen	299,-
KORNHAGEN	3 en 4 dagen	299,-
NORMANDIE	5 dagen	499,-
SAARLAND	5 dagen	499,-
HARZ	5 dagen	499,-
VITZNAU	5 en 10 dagen	499,-
NICE/MONACO	7 en 14 dagen	599,-
LUGANO	7 en 14 dagen	699,-
TIROL	8 dagen	699,-
KARINTHIE	10 dagen	929,-
BEIERSE ALPEN	7 dagen	739,-
LURDES	7 dagen	699,-
WIEN	7 dagen	789,-
ROME/FLORENCE	10 dagen	989,-
DOLOMIETEN	8 dagen	799,-
ADRIAKUST JUGO	10 dagen	799,-
NOORSE FJORDEN	8 dagen	1289,-
BAD DÜRKHEIM	4 dagen	399,-

VRAAG FOLDER

Het Zuiden
 Touringcars
 04406-15252
 Plenkertstraat 44, Valkenburg
 Dagelijks geopend ook in 't weekend tot 20 uur.
 Onze folders zijn ook bij elk reisbureau verkrijgbaar.

Waddeneilanden

AMELAND OP Z'N BEST
 Een luxe hotel- en appartementencomplex op een vriendelijk eiland. Dicht bij zee en strand. Stervolle ambiance. Restaurant, bar, lounge, zwembad, kinderbad, sauna, solarium, fitness, tennis. Schitterende wandel-, fiets- en ruitersporen, subtropisch zwemparadijs.

3- en 5-daagse arrangementen incl. boottocht naar zeeborden.
 • Hotel 3-daags Basis HP f 212,- p.p.
 • Appartement 5-daags Basis Logies f 498,- p.p. (max. 6 pers.)
 Verhuur is mogelijk.

d'Ameland Kaap
 HOTEL-APPARTEMENTEN
 POSTBUS 6, 9160 AA HOLLUM, TEL.: 05191-4646.

TERSCHELLING: bungalows (5-pers.) en appartementen (4-pers.) vrij. Inl. folder: Knop Bungalows, tel. (05620) 2068

TERSCHELLING: Een paar dagen genieten in de ontspannen sfeer van een twee* hotel m verw. buitenzwemb. Arr. 3-4 of 7-30 incl. kamer, d. ontb., lunchpakket, diners - fiets van f 39,-. Bel (05620) 8850 H.C.R. Thalassa, Heerenweg 5, 8891 HS Midsland

ONTDEK VLIELAND ONTDEK HOTEL GOLFZANG
 Modern geoutilleerd bedrijf met vriendelijke bediening en een goede keuken.

Midweek arr. v.a. f 180,- p.p.
 Weekend arr. v.a. f 135,- p.p.

Wacht niet te lang. Boek nu of vraag een folder aan. Dorpsstraat 3 - 8899 AA Vlieland - Tel. 05621-1818.

WEST-TERSCHELLING, direct gelegen aan de rand van duin en bossen. Hotel, bar, bowling 'Bornholm'. Logies - ontbijt v.a. f 29.50. Inl. (05620)-2266.

Friesland

RONDVAART FRIESLAND

Elke dag, behalve za. + zondag met het passagiersschip „Princhehof”. Vertrek 14.00 u. Terug: 18.45 u. Vanaf Prins Hendrikbrug te Leeuwarden, 200 m van bus- en treinstation. f 15,- p.p., kind f 7.50. Inl. tel.: VVV Leeuwarden, 058-132224 of Boekema 058-153737.

NS dagtocht 55

AEOLUS
 Wind is een fascinerend natuurverschijnsel. Hoe wind ontstaat, wat wind kan, en wat mensen met wind presteren, daarover is van alles te zien en te beleven in het windattractiepark 'Aeolus' te Sexbierum.

Ontdek het centrum van de geheimzinnige wereld van de wind en kom naar Aeolus.

Gratis folder en inlichtingen:
 Heereweg 24A, 8855 AZ Sexbierum, tel. 05179-1144.

Drenthe

Kom voor ontspanning naar Drenthe in ***hotel „De Stobbe”, Westerstr. 84, 7963 BE Ruinen met prima kamers, overdekt zwembad, sauna, solarium. Div. arrangementen. Voor info (05221) 1224.

TE KOOP: Nieuw te bouwen, geheel stenen en volledig geïsoleerde recreatiebungalows op eigen grond te Zwiggelte (Drenthe). De bungalows zijn voorzien van eigen c.v. met warmwatervoorziening, volledige sanitairuitrusting, hardhouten schuifpui, hardhouten trap naar verdieping, naar keuze twee of drie slaapkamers. De bungalows worden zowel vrijstaand als gescheiden gebouwd. Op het park komen diverse voorzieningen, zoals een winkel, tennisbanen en zwembad. Prijzen vanaf f 114.000,- v.o.n. Op het park is een modelwoning te bezichtigen, adres Oranje Kanaal Noordzijde 18 te Zwiggelte (gem. Westerboek). Bel voor een afspraak met (05920) 40313 of (05933) 46398, of kom langs; wij zijn aanwezig elke donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

Overijssel

Vakantieoord a/h water, 5 km v. Giethoorn heeft vanaf 13 aug. nog enkele 2-6 pers. huisjes te huur. Inl. 05218-1566.

Reserveer nu voor een gezellige kampeervakantie!! Volop recreatie. Groot verw. ZWEMBAD. Zomerhuisjes en stacaravans voor gereduceerde prijzen. ***ANWB CAMPING LINDENWEERD, Eversdijk 6a, Enter, tel. 05478-1322.

Een paar gezellige dagen naar **VAKANTIEPARK COLLENDORP**, nabij Ponypark Slagharen. Verhuur van vakantiehuizen met ruime, overdekt verwarmd zwembad, familieavonden en entree Ponypark Slagharen. Drie dagen met twee overnachtingen voor slechts f 248,- per vakantiehuusje. Voor snelle beslissingen zijn er nog enkele data vrij. Bel nu: 05231-3000 tot 22.00 uur.

ANWB CAMPING/BUNG.PARK „DE HAAR”, Balkbrug/Slagharen ***Ruime, 75 m², kampeerpl., huisdieren toegelaten. 4-6 pers. bung. v.a. 6 mg. Kl.folder 05230 - 5 62 32.

Gelderland

Nieuw Riviera Park
Overdekt zwemparadijs
 Nu geheel weersafhankelijk kamperen. Goed gedraaide velden, overdekt zwembad, volledig verzorgd kinderprogramma, surfstrand en haven. Nog enkele chalets te huur vanaf 19-8 '88. tel. res. mogelijk. Inl. Riviera Park, bij Elburg aan het Veluwe Meer (route Flevohof volgen). Tel. 03211-1344.

manege de knillenberg Lochem
ruiterkampen
 van 30 juli tot 2 september voor jongens en meisjes van 8 t/m 14 jaar. Vraag vrijblijvend informatie:
05730-7117 / 3151

ANWB camping de Vlinderhoeve, Gorsse.
 Grens Veluwe/Achterhoek, ANWB ****, verw. Zwemb., Tennis, Peuterzand enz. Ook nw. Stacar. verhuur. Folder? 05733-354.

LOENEN/VELUWE 1150 JAAR.
 Hotelvakantie. H.p. vanaf f 52,50. Kinderen spec. prijs. Tennisbanen, zwembaden, midgeit., paardetram, vliegen met uw gastheer.
 Inl.: Hotel Bosoord, tel. 05765 - 12 64.

Hotel 't Hof van Gelre, EPE.
 Hotelarrangementen, week-, midweek- en weekendarr. Vraag onze folder. Tel.: (05780) 12232

FLEVOLAND

Genieten van rust, ruimte en natuur op de grens van het waterrijke Zuid-West Friesland en het natuurgebied De Weerribben.

voordelige kampeer-aanbiedingen vanaf f 100,- per week.

Het park ligt bij het Kuinderbos aan de brede, visrijke Kuinderwaard.

- Ruime staanplaatsen en luxe bungalows
- Zwembad, tennisbanen, midgeitgolf en speeltoestellen
- Gezellig restaurant
- Prima viswater
- Recreatieprogramma in het hoogseizoen

een park waar natuurlijk te genieten valt

Vakantiepark Het Kuinderbos, Oosterringweg 41a, 8315 PS Lutteleest, tel. 05273-2645

Noord-Holland

NOG GEEN BESLISSING GENOMEN? CAMPING WESTERKOGGE, uw uitgangspunt voor een Noordhollandse vakantie. Overdekt zwembad en tennisbaan aanwezig. Vraag vrijblijvend onze folder aan: A.R.R., Kerkebuurt 202, 1647 MH Berkhout (bij Hoorn). Tel. 02295 - 12 08.

Nog enige plaatsen voor stacaravans op bungalowpark 't Geestmerambacht te **SCHOORLDAM**. Tel.: 02269-1604.

BUNG. SERVICE ST. MAARTENSZEE. T.h. bung.'s, stacar., s. privé-won. nabij zwemparadijs. Tel. 02246-15 96.

Zuid-Holland

En nu er even helemaal uit!

Van haute couture tot winkelpromenade, van strandvertier tot cultureel genieten: de Residentie heeft het! Daarbij passen de arrangementen van Parkhotel Den Haag voor kort en langer verblijf om er zorgeloos 'even uit te zijn'. Tweedaags weekendarrangement f 135,- 114 riante, gerenoveerde kamers en een vorstelijk ontbijtbuffet met uitzicht op de Paleistuin. En 'toute La Haye' om de hoek met o.m. een keur van culinaire geneugten.

PARKHOTEL DEN HAAG****
 Molenstraat 53, 2513 BJ Den Haag
 Tel. 070-624371, Telex 33005, Fax 070-614525

Zeeland

VRIJ IN JULI/AUG.: 150 VAK.BUNG./WON.!
 Regio's: Vlissingen en Veerse Meer v.a. f 500,- p. wk. Zeeland Vacaties, 01184-11048 (9.00-13.00 u., za. 10.00-17.00 u.).

Zomer in Zeeland. Seizoenarrangementen: weekend/midweek en week-arr. Week-end vanaf f 199,- per persoon half-pensioen. Tevens nog enkele bungalows aan de kust vrij. Bel nu gelijk 01185-2510 **Gouden Tulip Westduin Hotel**, Dischoek-Koudekerke bij Vlissingen.

EKSTRA VOORDELIG HOTELARRANGEMENT AAN DE ZEEUWSE KUST

- Schitterende ligging op 300 meter van zee
- Binnen- en buitenzwembad
- Sauna Solarium
- Tennisbanen/Fietsen

Bel nu voor folder of informatie

HOTEL** DE ZEEUWSE STROMEN**
 RENESSE • TELEFOON 01116-2040

WEER OF GEEN WEER VAKANTIES

- Voor een fijne kampeervakantie bieden wij u een subtypische zwemoase met reuzenwaterrijg baan, verwarmd buitenbad met tweede reuzenglijbaan en kleuterbad, tennisbaan, mini-golf, sport- en speelvelden, gezellig café
- reukreatieprogramma, zeevisessen

Voordelaarrangementen (inkl. zwemmen, btw en toerbel.)
2 WEKEN
 25 juni - 9 juli of 13-27 augustus v.a. f 278,-
 Vraag informatie

Rekreatieoord SCHEDEOORD Baarland
 Landingsweg 1 4435 NJ Baarland
 ☎ 01193-226

Noord-Brabant

Overloos ANWB** Bungalows** vrijst., c.v., open haard, k.t.v., tennisbanen, prachtig wandel/fietsgeb. Nu de laatste bung's in juli v.a. f 695,- all-in. Kl.folder 010 - 4 67 26 33.

Vakantiedorp CHAAM (N.Br.)
 Ideaal voor doe-vakanties. Centrale ligging t.o. alle grote attractieparken, uitstapjes naar België of de kust. Breda met o.a. CASINO op ± 15 km. Bungalowparken, Campings en NUHC-Herberg. Inl. 01619-1812 VVV-MOOI CHAAM.

Limburg

RESERVEER NU UW KAMPEERPLAATS
 of huur 5- of 6-pers. stacar.'s vrij na 13-8 op **DE MOOIST GELEGEN CAMPING IN ZUID-LIMBURG** met kantine, kampwinkel, frituur, wasserette, speeltuintjes, zwembad en kleuterbad. Vraag folder:
TERRASSEN CAMPING GULPERBERG PANORAMA B.V. BERGHEM 1, POSTBUS 54, 6270 AB GULPEN
TELEFOON 04450-2330.

HULSBERG, pension Van Neer, Klimmeneweg 8, 6336 AV (04405) 1646. Fam.pension, 2 km van Valkenburg, prima keuken, kinderzwemb. en speeltuin. Eigen park.pl. Vol. pension f 40,-, h.p. f 36,-, log./ontb. f 23,- p.p.p.d. Voor- en naseiz., kind- en groepenreductie. Vr. prosp.

Luxe vakbungalows midden-Limburg, compl. inr., eigen terras, open haard, overdekt zwemb., restaurant, speeltuin, tev. hotelacc. Inl. (04749) 5353.

6 pers. stacaravans te huur van 20 aug. tot 3 sept. 2 weken v.a. f 495,-. Voor eigen tent of caravan na 13 aug. Gezinspr. f 14,- p.n. (min. 7 nachten). Camp. „High Chaparral”, Oirsbeek, 12 km v. Valkenburg. Vr. fold. (04492) 2044.

BREEK ER EEN WEEK-ENDE UIT!
 Laat u vertroetelen in een 4-sterrenhotel, gelegen in het gastvrije Valkenburg/Z.-Limburg. 's Avonds gezellig dansen, 2 restaurants.
Speciale prijs: vanaf f 127,50 p.p. H.P. Info: C.T.S., tel. 04406 - 1 61 35.

HOTEL LAMERICH, GEULHEM, Valkenburg a. d. Geul, Geulhemmerweg 27, verzorgt voor u: 1 wk volledig pension in hotel met 2 dagtocht. v.a. hotel naar Duitsl. en Belg.-Lux. f 370,- p.p. Athalen en terugbrengen per autobus in of bij uw woonplaats 1 week v.p. + 2 dagt. a f 420,- p.p.p.w. Vraag prospectus: tel. 04406 - 4 05 55.

8-daagse reizen Valkenburg v.a. f 475,-
 Heen en terugreis per touringcar, v.p., 3 bustochten, bingavond, gezell. avond. Alle kamers d + t, zonder bus v.a. f 360,- p.p. vr. gratis folder. **3-sterrenpension Spronck**, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-13017 v.a. 2/4.

VAKANTIE - ARRANGEMENTEN

Op basis van half pensioen. (overnachting, ontbijt, 3 - gangendiner)

3 dagen (2 overnachtingen) f 125,- p.p.
 5 dagen (4 overnachtingen) f 250,- p.p.
 8 dagen (7 overnachtingen) f 437,50 p.p.

Kamers met bad/douche, toilet en k.t.v. Bosrijke omgeving a/d Maas. Wandel- en fietsroutes. **Roeland**
 Tel. 04703 - 2121 Roelbeekweg 1, Ardenne

België

VAKANTIEWONINGEN VRIJ IN HOOGSEIZOEN
 Bellen en wegwezen naar de Belgische Ardennen. Bel nu **ALPENLUX**, tel. 02207 - 4 24 84, lid Garantiefonds.

Zomervakantie in Ardennen. Te huur 144 **VAK.APP.** Prijzen vanaf f 495,- per week. Inl. vakantiecentrum Country Club Benelux, Schellengeweg 36, 4721 Neu Moresnet, België, tel. 09-3287659702.

Bung.park DRIE LANDENPUNT T.h. ruime 6-pers. bung.'s tegen zonnige berghelling. Het park vormt een uitstekende basis v. uitstapjes. In het hoogseizoen voor **enkele belissers** tot 1 aug. 15% kortage. Parc des Trois Frontières, voor info: Wero Holidays, tel. 09 - 32 1164 4253.

Duitsland

VAKANTIEWONINGEN VRIJ IN HOOGSEIZOEN.
 Bellen en wegwezen naar de Elifel, Moezel of het Sauerland. Bel nu **ALPENLUX**, tel. 02207 - 4 24 84, lid Garantiefonds.

DALEIDEN/EIFEL

Vakantiewoningen 4 pers. Vrij van 13 aug. '88 DM 350,-. Tel.: 09-4965501486.

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens.
 Luxe familiehotel Grossfeld in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, k.t.v. mini bar, telefoon. Zwembad (29°C), sauna, kegelbanen en vergaderzalen.
 Tevens weekend en conferentie arr.
 6-daags arr. 12-17 DM 288,- p.p.
 Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland
 Bel 053-353246 (N) of 09-495922828 (D) voor gratis folder.

Dorint Zomerplezier

Ga eens gezellig op reis en vergeet de dagelijkse zorgen. Geniet van de natuur en lekker eten. Logeer in een van de DORINT hotels die U met de auto binnen korte tijd goed kunt bereiken. DORINT biedt U een aantrekkelijk arrangement: 4 Nachten halfpension, 1 cocktail, 1 fl. wijn prijs p. pers. in een tweepers. kamer v.a. 296.

Reserveer bij Uw reisbureau of:
DORINT, postbus 123, 6040 AC Roermond
 Tel.: 06.022.1333 (gratis)

DENEMARKEN
 Voordelig - rechtstreeks boeken bij:
Dansk Feriehuss Bookingbureau Holland
 12000 vakantiewoningen in Denemarken
 Hoofdweg 99, 9681 AC Midwolda, tel. 05975-1416.

Frankrijk
 Vacantie in Z-FRANKRIJK op luxe 3 sterren camping, 14 dagen. Laatste week augustus, eerste week september. Volledig ingerichte caravan, sta-caravan, bungalow, v. PVC, prijzen all-in vanaf f 550,-, f 650,- (14 dagen) derde week + f 200,-. Tel. 043-214623/214269.

Last minute
 5 dagen
Tour de France
359,-
 Vertrek 20 juli.

Incl. hotel op basis van L/O. Incl. Puy de Dôme, Sur Sane, Santenay. Incl. aankomst Parijs.

Bel nu
010-4790011
Skytours
 ... dan bent u weer uit

3 DAGEN PARIJS: f 189.-!

HOTEL PULLMAN ****

Incl. luxe t.car. Vertrek iedere vrijdag. Klasse-hotel, kamers met bad, toilet, KTV, minibar. Incl. lichttour door Parijs, bezoek aan Versailles, reisleiding, ontbijtbuffet. 3-pers. kamers: f 169.-!

5 DAGEN PARIJS: f 339.-

Vertrek iedere woensdag en zondag. Incl. 5 excursies! - waaronder dagtocht naar de kastelen in het Loire-Dal. Kinderen f 249. Gratis kleurenbrochure en reserveringen:

AIROPA REIZEN bel: 070-522709.

Oostenrijk

VAKANTIEWONINGEN VRIJ IN HOOGSEIZOEN.
 Bellen en wegwezen naar Karinthië, Vorarlberg of Tirol. Bel nu **ALPENLUX**, tel. 02207 - 4 24 84, lid Garantiefonds.

Turkije

24-dgse kampeer-trektocht Turkije per luxe touringcar via Joegoslavië - Bulgarije - rondreis Turkije incl. 3 dgse cruise Izmir-Venetië volpens, prijs f 1575,-. Inl.: Kras Ster Vakanties, tel. 02510-29301.

TRANS CULTURE TRAVEL. Ontdek de cultuur en natuur van het nog ongerepte Turkije. Een individuele reis voor creatieve mensen met Ned. begeleiding f 1480,- 2 wkn. volpensio; 3 wkn f 1690,- aan zee, incl. vlucht. 020-149599.

Griekenland/Cyprus

Sailaway, sportieve **zeilvakanties** op modern 12 meter jacht in **Cycladen of Kreta**, geen ervaring vereist. Info in België: 09.32.3651.40.62.

Schmitz reizen

10 dagen Wenen
 vanaf 24 sept. t/m 3 okt. 1988
 H.P. prijs **f 1165,-**

3 dagen Duitsland, Neukirchen
 van 30 sept. t/m 2 okt. '88, V.P. **f 300,-**

8 dagen Duitsland, Oberaudorf
 van 15 t/m 22 okt. '88, V.P. **f 725,-**

3 dagen Duitsland, Langenei
 van 21 t/m 23 okt. '88, V.P. **f 270,-**

Inbegrepen: excursies en verzekeringen
 Luxe touringcar met toilet, koelkast en koffiebar
 Inlichtingen en boekingen:
 Handelsweg 3, Susteren, tel. 04499-1541/1055

Schmitz Reizen verhuurt en/of verzorgt ook voor verenigingen dagtochten en meerdaagse reizen

Zeilen surfen

Sailaway, sportieve **zeilvakanties** op moderne 12-meterjachten in **Turkije/Adriatische kust, Corsica, Bretagne**. Geen ervaring vereist. Info in België: 09-32.3651.4062.

Gelderland

Te h. op de **VELUWE** bij boerderij, 5-pers. caravan. Tevens ruimte voor kamperen. Lid. SVR. Tel. 03417-53526.

WINTERSWIJK vak.woning in boerderij bij bos en recr.plas, ruime speelg. op erf. Ook SVR camping (05430) 13468.

Nu 15% korting voor vrijst. **zomerteljes** op centrale Veluwe tot 2-9. Speciaal voor jonge gezinnen en rustgenieters. Geen honden. (Ook kamperen mogelijk). Krimdal, Hoenderloo, tel. 05768 - 1650.

Zuid-Holland

NOORDWIJK AAN ZEE, De Instuif, uniek fam.hotel, riante ligging, eigen parkeer-, tennis-sportb., volpensio va. f 265,- p.p.p. week. Vr. folder fam. P. Zonneveld, Duinweg 14, (01719) 15462.

Limburg

OUD-VALKENBURG ± 1 km centr. Valkenb. café-pens. Uitzicht. Mooie heuvel met bosr. omg. Gesch. voor wandel-, fiets-, autogedachten. LO, HP, VP. Tel. 04459-2781.

Slonaken (Z.-L.) waar Limburg op haar mooit is. Gelegen temidden v.d. uitlopers v.d. Ardennen ligt *** Hotel De Gouden Horizon. Alle kamers zijn voorzien van douche/wc, telefoon, radio. K.t.v. op verzoek. Lift aanwezig. Voor uw vakantie of week-end arr. f 155,- p.p.s. Midweek arr. v.a. f 280,- p.p.s. Tel. 04456-265 of 665, Grensweg 5, 6277 NA Slonaken.

Spanje

Costa Brava-Blanes
 Vakantiewoningen te huur. Auto- en luxe buservice. CodaB Reizen, 050-415210.

Spanje

Iberbus

Spec. aanb. Costa Brava v.a. f 190 retour. Salvo f 210,- retour. Costa Blanca v.a. f 250,- retour. Info 241010, (010) 4130978. Vraag onze nieuwe folder.

MONTEMAR - PINEDA - COSTA NIEUW:

animatieprogramma, happy hour en barbecue

Nog plaats in augustus, 10 en 17 dagen

Elke vrijdag en maandag per luxe touringcar. App. logies v.a. f 395,-, hotel volpens. v.a. f 490,-, app. pens. v.a. f 520,-, kinderen t/m 6 jr. - 20%!!! Bel voor dit goede complex 073 - 12 41 71. Van Hulst Montemar, Visser Den Bosch of een Van Hulst reisbureau.

SUPERSTUNTAANBIEDING

Kijk en vergelijk, goedkope kan het niet. 10 en 17-daagse touringcarreizen naar de Costa Brava en Costa Blanca. Vrij, ied. maandag en vrijdag.

LLORET DE MAR

Hotel Dex** vlak bij strand	VP	juli/aug.	10 dgn 559.-
Hotel Samba** 100 mtr. van zee kamers bad, toilet en balkon, zwembad	HP VP	juli/aug sept/okt.	559.- 349.-
Hotel Clipper** 200 mtr. van zee kamers, bad, toilet en balkon, zwembad	VP	aug sept. okt.	449.- 349.- 299.-
Hotel Copacabana*** 200 mtr. van zee, keuzemenu, kamers bad, toilet, balkon, zwembad	VP	aug. sept okt.	599.- 499.- 399.-
App. Alva Park***** dir. aan zee, luxueus bij bezel, van 4 pers. log. vol-		aug. sept/okt.	399.- 229.-

Vakantie en Rekreatie

Diversen buitenland	Duitsland
TOUR DE FRANCE 24-7, vertrek 08.00 uur, 100 uur. Prijs f 45,- p.p. Touringcar Boosten BV, 213218.	SAUERLAND, mooie vak-won., DM 65,-, vrij vanaf 13/8. Kamers met VP DM 34,-, vrij vanaf 19/7. Tel. 09-49-2721-8872.
AKKEN EN WEGWEZEN	Belgie
JULI- EN AUGUSTUSAKTIE 395,- voor 295,-; Midweek (maand/vrijd.) van 198,-; Weekend (vrijd./maand.) van 179,-; Prijzen in DM op basis van halfpension. Bel direkt: 09-49 29 81 20 17	Eifel/Moezel boord vak-, hotels, pensions, bungalows, vak.woningen va. DM 30 per dag (05920) 12475 t. 21.00 u.
PARK HOTEL WINTERBERG Nederlands. Slechts 3 uur rijden v.a. Arnhem-Venlo-Heerlen. alleen voor heden telefonische boekingen.	Familiehotel BINSFELD 6314 Beaufort (Lux.), gelegen in centr. Ki. Zwitserland. Voor reserv. (Ned. spr.): tel. 09-3528 6013. V. zomermd. nog KOK gev.
Diversen	Vakantie recreatie
nu zwemmen in 2 of 5 dagen! School Pierre Zenden, Maastricht. 043-212211	Ameland te huur: luxe 4- en 6-pers. HOTEL-APPARTEMENT m. overd. zwemb., sauna, tennisbanen enz. v.a. 5 aug. a.s., tel. 04492-2432.
Zeilen Surfen	
zeilvakanties voor oudere jongeren (gemid. leeft. 40-50 jaar). Zeeschool Heegmeer, Heeg. Info: 05154-2363. ANWB-erkend/Lid VZN.	

Randstad heeft de banen



kantoor

Night-operator

Voor een gerenomeerd hotel-restaurant in Kerkrade. U bent in het bezit van een MHS-diploma. U begint 11 augustus a.s. en werkt uitsluitend tijdens de nachturen. U dient lange tijd beschikbaar te zijn.
Informatie bij Irmgard Vluggen, tel. 045-45 15 00.

Administratief medewerker

U gaat werken bij een bedrijf in de omgeving van Kerkrade. Uw werk bestaat o.a. uit het voeren van de voorraadadministratie, zoals het bestellen en controleren van diverse motorvoertuigonderdelen. U heeft een administratieve achtergrond en een goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift. Kandidaten met werkervaring in b.v. een garage genieten de voorkeur. De opdracht gaat enkele maanden duren.
Informatie bij Ely Doorenbosch, tel. 045-45 15 00.

industrie

Woningstofeerder

U gaat werken bij een bedrijf in Kerkrade. U dient geheel zelfstandig vloerbedekking te leggen en trappen te bekleden. U bent een all-round vakman op dit gebied. De opdracht gaat enkele maanden duren.
Informatie bij Petra Eijveld, tel. 045-45 15 00.

Ponsmachinebediende

U kunt m.v. 15 augustus a.s. gaan werken bij een bedrijf in Vaals. U bent 18 jaar of ouder en hoeft de militaire dienstplicht niet meer te vervullen. U bent in bezit van eigen vervoer en lange tijd beschikbaar.
Informatie bij Carmen Mélotte, tel. 045-45 15 00.

horeca

Serveerster/Kuikenmedewerkster

U kunt gaan werken bij een bistro in Kerkrade. U dient zelfstandig een en ander te bereiden in de keuken. Daarnaast neemt u ook het serveerwerk voor uw rekening. U bent niet ouder dan 25 jaar en lange tijd beschikbaar.
Informatie bij Irmgard Vluggen, tel. 045-45 15 00.
Natuurlijk zijn mannen en vrouwen welkom.

Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Randstad uitzendbureau



Een 5-sterrenhotel, behorende tot de Bilderberg Groep, beschikkend over 111 luxe hotelkamers en 23 zeer luxe appartementen, een exclusief à la carte restaurant, een petit restaurant, bar "Club d'Artagnan", een uitgebreide banquet-afdeling, congres-accommodatie tot 350 personen, een kapsalon en een Japans restaurant.
Zoekt op korte termijn voor haar specialiteitsrestaurant "Au Bord de la Meuse" gegadigden voor de volgende functies:

CHEF DE RANG (m/v) RESTAURANTKELNER A (m/v)

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Hotel Maastricht
t.a.v. mevrouw I. Schuttenbelt
Ruitersij 1
6221 EW Maastricht



De Stichting H. Gregorius de Grote te Brunssum beheert het St. Gregoriusziekenhuis (230 bedden) en het verpleeghuis Schuttershof (198 bedden). Op de economisch-administratieve dienst ontstaat ter vervanging wegens zwangerschapsverlof met ingang van 5 september een vacature voor een

SECRETARESSE

t.b.v. het hoofd van de economisch-administratieve dienst.
- Het betreft een full-time functie voor 40 uur per week.
- Het dienstverband is vooreerst tijdelijk voor de duur van de zwangerschap. Het is niet uitgesloten dat het tijdelijke dienstverband na einde zwangerschapsverlof omgezet wordt in een vast dienstverband.

Functie-informatie:
Het takenpakket omvat o.a.:
- behandelen van de correspondentie;
- verrichten van type-werkzaamheden mede met gebruik van dictafon en tekstverwerker;
- bijhouden van de agenda en de daarmee samenhangende werkzaamheden;
- agenderen en verslagleggen van vergaderingen;
- alle overige gebruikelijke secretariaatswerkzaamheden.

Functie-eisen:
- diploma M.E.A.O. secretariële richting;
- bij voorkeur als vooropleiding diploma H.A.V.O. of V.W.O. met de vakken economie en handelen;
- beschikken over goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid;
- zelfstandig functioneren;
- nauwkeurig kunnen werken.

Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring. De functie zal in de loop van 1988 ingeschaald worden volgens de Functiewaardering Gezondheidszorg. Alle overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-ziekenhuisverzoeken.

Voor nadere inlichtingen kan men telefonisch contact opnemen met drs. H. Hutschmaekers, hoofd Economisch Administratieve Dienst, telefoon 045-279497.
Schriftelijke sollicitaties dienen voor 30 juli a.s. gericht te worden aan de heer P. Schröder, medewerker Personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis/Verpleeghuis Schuttershof, Postbus 255, 6440 AG Brunssum.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



éénjarige dagopleidingen en tweejarige avondopleidingen

- Directiesecretaresse
- Medisch secretaresse
- Afdelingssecretaresse
- Informaticus/Receptioniste
- Medewerkster uitgaand reisverkeer en toerisme
- Receptioniste



hago nederland bv
schoonmaakbedrijf glaswasserij
breukerweg 2 / 6411 rp heerlen

vraagt

schoonmaakpersoneel

voor de avonduren voor enkele van haar objecten in de regio
HEERLEN/HOENSBROEK/BRUNSSUM/NUTH.
Aanmelding gaarne telefonisch tussen 9.00 en 12.00 uur - telefoon 045-710561.

BV SPERWER ZUID

Vraagt voor haar magazijnafdeling:

ORDERVERZAMELAARS m/v

Gelieve telef. contact op te nemen met
dhr. Kempen, tel. 045-211541.

In het kader van een regionaal experiment zoekt het CNV voor plaatsing op zijn districtskantoor in Heerlen een
ERKENDE GEWETENSBEZWAARDE (TEG)
die zich moet gaan bezighouden met het behandelen van rechtkundige zaken voor leden van de bonden van het CNV. De gewetensbezwaarde die we zoeken moet een afgestudeerde jurist zijn, bij voorkeur arbeids- of/of Nederlandse Recht. Ingangsdatum zo snel mogelijk.
Sollicitaties richten aan de algemeen secretaris van het CNV, Postbus 2475, 3500 GL Utrecht. Voor inlichtingen kunt u bellen met Mr. H. Groen, tel. 030-813691.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

WERK IN DE AUTOMATISERING

Volg de avondopleidingen voor AMBI 88

RIJKSERKENDE EXAMENS IN: L1, HE.1, HE.2, T.2, T.5, T.6, HP.1, HS.1, HS.4.

Kursusplaatsen: Heerlen, Eindhoven, Venlo en Tilburg. Vooropleiding: min. middelbaar niveau.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen. E.C.S. Passage 4-8, 6411 JT Heerlen. Tel. 045-710446.

Naam:
Adres:
Woonplaats:
Postcode: Leeft.:
Opl.:



Stienstra Makelaardij BV.

Makelaardij overname - Huizen - Verzekeringen

Voor Stienstra Makelaardij BV zoeken wij voor de vestiging Heerlen ten behoeve van de woningmakelaardij een energieke m/v

JUNIOR VERKOPER

Algemene informatie:
Stienstra Makelaardij BV is een actieve, dynamische en toonaangevende onderneming in de onroerend goed-sector. De gespecialiseerde activiteiten, zoals projectontwikkeling, woningmakelaardij, bedrijfsmakelaardij, beleggingen en assurantien/hypotheeken, zijn ondergebracht in aparte werkmakelaars. Er wordt gewerkt vanuit vestigingen te Heerlen en Maastricht en in totaal zijn er 100 personen werkzaam.

Functie-informatie:
- werkzaam binnen de sector woningmakelaardij;
- na een interne opleiding in een team van vijf personen objectief verkopen en begeleiden van klanten;
- de werkzaamheden vinden voor ca. 80% plaats binnen het kantoor, waarbij o.m. veel telefonische en persoonlijke contacten met klanten;

Functie-eisen:
- opleiding: middelbaar niveau;
- goed financieel/economisch inzicht;

Begeleidingscentrum

D'K. FRANS & PARTNERS

PSYCHOLOGISCH ADVIES EN BEGELEIDINGS CENTRUM

Postbus 111, 6400 AA Heerlen

Telefoon 045-710561

0981

RAADGEVEND BUREAU CLAESSENS

OUTPLACEMENT | VERANDERING VAN WERKCRING

Raadg. Bureau Claessens is gespecialiseerd in OUTPLACEMENT voor het bedrijfsleven. In opdracht van werkgevers adviseren/assisteren wij medewerkers bij het op korte termijn vinden van een nieuwe, passende werkkring.

In het MECC Business Center te Maastricht (nabij NS-station Randwijk) zullen wij binnenkort een nieuwe vestiging openen, waar een team van adviseurs en secretarissen invulling zal geven aan de begeleiding van cliënten.

Voor deze nieuwe vestiging zoeken wij een

OFFICE MANAGER/DIRECTIESECRETARESSE M/V (ref. O/D)

Wij denken aan een ervaren, representatieve directiesecretaresse met organisatorische en leidinggevende capaciteiten (vanaf circa 30 jaar).

De taken:

- het ontvangen van opdrachtgevers en andere relaties van het bureau
- het voeren van het secretariaat voor het management van de vestiging
- het coördineren van de dagelijkse activiteiten in de vestiging
- leidinggeven aan het secretariaat
- het opstellen en bijhouden van systemen en bestanden

Tevens zoeken wij een

SECRETARESSE/ASSISTENTE M/V (ref. S/A)

Voor deze afwisselende functie denken wij aan een secretaresse met enige ervaring, in de leeftijd van 20-25 jaar.

De taken:

- het beantwoorden van de telefoon
- het plannen en verzorgen van het typewerk ten behoeve van de cliënten
- het bijhouden van de documentatiebestanden, die de cliënt tijdens het begeleidingsproces ter beschikking staan
- het bijhouden van de agenda's van de adviseurs van de vestiging

Voor beide functies zijn vereist:

- minimaal HAVO-niveau
- goede typevaardigheid op tekstverwerkende apparatuur, bij voorkeur ervaring met WordPerfect
- goede beheersing van de Nederlandse taal
- accuraatheid
- teamgeest
- goede contactuele eigenschappen
- beschikbaar optreden in representatieve
- woonachtig in Maastricht of goed bereikbare, directe omgeving
- beschikbaar zo spoedig mogelijk

Uw schriftelijke sollicitatie, gezamenlijk met pasfoto, kunt u - onder vermelding van de referentienummer - vóór 1 augustus a.s. sturen naar: Raadg. Bureau Claessens, t.a.v. mevrouw I.M.M. Nabben, Strawinskylaan 779, 1077 XX Amsterdam.

Beijl.

DAMOISEAUX

Houthandel LANDRAAF

Te k. klassiek leren BANO

Te k. JACHTRETHOEK

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Te k. antieke eiken

Stichting "St. Anna"

Huize "Op de Bles", Schimmert
Centrum voor zwakzinnigenzorg

Werk voor jonge dynamische mensen

Binnenkort openen wij weer een nieuw filiaal en wel in Kerkrade; daarvoor zoeken wij dynamisch ingestelde jonge mannen en vrouwen in de volgende functies:

* CHEF SLAGER

SVO-diploma vereist

* LEERLING-SLAGER

Met tenminste een jaar ervaring en studerende voor SVO.

* CHEF-A.G.F.

A.G.F.-diploma vereist. Leeftijd 20-30 jaar.

* CAISSIÈRE

K.M.B.O. of soortgelijke opleiding. Leeftijd 18 jaar en ouder.

* VERKO(O)P(ST)ER

Voor de versafdelingen zoals vers vlees, vleeswaren, kaas en A.G.F.

Terminste K.M.B.O. Leeftijd 18 jaar en ouder.

* MAGAZIJNBEDIENDE

L.D.S. of dergelijke opleiding. Leeftijd 18 jaar en ouder.

Uw schriftelijke sollicitatie met opgave van de functie waarvoor u solliciteert, alsmede een beschrijving van opleiding en ervaring verzoeken wij u te richten aan:

Jan Linders b.v.

Postbus 72
6884 ZH Bergen (L.)
t.a.v. het Hoofd Personeelszaken

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden. NCRV

15.30 Sunday drive. Amerikaanse tv-film van Mark Cullingham, met Tony Randall, Audrey Linday, Hillary Wolf e.a.

17.05 Corduroy. Amerikaanse jeugdfilm. Een meisje ziet in een speelgoedwinkel een beer die ze vreselijk graag zou willen hebben.

17.21 Zo klein als een erwit. Tsjechische tekenfilmserie.

17.30 Journaal.

17.40 (TT) Weg van de snelweg. Vanmiddag: Northumbria in Engeland (herh.)

18.02 Clayderman & Co. Muzikale show met Richard Clayderman en zijn gasten

18.26 Ferdy de Mier. Tekenfilmserie.

Afl. 12. (herh.).

19.00 Journaal.

19.18 Freaky Friday. Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Walt Disney, met Jodie Foster, Barbara Harris, John Astin e.a. Wanneer Annabel Andrews en haar moeder zo ontevreden worden met hun leven, besluiten ze voor een dag de rollen om te draaien. Maar dat pakt toch wat anders uit.

20.54 Murder she wrote. Amerikaanse detectiveserie. Vanavond: De geheime getuige.

21.44 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Dance Diana, dance.

22.10 •• Meditatief moment. Met het Katwijks Kristelijk Mannenkoor, het Koperensemble Tangram en de Thuredrecht Cantorij.

22.30 Journaal.

22.41-23.35 (TT) Armoede. Serie van Peter van Gestel naar de gelijknamige roman van Ina Boudier-Bakker. Afl.: Lena



● Bert Kuizenga en Han Kerckhoffs in 'De Orionnevel'. (Nederland 2 - 00.00 uur)

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

VOO

16.30 Dennis de Bengel. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Dennis en de draak.

16.40 •• New Wilderness. Documentatieserie. Afl.: De pinguïn. Presentatie: Lorne Greene. (herh.)

17.05 •• Crossbow. Serie. Afl.: De verdwijning van de draak.

17.30 Magnum. Serie. Afl.: Het dilemma. (herh.)

18.15 •• Top 40. Wekelijks overzicht van de veertig populairste platen. Presentatie: Jeroen van Inkel.

18.55 Fabeltjeskrant. Vandaag: Het loket dat klemt.

19.00 Veronica sport.

19.25 •• (TT)Bodylijn. Modemagazine en een interview met hoedenontwerpster Maria Blaisse.

20.00 (TT) Journaal.

20.29 •• Family Ties. Serie. Afl.: Ontaangename verrassing. Als verrassing nodigt Alex Ellens vader uit om de ouderdag op het college bij te wonen. Hij vergeet echter dat Ellen haar vader niet wil zien.

21.00 •• Miami Vice. Politieserie. Afl.: Een kogel voor Crockett. Tijdens een schietpartij raakt Crockett zo erg gewond, dat hij tussen leven en dood zweeft. Switek krijgt nu de opdracht de schuldige op te sporen.

21.45 •• Nederland Muziekland. Erik de Zwart presenteert vanuit de haven in Volendam Nederlandse artiesten.

22.30 (TT) Brandende liefde. Nederlandse speelfilm uit 1983 van Ate de Jong naar het gelijknamig boek van Jan Wolkers. Met Peter Jan Rens, Huub van de Lubbe, Ellen Vogel, e.a. Jan Bosman en zijn vriend Kees studeren aan de Rijksacademie voor Beeldende Kunsten. Zij volgen Franse lessen bij een dame op leeftijd en daar ontmoeten zij de beeldschone Anna. (herh.)

00.15 Journaal.

00.20-01.43 De Orionnevel. Neder-



● Peter Jan Rens en Monique van de Ven in 'Brandende Liefde'. (Nederland 2 - 22.30 uur)

landse speelfilm uit 1987 van Jurriën Rood, met Bert Kuizenga, Han Kerckhoffs, Michiel Romeyn, e.a. Gerdo ontmoet tijdens het trimmen in een park de mislukte natuurkundeleraar Bril. Na een bezoek aan een bioscoop ontmoeten zij de straatboekwerker Baard, die evenals zij, weinig vreugde in zijn leven kent.

Nederland 3

NOS

09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

17.30 Studio Sport. N.K. Atletiek.

18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.

18.45 Sesamstraat.

19.00 Studio Sport. Tour de France. Samenvatting.

19.21 Naar huis! Engelse serie met Jim Davison, George Sewell e.a. Afl.: Je kunt niet alles hebben. Jim komt in een huishouden terecht, waar de butler met straffe hand het personeel regeert.

19.46 Trekking van de lottogetallen.

20.00 Journaal.

20.30 ■ The letter. Amerikaanse speelfilm uit 1940 van William Wyler, met Bette Davis, Herbert Marshall e.a. In de openingsscène schiet een vrouw een man dood die haar schijnt te hebben aangerand. Kort daarna biedt de inlanse weduwe voor 1000 dollar een brief te koop aan.

22.10 Studio Sport.

22.15 Journaal.

22.56-23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Heute.

10.03 Sportschau.

10.35 Pirat der sieben Meere. Speelfilm (herh.)

12.10 Aspekte.

12.55 Persoverzicht.

13.00 Heute.

13.15 Programma-weekoverzicht.

13.45 Der lange stille Weg - Geschichte der Pantomime. Documentaaireserie over de geschiedenis van de pantomime. Afl.: Lachen des Clowns

14.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Das hassliche Entlein.

15.00 Landluft. IJslandse tv-film van Thrain Bertelsson met Karl August Ulfsson, Eggert Thorliefsson, Hrasnildur Valbjornsdottir e.a.

16.25 Der Berliner. Stadsmagazine.

17.25 Hier und Heute unterwegs.

17.50 WWF.

17.55 Tagesschau.

18.00 Sportschau.

19.00 Markt.

19.25 Rolle Rückwärts. Speelshow.

19.58 Programma-overzicht.

20.00 (TT) Tagesschau.

20.15 •• Nachbarn kommt rüber... wir machen Musik. Folkloristische muziek

21.45 •• Lottotrekking.

21.50 Tagesschau.

22.00 Das Wort zum Sonntag. Mediatie

22.05 Nur noch 72 Stunden. Amerikaanse speelfilm uit 1967 van Don Siegel, met Richard Widmark, Henry Fonda, Inger Stevens e.a. Als rechercheur Dan Madigan samen met zijn collega Bonaro een gevaarlijke misdadiger moet arresteren, loopt dat uit



● Louis de Funès, Andrea Parisy en Robert Dhéry in 'Balduin, der Trockenschwimmer'. (Duitsland 2 - 20.15 uur)

op de grootste blamage van zijn carrière. De misdadiger weet hen te ontwapenen en ontsnapt. Madigan krijgt drie maal 24 uur om de zaak in het reine te brengen.

23.45 ■ Goldfalle. Amerikaanse speelfilm uit 1967. Regie: Burt Kennedy, met Glenn Ford, Elke Sommer, Rita Hayworth e.a. Joe Baron werkt voor de commissie zware delicten van San Francisco. Zijn vrouw Lisa bracht een aanzienlijk fortuin in hun huwelijk, maar door hun riante levensstijl balanceren ze op het randje van bankroet. Joe probeert zijn bemiddeling bij een drugsaffaire om te zetten in haar geld. En dat blijkt levensgevaarlijk.

01.15 Tagesschau.

01.20-01.25 Nachtgedanken. Beschouwingen van Hans Joachim Kulenkampf.

Duitsland 2

09.30 •• Programma-overzicht.

10.00 Zie Duitsland 1.

12.10 Nachbarn in Europa. Internationaal magazine. Gaste: Jasmina Kitanovic.

13.40 (TT) Diese Woche. Actualiteiten. (ondertiteld)

14.00 Haustiere mit Vergangenhait. Vandaag: De gett.

14.30 (TT) Schiff gut, Vater. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Jud Taylor, met Lee Strasberg, Tony Lo Bianco, Christine Lahti e.a.

16.05 Lolek und Bolek. Tekenfilmserie. Afl.: Wasser hat keine Balken.

16.15 Sinan Ohneland. Driedelige jeugdserie over een Turkse jongen. Met Erkan Tosun, Ivan Petrusovski e.a. Afl.: Auf eigenen Füssen.

17.00 Heute.

TV-KANALEN, GOLFLENGTE

Kabel en CA-systeem voor kabel en schema exploitant

■ = zwart wit programma

●● = stereo geluidsweergave

TT = tweetalig bij stereo-app.

oo = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57

Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60

Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59

Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46

Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37

Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58

Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56

Belgie TV 1: 10 en 44

Belgie TV 2: 25 en 47

Belgie RTBF 1: 3 en 8

Belgie Tele 21: 28 en 42

RTL Plus: 7 en satelliet

Sat 1: satelliet

3 Sat: satelliet

SSVC: 40, 49 en 59

Sky Channel: satelliet

Super Channel: satelliet

TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz, 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)

Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)

Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz

Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz

Radio 5: 100.8 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)

Omroep Limburg: 95.3 en 102.1 mHz

BRT 2: 55.5 m (540 kHz), FM 22.36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 kHz)

Belg. Rundfunk: FM 5.26 en 45

RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)

WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

België/TV 1

16.00-17.30 ■ De grote radioshow. Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Mitchell Leisen, met W.C. Fields, Bob Hope, Martha Raye e.a. Twee reooschepen doen mee in de grote transatlantische race. De eigenaar van het ene schip stuurt zijn broer naar het andere schip om het te saboteren. Het gaat echter mis, wanneer de broer op het verkeerde schip terecht komt.

17.55 Nieuws.

18.00 Tik Tak. Animatieserie. (herh.)

18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de stadsmussen. (herh.)

18.10 Foofoo. Amerikaanse tekenfilmserie gebaseerd op figuren gecreëerd door Phil Mendez.

18.35 De Freggels Poppenreeks van Jim Henson. Afl.: Gobo's ontdekking. (herh.)

19.00 Joker-trekking.

19.05 Boekette Vlaanderen. Toeristische magazine met: Toeristisch portret Leuven, Dit leuke land en Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels vanuit Koksijde n.a.v. de Airshow.

19.35 Lottotrekking. Mededelingen en programma-overzicht.

19.45 Nieuws.

20.10 Kunst-zaken. Aansl.: Paardenkoersen.

20.20 Achter de schermen. Britse se-



● Francisca Annis in 'Inside Story'. (België/TV 1 - 20.20 uur)

rie van Moira Armstrong met Roy Marsden, Francisca Annis e.a. Afl.: Voor het eerst een vrouw.

21.10 Eerste Vlaanderens vedetten-circus. Circusprogramma waarin bekende namen uit de sportwereld, de showbizz en de televisiewereld spectaculaire circusnummers brengen in een circustent met het orkest Lou Roman.

22.20 Sport op zaterdag.

22.35 Nieuws.

22.45 Passie heeft zijn prijs. Amerikaanse tv-film van Larry Elkann met Richard Crenna, Karen Young, Saen McCann e.a. De 21-jarige Robin Benedict maakt van prostitutie gebruik om haar huis af te betalen. De ont-

moeting met de biologieprofessor William Douglas, is echter het begin van de moeilijkheden.

00.20 Poolshoogte. Veertiendaagse astronomische rubriek van Dr. G. Bodifée. Vandaag: De sterrenbeelden in het zuiden.

00.25-00.30 Coda. Sarabande in d kl.t., van Bach, uitgevoerd door Roel Dieltjens (cello).

België/TV 2

14.30-19.00 Tennis. Belgian Ladies Open. Rechtstreekse reportage vanuit Laken van de twee halve finales. Commentaar: Dirk de Weert.

België/RTBF 1

16.30 La pensée et les hommes. 17.00 Noubanimité met de Smurfs. 17.25 Tekenfilm. 17.45 Les nouvelles brigades du tigre. Serie. 18.40 Joker-trekking. 18.45 Télétoirisme. Toeristisch magazine. 19.20 Paardekoersen, Lotto en Joker. 19.30 Journaal. 20.00 Variétés à la Une. 20.05 Le jardin extraordinaire. Natuurdocumentaire. 20.35 Les deux missionnaires. 22.10 Ricardo Boffil. Documentaire. 23.00-23.30 Laatste journaal.

België/Télé 21

14.30-20.00 Tennis. Open Belgische Kampioenschappen voor dames vanaf Primrose.

TV5

15.00 Cargo de nuit. 15.40 Une chape, dans tous ses états. 16.20 Sandra Kim aux USA. 17.00 Jeunes solistes. 18.00 Récréation. 18.55 Les Breves. 19.00 Jeunes solistes. 20.00 Coeur et Pique. 21.10 Inédits. 21.45 Mobiles. 22.00 Journal Télévisé. 22.30-23.30 André Gertler.

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 TROS nieuws show met om 7.08 Natuurrubriek. 7.20 Het weer. 7.25 Visrubriek. 7.33 Uitgaantips. 7.50 Die renmanieren. 8.06 Aktua. 8.25 Ontbijt. 9.03 Pijnslag. 9.08 Koken. 9.20 Kiekring. 9.35 Plantenrubriek. 9.50 Autorubriek. 10.08 Van boeken bezeten. 10.25 Pijnslag. 10.35 Op uw gezondheid. 11.08 Pijnslag. 11.20 Tips woninginrichting. 11.30 Studiogast. 11.47 Toerisme. 12.03 Oud Plaatwerk. 12.12 Meded. land- en tuinbouw. 12.06 Aktua. 13.30 Country. 14.30 Hartentreef. 15.05 Radio Tour de France. 18.06 Couillisen. 19.02 Couillisen extra. 20.02 Zomermesse zaterdagavond. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandslaan.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03-16.00. Vrije Zaterdag. 7.03 Non-stop oude hits. 8.03 De Opening. 12.03 Bureau noodzak. 13.03 Een vleugje parfum. 13.25 Typisch Holland. 16.03 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 Levenslied en levenslied. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Drie voor heel. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. 12.03 Paperclip. Radio. 14.03 Popstation. 16.03 Mu-

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden met (8.00 Nws.) 9.00 Toppers. 10.00 Caroline. 11.00 Kuitbusconcert. 12.02 Strauss & Co. 13.00 Nws. 13.02 Veronica Klassiek. 14.07 Kamermuziekserie. 87/88. 14.38 Nws gramm. en compact-platen. 15.30 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek op de zaterdagavond met om 20.02 Mondriaan Kwartet. 21.05 Hedend muz. 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00-00.00 KRO-Itarar. Spektakel.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv., marktber. en weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hollandse nieuws. 9.45 Rekenen. 10.00 Taal. tekens en regels. 10.15 Het meest gevraagd. 11.15 Als mensen ver het sponneleij. 8.00 Nws. 8.12 Wat doen we met het weekend. 10.00 Nws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De Vlaamse Top Tien. 12.00

Radio 6

Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 Nws. 14.01 Eenmaal, andersmaal. 15.30 Minjon. 16.30 Homos. 17.00 Licht en uitzicht. Inform. van de rijksoverheid. 17.45 De Nederl. Antwerp. 17.55 Meded. en schippersber. 18.00 Nws. 18.10 IJl Haberler. 18.25 Kayen Rasia. 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor buiten. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.30 Gouden orgelklanken. 21.45-22.00 Beter blazen.

Omroep Limburg

9.03 Limburg boven. 10.03-10.59 Vrij spel. Pop in Limburg. 11.03-11.59 Festival: een uur cultuur. 12.03-12.59 Het evenement. Het muziekleven in Limburg. 17.03 Limburg aktueel: Nws en aktual. 17.15 Plat Ewig: verhalen en vertels in streektaal. 17.40-17.59 Progr. voor Turkén, Marokkanen en Tunesiers in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom Weekend. (6.00-7.00 Nws. 7.30 R.V.A.-berichten. 7.45 In het sponneleij. 8.00 Nws. 8.12 Wat doen we met het weekend. 10.00 Nws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De Vlaamse Top Tien. 12.00

RTL Plus

15.55 Heute bei uns mit Nicole Bierhoff.

16.00 Die Welt der Schnorchel. Amerikaanse tekenfilmserie uit 1984. Afl.: Denkmalschändung en Ein unbekanntes Schwimmobjekt.

16.30 Was kostet die Welt? Spelprogramma met Oliver Specker.

17.05 Komm doch mal in die Küche. Culinaire programma met Friedrun Koehnen en Horst Tempel.

17.20 Unglaubliche Geschichten. Amerikaanse serie. Afl.: Die Schuhe der Toten. Presentatie: Rainer Holbe. Kieren van overleden mensen belanden in tweedehands zaken, maar wat gebeurt er wanneer de geest van de overledene geen rust vindt en begint te spoken.

17.55 Einfach tierisch - Extra. Vandaag een bezoek aan de diertent van San Diego.

18.35 RTL-Spiel.

18.45 Anpfiff. Die Sportsendung am Samstagabend. Met: Wilfried Mohren.

19.40 RTL aktuell. Nieuws en weerbericht gepresenteerd door Angelika Bade en Anne Mayer.

19.55 Der Geheimnisträger. Duitse speelfilm uit 1975 van F.J. Gottlieb, met Willy Millowitsch, Gunther Philipp, Theo Lingen, e.a. Achter de firmamaan 'Tierversicherungen' blijkt een afdeling van de veiligheidsdienst te functioneren. Er is een groot probleem ontstaan omdat er een uiterst geheime scheikundige formule moet worden doorgegeven. (om 20.45 uur onderbroken voor reclame)

21.20 Alles nichts oder! Talkshow met Herrn Hugo Egon en Frau von Sinnen.

22.00 Breakin. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Jel Silberg, met Luginda Dickey, Michael Chambers, Christopher McDonald, e.a. (om 22.35 uur onderbroken voor reclame)

23.20 Weerbericht.

23.25 Männermagazin 'M'.

23.55-00.00 Bethupferl.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 09.00 SAT 1 Blick. Schlagzeilen und Wetter.

09.05 SAT 1 Teleshop. 09.30 Programma-overzicht. 09.35 Sindbads Abenteuer. Afl.: Abenteuer im Schloss.

10.00 SAT 1 Blick. Schlagzeilen und Wetter.

10.05 Love Boat. Afl.: Ein Mili-

SSVC

11.15 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Around the world with Willy Fog. Presentatie Nikki Townley.

11.50 The Fall Guy. Colt Seavers en medewerkers worden gevraagd voor Terri een bedenkelijk zaakje op te lossen.

12.40 Wired. Muziekprogramma van New York gepresenteerd door Lenore Pemberton en Tim Graham.

13.30 Grandstand. Sportprogramma met golf: The Open in Lytham St. Annes; en Autoraces in Newbury.

19.45 Nieuws en weerbericht.

19.55 The les Dennis laughter show. Amusementsprogramma met speciale gasten.

20.30 TV Movie: Dead man's folly. Peter Ustinov stap voor de zoveelste keer in de schoenen van Agathie Christie's detective Hercule Poirot.

21.45 Lyrics by Tim Rice. Paul Gambacciani presenteert een muzikale reis met behulp van gasten en schrijvers over een tijdsbestek van 20 jaar, met als hoogtepuntjes Jesus Christ Superstar, Evita en Chess.

22.35 Monthly Python's flying circus.

23.00 Truckers (7).

23.50-00.30 Parkinson: one to one. Speciale gast van Michael Parkinson is vanavond Anthony Hopkins.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Kinderprogramma.

11.00 The flying Kiwi. Avonturenserie.

12.00 •• Countdown. Muziekprogramma.

13.00 •• Monsters of rock. Muziekprogramma.

14.00 •• New music. Muziekprogramma.

satellite

tarist wird schwach. 11.00 SAT

Schlagzeilen und Wetter. 11.05 teur in Algier. Engelse film uit 1984. Aubrey Mather, Eric Portman, Vior-

flin e.a. 12.55 Programma-over-

zicht. 13.00 ■ Zorros in wilden

Nederland 1

05.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

11.05 De brug naar de natuur. Engelse serie. Afl.: De goeroe van de natuur.

15.05 Het Jaar Britse film. Documentaire serie over de geschiedenis van de Engelse filmindustrie. Afl.: De zee.

19.05 Houd en blauw. Tekenfilmje. Afl.: Zomerro(c)k. Popprogramma van Jan Douwe Kroeske.

21.05 Scooby en Scrappy Doo. Teleserie.

23.05 (TT) Pipó en het grachtengeduld. Afl.: Vijfmaal plons. (herh.)

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

23.05 Het orkest. Israëlische comedy. Afl.: Viva.

20.25 Zestien glorieuze dagen. Terugblik op de Olympische Spelen van 1984 in Los Angeles. Afl.: Openingsceremonie en eerste dag.

21.15 Die houden we d'r in! Hoogtepunten uit het afgelopen seizoen met commentaar van 'toevallige voorbangers'.

22.00 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.

22.25 Frank's place. Comedyserie. Afl.: De besloten club.

22.49 Het Dame Edna Spektakel. Serie waarin Barry Humphries, vermomd als 'Dame Edna', beroemde gasten ontvangt.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

20.25 Zestien glorieuze dagen. Terugblik op de Olympische Spelen van 1984 in Los Angeles. Afl.: Openingsceremonie en eerste dag.

21.15 Die houden we d'r in! Hoogtepunten uit het afgelopen seizoen met commentaar van 'toevallige voorbangers'.

22.00 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.

22.25 Frank's place. Comedyserie. Afl.: De besloten club.

22.49 Het Dame Edna Spektakel. Serie waarin Barry Humphries, vermomd als 'Dame Edna', beroemde gasten ontvangt.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

20.25 Zestien glorieuze dagen. Terugblik op de Olympische Spelen van 1984 in Los Angeles. Afl.: Openingsceremonie en eerste dag.

21.15 Die houden we d'r in! Hoogtepunten uit het afgelopen seizoen met commentaar van 'toevallige voorbangers'.

22.00 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.

22.25 Frank's place. Comedyserie. Afl.: De besloten club.

22.49 Het Dame Edna Spektakel. Serie waarin Barry Humphries, vermomd als 'Dame Edna', beroemde gasten ontvangt.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

23.33-23.38 Journaal.

